
Spis treści

Wprowadzenie	1
W skrócie	3
Kluczyki, drzwi i szyby	19
Fotele, elementy bezpieczeństwa	37
Schowki.....	63
Wskaźniki i przyrządy	75
Oświetlenie	111
System audio-nawigacyjny	119
Elementy sterujące ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji	191
Prowadzenie i użytkowanie	203
Pielęgnacja samochodu	237
Serwisowanie samochodu.....	309
Dane techniczne	321
Informacje dla klienta.....	329

Wprowadzenie

Wprowadzenie

Niniejszy samochód stanowi inteligentnie zaprojektowane połączenie zaawansowanych technologii i bezpieczeństwa, ponadto jest przyjazny środowisku naturalnemu i ekonomiczny w użyciu.

Ta Instrukcja obsługi zapewnia użytkownikowi wszystkie informacje, jakie są potrzebne, by prowadzić samochód bezpiecznie i wydajnie.

Również pasażerowie powinni być świadomi zagrożeń związanych z nieprawidłową eksploatacją.

Kierowca musi zawsze postępować zgodnie z przepisami prawa kraju, w którym obecnie się znajduje. Przepisy te mogą odbiegać od informacji zawartych w tej instrukcji obsługi.

Gdy wymagana jest wizyta w warsztacie, zalecamy korzystanie z usług stacji serwisowych Chevrolet Partner.

Wszystkie stacje serwisowe Chevrolet Partner oferują najwyższy poziom usług po konkurencyjnych cenach. Doświadczony i przeszkolony przez firmę Chevrolet personel pracuje zgodnie ze specjalnymi instrukcjami serwisowymi.

Dokumentacja dostarczona wraz z samochodem powinna zawsze być przechowywana w jego wnętrzu, tak aby była łatwo dostępna.

Korzystanie z instrukcji obsługi

- Niniejsza Instrukcja uwzględni informacje o wszystkich opcjach oraz wyposażeniu dodatkowym, dostępnych w tym modelu samochodu. Niektóre informacje, również te dotyczące funkcji wyświetlacza oraz menu, mogą nie mieć zastosowania w przypadku Państwa samochodu ze względu na wersję modelową, specyfikacje krajowe, wyposażenie specjalne lub akcesoria.
- Rozdział „W skrócie” zawiera przegląd najważniejszych funkcji samochodu.
- Spis treści znajdujący się na początku podręcznika oraz w każdym rozdziale ułatwia zlokalizowanie szukanych informacji.

- Indeks umożliwia odnalezienie wszystkich wystąpień szukanej informacji w całej instrukcji obsługi.
- W Instrukcji obsługi wykorzystano fabryczne oznaczenia silników. Odpowiadające im oznaczenia handlowe można znaleźć w rozdziale „Dane techniczne”.
- Informacje dotyczące kierunku, np. w lewo lub w prawo bądź do przodu lub do tyłu, zawsze podawane są względem kierunku jazdy.
- Wyświetlane ekrany mogą być niedostępne w języku polskim.

Oznaczenia Niebezpieczeństwo, Ostrzeżenie, Przewaga

⚠ Niebezpieczeństwo

Tekst oznaczony słowem **⚠ Niebezpieczeństwo** zawiera informacje o zagrożeniach wiążących się z ryzykiem śmierci. Zlekceważenie podanych informacji może doprowadzić do śmierci.

⚠ Ostrzeżenie

Tekst oznaczony słowem **⚠ Ostrzeżenie** zawiera informacje o zagrożeniu wypadkiem lub obrażeniami ciała. Zlekceważenie podanych informacji może doprowadzić do odniesienia obrażeń.

Przewaga

Tekst oznaczony słowami **Przewaga** zawiera informacje o możliwości uszkodzenia samochodu. Zlekceważenie podanych informacji może doprowadzić do uszkodzenia samochodu.

Życzymy szerokiej drogi!

Chevrolet

W skrócie

Informacje dotyczące pierwszej jazdy

Odblokowywanie zamków drzwi

Nadajnik zdalnego sterowania



TDL050A

Nacisnąć przycisk .

Naciśnięcie powoduje odblokowanie wszystkich drzwi. Światła awaryjne zamigają dwa razy.

Patrz *Nadajnik zdalnego sterowania na stronie 20.*

Patrz *Centralny zamek na stronie 22.*

Regulacja foteli przednich

Regulacja pozycji fotela



GO3E3014A

Aby przesunąć fotel do przodu lub do tyłu, pociągnąć uchwyt i ustawić fotel w żądanym położeniu.

Puścić uchwyt i sprawdzić, czy fotel został zablokowany w wybranym położeniu.

Patrz *Regulacja foteli przednich na stronie 40.*

Patrz *Pozycja fotela na stronie 39.*

Regulacja oparcia fotela



GO3E3015A

Pociągnąć dźwignię, ustawić nachylenie i zwolnić dźwignię. Mechanizm fotela powinien się zatrzasnąć w wybranym położeniu.

Podczas regulacji nie wywierać nacisku na oparcie fotela.

Regulacja wysokości siedziska fotela



GO3E3016A

Pompować dźwignią znajdującą się z boku siedziska po zewnętrznej stronie, aż siedzisko znajdzie się na żądanej wysokości.

Aby obniżyć siedzisko, nacisnąć dźwignię w dół kilka razy.

Aby podwyższyć siedzisko, pociągnąć dźwignię w górę kilka razy.

Regulacja wysokości zagłówków

Regulacja wysokości



GO3E1003A

Pociągnąć zagłówek w górę.

W celu przesunięcia zagłówka w dół, wcisnąć blokadę (1) i docisnąć zagłówek.

Patrz *Zagłówki na stronie 37.*

Regulacja położenia poziomego



GO3E3002A

Pociągnąć zagłówek do przodu. Można go ustawić w jednym z trzech położeń. Aby przesunąć zagłówek do tyłu, należy pociągnąć go do przodu. Przesunie się on wtedy automatycznie do tyłu.

Pas bezpieczeństwa



MD033

Wysunąć pas ze zwijacza, poprowadzić go przy ciele w taki sposób, aby nie był skręcony, i zatrzasnąć klamrę w zamku.

Podczas jazdy należy regularnie napinać część biodrową pasa, ciągnąc za jego odcinek barkowy.

Patrz *Pasy bezpieczeństwa na stronie 43.*

Regulacja lusterek

Lusterka wewnętrzne



GO3E2007A

W celu zmniejszenia intensywności światła odbijającego się w lusterku pociągnąć w dół dźwignię znajdującą się w dolnej części lusterka.

Patrz *Ręcznie regulowane lusterko wsteczne na stronie 30.*

Lusterka zewnętrzne



GC3N2006A

Wybrać odpowiednie lusterko zewnętrzne, obracając element sterujący w lewo (L) lub w prawo (R). Następnie przechylić element w celu wyregulowania położenia lusterka.

W położeniu „o” nie jest wybrane żadne lusterko.

Patrz *Zdalnie sterowane lusterka na stronie 29.*

Regulacja położenia kierownicy

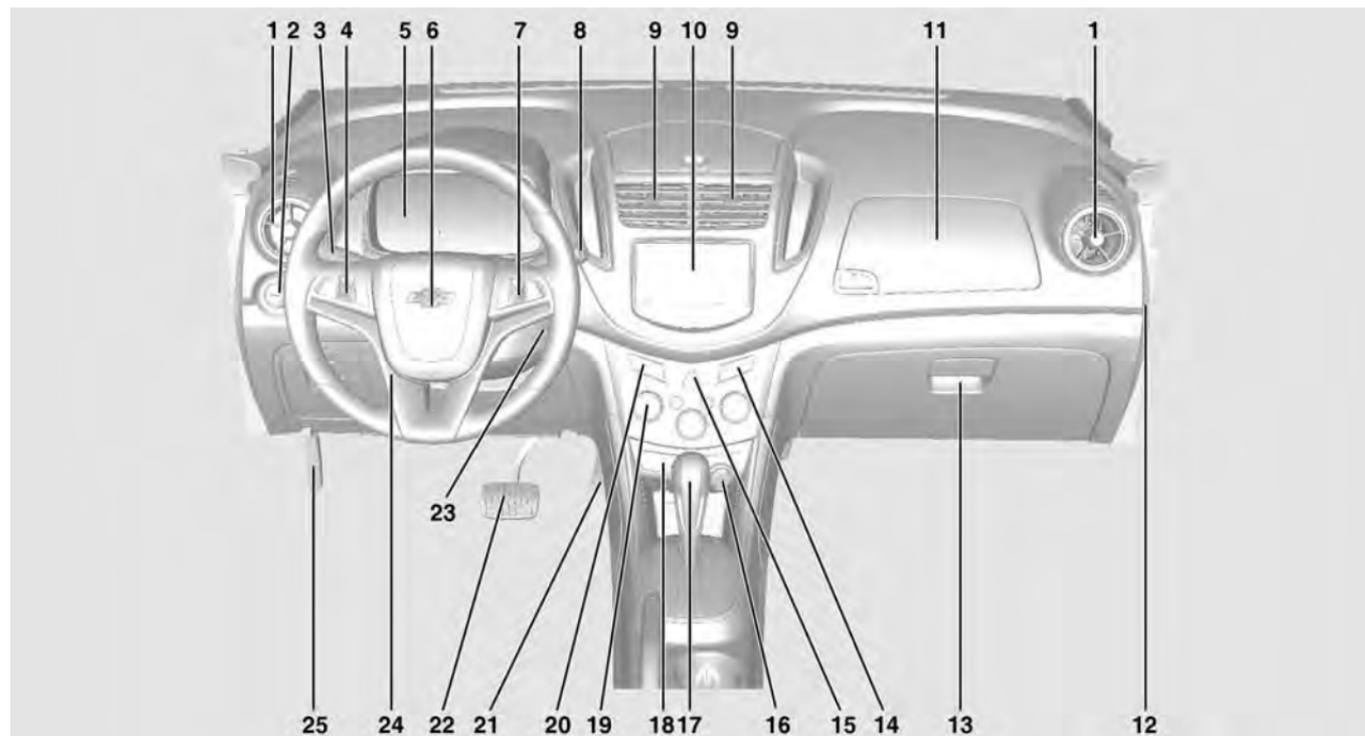


GC3N5001A

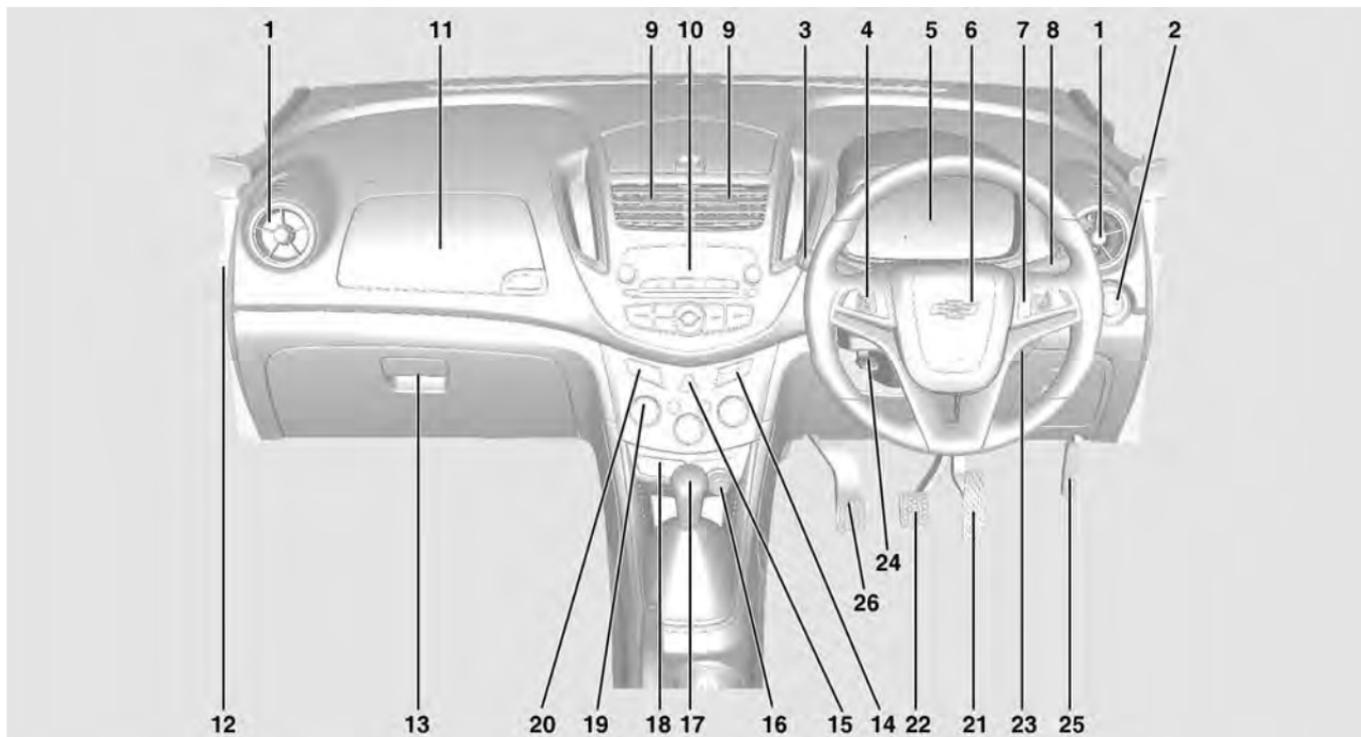
Odblokować dźwignię, wyregulować położenie kierownicy, a następnie zablokować dźwignię i upewnić się, że kierownica jest prawidłowo unieruchomiona. Nie dokonywać regulacji kierownicy, gdy samochód się porusza.

Widok ogólny deski rozdzielczej

Kierownica po lewej stronie

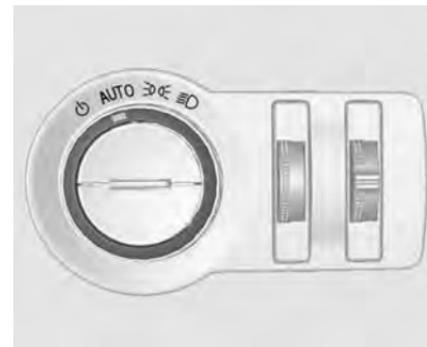


Kierownica po prawej stronie



1. Boczne kratki nawiewu powietrza
2. Przełącznik świateł zewnętrznych
3. Kierunkowskazy
4. Automatyczna kontrola prędkości
5. Zestaw wskaźników
6. Sygnał dźwiękowy, poduszka powietrzna kierowcy
7. Elementy sterujące na kole kierownicy
8. Dźwignia sterowania wycieraczkami i spryskiwaczami
9. Środkowe kratki nawiewu powietrza
10. System audio-nawigacyjny
11. Schowki
12. Przełącznik poduszki powietrznej pasażera
13. Schowek podręczny
14. Lampka kontrolna poduszki powietrznej pasażera
15. Światła awaryjne
16. Gniazdko zasilania
17. Dźwignia zmiany biegów
18. Przełącznik blokady bezpieczeństwa/przełącznik układu HDC
19. Układ sterowania ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji
20. Przełącznik układu ESC
21. Pedał przyspieszenia
22. Pedał hamulca
23. Stacyjka
24. Regulacja położenia kierownicy
25. Dźwignia zwalnająca pokrywę silnika
26. Pedał sprzęgła

Światła zewnętrzne



GO3E6004A

Przełącznik obrotowy świateł.

⚡(WYL.): Aby wyłączyć wszystkie światła, obrócić pokrętkę w położenie OFF. Wszystkie światła zostaną wyłączone, a pokrętkę powróci do pierwotnego położenia AUTO.

AUTO: Światła zewnętrzne i oświetlenie deski rozdzielczej włączają i wyłączają się automatycznie, zależnie od zewnętrznych warunków oświetleniowych.

☾: Włączone lampy tylne, oświetlenie tablicy rejestracyjnej i tablicy rozdzielczej.

☾: Włączone reflektory i wszystkie wymienione powyżej światła.

Naciśnięcie przełącznika świateł

☾: Przednie światła przeciwmgielne

☾: Tylne światła przeciwmgielne

Patrz *Elementy sterowania światłami zewnętrznymi na stronie 111.*

Przełączanie między światłami mijania a drogowymi



JD13A

W celu przełączenia ze świateł mijania na drogowe, naciśnąć dźwignię.

Aby przełączyć na światła mijania, nacisnąć dźwignię ponownie lub pociągnąć.

Patrz *Przełączanie między światłami mijania a drogowymi na stronie 112.*

Patrz *Sygnał światłami na stronie 112.*

Światła awaryjne



GC3N6001A

Obsługiwane przyciskiem .

Patrz *Światła awaryjne na stronie 113.*

Sygnalizacja skrętu i zmiany pasa ruchu



JD14A

dźwignia w górę = prawy kierunkowskaz

dźwignia w dół = lewy kierunkowskaz

Patrz *Sygnalizacja skrętu i zmiany pasa ruchu na stronie 114.*

Sygnał dźwiękowy

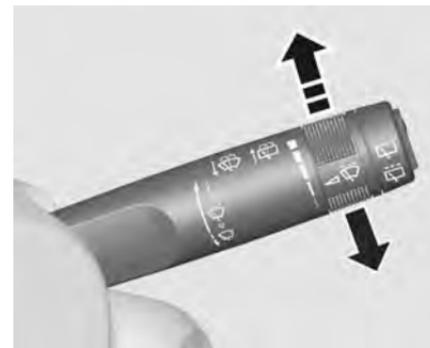


GC3N5003A

Nacisnąć przycisk .

Wycieraczki i spryskiwacze

Wycieraczki szyby przedniej



TDL033A

2: Praca ciągła, wysoka częstotliwość.

1: Praca ciągła, niska częstotliwość.

: Praca przerywana.

O: System wyłączony.

: Funkcja przecierania szyby.

Aby przetrzeć szybę przednią tylko raz, w sytuacji gdy wycieraczki są wyłączone, lekko przesunąć dźwignię w dół, a następnie zwolnić.

Patrz *Wycieraczki i spryskiwacze szyby przedniej na stronie 76.*

Spryskiwacze szyby przedniej



TDL030A

Pociągnąć dźwignię.

Patrz „Spryskiwacze szyby przedniej” w punkcie *Wycieraczki i spryskiwacze szyby przedniej na stronie 76.*

Patrz *Płyn do spryskiwaczy na stronie 254.*

Wycieraczka/spryskiwacz szyby tylnej

Wycieraczka



TEL021A

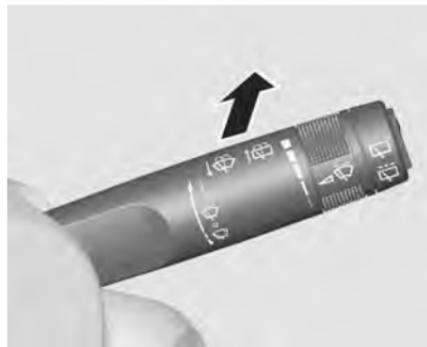
Nacisnąć górną część przełącznika, aby włączyć tryb pracy ciągłej wycieraczki.

Nacisnąć dolną część przełącznika, aby włączyć tryb pracy przerywanej wycieraczki.

Ustawić przełącznik w położeniu neutralnym, aby wyłączyć wycieraczkę.

Patrz *Wycieraczka/spryskiwacz szyby tylnej na stronie 78.*

Spryskiwacz



TDL031A

Popchnąć dźwignię w kierunku deski rozdzielczej.

Szyba tylna zostanie spryskana płynem, a wycieraczka wykona kilka cykli pracy.

Patrz *Wycieraczka/spryskiwacz szyby tylnej na stronie 78.*

Patrz *Płyn do spryskiwaczy na stronie 254.*

Ogrzewanie, wentylacja i klimatyzacja

Ogrzewanie tylnej szyby, ogrzewanie lusterek zewnętrznych



GC3N2011A

Obsługiwane przyciskiem .

Patrz *Podgrzewane lusterka na stronie 30.*

Patrz *Ogrzewanie tylnej szyby na stronie 34.*

Usuwanie zaparowania oraz oblodzenia szyb



GC3E8003A

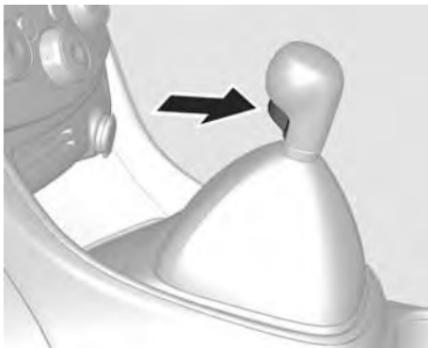
Obrócić pokrętkę rozdziału powietrza w położenie SZYBY .

Patrz „Usuwanie oblodzenia z przedniej szyby” w punkcie *Układ ogrzewania i wentylacji na stronie 191.*

Patrz „Usuwanie zaparowania z przedniej szyby” w punkcie *Układ klimatyzacji na stronie 195*.

Skrzynia biegów

Manualna skrzynia biegów



GC3N9007A

W celu wybrania biegu wstecznego zatrzymać samochód, a następnie pociągnąć w górę przycisk znajdujący się na dźwigni zmiany biegów i wybrać bieg wsteczny.

Jeśli biegu nie można włączyć, ustawić dźwignię w położeniu neutralnym, zwolnić i ponownie wcisnąć pedał sprzęgła, a następnie ponownie wybrać bieg.

Patrz *Manualna skrzynia biegów na stronie 218*.

Automatyczna skrzynia biegów



GC3N9003A

P (POŁOŻENIE POSTOJOWE):

Blokuje przednie koła. Pozycję P należy wybierać tylko po zatrzymaniu samochodu i zaciągnięciu hamulca postojowego.

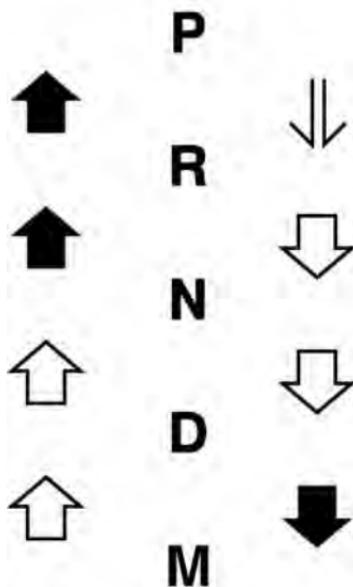
R (BIEG WSTECZNY): Położenie R należy wybierać tylko po zatrzymaniu samochodu.

N (POŁOŻENIE NEUTRALNE):

Bieg jałowy.

D: Do wszystkich normalnych warunków jazdy. Umożliwia automatycznej skrzyni biegów włączanie każdego z 6 biegów przy jeździe do przodu.

M: Położenie trybu manualnego.



TDL148A



MD174

Nacisnąć przycisk blokady, aby zmienić położenie. Strzałki wskazują zmiany położenia, które nie wymagają naciśnięcia przycisku blokady.



MD172

Nacisnąć pedał hamulca i wcisnąć przycisk blokady, aby zmienić położenie.

Zmiany położenia wymagające naciśnięcia przycisku blokady są oznaczone strzałkami.



MD173

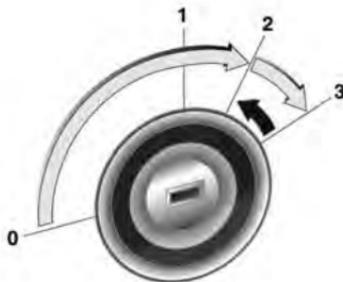
Przesuwać swobodnie.

Pierwsze czynności

Czynności kontrolne przed jazdą

- Sprawdzić ciśnienie w oponach i stan opon.
- Sprawdzić poziom oleju silnikowego i innych płynów.
- Sprawdzić, czy wszystkie okna, lusterka i światła zewnętrzne działają prawidłowo, nie są zabrudzone, zaśniewane lub oblodzone oraz czy tablice rejestracyjne są czyste i czytelne.
- Sprawdzić, czy położenie foteli, pasów bezpieczeństwa i lusterek jest prawidłowe.
- Rozpędzić samochód do niewielkiej prędkości i sprawdzić poprawność działania hamulców (zwłaszcza gdy są one mokre).

Uruchamianie silnika za pomocą wyłącznika zapłonu



MD098

- Obrócić kluczyk w położenie 1. Obrócić częściowo koło kierownicy w celu zwolnienia jego blokady.
- Manualna skrzynia biegów: wcisnąć pedał sprzęgła.
- Automatyczna skrzynia biegów: przestawić dźwignię zmiany biegów w położenie P lub N.
- Nie wciskać pedału przyspieszenia.

- Silniki wysokoprężne: obrócić kluczyk zapłonu w położenie 2 w celu włączenia wstępnego podgrzewania silnika, aż do momentu zgaśnięcia kontrolki ∞ .
- Wciskając pedały sprzęgła i hamulca, obrócić kluczyk w położenie 3 i zwolnić go, gdy silnik zacznie pracować.

Przed ponownym uruchomieniem silnika lub w celu jego wyłączenia, należy ustawić kluczyk ponownie w pozycji 0.

Parkowanie

- Nie parkować samochodu na nawierzchni pokrytej materiałem łatwopalnym. Wysoka temperatura układu wydechowego może spowodować zapłon.
 - Zawsze zaciągać hamulec postojowy bez wciskania przycisku zwalnającego. W przypadku parkowania na pochyłości zaciągać hamulec postojowy z maksymalną siłą. Jednocześnie wcisnąć pedał hamulca, aby zmniejszyć działające siły.
 - Wyłączyć silnik i zapłon. Obrócić koło kierownicy aż do jego zablokowania.
- Jeśli samochód został zaparkowany na równej, poziomej nawierzchni lub na pochyłości — w taki sposób, że jest skierowany w górę, przed wyłączeniem zapłonu wybrać pierwszy bieg lub położenie „P”. Należy także skrócić koła przednie w stronę przeciwną do krawężnika. Jeśli samochód został zaparkowany na pochyłości – w taki sposób, że jest skierowany w dół, przed wyłączeniem zapłonu wybrać bieg wsteczny. Koła przednie należy skrócić w stronę krawężnika.
 - Zamknąć szyby.
 - Zamknąć samochód.

Kluczyki, drzwi i szyby

Kluczyki i zamki	19
Drzwi	25
Zabezpieczanie samochodu.....	27
Lusterka zewnętrzne	29
Lusterka wewnętrzne	30
Szyby.....	31
Dach	35

Kluczyki i zamki

Kluczyki

Kluczyki zapasowe

Numer kluczyka jest zamieszczony na oddzielnym identyfikatorze.

Ponieważ kluczyk stanowi część układu immobilizera, przy zamawianiu zamiennika należy podać numer kluczyka oryginalnego.

Patrz „Zamki” w punkcie *Pielęgnacja nadwozia na stronie 300*.

Kluczyk składany



TDL046A

Nacisnąć przycisk, aby wysunąć kluczyk.

Aby schować kluczyk, nacisnąć przycisk i wsunąć kluczyk ręcznie.

Nadajnik zdalnego sterowania



TDL048A

Umożliwia obsługę następujących elementów:

- Centralnego zamka
- Autoalarm

Zasięg nadajnika zdalnego sterowania wynosi około 20 metrów. Na zasięg mogą mieć wpływ czynniki zewnętrzne.

Zadziałanie jest potwierdzone mignięciem światła awaryjnych.

Z nadajnikiem należy obchodzić się ostrożnie, chronić go przed wilgocią i wysoką temperaturą oraz nie używać bez potrzeby.

Usterka

Jeśli uruchomienie centralnego zamka za pomocą nadajnika zdalnego sterowania nie jest możliwe, może to być spowodowane następującymi przyczynami:

- został przekroczony zasięg nadajnika,
- rozładowała się bateria w nadajniku,
- nadajnika często i wielokrotnie używano poza zasięgiem odbioru (wymagana będzie ponowna synchronizacja),
- doszło do przeciążenia centralnego zamka w wyniku jego wielokrotnego włączania i wyłączania w krótkich odstępach czasu (zasilanie zostaje wówczas na krótko odłączone),
- wystąpiły zakłócenia spowodowane silniejszymi falami radiowymi pochodzącymi z innych źródeł.

Wymiana baterii nadajnika zdalnego sterowania

Baterię należy wymienić na nową od razu, jak tylko zauważalnie spadnie zasięg nadajnika.

Zużytych baterii i akumulatora nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi. Wymagane jest dostarczenie tych odpadów do odpowiedniego punktu zbiórki.

Kluczycy składany



TDL055A

Uwagi

Stosować baterie typu CR2032 (lub ich odpowiedniki).

1. Otworzyć obudowę.
2. Wyjąć zużytą baterię. Nie dopuścić do kontaktu płytki obwodów z innymi elementami.
3. Włożyć nową baterię. Biegun ujemny (-) musi być skierowany w dół.
4. Zamknąć obudowę.
5. Sprawdzić, czy nadajnik blokuje i odblokowuje drzwi samochodu.

Przeostroga

Unikać dotykania płaskich powierzchni baterii gołymi palcami. Dotykanie baterii powoduje skrócenie jej żywotności.

Uwagi

Zużyte baterie litowe są szkodliwe dla środowiska naturalnego.

Przeostrogać przepisów dotyczących utylizacji baterii.

Nie wyrzucać razem z odpadami domowymi.

Uwagi

W celu zapewnienia poprawnego działania nadajnika należy przeostrogać poniższych zaleceń:

Unikać upuszczania nadajnika.

Nie kłaść na nadajniku żadnych ciężkich przedmiotów

Chronić nadajnik przed wilgocią i bezpośrednim światłem słonecznym. W przypadku zamoczenia nadajnika wytrzeć go miękką ściereczką.

Centralny zamek

Centralny zamek można uaktywniać i dezaktywować z poziomu przednich drzwi. Układ ten umożliwia zablokowanie i odblokowanie zamków wszystkich drzwi, tylnej kłapy oraz klapki wlewu paliwa z poziomu drzwi kierowcy lub pasażera za pomocą nadajnika zdalnego sterowania (z zewnątrz) lub przycisku centralnego zamka (od wewnątrz).

Do uruchomienia centralnego zamka może posłużyć kluczyk (z zewnątrz) lub pokrętło blokady na drzwiach kierowcy (od wewnątrz).

Jeśli drzwi kierowcy nie zostaną prawidłowo zamknięte, centralny zamek nie będzie działać. Można to zmienić w ustawieniach samochodu.

Patrz *Personalizacja ustawień na stronie 107*.

Przycisk centralnego zamka

<Drzwi kierowcy>



GC3N2001A

<Drzwi pasażera>



GC3N2002A

Umożliwia zablokowanie lub odblokowanie wszystkich drzwi, tylnej kłapy oraz klapki wlewu paliwa.

W celu zablokowania naciśnąć przycisk .

W celu odblokowania naciśnąć przycisk .

Gdy drzwi kierowcy są otwarte, nie można zablokować zamka drzwi kierowcy i klapki wlewu paliwa. Można to zmienić w ustawieniach samochodu.

Patrz *Personalizacja ustawień na stronie 107*.

Odblokowanie zamków Nadajnik zdalnego sterowania



TDL050A

Nacisnąć przycisk .

Naciśnięcie powoduje odblokowanie wszystkich drzwi.

Światła awaryjne zamigają dwa razy.

Odblokowanie tylko drzwi kierowcy lub sposób sygnalizacji odblokowania zamków można zmienić w ustawieniach samochodu.

Patrz *Personalizacja ustawień na stronie 107*.

Blokowanie zamków Nadajnik zdalnego sterowania



TDL052A

Nacisnąć przycisk .

Naciśnięcie powoduje zablokowanie wszystkich drzwi.

Pełna blokada zamków

Aby dodatkowo zabezpieczyć samochód, można włączyć pełną blokadę zamków drzwi.

Funkcja pełnej blokady powoduje elektroniczne zablokowanie wszystkich zamków elektrycznych, w wyniku czego nie można otworzyć żadnych drzwi, nawet jeżeli uda się wejść do wnętrza samochodu przez wybitą szybę.

⚠Ostrzeżenie

Nie używać pełnej blokady zamków, jeżeli w samochodzie znajdują się ludzie. Otwarcie drzwi od wewnątrz nie będzie możliwe.

Aby włączyć pełną blokadę zamków, nacisnąć przycisk  na nadajniku zdalnego sterowania dwa razy w ciągu 5 sekund.

Aby wyłączyć pełną blokadę zamków, nacisnąć przycisk  na nadajniku zdalnego sterowania.

Uwagi

Funkcja pełnej blokady zamków działa, gdy wszystkie drzwi, tylna klapa i klapka wlewu paliwa są zamknięte.

Odblokowanie drzwi zwykłym sposobem powoduje wyłączenie zamka antywłamaniowego.

Opóźnienie blokady zamków

Funkcja ta opóźnia faktyczne zablokowanie drzwi i uzbrojenie autoalarmu na pięć sekund, gdy do zablokowania pojazdu zostanie użyty przycisk elektrycznej blokady drzwi lub nadajnik zdalnego sterowania.

Można to zmienić w ustawieniach samochodu.

Patrz *Personalizacja ustawień na stronie 107*.

ON: Po naciśnięciu przycisku centralnego zamka rozlegają się trzy sygnały ostrzegawcze, które informują, że opóźnienie blokady zamków jest włączone.

Drzwi pojazdu pozostaną niezablokowane przez pięć sekund od momentu zamknięcia ostatnich drzwi. Istnieje możliwość tymczasowej dezaktywacji funkcji opóźnienia blokady zamków poprzez naciśnięcie przycisku centralnego zamka lub przycisku blokady na nadajniku zdalnego sterowania.

OFF: Drzwi zablokują się natychmiast po naciśnięciu przycisku elektrycznej blokady drzwi lub przycisku  na nadajniku zdalnego sterowania.

Ręcznie otwierane zamki drzwi



GO3E2014A

Ręczne obrócenie kluczyka w zamku w kierunku zablokowania pozwala uaktywnić centralny zamek.

Ręczne obrócenie kluczyka w zamku w kierunku odblokowania pozwala odblokować drzwi kierowcy.

Uwagi

Jeżeli w warunkach niskiej temperatury zewnętrznej drzwi nie można otworzyć z powodu zamarznięcia szczeliny zamka, należy delikatnie stuknąć w szczelinę lub podgrzać kluczyk.

Blokada bezpieczeństwa

Przeestroga

Nie ciągnąć za klamkę wewnętrzną, gdy blokada bezpieczeństwa znajduje się w położeniu LOCK („zablokowane”). Może to spowodować uszkodzenie klamki.

⚠Ostrzeżenie

Blokadę bezpieczeństwa tylnych drzwi należy uruchamiać zawsze, gdy na fotelach tylnych są przewożone dzieci.



TDL002A

Można posłużyć się kluczykiem lub odpowiednim śrubokrętem.

Aby włączyć blokadę bezpieczeństwa tylnych drzwi, ustawić pokrętkę blokady w położeniu poziomym.

Przy włączonej blokadzie tylne drzwi można otworzyć tylko od zewnątrz.

Aby wyłączyć blokadę bezpieczeństwa tylnych drzwi, ustawić pokrętkę blokady w położeniu pionowym.

Drzwi

Kłapa tylna

Otwieranie



GC3G2001A

Aby otworzyć kłapę tylną, nacisnąć płytkę przycisku, gdy kłapa jest odblokowana.

Kłapa tylna zostaje zablokowana lub odblokowana jednocześnie z zablokowaniem lub odblokowaniem wszystkich zamków drzwi za pomocą nadajnika zdalnego sterowania lub przycisku centralnego zamka.

⚠ Ostrzeżenie

Nie wolno jeździć z otwartą lub uchyloną kłapą tylną, np. przy przewożeniu dużych przedmiotów, gdyż wówczas trujące gazy spalinowe mogą przedostawać się do wnętrza samochodu.

Przestroga

Aby uniknąć uszkodzeń, przed otwarciem klapy tylnej należy upewnić się, czy w jej zasięgu nie znajdują się żadne przeszkody, np. drzwi garażowe. Zawsze sprawdzać, czy przestrzeń za i ponad kłapą tylną jest wolna.

Uwagi

Podczas pracy silnika tylną kłapę można otworzyć, kiedy dźwignia skrzyni biegów znajduje się w położeniu „P” (automatyczna skrzynia biegów) lub gdy zaciągnięty jest hamulec postojowy (manualna skrzynia biegów).

Uwagi

Zamocowanie ciężkiego wyposażenia dodatkowego na kłapie tylnej może spowodować, że nie będzie ona mogła utrzymać się w położeniu otwartym i będą trudności z jej otwieraniem.

Zamykanie

W celu zamknięcia klapy należy ją nacisnąć w dół, aby zatrzasnęła się.

Nie naciskać płytki przycisku podczas zamykania. Może to spowodować ponowne otwarcie pokrywy.

Przestroga

Podczas zamykania klapy tylnej uważać, aby nie przytrzasnąć rąk ani innych części ciała, własnych bądź innych osób.

Zabezpieczanie samochodu

Autoalarm

Włączanie



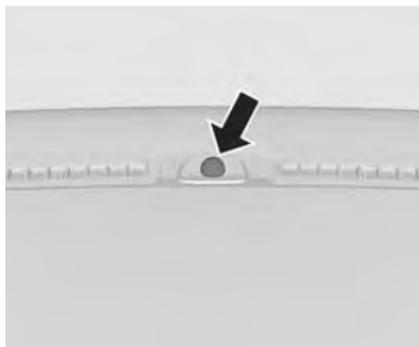
TDL052A

Wcisnąć przycisk  na nadajniku zdalnego sterowania.

Autoalarm uzbraja się automatycznie po upływie 30 sekund.

Dwukrotnie wcisnąć przycisk  na nadajniku zdalnego sterowania.

Spowoduje to uzbrojenie autoalarmu.



GC3N2005A

Lampka kontrolna miga szybko w ciągu pierwszych 30 sekund, a następnie zaczyna migać powoli.

Jeżeli lampka kontrolna nadal miga szybko po upływie pierwszych 30 sekund, oznacza to, że drzwi kierowcy nie zostały do końca zamknięte lub wystąpiła usterka układu.

Należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Wyłączenie

Rozebrowanie autoalarmu następuje po odblokowaniu zamków samochodu przyciskiem  na nadajniku zdalnego sterowania.

Sygnalizacja alarmu

Sygnal alarmu można wyłączyć, naciskając dowolny przycisk nadajnika zdalnego sterowania lub włączając zapłon.

Autoalarm można dezaktywować poprzez naciśnięcie przycisku  lub włączenie zapłonu.

Automatyczne blokowanie drzwi

Jeżeli żadne drzwi nie zostaną otwarte albo kluczyk nie znajdzie się w położeniu ACC lub ON w ciągu 3 minut od odblokowania drzwi za pomocą nadajnika, nastąpi automatyczne zablokowanie zamków wszystkich drzwi i uzbrojenie autoalarmu.

Automatyczne odblokowanie drzwi

Zamki wszystkich drzwi zostaną automatycznie odblokowane w przypadku zadziałania czujników zderzenia przy włączonym zapłonie.

Drzwi mogą jednak pozostać zablokowane w razie wystąpienia mechanicznej awarii układu zamków lub akumulatora.

Immobilizer

Immobilizer stanowi dodatkowe zabezpieczenie samochodu przed kradzieżą oraz uniemożliwia jego uruchomienie przez nieupoważnione osoby. W samochodach z immobilizerem stosowany jest kluczyk stacyjki ze zintegrowanym transponderem, zakodowanym elektronicznie. Transponder znajduje się w kluczyku i jest niewidoczny z zewnątrz.

Silnik można uruchomić tylko za pomocą właściwego kluczyka.

Kluczykiem o nieprawidłowym kodzie można jedynie otworzyć drzwi.

Silnik zostaje automatycznie unieruchomiony po ustawieniu kluczyka w położeniu LOCK i wyjęciu go ze stacyjki.

Jeżeli immobilizer wykryje usterkę, gdy wyłącznik zapłonu znajduje się w położeniu ON, lampka kontrolna układu zacznie migać lub zaświeci się i nie będzie można uruchomić silnika.

Oddać pojazd do kontroli. Zalecamy skorzystanie z usług autoryzowanego serwisu.

Uwagi

Jeżeli w warunkach niskiej temperatury zewnętrznej drzwi nie można otworzyć z powodu zamarznięcia szczeliny zamka, należy delikatnie stuknąć w szczelinę lub podgrzać kluczyk.

Lusterka zewnętrzne

Lusterko wypukłe

Wypukłe lusterka zewnętrzne ograniczają zjawisko tzw. martwych stref. Takie ukształtowanie lusterka powoduje, że odbite w nim obiekty wydają się mniejsze, co niekorzystnie wpływa na możliwość oceny odległości.

Zdalnie sterowane lusterka



GC3N2006A

Wybrać odpowiednie lusterko zewnętrzne, obracając element sterujący w lewo (L) lub w prawo (R). Następnie przechylić element w celu wyregulowania położenia lusterka.

W położeniu „0” nie jest wybrane żadne lusterko.

Składane lusterka

Składanie ręczne



GC3N2007A

Ze względu na bezpieczeństwo pieszych, w przypadku uderzenia lusterka zewnętrzne składają się w swoich uchwytach. Lekkie pchnięcie obudowy lusterka powoduje jego powrót do położenia pierwotnego.

Podgrzewane lusterka



GC3N2011A

Obsługiwane przyciskiem 

Ogrzewanie działa przy włączonym silniku i wyłącza się automatycznie po kilku minutach lub ponownym naciśnięciu przycisku.

Lusterka wewnętrzne

Ręcznie regulowane lusterko wsteczne



GO3E2007A

W celu zmniejszenia intensywności światła odbijającego się w lusterku pociągnąć w dół dźwignię znajdującą się w dolnej części lusterka.

Automatyczne przyciemniane lusterko wsteczne



GO3E2008A

Podczas jazdy nocą intensywność odbicia światła pojazdu jadącego z tyłu jest automatycznie zmniejszana.

⚠Ostrzeżenie

Po ustawieniu w tryb nocny obraz w lusterku może być mniej wyrazisty.

Przy korzystaniu z lusterka ustawionego w tryb nocny należy zachować szczególną ostrożność.

Brak dobrej widoczności z tyłu w czasie jazdy może doprowadzić do kolizji, a w konsekwencji do uszkodzenia samochodu lub innego mienia albo do odniesienia obrażeń ciała.

Szyby**Szyby otwierane ręcznie**

GO3E2009A

Szyby w drzwiach samochodu można opuszczać i podnosić przy użyciu korbki.

Szyby otwierane elektrycznie**⚠Ostrzeżenie**

Przy zamykaniu szyb należy zachować ostrożność. Istnieje niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała, zwłaszcza u dzieci.

Gdy na tylnych fotelach znajdują się dzieci, należy włączyć blokadę elektrycznego otwierania szyb.

Podczas zamykania szyb uważnie je obserwować,

zwracając uwagę, aby nic nie zostało przez nie przykleszczone.



GC3N2009

Szyby sterowane elektrycznie można obsługiwać przy włączonym zapłonie.

Aby zmienić położenie szyby użyć odpowiedniego przełącznika, wciskając go w celu otwarcia lub pociągając w celu zamknięcia.

Obsługa

Elektryczne sterowanie szyb jest dostępne przy włączonym zapłonie. Do jego obsługi służą przyciski w podłokietnikach wszystkich drzwi.

W celu otwarcia szyby należy nacisnąć przycisk w dół.

W celu zamknięcia szyby należy pociągnąć przycisk w górę.

Zwolnić przycisk, gdy szyba znajdzie się w żądanym położeniu.

⚠ Ostrzeżenie

Części ciała wystawione na zewnątrz samochodu mogą zostać uderzone przez mijane pojazdy i przeszkody. Nie należy wystawiać żadnej części ciała na zewnątrz samochodu.

Dzieci bawiące się elektrycznie sterowanymi szybami mogą doznać obrażeń w wyniku przycięcia przez szybę.

Nie pozostawiać w samochodzie kluczyków ani dzieci bez opieki.

Nieprawidłowa obsługa szyb sterowanych elektrycznie grozi poważnymi obrażeniami ciała lub nawet śmiercią.

Automatyczne

podnoszenie/opuszczanie szyb

Aby automatycznie opuścić szybę w położenie całkowitego otwarcia, nacisnąć przycisk w dół do oporu. Aby automatycznie podnieść szybę

w położenie całkowitego zamknięcia, pociągnąć przycisk w górę do oporu. W trybie automatycznym szyba całkowicie się otwiera lub zamyka, nawet jeśli przycisk zostanie zwolniony.

W celu zatrzymania szyby w żądanym położeniu w czasie jej ruchu, pociągnąć do góry lub nacisnąć i zwolnić przełącznik, zawsze w kierunku przeciwnym do ruchu.

Funkcja zapobiegająca przycięciu

Ze względów bezpieczeństwa, w przypadku wykrycia przeszkody podczas automatycznego zamykania, szyba kierowcy cofnie się automatycznie.

Inicjalizacja elektrycznego układu sterowania szybami

Jeśli szyb nie można prawidłowo automatycznie zamykać (np. po odłączeniu akumulatora), w następujący sposób uaktywnić elektryczny układ sterowania:

1. Zamknąć drzwi.
2. Włączyć zapłon.
3. Całkowicie zamknąć szybę i przytrzymać przełącznik pociągnięty przez kolejne 2 sekundy.
4. Czynność powtórzyć osobno dla każdej szyby.

⚠ Ostrzeżenie

Jeśli przycisk zostanie użyty kilka razy pod rząd, funkcja zapobiegająca przycięciu może nie zadziałać.

Nie korzystać z przycisku elektrycznego sterowania szybą bez powodu.

Blokada szyb w drzwiach tylnych



GC3N2010

Nacisnąć przycisk , aby wyłączyć elektryczne sterowanie szybami w tylnych drzwiach.

Aby włączyć sterowanie, ponownie nacisnąć przycisk .

Ogrzewanie tylnej szyby



GC3N2011A

Obsługiwane przyciskiem 

Ogrzewanie działa przy włączonym silniku i wyłącza się automatycznie po kilku minutach lub ponownym naciśnięciu przycisku.

Przeostroga

Nie używać ostrych przedmiotów ani substancji ściernych do czyszczenia tylnej szyby.

Uważać, aby nie uszkodzić ścieżek odszraniacza podczas czyszczenia lub wykonywania innych czynności w obrębie tylnej szyby.

Oslony przeciwsłoneczne

Oslony przeciwsłoneczne można odchyłać do dołu i na bok, aby zapewnić kierowcy i pasażerowi podróżującemu z przodu ochronę przed osłepieniem.

Oslony lusterek w osłonach przeciwsłonecznych powinny być zamknięte w czasie jazdy.

Jeśli osłony przeciwsłoneczne są wyposażone w podświetlane lusterka kosmetyczne, lampka zapala się po otwarciu osłony lusterka.

Ostrzeżenie

Oslon przeciwsłonecznych nie wolno ustawiać w takich położeniach, które ograniczają widoczność drogi, innych samochodów lub obiektów.

Dach

Okno dachowe

⚠ Ostrzeżenie

Podczas obsługi okna dachowego należy zachować ostrożność. Istnieje niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała, zwłaszcza u dzieci.

Podczas zamykania uważnie obserwować ruchome części, zwracając uwagę, aby nic nie zostało przez nie przykleszczone.

Okno dachowe można obsługiwać przy włączonym zapłonie.



GO3E2013A

Otwieranie/zamykanie

Aby otworzyć okno dachowe, nacisnąć lekko przełącznik (1) i przytrzymać go. Zwolnić przycisk, gdy okno dachowe znajdzie się w wymaganym położeniu. Aby zamknąć okno dachowe, lekko nacisnąć i przytrzymać przełącznik (2), aż do zamknięcia się okna.

Uchylenie/zamykanie

Aby uchylić okno dachowe, nacisnąć przełącznik (3).

Aby zamknąć okno dachowe, nacisnąć przełącznik (4).

Otwieranie/zamykanie automatyczne

Aby otworzyć okno dachowe automatycznie, mocno nacisnąć przełącznik (1) i zwolnić. Aby zatrzymać ruch okna, ponownie nacisnąć jeden z przełączników. Aby zamknąć okno dachowe automatycznie, mocno nacisnąć przełącznik (2) i zwolnić. Aby zatrzymać ruch okna, ponownie nacisnąć jeden z przełączników.

Funkcja bezpieczeństwa

Gdy mechanizm okna dachowego napotka opór podczas automatycznego zamykania, natychmiast przerywa zamykanie i ponownie otwiera okno.

Roleta przeciwsłoneczna

Roleta przeciwsłoneczna jest obsługiwana ręcznie.

Rozwijać lub zwiijać roletę przeciwsłoneczną, przesuwając ją.

Gdy okno dachowe jest otwarte, roleta nie może być rozwinięta.

⚠Ostrzeżenie

Części ciała wystawione na zewnątrz samochodu mogą zostać uderzone przez mijane pojazdy i przeszkody. Nie należy wystawiać żadnej części ciała na zewnątrz samochodu.

Nieprawidłowa obsługa okna dachowego grozi poważnymi obrażeniami ciała lub nawet śmiercią.

Na uszczelce lub prowadnicy okna dachowego mogą gromadzić się zabrudzenia, które mogą doprowadzić do nieprawidłowego działania okna, powodować hałas lub zatkać dreny odprowadzające wodę. Należy od czasu do czasu otwierać okno dachowe w celu usunięcia ewentualnych przeszkód i luźnych zabrudzeń. Przetrzeć uszczelkę okna dachowego i powierzchnię uszczelniającą czystą ściereczką zwilżoną wodą z dodatkiem łagodnego detergentu. Nie usuwać smaru z okna dachowego.

Fotele, elementy bezpieczeństwa

Zagłówki	37
Fotele przednie.....	39
Pasy bezpieczeństwa.....	43
Poduszki powietrzne	47
Foteliki dziecięce	54

Zagłówki

Zagłówki

Położenie

⚠ Ostrzeżenie

Przed wyruszeniem w drogę należy odpowiednio wyregulować zagłówki.

Wyjęcie lub nieprawidłowe ustawienie zagłówka grozi odniesieniem poważnych urazów głowy i karku w razie kolizji.

Pamiętać, aby zagłówki regulować zawsze przed rozpoczęciem jazdy.



MD024

Środek zagłówka powinien znajdować się na wysokości oczu kierowcy. Jeśli takie ustawienie nie jest możliwe, np. z powodu dużego wzrostu osoby, zagłówek należy ustawić w najwyższym położeniu. Osoby niskie powinny ustawić zagłówek w najniższej pozycji.

Zagłówki przednich foteli

Regulacja wysokości



GO3E3001A

Pociągnąć zagłówek w górę.

W celu przesunięcia zagłówka w dół, wcisnąć blokadę (1) i docisnąć zagłówek.

Odpinanie

Podnieść zagłówek do końca.

Wcisnąć jednocześnie blokady (1) i (2).

Pociągnąć zagłówek w górę.

Regulacja położenia poziomego



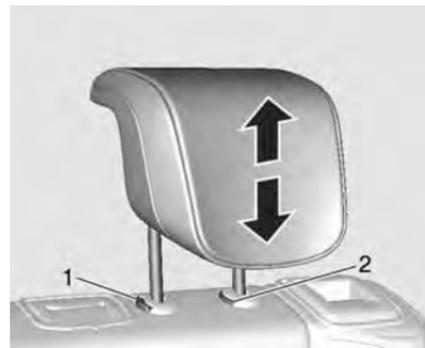
GO3E3002A

Pociągnąć zagłówek do przodu.

Można go ustawić w jednym z trzech położeń. Aby przesunąć zagłówek do tyłu, należy pociągnąć go do przodu. Przesunie się on wtedy automatycznie do tyłu.

Zagłówki tylnych foteli

Regulacja wysokości



GO3E3003A

Pociągnąć zagłówek w górę.

W celu przesunięcia zagłówka w dół, wcisnąć blokadę (1) i docisnąć zagłówek.

Odpinanie

Podnieść zagłówek do końca.

Wcisnąć jednocześnie blokady (1) i (2).

Pociągnąć zagłówek w górę.

Pozycja złożona tylnego zagłówka



GO3E3022A

Gdy zagłówki tylnych foteli znajdują się w najniższym położeniu, oznacza to, że są w pozycji złożonej.

Fotele przednie

Pozycja fotela

⚠ Ostrzeżenie

Przed wyruszeniem w drogę należy odpowiednio wyregulować fotele.



MD028

- Usiąść w fotelu w taki sposób, aby plecy były podparte na całej swojej długości. Przesunąć fotel kierowcy do przodu lub do tyłu tak, aby przy maksymalnym wciskaniu pedałów nogi było lekko ugięte w kolanach. Fotel pasażera należy odsunąć możliwie najdalej do tyłu.
- Zająć taką pozycję w fotelu, aby barki były jak najsilniej dociśnięte do oparcia. Ustawić oparcie fotela pod takim kątem, aby po umieszczeniu rąk na kierownicy ramiona były lekko ugięte w łokciach. Podczas obracania koła kierownicy barki powinny stykać się z oparciem fotela. Oparcia nie należy odchyłać zanadto do tyłu. Maksymalny zalecany kąt nachylenia oparcia wynosi ok. 25°.
- Ustawić koło kierownicy w optymalnym położeniu. Patrz *Regulacja położenia kierownicy na stronie 75*.

- Wyregulować wysokość siedziska fotela w taki sposób, aby zapewnić sobie jak największe pole widzenia i aby móc swobodnie ogarnąć wzrokiem wszystkie wskaźniki i lampki kontrolne. Odległość pomiędzy głową a podsufitką powinna wynosić co najmniej 10 cm. Uda powinny swobodnie spoczywać na siedzisku (nie mogą być w nie wciśnięte).
- Wyregulować zagłówki. Patrz *Zagłówki na stronie 37.*
- Ustawić odpowiednią wysokość zamocowania pasa bezpieczeństwa. Patrz „Regulacja wysokości” w punkcie *Trzypunktowe pasy bezpieczeństwa na stronie 45.*

Regulacja foteli przednich

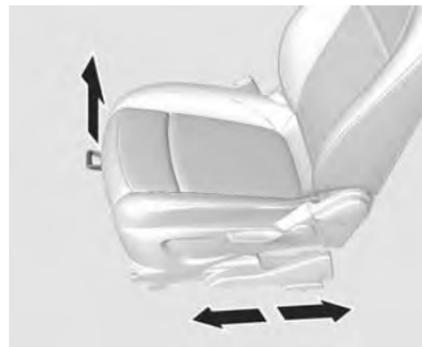
⚠ Niebezpieczeństwo

Aby możliwe było bezpieczne napełnienie poduszki powietrznej, siedząc w fotelu, nie zbliżać się do kierownicy na odległość mniejszą niż 25 cm.

⚠ Ostrzeżenie

Nigdy nie regulować foteli podczas jazdy, ponieważ mogą się one wtedy przesuwać w niekontrolowany sposób.

Regulacja pozycji fotela

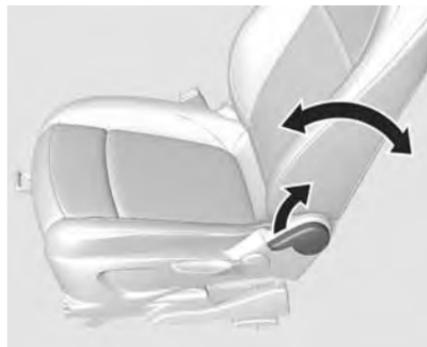


GO3E3014A

Aby przesunąć fotel do przodu lub do tyłu, pociągnąć uchwyt i ustawić fotel w żądanym położeniu.

Puścić uchwyt i sprawdzić, czy fotel został zablokowany w wybranym położeniu.

Regulacja oparcia fotela



GO3E3015A

Pociągnąć dźwignię, ustawić nachylenie i zwolnić dźwignię. Mechanizm fotela powinien się zatrzasnąć w wybranym położeniu.

Uwagi

Podczas regulacji nie wywierać nacisku na oparcie fotela.

Regulacja wysokości siedziska fotela



GO3E3016A

Pompować dźwignię znajdującą się z boku siedziska po zewnętrznej stronie, aż siedzisko znajdzie się na żądanej wysokości.

Aby obniżyć siedzisko, nacisnąć dźwignię w dół kilka razy.

Aby podwyższyć siedzisko, pociągnąć dźwignię w górę kilka razy.

Podgrzewanie przednich foteli



GC3N3008A

Wyłączniki ogrzewania foteli znajdują się w elementach sterujących ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji.

Podgrzewanie foteli działa, gdy pracuje silnik.

Aby podgrzać fotel, nacisnąć przycisk podgrzewania wybranego fotela.

Spowoduje to zaświecenie się kontrolki znajdującej się w przycisku.

Ponowne naciśnięcie przycisku powoduje wyłączenie ogrzewania.

⚠ Ostrzeżenie

U osób, które nie odczuwają na skórze zmian temperatury ani bólu, podgrzewanie foteli może spowodować oparzenia nawet przy niskich temperaturach.

Aby zminimalizować ryzyko oparzeń, osoby z takim schorzeniem powinny korzystać z funkcji podgrzewania foteli z zachowaniem ostrożności, zwłaszcza przy jej dłuższym używaniu. Na siedzeniu nie należy kłaść nic, co utrudniałoby rozprowadzanie ciepła, np. koców, poduszek, pokrowców itp. Może to spowodować przegrzanie podgrzewaczy foteli. Przegrzane podgrzewacze foteli mogą spowodować oparzenia lub uszkodzić fotele.

Składanie oparcia

Przedni fotel pasażera

⚠ Ostrzeżenie

Jeżeli składasz oparcia foteli pasażerów do przodu w celu zrobienia miejsca do przewozu dłuższych przedmiotów, takich jak narty, to upewnij się, że takie przedmioty nie są zbyt blisko poduszki powietrznej. W przypadku zderzenia napęliająca się poduszka powietrzna może popchnąć tego typu przedmioty w kierunku pasażera. W rezultacie może dojść do poważnych obrażeń, a nawet śmierci. Przedmioty należy zamocować z dala od obszaru, w którym otwiera się poduszka powietrzna.

Przedmioty umieszczone na oparciu fotela mogą uderzyć i zranić ludzi podczas nagłego hamowania lub skrętu, albo w razie wypadku. Wszystkie przedmioty należy usunąć lub zabezpieczyć przed rozpoczęciem jazdy.



GC3N3007A

Aby złożyć oparcie fotela:

1. Obniżyć całkowicie zagłówek.
2. Pociągnąć do góry dźwignię znajdującą się z przodu pod fotelem i przytrzymać, a następnie przesunąć fotel możliwie najdalej do tyłu, po czym zwolnić dźwignię.
3. Maksymalnie podnieść dźwignię mechanizmu regulacji oparcia (1) i opuścić oparcie (2) do przodu do momentu jego zablokowania.

Aby podnieść oparcie fotela:

1. Unieść oparcie i odchylić je do pierwotnego położenia.
2. Zablokować oparcie na miejscu naciskając na górę oparcia.
3. Ponownie pociągnąć oparcie do przodu w celu sprawdzenia, czy zostało prawidłowo zablokowane.

Przestroga

Jeśli oparcie nie jest zablokowane, może przesunąć się do przodu w razie nagłego hamowania lub zderzenia.

W rezultacie może dojść do obrażeń pasażera zajmującego miejsce w tym fotelu. Należy zawsze popchnąć i pociągnąć oparcie, aby się upewnić, że jest zablokowane.

Pasy bezpieczeństwa

Pasy bezpieczeństwa



MD033

Ze względu na bezpieczeństwo pasażerów pasy bezpieczeństwa są blokowane podczas działania dużych sił związanych z przyspieszaniem i hamowaniem samochodu.

⚠ Ostrzeżenie

Pasy bezpieczeństwa należy zapinać przed każdą jazdą.

Osoby bez zapiętych pasów bezpieczeństwa w razie wypadku narażają na ciężkie obrażenia nie tylko siebie, lecz również innych pasażerów oraz kierowcę.

Każdy pas bezpieczeństwa przeznaczony jest wyłącznie dla jednej osoby. Z pasów nie mogą korzystać osoby poniżej 12 roku życia lub o wzroście nieprzekraczającym 150 cm.

Okresowo sprawdzać stan i działanie wszystkich elementów pasów bezpieczeństwa.

Uszkodzone elementy pasów bezpieczeństwa należy wymienić. Po wypadku należy wymienić w warsztacie pasy bezpieczeństwa i uruchomione napinacze pasów.

Uwagi

Uważać, aby nie uszkodzić lub nie przykleścić taśmy pasa bezpieczeństwa obuwiem lub przedmiotami o ostrych krawędziach. Ponadto nie wolno dopuścić do zanieczyszczenia mechanizmów zwijających.

Lampka kontrolna pasa bezpieczeństwa . Patrz *Lampki kontrolne pasów bezpieczeństwa na stronie 89*.

Ograniczniki siły napięcia pasów bezpieczeństwa

W razie kolizji nacisk pasów bezpieczeństwa foteli przednich na ciało jest zmniejszany dzięki kontrolowanemu rozwinięciu pasów w odpowiednim momencie.

Napinacze pasów bezpieczeństwa

Przednie fotele w tym pojeździe są wyposażone w napinacze pasów bezpieczeństwa. Chociaż nie można ich zobaczyć, stanowią one część zespołów pasów bezpieczeństwa. Pomagają one napinać pasy bezpieczeństwa na wczesnym etapie umiarkowanych i poważnych zderzeń czołowych lub zbliżonych do czołowych, jeśli zostają osiągnięte wartości graniczne powodujące uaktywnienie napinaczy.

Napinacze są jednorazowego użytku. Jeśli podczas zderzenia nastąpi uaktywnienie napinaczy, należy je wymienić prawdopodobnie wraz z innymi elementami systemu pasów bezpieczeństwa pojazdu.



GO3E3017A

W razie zderzenia czołowego, bocznego lub przy uderzeniu w tył samochodu z określoną siłą, pasy bezpieczeństwa przednich foteli są napinane.

⚠ Ostrzeżenie

Nieprawidłowe obchodzenie się z pasami bezpieczeństwa (np.: usuwanie lub zaczepianie pasów lub ich zamków) może spowodować wyzwolenie napinaczy, co może być przyczyną uszkodzenia ciała.

Uaktywnienie napinaczy pasów bezpieczeństwa jest sygnalizowane zapaleniem się lampki kontrolnej .

Patrz *Lampka kontrolna poduszek powietrznych i napinaczy pasów bezpieczeństwa na stronie 90.*

Uaktywnione napinacze należy wymienić w warsztacie. Napinacze pasów bezpieczeństwa mogą zostać użyte tylko raz.

Uwagi

W pobliżu napinaczy pasów bezpieczeństwa nie wolno montować ani umieszczać jakichkolwiek akcesoriów czy przedmiotów, mogących zakłócić pracę napinaczy.

Zabronione jest także dokonywanie jakichkolwiek modyfikacji napinaczy, ponieważ wiąże się to z ryzykiem unieważnienia homologacji typu pojazdu.

⚠ Ostrzeżenie

Nie wybielać ani nie farbować pasów bezpieczeństwa. Może to poważnie osłabić materiał, z jakiego są wykonane. Podczas zderzenia mogą nie być w stanie zapewnić odpowiedniej ochrony. Pasy bezpieczeństwa należy czyścić jedynie przy użyciu letniej wody z łagodnym mydłem.

Trzypunktowe pasy bezpieczeństwa**Zapinanie**

MD035

Wysunąć pas ze zwijacza, poprowadzić go przy ciele w taki sposób, aby nie był skręcony, i zatrzasnąć klamrę w zamku.

Podczas jazdy należy regularnie napinać biodrową część pasa, ciągnąc za odcinek barkowy.



MD036

Zarówno zbyt luźne, jak i zbyt grube ubrania uniemożliwiają ściśle przyleganie pasa bezpieczeństwa do ciała. Pod pasem bezpieczeństwa nie powinny znajdować się jakiegokolwiek przedmioty, np. torebka czy telefon komórkowy.

⚠ Ostrzeżenie

Pas nie może uciskać twardych ani kruchych przedmiotów znajdujących się w kieszeniach ubrania.

Regulacja wysokości przednich pasów bezpieczeństwa



GO3E3005A

1. Nacisnąć przycisk.
2. Wyregulować wysokość pasa i zablokować.

Wysokość zamocowania pasa należy wyregulować tak, aby pas spoczywał na barku. Nie może on spoczywać na szyi ani na ramieniu.

⚠ Ostrzeżenie

Nie regulować wysokości zamocowania pasa podczas jazdy.

Odpinanie



MD038

W celu odpięcia pasa nacisnąć czerwony przycisk na zamku pasa.

Pasy bezpieczeństwa tylnych foteli

Trzypunktowy pas bezpieczeństwa środkowego tylnego fotela można wyciągnąć z mechanizmu zwijającego tylko wtedy, gdy oparcie jest odchylone do tyłu.

Pasy bezpieczeństwa a kobiety ciężarne

⚠ Ostrzeżenie

Pas bezpieczeństwa należy poprowadzić jak najniżej w poprzek miednicy, tak aby nie uciskał brzucha.

Pasy bezpieczeństwa zawsze spełniają swoje zadanie, również w przypadku kobiet ciężarnych.

Podobnie jak wszystkie inne osoby, kobiety ciężarne bez zapiętych pasów bezpieczeństwa są w większym stopniu narażone na ryzyko odniesienia poważnych obrażeń.

Ponadto prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa zmniejszają prawdopodobieństwo uszkodzenia płodu w razie wypadku.

W celu zapewnienia maksymalnej ochrony kobiety ciężarne powinny zapinać pasy bezpieczeństwa.

Przez cały okres ciąży część biodrowa pasa powinna być zapinana jak najniżej.

Poduszki powietrzne

Poduszki powietrzne

W samochodzie zamontowano kilka niezależnych od siebie rodzajów poduszek powietrznych.

Poduszki wypełniają się gazem w ciągu kilku milisekund. Bardzo szybko następuje też ich opróżnienie, wskutek czego w trakcie kolizji trudno zauważyć moment, w którym są wypełnione.

⚠ Ostrzeżenie

Przy niewłaściwym postępowaniu może nastąpić nagłe zadziałanie poduszek powietrznych.

Kierowca powinien odsunąć swój fotel jak najdalej do tyłu – jednak w taki sposób, aby nie utrudniać sobie prowadzenia samochodu. Jeśli kierowca siedzi zbyt blisko poduszki powietrznej, naraża się na śmierć lub poważne obrażenia w razie napętnienia poduszki.

W celu zapewnienia maksymalnej ochrony we wszystkich typach wypadków drogowych, wszyscy pasażerowie i kierowca powinni zawsze zapinać swój pas bezpieczeństwa, aby zminimalizować ryzyko poważnych obrażeń lub śmierci w razie wypadku. Nie wolno siedzieć lub pochylać się niepotrzebnie blisko poduszek powietrznych, gdy pojazd jest w ruchu.

Poduszka powietrzna może spowodować zranienia twarzy lub ciała w wyniku zbitcia okularów lub oparzenia w wyniku eksplozji w momencie aktywacji poduszki.

Uwagi

Elektroniczne moduły sterujące poduszek powietrznych i napinaczy pasów bezpieczeństwa znajdują się wewnątrz konsoli środkowej. Dlatego w pobliżu tej konsoli nie wolno umieszczać jakichkolwiek przedmiotów wytwarzających pole magnetyczne.

Na osłonach poduszek powietrznych nie wolno umieszczać jakichkolwiek naklejek ani żadnych innych przedmiotów.

Każda poduszka powietrzna działa tylko raz. Poduszki, które zadziałały, należy niezwłocznie wymienić w warsztacie.

Zabronione jest dokonywanie jakichkolwiek modyfikacji układów poduszek powietrznych, ponieważ wiąże się to z ryzykiem unieważnienia homologacji typu pojazdu.

W przypadku otwarcia poduszki powietrznej demontaż koła kierownicy, deski rozdzielczej, wszelkich elementów wykończenia, uszczelek drzwi, klamek oraz foteli należy zlecić warsztatowi.

Zadziałaniu poduszki powietrznej może towarzyszyć hałas i dym. Jest to normalne i nie jest niebezpieczne, ale może podrażnić skórę pasażera. W razie utrzymywania się podrażnienia należy skontaktować się z lekarzem.

⚠ Niebezpieczeństwo

Na przednim fotelu pasażera chronionym poduszką powietrzną nie mogą podróżować dzieci lub niemowlęta i kobiety w ciąży, a także starsze i słabe osoby.

Co więcej, nie wolno jeździć z fotelikiem dziecięcym zamontowanym na tym fotelu. W razie wypadku, uderzenie napelnianej poduszki powietrznej może spowodować obrażenia twarzy lub śmierć.

Przeostroga

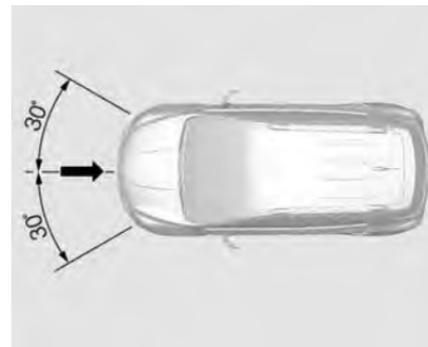
Poduszki powietrzne mogą się napęlić podczas jazdy w przypadku uderzenia zawieszenia o nierówność podłoża, przedmioty lub krawężniki. Aby zapobiec nieoczekiwanemu napęlieniu poduszek powietrznych, po nawierzchniach nierównych i nieprzystosowanych do ruchu kołowego należy jeździć wolno.

Lampka kontrolna  poduszek powietrznych.

Patrz *Lampka kontrolna poduszek powietrznych i napinaczy pasów bezpieczeństwa na stronie 90.*

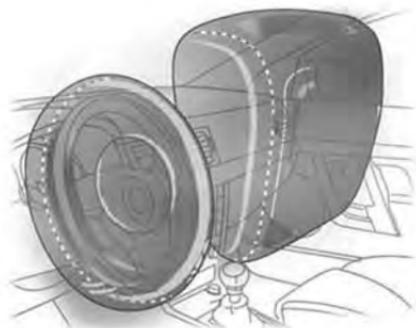
Czołowe poduszki powietrzne

W samochodzie mogą być zamontowane dwie czołowe poduszki powietrzne: jedna w kole kierownicy, a druga w desce rozdzielczej po stronie pasażera. Miejsca, w których je zamontowano, są oznaczone napisem AIRBAG.



GO3E3007A

Czołowe poduszki powietrzne są napełniane gazem w razie wypadku. Ich uaktywnienie jest zależne od siły oraz miejsca uderzenia. Aby poduszki zadziałały, musi być włączony zapłon.



MD039

Podczas zderzenia kierowca i pasażer z przodu przemieszczają się do przodu w sposób ograniczony, dzięki czemu ryzyko odniesienia obrażeń górnej części ciała i głowy jest znacznie mniejsze.

⚠ Ostrzeżenie

Poduszki zapewniają optymalną ochronę tylko wtedy, gdy fotel jest ustawiony w prawidłowym położeniu.

Patrz *Pozycja fotela na stronie 39*.

W obszarze, w którym rozwijają się poduszki powietrzne, nie mogą znajdować się jakiegokolwiek przedmioty.

Pas bezpieczeństwa musi być zapięty i odpowiednio wyregulowany. Tylko wtedy poduszka powietrzna może chronić.

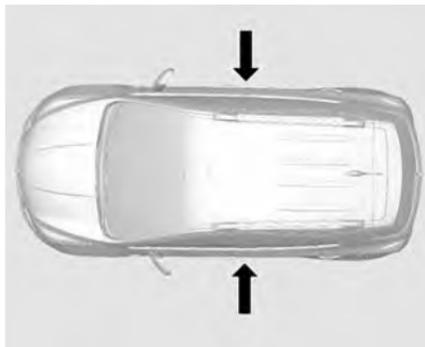
Boczne poduszki powietrzne



GO3E3008A

Boczne poduszki powietrzne są montowane w oparciu każdego z foteli przednich.

Miejsca, w których je zamontowano, są oznaczone napisem AIRBAG.



GO3E3006A

Poduszki boczne są uaktywniane w przypadku odpowiednio silnego uderzenia bocznego. Aby poduszki zadziałały, musi być włączony zapłon.



MD041

Poduszki boczne znacznie zmniejszają ryzyko odniesienia obrażeń klatki piersiowej oraz miednicy przy uderzeniach w bok pojazdu.

⚠Ostrzeżenie

W obszarze, w którym rozwijają się poduszki powietrzne, nie mogą znajdować się jakiegokolwiek przedmioty.

Uwagi

Należy używać wyłącznie pokrowców na siedzenia przeznaczonych dla danego modelu samochodu. Pokrowce nie mogą przesłaniać modułów poduszek powietrznych.

⚠Ostrzeżenie

Dzieci siedzące w bliskiej odległości od bocznych poduszek powietrznych mogą w razie uaktywnienia się poduszki być narażone na poważne obrażenia lub nawet śmierć, zwłaszcza jeśli w pobliżu poduszki znajduje się wówczas głowa, szyja lub klatka piersiowa dziecka.

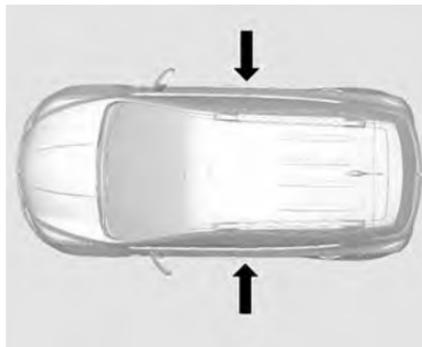
Nie zezwalać dziecku na opieranie się o drzwi lub w pobliżu modułu bocznej poduszki powietrznej.

Kurtynowe poduszki powietrzne



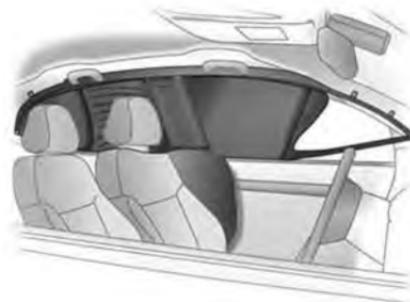
GO3E3009A

Samochód może być wyposażony w poduszki kurtynowe zamontowane przy dachu. Miejsca, w których je zamontowano, są oznaczone napisem AIRBAG na słupkach dachowych.



GO3E3006A

Poduszki kurtynowe są uaktywniane w przypadku odpowiednio silnego uderzenia bocznego. Aby poduszki zadziałały, musi być włączony zapłon.



MD043

Przy zderzeniu bocznym znacznie zmniejsza się ryzyko odniesienia obrażeń głowy.

⚠ Ostrzeżenie

W obszarze, w którym rozwijają się poduszki powietrzne, nie mogą znajdować się jakiegokolwiek przedmioty.

Haczyki w uchwytych zamontowanych w podsufitce są przeznaczone do wieszania lekkich ubrań bez użycia wieszaków na ubrania. Kieszenie przewożonego w ten sposób ubrania muszą być puste.

Przełącznik poduszki powietrznej pasażera

Jeśli na przednim fotelu pasażera ma być zamontowany fotelik dziecięcy, należy wyłączyć czołową poduszkę powietrzną znajdującą się przed tym fotelem. Kurtynowe poduszki powietrzne, napinacze pasów bezpieczeństwa oraz wszystkie poduszki powietrzne dla fotela kierowcy pozostają włączone.



TEL014A

Poduszki powietrzne dla przedniego fotela pasażera można wyłączyć, korzystając z przełącznika znajdującego się z boku deski rozdzielczej (widoczny po otwarciu przednich drzwi pasażera).

⚠ Ostrzeżenie

Gdy przedni fotel pasażera jest zajęty przez dziecko, należy wyłączyć poduszki powietrzne dla tego fotela.

Gdy przedni fotel pasażera jest zajęty przez osobę dorosłą, należy włączyć poduszki powietrzne dla tego fotela.

W celu wybrania odpowiedniego położenia przełącznika użyć kluczyka zapłonu:

 = poduszki powietrzne przedniego fotela pasażera są wyłączone i nie zostaną napełnione w razie kolizji. Lampka kontrolna  świeci w sposób ciągły. Fotelik dziecięcy można zamontować zgodnie z tabelą.

 = poduszki powietrze przedniego fotela pasażera są włączone. Nie wolno mocować fotelików dziecięcych.



GC3G3001A

Poduszki powietrzne przedniego fotela pasażera zostaną napełnione w razie kolizji, pod warunkiem że nie świeci się lampka kontrolna .

Stan poduszek powietrznych można zmieniać tylko podczas postoju oraz przy wyłączonym zapłonie.

Wybrany stan poduszek powietrznych pozostaje aktywny, aż zostanie zmieniony przez użytkownika. Lampka kontrolna informująca o wyłączeniu poduszek powietrznych.

Patrz *Wskaźnik wyłączenia poduszki powietrznej na stronie 90.*

Foteliki dziecięce

Foteliki dziecięce

Korzystając z fotelików dziecięcych, należy przestrzegać poniższych instrukcji użytkowania i instalacji, jak również instrukcji producenta fotelika dziecięcego.

Konieczne jest także bezwarunkowe przestrzeganie obowiązujących w danym kraju przepisów. W niektórych krajach fotelik dziecięcy można zamocować wyłącznie w ściśle określonych miejscach.



⚠Ostrzeżenie

NIGDY nie przewozić dziecka w foteliku zamontowanym tyłem do kierunku jazdy na fotelu, przed którym znajduje się **WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA**. Niezastosowanie się do tego ostrzeżenia może spowodować **POWAŻNE OBRAŻENIA** lub **ŚMIERĆ DZIECKA**.

⚠Ostrzeżenie**UWAGA–SKRAJNE NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Nie mocować fotelików dziecięcych tyłem do kierunku jazdy na fotelach chronionych poduszką powietrzną!

Napełnienie poduszki powietrznej może spowodować poważne zranienie dziecka, ponieważ jego głowa znajduje się bardzo blisko poduszki.

⚠Ostrzeżenie

Jeśli na przednim fotelu pasażera ma być zamontowany fotelik dziecięcy, należy wyłączyć system poduszek powietrznych dla tego fotela; w przeciwnym razie uaktywnienie poduszek powietrznych może spowodować uraz śmiertelny u dziecka.

Dotyczy to zwłaszcza sytuacji przewożenia dziecka w foteliku zamontowanym tyłem do kierunku jazdy.

Dobór właściwego fotelika

Tyłne siedzenia są najlepszym miejscem do zamocowania fotelika dziecięcego.

Dziecko w samochodzie powinno być jak najdłużej przewożone tyłem do kierunku jazdy. W razie wypadku powoduje to mniejsze ryzyko obrażeń kręgosłupa dziecka, który jest znacznie mniej wytrzymały niż u osoby dorosłej.

Dzieci do lat 12 o wzroście poniżej 150 cm mogą podróżować wyłącznie w foteliku przeznaczonym dla dzieci. Ponieważ dzieci o wzroście poniżej 150 cm rzadko kiedy mogą być zapięte pasem bezpieczeństwa w prawidłowy sposób, stanowczo zaleca się, aby przewozić takie dziecko w odpowiednim foteliku, nawet jeśli wiek dziecka już do tego nie zobowiązuje.

Podczas jazdy samochodem nie wolno trzymać dziecka na rękach. W przypadku kolizji przeciążenie sprawia, że dziecko staje się zbyt ciężkie, aby można je było bezpiecznie utrzymać.

Fotelik powinien być dostosowany do masy ciała dziecka.

Sprawdzić czy mocowany fotelik dziecięcy jest zgodny z typem samochodu.

Sprawdzić czy miejsce zamocowania w samochodzie jest właściwe.

Dziecko powinno wsiadać i wysiadać z samochodu wyłącznie po stronie chodnika lub pobocza.

Jeśli fotelik nie jest używany, należy przymocować go pasem bezpieczeństwa lub wyjąć z samochodu.

Uwagi

Nie zaklejać ani obkładać fotelików dodatkowymi materiałami.

Fotelik dziecięcy poddany obciążeniom podczas wypadku drogowego musi zostać wymieniony na nowy.

Bądź odpowiedzialnym rodzicem – niemowlę lub dziecko przewoź zawsze w odpowiednim foteliku zamocowanym do tylnego siedzenia.

Do momentu gdy dziecko będzie mogło korzystać z pasów bezpieczeństwa, należy stosować fotelik dziecięcy odpowiedni do wieku i pilnować, aby dziecko z niego prawidłowo korzystało. Należy zapoznać się z instrukcją obsługi używanego fotelika dziecięcego.

Miejsca mocowania fotelików dziecięcych

Dozwolone warianty mocowania fotelików dziecięcych

Kategoria wagowa i wiekowa	Przedni fotel pasażera		Jeden ze skrajnych foteli tylnych	Środkowy fotel tylny ¹⁾
	poduszki powietrzne włączone	poduszki powietrzne wyłączone		
Grupa 0: do 10 kg				
lub do około 10 miesięcy	X	L ²⁾ , U ²⁾	L ³⁾ , U ³⁾	U ³⁾
Grupa 0+: do 13 kg				
lub do około 2 lat	X	L ²⁾ , U ²⁾	L ³⁾ , U ³⁾	U ³⁾
Grupa I: od 9 do 18 kg				
lub od ok. 8 miesięcy do 4 lat	X	L ²⁾ , U ²⁾	L ³⁾ , U ³⁾	U ³⁾
Grupa II: od 15 do 25 kg				
lub od ok. 3 do 7 lat	X	X	L ³⁾ , U ³⁾	X
Grupa III: od 22 do 36 kg				
lub od ok. 6 do 12 lat	X	X	L ³⁾ , U ³⁾	X

1) Nie wolno stosować fotelików dziecięcych wyposażonych w podpórkę, takich jak Maxi cosi Cabriofix z bazą Easybase2, ponieważ nie pozwala na to podłoga samochodu.

- 2) Tylko w przypadku wyłączenia systemu poduszek powietrznych dla przedniego fotela pasażera. Jeśli fotelik dziecięcy jest zabezpieczony za pomocą trzypunktowego pasa bezpieczeństwa, ustawić maksymalną wysokość siedziska fotela i zapewnić by pas bezpieczeństwa przebiegał od górnego punktu zamocowania ku przodowi pojazdu. Wyregulować nachylenie oparcia fotela do pozycji pionowej, tak aby zapewnić odpowiednie napięcie pasa po stronie zamka.
- 3) Ustawić zagłówek w górnym skrajnym położeniu. Jeśli zagłówek uniemożliwia prawidłowe zamocowanie fotelika dziecięcego, należy go odpiąć.

Patrz *Zagłówki* na stronie 37

Uwagi

Przesunąć przedni fotel jak najdalej do przodu lub ustawić nachylenie jego oparcia na tyle blisko położenia pionowego, by nie stykał się z nim fotelik dziecięcy zamontowany na tylnym siedzeniu.

L: Dopuszczalne w przypadku określonych fotelików dziecięcych z kategorii „dla określonego pojazdu” (specific-vehicle), „ograniczone stosowanie” (restricted) lub „półuniwersalne” (semi-universal).

Fotelik dziecięcy musi być zatwierdzony jako należący do kategorii „dla określonego pojazdu” (specific vehicle), „ograniczone stosowanie” (restricted) lub „półuniwersalne” (semi-universal).

U: Bez ograniczeń w połączeniu z trzypunktowym pasem bezpieczeństwa.

X: Brak dopuszczalnych fotelików dziecięcych dla tej kategorii wagowej.

Dozwolone warianty mocowania fotelików dziecięcych ISOFIX

Kategoria wagowa	Rozmiar	Mocowanie	Przedni fotel pasażera	Jeden ze skrajnych foteli tylnych	Środkowy fotel tylny
Grupa 0: do 10 kg	E	ISO/R1	X	IL ¹⁾	X
Grupa 0+: do 13 kg	E	ISO/R1	X	IL ¹⁾	X
	D	ISO/R2	X	IL ¹⁾	X
	C	ISO/R3	X	IL ¹⁾	X
Grupa I: od 9 do 18 kg	D	ISO/R2	X	IL ¹⁾	X
	C	ISO/R3	X	IL ²⁾	X
	B	ISO/F2	X	IL, IUF	X
	B1	ISO/F2X	X	IL, IUF	X
	A	ISO/F3	X	IL, IUF	X

1) Przesunąć przedni fotel jak najdalej do przodu lub ustawić nachylenie jego oparcia na tyle blisko położenia pionowego, by nie stykał się z nim fotelik dziecięcy.

IL: Dopuszczalne w przypadku określonych fotelików dziecięcych ISOFIX z kategorii „dla określonego pojazdu” (specific-vehicle), „ograniczone stosowanie” (restricted) lub „półuniwersalne” (semi-universal).

Fotelik dziecięcy ISOFIX musi być zatwierdzony jako należący do kategorii „dla określonego pojazdu” (specific vehicle), „ograniczone stosowanie” (restricted) lub „półuniwersalne” (semi-universal).

IUF: Dopuszczalne w przypadku uniwersalnych fotelików dziecięcych ISOFIX mocowanych przodem do kierunku jazdy, zatwierdzonych do stosowania przy danej kategorii wagowej.

X: Brak dopuszczalnych fotelików dziecięcych ISOFIX dla tej kategorii wagowej.

Rozmiar i typ fotelika ISOFIX

A - ISO/F3: Fotelik skierowany przodem do kierunku jazdy, przeznaczony dla dużych dzieci o wadze z zakresu od 9 do 18 kg.

B - ISO/F2: Fotelik skierowany przodem do kierunku jazdy, przeznaczony dla mniejszych dzieci o wadze z zakresu od 9 do 18 kg.

B1 - ISO/F2X: Fotelik skierowany przodem do kierunku jazdy, przeznaczony dla mniejszych dzieci o wadze z zakresu od 9 do 18 kg.

C - ISO/R3: Fotelik skierowany tyłem do kierunku jazdy, przeznaczony dla dużych dzieci o wadze do 18 kg.

D - ISO/R2: Fotelik skierowany tyłem do kierunku jazdy, przeznaczony dla mniejszych dzieci o wadze do 18 kg.

E - ISO/R1: Fotelik skierowany tyłem do kierunku jazdy, przeznaczony dla młodszych dzieci o wadze do 13 kg.

Foteliki dziecięce ISOFIX



GC3N3004A

Fotelik dziecięcy ISOFIX dopuszczony do użycia w tym modelu samochodu należy zamocować do odpowiednich zaczepów ISOFIX w samochodzie. Foteliki dziecięce ISOFIX przeznaczone do poszczególnych pojazdów są uwzględnione w tabelach IL.

Zaczepty systemu ISOFIX są oznaczone etykietami znajdującymi się na oparciach.



GO3E3011A

Pojazd może być wyposażony w umieszczone przed zaczepami prowadnice, które ułatwiają zamocowanie fotelika dziecięcego. Podczas mocowania fotelika osłony prowadnic odchyłają się automatycznie do tyłu.

Ucha mocowania fotelika dziecięcego

Ucha mocowania fotelika dziecięcego typu Top-Tether (tj. z pasem górnym) są oznaczone symbolem .



GO3E3013A

Poza mocowaniem ISOFIX zaczepić pas mocujący Top-Tether o ucha mocujące Top-Tether. Pas górny fotelika musi zostać poprowadzony między dwoma prętami prowadzącymi zagłówka.

Uniwersalne foteliki dziecięce ISOFIX są uwzględnione w tabelach IUF.

Schowki

Schowki	63
Miejsca służące do przewożenia bagażu/ładunków	66
Dodatkowe elementy służące do zabezpieczania bagażu	70
Bagażnik dachowy	72
Informacje dotyczące obciążania pojazdu	73

Schowki

Schówek w desce rozdzielczej



GC3N4001A

Znajduje się on w desce rozdzielczej.
Aby otworzyć schówek górny, przesunąć zasuwę.



GO3E4014A

Znajduje się w pobliżu kolumny kierownicy u dołu deski rozdzielczej.
W celu otwarcia pociągnąć za uchwyt.



GC3N4002A

Znajduje się u góry schowka.

Aby go otworzyć, należy nacisnąć przycisk.

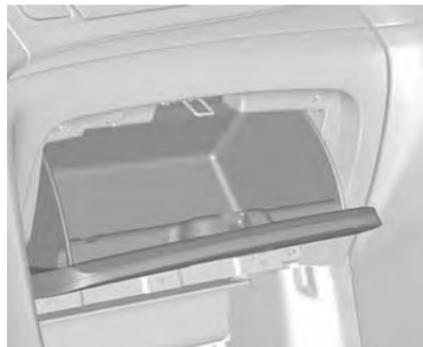
Można w nim przechowywać niewielkie przedmioty itp.

Aby zamknąć, nacisnąć mocno pokrywę schowka.

⚠ Ostrzeżenie

Aby ograniczyć niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń w razie wypadku lub gwałtownego hamowania, podczas jazdy drzwiczki schowków powinny być zawsze zamknięte.

Schowek w desce rozdzielczej



GO3E4003A

W celu otwarcia pociągnąć za uchwyt.

⚠Ostrzeżenie

Aby ograniczyć niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń w razie wypadku lub gwałtownego hamowania, podczas jazdy drzwiczki schowka w desce rozdzielczej powinny być zawsze zamknięte.

Uchwyty na napoje

GC3N4003A



GO3E4005A

Uchwyty na napoje znajdują się w konsoli środkowej i podłokietniku tylnych foteli.

Aby skorzystać z uchwytów na napoje przy fotelach tylnych, należy pociągnąć za pasek w podłokietniku tylnej kanapy.

⚠Ostrzeżenie

Gdy pojazd jest w ruchu nie umieszczać w uchwytach na napoje niezamkniętych kubków z gorącymi płynami. W razie rozlania płynu może dojść do poparzenia. Poparzenie kierowcy może spowodować utratę kontroli nad pojazdem.

Aby ograniczyć ryzyko obrażeń ciała w razie gwałtownego hamowania lub kolizji, nie umieszczać niezamkniętych lub niezabezpieczonych butelek, szklanek, puszek itp. w uchwytach, gdy pojazd jest w ruchu.

Schowek na okulary



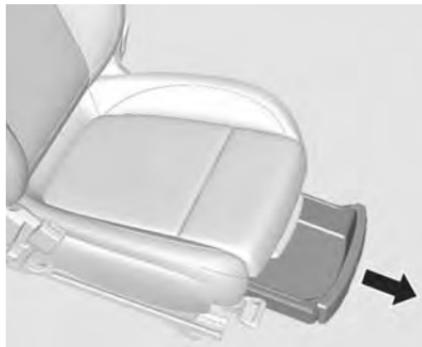
TDL063A

Odchylić w dół w celu otwarcia.

Przeostroga

Nie używać do przechowywania ciężkich przedmiotów.

Schowek pod fotelem



GO3E4006A

Aby skorzystać ze schowka pod fotelem pasażera z przodu, unieść jego krawędź i pociągnąć w kierunku deski rozdzielczej. Popchnąć w kierunku siedzenia, aby przywrócić normalną pozycję.

Miejsca służące do przewożenia bagażu/ładunków

Przedział bagażowy

Składanie oparcia po wysunięciu siedziska

⚠ Ostrzeżenie

Nie układać bagażu ani innego ładunku warstwowo powyżej wysokości przednich foteli.

Nie wolno zezwalać pasażerom na siadanie na złożonych oparciach foteli w czasie jazdy.

Niezabezpieczony bagaż lub pasażerowie znajdujący się na złożonych oparciach foteli mogą w razie gwałtownego zatrzymania bądź wypadku przemieszczać się w niekontrolowany sposób w kabinie samochodu, albo nawet wypaść na zewnątrz.

Grozi to odniesieniem poważnych obrażeń, a nawet śmiercią.

⚠Ostrzeżenie

Jeśli oparcie nie jest zablokowane, może przesunąć się do przodu w razie nagłego hamowania lub zderzenia. Może to spowodować powstanie obrażeń u pasażera zajmującego miejsce w tym fotelu. Należy zawsze popchnąć i pociągnąć oparcia, aby się upewnić, że są zablokowane.

⚠Ostrzeżenie

Nieprawidłowo poprowadzony, zamocowany lub skręcony pas nie zapewni skutecznej ochrony podczas wypadku. Osoba w pasie bezpieczeństwa może doznać poważnych obrażeń ciała. Po podniesieniu oparcia fotela tylnego zawsze należy sprawdzić i upewnić się, że pasy bezpieczeństwa są prawidłowo poprowadzone i zamocowane oraz że nie są skręcone.

Aby złożyć oparcie każdego z tylnych foteli:

Przeostroga

Złożenie oparcia tylnego fotela przed wysunięciem siedziska może spowodować uszkodzenie tylnego fotela.

Zawsze należy wysunąć siedzisko i złożyć oparcie tylnego fotela.

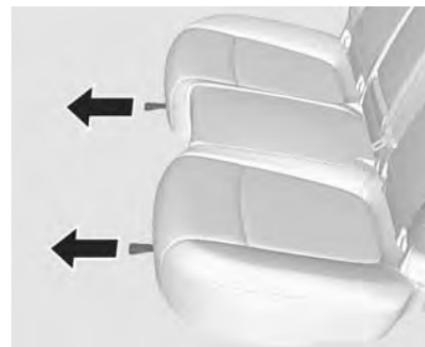
Przeostroga

Składanie tylnego fotela przy zapiętych pasach bezpieczeństwa może spowodować uszkodzenie fotela lub pasów. Przed złożeniem oparcia tylnego fotela należy zawsze odpiąć pasy bezpieczeństwa i zwinąć je do normalnej pozycji wyjściowej.

1. Docisnąć w dół zagłówki, naciskając blokady.

Uwagi

Przesunąć do przodu fotel przedni oraz ustawić jego oparcie pionowo, aby zapewnić wystarczającą ilość miejsca na operowanie siedziskiem tylnego siedzenia.



GO3E4007A

2. Pociągnąć pas znajdujący się pod siedziskiem. Siedzisko wysunie się automatycznie.

Uwagi

Nie kłaść niczego na podłodze.

Może to przyczynić się do nieprawidłowego złożenia lub uszkodzenia siedziska.



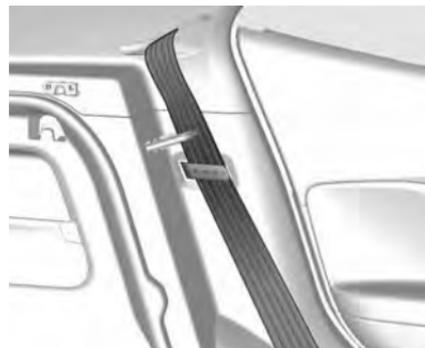
GO3E4009A

1. Pociągnąć dźwignię zwalniającą na górze tylnego oparcia.



GO3E4008A

2. Złożyć oparcie fotela do przodu i w dół.



GO3E4010A

3. Zaczepić pasy bezpieczeństwa skrajnych foteli w prowadnicach.
4. Aby przywrócić pierwotne położenie oparcia, wyciągnąć pasy bezpieczeństwa z prowadnic i podnieść oparcie. Docisnąć mocno oparcie. Sprawdzić, czy pasy bezpieczeństwa nie zostały przycięte przez zatrzask.

Jeśli oparcie zostało podniesione, tylny środkowy pas bezpieczeństwa może się zablokować. Jeżeli do tego dojdzie, pozwolić, by pas cofnął się do końca i zacząć od nowa.

Jeśli pas bezpieczeństwa jest wciąż zablokowany, spróbować ponownie po wyciągnięciu siedziska.

⚠ Ostrzeżenie

Aby przywrócić normalną pozycję siedziska tylnego siedzenia, ustawić jego tylną część w pierwotnym położeniu, upewniając się, że paski z zamkami pasów bezpieczeństwa nie są skręcone ani schowane pod siedziskiem, a następnie nacisnąć przednią część siedziska, aby zatrasnęło się we właściwej pozycji.

Przeostroga

Podczas ustawiania oparcia tylnego siedzenia z powrotem w położeniu pionowym umieścić pas bezpieczeństwa i zamki pomiędzy tylnym oparciem i jednym z siedzisk. Uważać, aby tylny pas bezpieczeństwa oraz zamki nie zostały zatrzasknięte pod siedziskiem tylnego fotela.

Upewnić się, że pasy bezpieczeństwa nie są skręcone ani przytrzaśnięte pod oparciem i są ułożone we właściwych pozycjach.

⚠ Ostrzeżenie

Przed rozpoczęciem jazdy sprawdzić, czy oparcia tylnych foteli zajmowanych przez pasażerów są zablokowane w pozycji wyprostowanej.

W czasie jazdy nie należy ciągnąć za dźwignie zwalniające na górnej krawędzi oparcia fotela.

Może to spowodować obrażenia ciała i uszkodzenie samochodu.

Przeostroga

Składanie tylnego fotela przy zapiętych pasach bezpieczeństwa może spowodować uszkodzenie fotela lub pasów.

Przed złożeniem oparcia tylnego fotela należy zawsze odpiąć pasy bezpieczeństwa i zwinąć je do normalnej pozycji wyjściowej.

⚠ Ostrzeżenie

Na złożonym oparciu nie wolno przewozić pasażerów, ponieważ nie jest to prawidłowa pozycja siedzenia i nie można przypiąć takiej osoby pasami bezpieczeństwa.

Mogłoby to prowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci w razie wypadku lub gwałtownego hamowania.

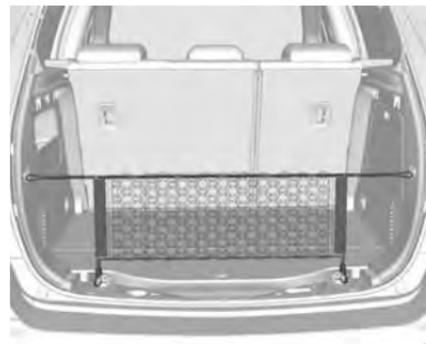
Przedmioty przewożone na złożonym oparciu nie powinny wystawać ponad górną część przednich foteli. Umożliwiłoby to ładunkowi przemieszczenie się w przód, co groziłoby obrażeniami ciała lub uszkodzeniem pojazdu w razie gwałtownego hamowania.

Dodatkowe elementy służące do zabezpieczania bagażu

Siatka mocująca

Małe bagaże można przewozić w siatce mocującej.

Przed zainstalowaniem siatki mocującej należy dokładnie zapoznać się z instrukcją.



GC3G4003A

Przymocować górne pętle elastyczne do górnych zaczepów, a następnie założyć dolne haki na dolne zaczepy w sposób pokazany na obrazku.

Przeostroga

Siatka bagażowa służy do przewożenia małych bagaży. W siatce bagażowej nie należy przewozić ciężkich przedmiotów.

Tylna osłona podłogowa/Osłona przestrzeni bagażowej

Tylna osłona podłogowa



GC3N4004A

Umożliwia schowanie narzędzi, koła zapasowego itp.

Pociągnąć za pasek i podnieść osłonę.



GO3E4024A

Podnieść pokrywę i zawiesić haczyki na hakach znajdujących się na ścianie bocznej w sposób pokazany na obrazku.

Uwagi

W przypadku umieszczenia w nieodpowiednim miejscu osłona może powodować stukanie i zużywać się wskutek stykania się z tylnym fotelem.

Osłona przestrzeni bagażowej



GC3N4005A

Pozwala na umieszczenie małych przedmiotów lub ukrycie bagażów przechowywanych w przestrzeni bagażowej.

Aby skorzystać z osłony, należy zamocować zaczepy na obydwu punktach mocujących tylnej kłapy.

Kiedy osłona nie jest używana, należy ją umieścić w tylnej części foteli tylnych.

Uwagi

W przypadku umieszczenia w nieodpowiednim miejscu osłona może powodować stukanie i zużywać się wskutek stykania się z tylnym fotelem.

Przeostroga

Na osłonie przestrzeni bagażowej nie kłaść żadnych ciężkich przedmiotów.

Podczas podnoszenia tylnej klapy na uniesionej osłonie nie powinny znajdować się żadne przedmioty, ponieważ mogą spaść.

Bagażnik dachowy**Bagażnik dachowy**

GC3E4001A

Bagażnika dachowego można używać do wygodnego przewożenia dodatkowego ładunku lub dużych przedmiotów.

Relingi boczne bagażnika dachowego są przymocowane do dachu.

Więcej informacji na temat jazdy z załadowanym bagażnikiem

dachowym oraz związanych z tym przepisami można uzyskać w autoryzowanym serwisie.

Przeostroga

Upewnić się, że ładunek jest równomiernie rozłożony na szynach bocznych lub poprzecznych. Nie wolno umieszczać ładunku na powierzchni dachu.

Załadowany bagażnik dachowy powoduje zmianę środka ciężkości pojazdu. Zachować ostrożność podczas jazdy przy wietrze bocznym i nie prowadzić pojazdu z dużą prędkością.

W celu ochrony przed uszkodzeniem lub zgubieniem ładunku należy często sprawdzać, czy jest on dobrze zamocowany.

W przypadku przewożenia ładunku na bagażniku dachowym nie używać okna dachowego.

⚠Ostrzeżenie

Przewożenie ładunków wystających poza bagażnik dachowy może wystawić samochód na silne działanie wiatru. Może to spowodować utratę kontroli nad pojazdem. Następstwem tego może być zerwanie ładunku z bagażnika dachowego, co z kolei może spowodować kolizję, również z udziałem innych pojazdów, oraz zniszczenie samochodu.

Nigdy nie przewozić ładunków dłuższych lub szerszych niż bagażnik dachowy.

Załadowany bagażnik dachowy powoduje zmianę środka ciężkości pojazdu. Nie prowadzić pojazdu z dużą prędkością. Zachować ostrożność podczas jazdy przy bocznym wietrze.

Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie pojazdu oraz obrażenia ciała.

⚠Ostrzeżenie

Maksymalne obciążenie bagażnika dachowego wynosi 75 kg. Podczas ładowania samochodu nie przekraczać maksymalnej ładowności.

Informacje dotyczące obciążania pojazdu**Informacje dotyczące obciążania pojazdu**

- Ciężkie przedmioty przewożone w przestrzeni bagażowej należy umieszczać przy oparciach foteli. Upewnić się, że oparcia są prawidłowo zablokowane. Jeśli przedmioty takie są układane piętrowo, najcięższe powinny zostać umieszczone na spodzie.
- Przedmioty w przestrzeni bagażowej należy zabezpieczać przed przemieszczaniem się.
- Podczas przewożenia przedmiotów w przestrzeni bagażowej, oparcia tylnych foteli nie mogą być pochylone do przodu.
- Bagaż nie może wystawać ponad górną krawędź oparc.

- Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów na osłonie przestrzeni bagażowej ani na desce rozdzielczej; nie wolno zakrywać czujnika znajdującego się w górnej części deski rozdzielczej.
- Przewożony ładunek nie może utrudniać posługiwania się pedałami, hamulcem postojowym i dźwignią zmiany biegów ani ograniczać swobody ruchu kierowcy. W kabinie samochodu nie wolno przewozić jakichkolwiek niezabezpieczonych (nieprzytwierdzonych) przedmiotów.
- Nie wolno jeździć z otwartą tylną klapą.
- Ładowność jest różnicą pomiędzy dopuszczalną masą całkowitą (patrz *Tabliczka identyfikacyjna na stronie 321*) a masą własną pojazdu gotowego do jazdy.

Szczegółowe informacje o masie własnej pojazdu znajdują się w części z danymi technicznymi.

- Przewożenie bagażu na dachu zwiększa wrażliwość samochodu na boczne podmuchy wiatru i pogarsza jego właściwości jezdne na skutek podwyższenia środka ciężkości. Ładunki należy rozłożyć równomiernie i zabezpieczyć pasami. Dostosować ciśnienie w ogumieniu i prędkość jazdy do warunków obciążenia. Okresowo sprawdzać i napinać pasy zabezpieczające.

Wskaźniki i przyrządy

Elementy sterujące	75
Kontrolki ostrzegawcze, zegary i wskaźniki	84
Wyświetlacze informacyjne	97
Komunikaty pokazywane na wyświetlaczu	103
Komputer pokładowy	104
Personalizacja ustawień	107

Elementy sterujące

Regulacja położenia kierownicy



GC3N5001A

Odblokować dźwignię, wyregulować położenie kierownicy, a następnie zablokować dźwignię i upewnić się, że kierownica jest prawidłowo unieruchomiona.

Nie dokonywać regulacji kierownicy, gdy samochód się porusza.

Przeestroga

Silne uderzenie w kolumnę kierownicy, w kierunku osiowym podczas regulacji położenia kierownicy lub blokowania dźwigni może spowodować uszkodzenie części połączonych z kierownicą.

Elementy sterujące na kole kierownicy



GC3N5002A

Za pomocą elementów sterujących znajdujących się na kierownicy można obsługiwać system audio-nawigacyjny i układ automatycznej kontroli prędkości.

Patrz system audio-nawigacyjny.

Patrz *Automatyczna kontrola prędkości na stronie 226.*

Sygnal dźwiękowy

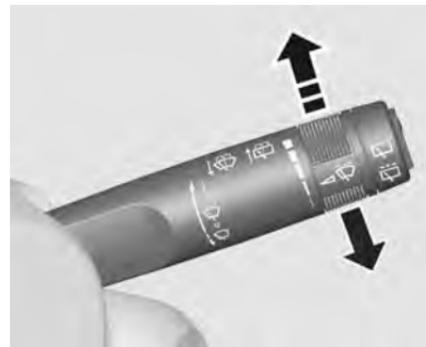


GC3N5003A

Nacisnąć przycisk .

Wycieraczki i spryskiwacze szyby przedniej

Wycieraczki szyby przedniej



TDL033A

W celu włączenia wycieraczek przedniej szyby należy ustawić wyłącznik zapłonu w pozycji ON, a następnie unieść dźwignię wycieraczek/spryskiwaczy.

2: Praca ciągła, wysoka częstotliwość.

1: Praca ciągła, niska częstotliwość.

☞: Praca przerywana.

O: System wyłączony.

☞: Funkcja przecierania szyby.

Funkcja przecierania szyby

Aby włączyć wycieraczki w celu jednokrotnego przetarcia szyby przedniej w przypadku lekkiego deszczu lub zaparowania, należy lekko nacisnąć dźwignię wycieraczek/spryskiwacza w dół i zwolnić ją.

Po zwolnieniu dźwignia automatycznie wraca do położenia wyjściowego.

Wycieraczki wykonują jeden cykl pracy.

Przeestroga

Pogorszona widoczność może być przyczyną wypadku, a w konsekwencji doprowadzić do odniesienia obrażeń ciała i uszkodzenia samochodu lub innego mienia.

Nie włączać wycieraczek, gdy szyba przednia jest sucha albo pokryta śniegiem lub lodem. Praca wycieraczek na pokrytej śniegiem lub lodem szybie przedniej może spowodować uszkodzenie ich piór lub silnika, bądź nawet samej szyby.

Przed włączeniem wycieraczek przy niskiej temperaturze zewnętrznej sprawdzić, czy ich pióra nie przymarzły do szyby. Włączenie wycieraczek przymarzniętych do szyby grozi uszkodzeniem ich silnika.

Regulowany czas trwania cyklu pracy wycieraczek



TDL032A

Aby dostosować czas trwania cyklu pracy wycieraczek, obrócić pokrętko:

Praca szybka = obrócić pokrętko regulacyjne w górę

Praca wolna = obrócić pokrętko regulacyjne w dół

Spryskiwacze szyby przedniej



TDL030A

Pociągnąć dźwignię. Szyba przednia zostanie spryskana płynem, a wycieraczki wykonają jeden cykl pracy.

Przeestroga

Nie włączać spryskiwaczy na czas dłuższy niż kilka sekund lub w przypadku opróżnienia zbiornika płynu. Może to spowodować przegrzanie silnika spryskiwaczy wiążące się z kosztowną naprawą.

⚠Ostrzeżenie

Nie spryskiwać szyby przedniej przy ujemnej temperaturze zewnętrznej.

Używanie płynu do spryskiwaczy i wycieraczek w ujemnej temperaturze może być przyczyną wypadku, ponieważ płyn może zamarznąć na szybie, przesłaniając pole widzenia kierowcy.

Wycieraczka/spryskiwacz szyby tylnej

Wycieraczka



TEL021A

Aby włączyć wycieraczkę tylnej szyby, nacisnąć przełącznik na końcu dźwigni.

Nacisnąć górną część przełącznika, aby włączyć tryb pracy ciągłej wycieraczki.

Nacisnąć dolną część przełącznika, aby włączyć tryb pracy przerywanej wycieraczki.

Ustawić przełącznik w położeniu neutralnym, aby wyłączyć wycieraczkę.

Spryskiwacz



TDL031A

Popchnąć dźwignię w kierunku deski rozdzielczej.

Szyba tylna zostanie spryskana płynem, a wycieraczka wykona kilka cykli pracy.

Przeostroga

Pogorszona widoczność może być przyczyną wypadku, a w konsekwencji doprowadzić do odniesienia obrażeń ciała i uszkodzenia samochodu lub innego mienia.

Nie włączać wycieraczki, gdy szyba tylnej kłapy jest sucha albo pokryta śniegiem lub lodem.

Praca wycieraczki na pokrytej śniegiem lub lodem szybie może spowodować uszkodzenie pióra wycieraczki, silnika bądź szyby.

Przed włączeniem wycieraczki w niskiej temperaturze zewnętrznej sprawdzić, czy jej pióro nie przymarzło do szyby. Włączenie wycieraczek przymarzniętych do szyby grozi uszkodzeniem ich silnika.

Nie spryskiwać szyby tylnej kłapy przy ujemnej temperaturze zewnętrznej.

Przed uruchomieniem spryskiwacza szyby tylnej kłapy należy ogrzać szybę tylnej kłapy.

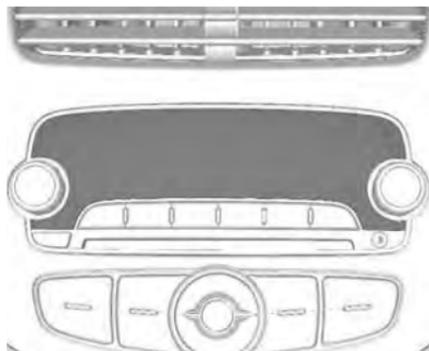
Przeostroga

Płyn do spryskiwacza szyb może zamarzać na szybie tylnej i ograniczać widoczność.

Nie włączać spryskiwacza szyby tylnej kłapy na czas dłuższy niż kilka sekund lub w przypadku opróżnienia zbiornika płynu. Może to spowodować przegrzanie silnika spryskiwaczy wiążące się z kosztowną naprawą.

Zegar

<Typ 1>



GC3G5014A

<Typ 2>



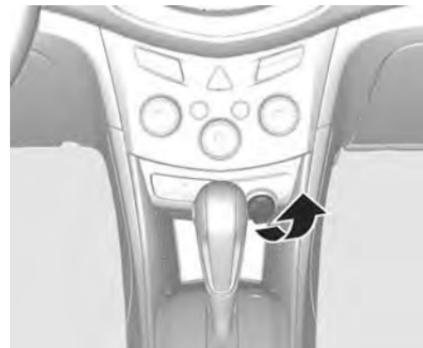
GC3N5004A

Godzina i data są pokazywane na wyświetlaczu systemu audio-nawigacyjnego.

Dostosować można różne ustawienia dotyczące wyświetlanej godziny i daty.

Patrz system audio-nawigacyjny.

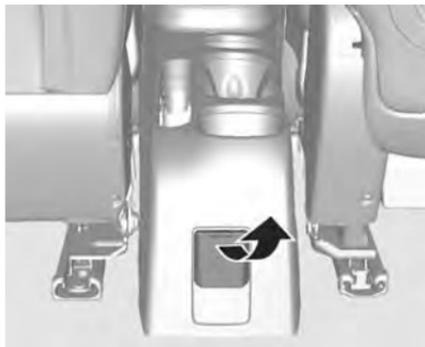
Gniazdka zasilania



GC3N5005A

Gniazdko zasilania 12 V znajduje się w konsoli środkowej.

Maksymalny dopuszczalny pobór energii elektrycznej z gniazdka wynosi 120 wat.



GC3N5006A

Gniazdko zasilania 230 V znajduje z tyłu konsoli środkowej.

Maksymalny dopuszczalny pobór energii elektrycznej z gniazdka wynosi 150 watów.

Przy wyłączonym zapłonie gniazdko jest pozbawione zasilania.

Dodatkowo gniazdko jest wyłączane w przypadku niskiego napięcia akumulatora.

Uwagi

Jeśli gniazdko nie jest używane, zamknąć osłonę.

Przeestroga

Do gniazdka nie należy podłączać żadnych źródeł zasilania, np. ładowarek czy akumulatorów.

Zastosowanie nieodpowiednich wtyków może spowodować uszkodzenie gniazdka.

⚠ Ostrzeżenie

Podczas podłączania urządzenia do gniazdka zasilania mogą pojawić się iskry. Jest to normalne.

Nie podłączać urządzeń, jeśli w pobliżu znajdują się substancje łatwopalne lub wybuchowe.

Nie uruchamiać silnika przy podłączonym lub pracującym falowniku.

Falownik nie będzie działać w przypadku większości urządzeń przeznaczonych do wytwarzania ciepła, takich jak suszarki do włosów, żelazka, tostery, grzejniki czy ekspresy do kawy, ponieważ pobierają one duże ilości prądu przekraczające 150 W.

Zapalniczka



GC3G5001A

Aby skorzystać z zapalniczki, należy ustawić wyłącznik zapłonu w położeniu ACC lub ON i wcisnąć wkład zapalniczki do końca. Wkład wysunie się samoczynnie, gdy będzie gotowy do użycia.

Przeestroga

Przeegrzanie zapalniczki grozi uszkodzeniem elementu grzejjego i samej zapalniczki.

Nie trzymać za zapalniczkę w czasie nagrzewania. Może to spowodować jej przeegrzanie.

Użycie uszkodzonej zapalniczki może być niebezpieczne.

Jeśli nagrzana zapalniczka nie wysunie się samoczynnie, wyciągnąć ją i zwrócić się do warsztatu w celu usunięcia usterki. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanego serwisu. Uszkodzona zapalniczka może spowodować obrażenia ciała i uszkodzenie samochodu.

⚠ Ostrzeżenie

W razie pozostawienia latem w samochodzie łatwopalnych, wybuchowych substancji, jakie występują np. w podręcznej zapalniczce, może dojść do ich wybuchu i pożaru w wyniku wzrostu temperatury w kabinie i bagażniku.

W samochodzie nie wolno pozostawiać lub przechowywać żadnych łatwopalnych, wybuchowych substancji.

Przeostroga

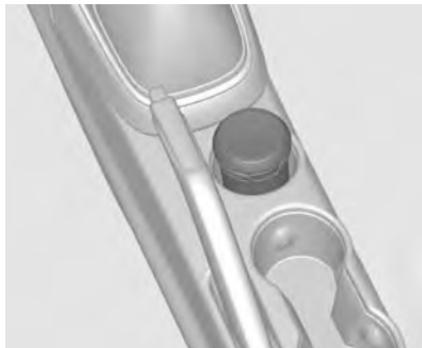
Gniazdo zapalniczki można wykorzystywać wyłącznie w połączeniu z zapalniczką. Jeśli do gniazda zapalniczki zostaną podłączone inne urządzenia elektryczne 12 V, może dojść do przepalenia bezpiecznika lub potencjalnego przegrzania instalacji.

Przeostroga

Wkład włączonej zapalniczki może być bardzo gorący.

Nie należy dotykać wkładu zapalniczki i nie pozwalać dzieciom na obsługiwanie lub bawienie się zapalniczką.

Rozgrzany metalowy wkład może wywołać obrażenia ciała lub uszkodzić pojazd bądź inne przedmioty.

Popielniczki

GC3G5002A

Przeostroga

Papierosy i inne wyroby tytoniowe mogą powodować zapalenie się zawartości popielniczki. Nie wkładać do popielniczki papieru ani innych materiałów łatwopalnych.

Zapalenie się zawartości popielniczki może spowodować obrażenia ciała oraz uszkodzenie samochodu i innego mienia.

Przenośną popielniczkę można umieścić w uchwytach na napoje.

Aby otworzyć popielniczkę, delikatnie unieść jej pokrywę. Po użyciu mocno zamknąć pokrywę.

Aby zdemontować popielniczkę w celu jej opróżnienia, lekko przekręcić górną część popielniczki w lewo i wyjąć ją.

Kontrolki ostrzegawcze, zegary i wskaźniki

Prędkościomierz



THR012A

Wskazuje prędkość jazdy samochodu.

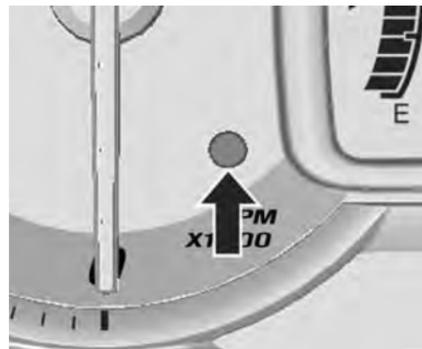
Licznik przebiegu całkowitego



GC3N5016A

Licznik przebiegu całkowitego pokazuje przejechany dystans w kilometrach lub milach.

Samochód posiada dwa niezależne liczniki przebiegu dziennego mierzące dystans przebyty przez samochód od czasu ostatniego wyzerowania.



GC3G5015A

Każde naciśnięcie pokrętki na zestawie wskaźników powoduje zmianę wyświetlanych informacji według następującego schematu:

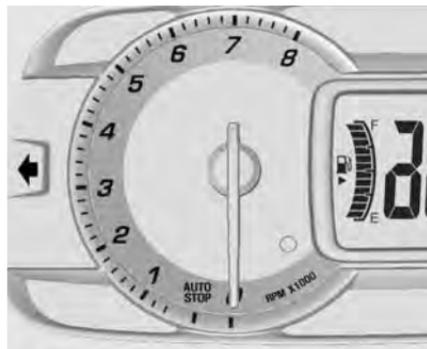
Licznik przebiegu całkowitego ↔
Licznik przebiegu dziennego

Uwagi

Aby wyzerować licznik przebiegu dziennego, nacisnąć przycisk i przytrzymać go przez kilka sekund.

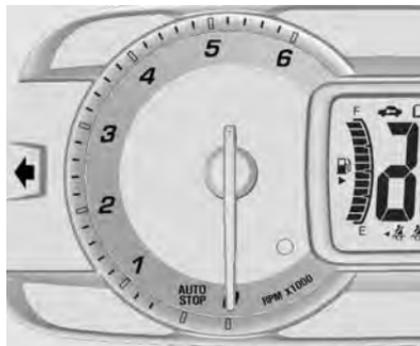
Obrotomierz

Benzyna



GC3E5003A

Olej napędowy



GC3E5004A

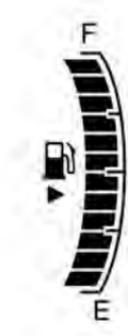
Wskazuje prędkość obrotową silnika w obrotach na minutę.

Silnik powinien na każdym biegu pracować z jak najniższą prędkością obrotową.

Przeestroga

Strzałka obrotomierza nie powinna nigdy znajdować się w strefie oznaczającej zbyt wysoką prędkość. Istnieje wówczas niebezpieczeństwo uszkodzenia silnika.

Wskaźnik poziomu paliwa



TEL039A

Pokazuje poziom paliwa w zbiorniku.

Nie wolno dopuszczać do całkowitego opróżnienia zbiornika paliwa!

Ponieważ w zbiorniku zawsze znajduje się pewna ilość paliwa, przy tankowaniu można wlać jego mniejszą ilość, niż przewiduje to pojemność całkowita zbiornika.

Ruch wskazówki przy hamowaniu, przyspieszaniu i skręcaniu jest spowodowany przelewaniem się paliwa w zbiorniku.

⚠ Niebezpieczeństwo

Przed rozpoczęciem tankowania zatrzymać samochód i wyłączyć silnik.

Wyświetlacz serwisowy

Lampki kontrolne

Nie wszystkie opisane lampki kontrolne występują w zakupionym samochodzie. Opis dotyczy wszystkich wersji deski rozdzielczej. Rzeczywisty wygląd zestawu wskaźników może się różnić od przedstawionego na ilustracji. W momencie włączania zapłonu na chwilę zapala się większość lampek kontrolnych w ramach testu.

Kolory lampek kontrolnych oznaczają:

czerwony = niebezpieczeństwo, ważne przypomnienie

żółty = ostrzeżenie, uwaga, usterka

zielony, niebieski, biały = potwierdzenie włączenia

Lampki kontrolne na desce rozdzielczej

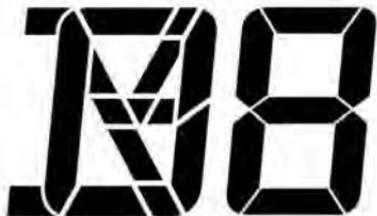
Typ 1



Typ 2



Wyświetlacz skrzyni biegów



TGL023A

Pokazuje wybrany bieg lub tryb pracy skrzyni biegów.

Kierunkowskaz

Lampka  miga w kolorze zielonym.

Lampka miga

Lampka miga, gdy włączone są kierunkowskazy albo światła awaryjne.

Szybkie miganie

Usterka kierunkowskazu lub związanego z nim bezpiecznika.

Patrz *Wymiana żarówki na stronie 260*. Patrz *Bezpieczniki na stronie 267*.

Patrz *Sygnalizacja skrętu i zmiany pasa ruchu na stronie 114*.

Lampki kontrolne pasów bezpieczeństwa

Kontrolka  pasa kierowcy świeci lub miga w kolorze czerwonym.

Lampka kontrolna  pasa bezpieczeństwa pasażera z przodu świeci się lub miga, gdy fotel jest zajęty.

Kontrolka  pasów pasażerów na tylnych siedzeniach zapala się na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy (DIC).

Po ustawieniu wyłącznika zapłonu w położeniu ON przez kilka sekund świeci się lampka kontrolna i rozlega się ostrzeżenie akustyczne w celu przypomnienia o zapięciu pasów bezpieczeństwa.

Lampka kontrolna miga do momentu zapięcia pasów bezpieczeństwa.

Jeżeli pasy bezpieczeństwa pozostają niezapięte po rozpoczęciu jazdy, sygnalizacja świetlna i akustyczna włącza się ponownie.

Po zapięciu pasów sygnalizacja świetlna i akustyczna wyłącza się.

Patrz *Trzypunktowe pasy bezpieczeństwa na stronie 45.*

Lampka kontrolna poduszek powietrznych i napinaczy pasów bezpieczeństwa

Lampka  świeci w kolorze czerwonym.

Po włączeniu zapłonu lampka świeci przez kilka sekund. Jeśli lampka w ogóle się nie zaświeci, nie zgaśnie po kilku sekundach bądź zaświeci się podczas jazdy, oznacza to, że doszło do usterki w układzie napinaczy pasów bezpieczeństwa lub poduszek powietrznych. W razie wypadku układy te mogą nie zadziałać.

Zapalona lampka kontrolna  może sygnalizować usterkę pojazdu lub zadziałanie napinaczy pasów bezpieczeństwa lub poduszek powietrznych.

Ostrzeżenie

Przyczynę usterki należy niezwłocznie usunąć w warsztacie.

Patrz *Poduszki powietrzne na stronie 47.*

Patrz „Napinacze pasów bezpieczeństwa” w punkcie *Pasy bezpieczeństwa na stronie 43.*

Wskaźnik wyłączenia poduszki powietrznej



GC3G3001A

Lampki kontrolne znajdują się na desce rozdzielczej.

Lampka  poduszki powietrznej pasażera z przodu świeci się.

Gdy lampka świeci, poduszka powietrzna pasażera na przednim fotelu jest aktywna i nie wolno tam instalować fotelika dziecięcego lub niemowlęcego.

Lampka  poduszki powietrznej pasażera z przodu świeci się.

Gdy lampka świeci, poduszka powietrzna pasażera na przednim fotelu jest wyłączona.

⚠ Ostrzeżenie

Jeśli obie kontrolki pozostają włączone lub obie gasną, świadczy to o problemie z układem sygnalizowania stanu poduszki powietrznej pasażera.

Przyczynę problemu należy niezwłocznie usunąć w warsztacie.

Lampka układu ładowania

Lampka  świeci w kolorze czerwonym.

Lampka zapala się po włączeniu zapłonu i gaśnie krótko po uruchomieniu silnika.

Lampka świeci przy włączonym silniku

Zatrzymać samochód i wyłączyć silnik. Akumulator nie jest ładowany. Mogło nastąpić przerwanie chłodzenia silnika.

Należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Lampka kontrolna silnika

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Lampka zapala się po włączeniu zapłonu i gaśnie krótko po uruchomieniu silnika.

Jeśli lampka nie zgaśnie lub jeśli zaświeci się podczas jazdy, oznacza to, że doszło do usterki w układzie kontroli emisji spalin. Pojazd należy oddać do kontroli do serwisu.

Przeostroga

Lampka kontrolna sygnalizuje wystąpienie problemu, która wymaga sprawdzenia.

Jazda ze świecąca się lub migającą lampką kontrolną silnika może spowodować uszkodzenie układu oczyszczania spalin oraz wpływać na wielkość zużycia paliwa i właściwości jezdne pojazdu.

Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanego serwisu.

Wskaźnik wymaganego przeglądu

Wskaźnik  świeci się, gdy samochód wymaga serwisowania.

Pojazd należy niezwłocznie oddać do kontroli do serwisu.

Patrz *Komunikaty dotyczące stanu pojazdu na stronie 103.*

Lampka wciśnięcia pedału sprzęgła

Lampka  świeci w kolorze żółtym. Lampka świeci, gdy trzeba nacisnąć pedał sprzęgła w celu ponownego uruchomienia silnika.

Patrz *Automatyczne uruchamianie/wyłączanie silnika na stronie 205.*

Kontrolka ostrzegawcza układu hamulcowego

Lampka  świeci w kolorze czerwonym.

Lampka świeci, gdy włączony jest hamulec postojowy, w razie zbyt niskiego poziomu płynu hamulcowego lub w przypadku usterki układu hamulcowego.

Patrz *Płyn hamulcowy na stronie 255.*

Ostrzeżenie

Nie należy jechać samochodem, gdy świeci kontrolka ostrzegawcza układu hamulcowego.

Może to oznaczać niesprawność hamulców.

Jazda z niesprawnymi hamulcami może prowadzić do kolizji, a w konsekwencji do odniesienia obrażeń ciała i uszkodzenia samochodu lub innego mienia.

Lampka świeci także, gdy włączony jest zapłon, a ręczny hamulec postojowy jest zaciągnięty.

Patrz *Hamulec postojowy na stronie 222.*

Kontrolka ostrzegawcza układu ABS

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Lampka świeci się przez kilka sekund po włączeniu zapłonu. Gdy lampka zgaśnie, układ jest gotowy do pracy.

Jeśli lampka po kilku sekundach nie zgaśnie lub zaświeci się podczas jazdy, w układzie ABS wystąpiła usterka. Układ hamulcowy działa nadal, jednak bez układu przeciwdziałającego blokowaniu kół podczas hamowania.

Patrz *Układ ABS na stronie 221.*

Lampka zmiany biegu na wyższy

Lampka  zapala się, gdy zalecana jest zmiana biegu na wyższy w celu obniżenia zużycia paliwa.

Patrz *Manualna skrzynia biegów na stronie 218*

Lampka systemu kontroli na zjeździe (HDC)

Lampka  świeci w kolorze zielonym, gdy system jest gotowy do działania.

Lampka  miga w kolorze zielonym, gdy system załącza się.

Patrz *Układy kontroli jazdy na stronie 223*.

Kontrolka ostrzegawcza wspomaganie układu kierowniczego

Kontrolka  świeci w kolorze żółtym.

Lampka zapala się po włączeniu zapłonu i gaśnie krótko po uruchomieniu silnika.

Jeżeli lampka nie zgaśnie po kilku sekundach lub zapali się podczas jazdy, oznacza to usterkę wspomaganie układu kierowniczego.

Należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Lampka ultradźwiękowego układu ułatwiającego parkowanie

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

- Usterka spowodowana zabrudzeniem czujników
- Czujniki pokryte lodem lub śniegiem
- Zewnętrzne zakłócenia fal ultradźwiękowych

Po usunięciu źródła zakłóceń układ będzie działał w normalny sposób.

Jeśli lampka nie gaśnie, należy oddać pojazd do warsztatu w celu usunięcia przyczyny usterki.

Lampka kontrolna układu stabilizacji toru jazdy (ESC)

Lampka  świeci się lub miga w kolorze żółtym.

Lampka świeci

W układzie występuje usterka.

Możliwe jest kontynuowanie jazdy, jednak w zależności od stanu nawierzchni drogi stabilność samochodu może ulec pogorszeniu. Przyczynę usterki należy usunąć w warsztacie.

Lampka miga

Układ uaktywnił się.

Może nastąpić redukcja mocy silnika i lekkie wyhamowanie samochodu.

Lampka sygnalizująca wyłączenie układu stabilizacji toru jazdy (ESC)

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Lampka świeci, gdy układ jest wyłączony.

Lampka sygnalizująca wyłączenie układu kontroli trakcji

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Lampka świeci, gdy układ jest wyłączony.

Lampka układu monitorowania ciśnienia w oponach

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Lampka zapala się po włączeniu zapłonu i gaśnie krótko po uruchomieniu silnika.

Jeśli lampka zapali się podczas jazdy, układ monitorowania ciśnienia w oponach wykrył, że doszło do znacznego spadku ciśnienia w jednej lub kilku oponach.

Należy zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu, sprawdzić ciśnienie w oponach i napompować je zgodnie z zalecaną przez producenta wartością ciśnienia podaną na odpowiedniej etykiecie.

Gdy system wykryje usterkę, lampka miga przez około minutę, a następnie pozostaje zapalona do czasu wyłączenia zapłonu.

Do momentu naprawienia usterki lampka informująca o niej będzie się świecić. Pojazd należy oddać do kontroli do serwisu.

Patrz *Działanie układu monitorowania ciśnienia w oponach na stronie 276.*

Lampka układu wstępnego podgrzewania silnika i filtra cząstek stałych (silnik wysokoprężny)

Lampka kontrolna podgrzewania wstępnego silnika

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Lampka świeci się, gdy wstępne podgrzewanie silnika jest włączone. Gdy lampka zgaśnie, można uruchomić silnik.

Lampka kontrolna filtra cząstek stałych przy silniku wysokoprężnym

Lampka  miga w kolorze żółtym.

Lampka miga, gdy wymagane jest oczyszczenie filtra, a funkcja automatycznego czyszczenia nie zadziałała ze względu na nieodpowiednie warunki jazdy. Należy kontynuować jazdę, uważając, aby prędkość obrotowa silnika nie spadła poniżej wartości 2000 obr./min.

Lampka gaśnie po zakończeniu samooczyszczania.

Patrz *Filtr cząstek stałych w silniku wysokoprężnym na stronie 209.*

Lampka ostrzegawcza temperatury płynu chłodzącego

Lampka  świeci w kolorze czerwonym.

Ta kontrolka sygnalizuje przegrzanie płynu chłodzącego.

W przypadku korzystania z samochodu w normalnych warunkach jezdnych należy zjechać z drogi, zatrzymać pojazd i przez kilka minut utrzymywać silnik na biegu jałowym.

Jeśli lampka nie gaśnie, wyłączyć silnik i jak najszybciej skontaktować się z warsztatem. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanego serwisu.

Lampka ostrzegawcza ciśnienia oleju silnikowego

Lampka  świeci w kolorze czerwonym.

Lampka zapala się po włączeniu zapłonu i gaśnie krótko po uruchomieniu silnika.

Lampka świeci przy włączonym silniku

Przeostroga

Mogło nastąpić przerwanie smarowania silnika. Grozi to zatarciem silnika i/lub zablokowaniem kół napędzanych.

Jeśli lampka ostrzegawcza ciśnienia oleju silnikowego zapali się podczas jazdy, zjechać z drogi, wyłączyć silnik i sprawdzić poziom oleju.

⚠ Ostrzeżenie

Przy wyłączonym silniku hamowanie oraz obracanie kierownicą wymaga znacznie większej siły.

Nie wyjmować kluczyka z wyłącznika zapłonu aż do całkowitego zatrzymania samochodu. W przeciwnym razie może zadziałać blokada kierownicy.

Przed zwróceniem się do warsztatu należy sprawdzić poziom oleju silnikowego.

Patrz *Olej silnikowy na stronie 246.*

Lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Lampka świeci, gdy poziom paliwa w zbiorniku jest zbyt niski.

Przestroga
Nie dopuszczać do całkowitego opróżnienia zbiornika paliwa. Może to spowodować uszkodzenie katalizatora.

Patrz *Katalizator na stronie 210*.

Lampka ostrzegawcza immobilizera

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Lampka zapala się w przypadku wystąpienia usterki. Nie można uruchomić silnika.

Przyczynę usterki należy usunąć w warsztacie.

Lampka sygnalizująca ograniczenie mocy silnika

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Lampka zapala się po włączeniu zapłonu i gaśnie krótko po uruchomieniu silnika.

Jeśli lampka zapala się podczas jazdy wraz ze wskaźnikiem wymaganego przeglądu, świadczy to o problemie z samochodem.

Należy zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu, wyłączyć silnik i uruchomić go ponownie po upływie 10 sekund.

Gdy świeci się lampka sygnalizująca ograniczenie mocy silnika, samochód można prowadzić z ograniczoną prędkością.

Pojazd należy niezwłocznie oddać do kontroli do serwisu.

Lampka kontrolna świateł drogowych

Lampka  świeci w kolorze niebieskim.

Lampka świeci, gdy włączone są światła drogowe oraz przy uaktywnianiu sygnału świetlnego.

Patrz *Przełączanie między światłami mijania a drogowymi na stronie 112*.

Lampka świateł do jazdy dziennej (DRL)

Lampka  świeci w kolorze zielonym.

Lampka świeci, gdy włączone są światła do jazdy dziennej.

Patrz *Światła do jazdy dziennej (DRL) na stronie 113*.

Lampka kontrolna przednich świateł przeciwmgielnych

Lampka  świeci w kolorze zielonym.

Lampka świeci się, gdy włączone są przednie światła przeciwmgielne.

Patrz *Przednie światła przeciwmgielne* na stronie 114.

Lampka kontrolna tylnych światel przeciwmgielnych

Lampka  świeci w kolorze żółtym.

Lampka świeci się, gdy włączone są tylne światła przeciwmgielne.

Patrz *Tylne światła przeciwmgielne* na stronie 115.

Lampka kontrolna światel tylnych

Lampka  świeci w kolorze zielonym.

Lampka świeci się, gdy włączone są światła tylne.

Lampka kontrolna układu automatycznej kontroli prędkości

Lampka  świeci w kolorze białym.

Lampka świeci, gdy włączony jest układ automatycznej kontroli prędkości.

Lampka  świeci w kolorze zielonym.

Lampka świeci, gdy układ automatycznej kontroli prędkości jest włączony.

Lampka ostrzegawcza otwartych drzwi

Lampka  świeci w kolorze czerwonym.

Lampka świeci, gdy otwarte są drzwi lub klapa tylna.

Wyświetlacze informacyjne

Wyświetlacz informacyjny kierowcy (DIC)



GC3G5004A

Wyświetlacz informacyjny kierowcy (DIC) znajduje się w zestawie wskaźników.



TDL169A

Aby wybrać menu ustawień, nacisnąć przycisk MENU na dźwigni kierunkowskazów.

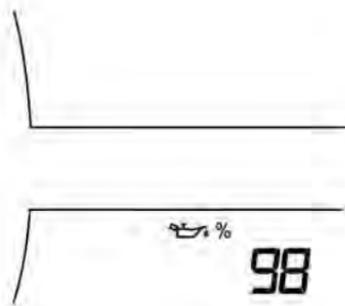
Można wybrać następujące opcje (kolejno):

- Wskaźnik żywotności oleju silnikowego
- Wybór jednostek
- Ustawienia języka
- Ustawienia kompasu
- Programowanie danych opon

- Nośność opon
- Ustawienia strefy kompasu
- Kalibracja kompasu

Poszczególne menu można wybrać, obracając pokrętko regulacyjne na dźwigni kierunkowskazów.

Wskaźnik żywotności oleju silnikowego



GC3N5010A

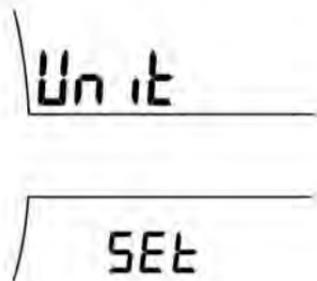
Wyświetla przybliżone wskazanie pozostałego czasu eksploatacji oleju.

Jeśli wyświetlana jest wartość 98, oznacza to, że pozostało 98% czasu eksploatacji oleju.

Kiedy poziom pozostałej żywotności oleju jest niski, na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy (DIC) pojawi się komunikat o numerze 82 (Wkrótce wymienić olej silnikowy). Olej silnikowy należy wymienić tak szybko jak to możliwe.

Po wymianie oleju silnikowego należy zresetować układ kontroli żywotności oleju silnikowego. W celu zresetowania układu nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przycisk SET/CLR.

Patrz *Olej silnikowy* na stronie 246.

Wybór jednostek

TEL085A

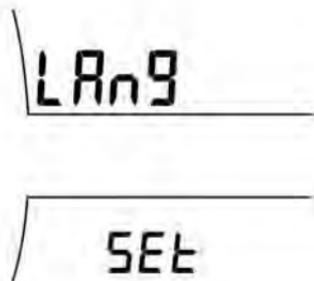
Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przycisk SET/CLR.

Wybrać jedno z ustawień, obracając pokrętko:

- 1: Wielka Brytania (MPH, °C)
- 2: Stany Zjednoczone (MPH, °F)
- 3: Europa (km/h, °C)

Podczas zmiany jednostek wybrana jednostka miga.

Nacisnąć przycisk SET/CLR, aby potwierdzić wybór.

Ustawienia języka

TEL086A

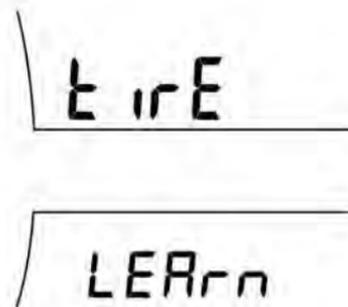
Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przycisk SET/CLR.

Wybrać jedno z ustawień, obracając pokrętko:

- 1: Alfabet
- 2: Cyfry arabskie

Podczas zmiany jednostek wybrana jednostka miga.

Nacisnąć przycisk SET/CLR, aby potwierdzić wybór.

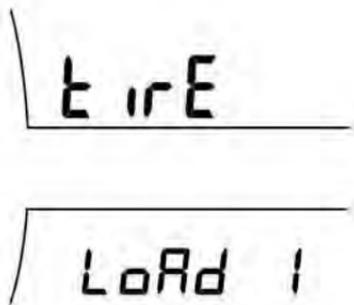
Programowanie danych opon

TNA020A

Ten wyświetlacz umożliwia dopasowanie czujników TPMS do nowych opon i felg.

W celu dopasowania nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przycisk SET/CLR.

Patrz *Lampka układu monitorowania ciśnienia w oponach* na stronie 94.

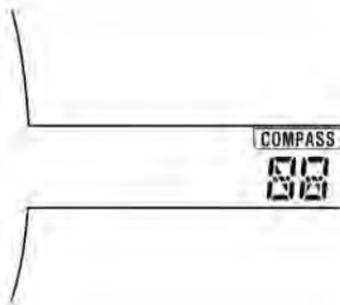
Nośność opon

GC3E5005A

Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przycisk SET/CLR, aby wybrać pozycję menu.

Wybrać jedno z ustawień, obracając pokrętko:

- Load 1: Lo
- Load 2: Eco
- Load 3: Hi

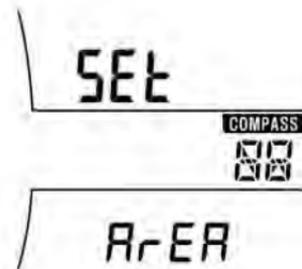
Ustawienia kompasu**Wyświetlacz kompasu**

Pokazuje jeden z ośmiu kierunków jazdy (N, NE, E, SE, S, SW, W, NW).

Uwagi

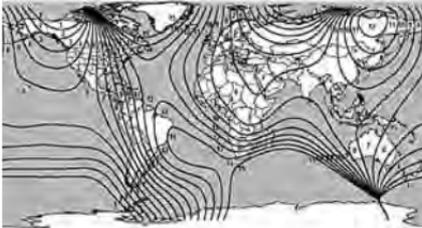
Po każdym odłączeniu centrum informacyjnego kierowcy lub akumulatora konieczne jest ponowne skalibrowanie centrum informacyjnego. W tym celu pojazd musi zatoczyć pełne koło (360°).

Bez kalibracji kompas nie będzie działał poprawnie.

Ustawienia strefy kompasu

Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przycisk **SET/CLR**, aby ustawić strefę kompasu, i przekręcić pokrętko regulacyjne, aby wybrać jedno z ustawień.

Strefa geograficzna (obszar)

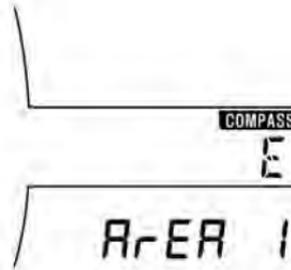


GC3G5013A

Strefę (Obszar) należy wybrać w odpowiedni sposób w oparciu o strefy geograficzne (Obszar 1–15).

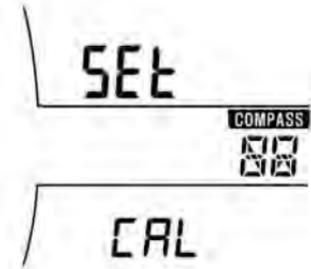
Potwierdzić wybór, który będzie wyświetlony przez kilka sekund, a następnie przejść do ustawień strefy kompasu (ustawianie obszaru).

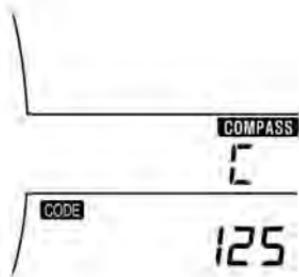
Kalibracja kompasu



GC3G5010A

Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przycisk **SET/CLR**, aby przeprowadzić kalibrację, a następnie wykonać pełny obrót autem po okręgu (**360°**) – kompas będzie migać podczas jazdy.



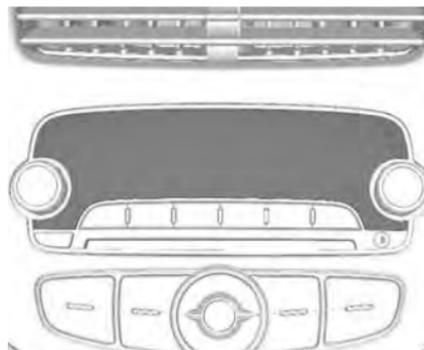


GC3G5011A

Po ukończeniu jazdy po okręgu (360°) zapisany kierunek zostanie wyświetlony i na ekranie w ciągu 30 sekund pojawi się opcja kalibracji kompasu.

Wyświetlacz informacyjny komputera pokładowego (BID)

<Typ 1>



GC3G5014A

<Typ 2>



GC3N5004A

Wyświetla datę, godzinę, temperaturę zewnętrzną oraz informacje systemu audio-nawigacyjnego.

Gdy system audio-nawigacyjny jest włączony, wyświetlane są opcje personalizacji ustawień.

Patrz *Personalizacja ustawień na stronie 107.*

Komunikaty pokazywane na wyświetlaczu

Komunikaty dotyczące stanu pojazdu

Komunikaty są przekazywane za pośrednictwem wyświetlacza informacyjnego kierowcy (DIC) lub w postaci ostrzeżeń akustycznych.

W zależności od wersji wyposażenia i personalizacji ustawień niektóre z poniżej opisanych funkcji mogą być niedostępne.

Przeestroga

W razie pojawienia się komunikatu dotyczącego stanu pojazdu, samochód należy niezwłocznie oddać do kontroli do serwisu.



Komunikaty są wyświetlane w postaci kodów liczbowych.

Nr Znaczenie kodu

- 15 Usterka wysoko zamontowanego światła hamowania
- 16 Światła hamowania wymagają serwisowania
- 18 Usterka lewego światła mijania

Nr Znaczenie kodu

- 20 Usterka prawego światła mijania
- 21 Usterka lewego przedniego światła pozycyjnego
- 22 Usterka prawego przedniego światła pozycyjnego
- 23 Usterka światła cofania
- 24 Usterka oświetlenia tablicy rejestracyjnej
- 25 Usterka lewego przedniego kierunkowskazu
- 26 Usterka lewego tylnego kierunkowskazu
- 27 Usterka prawego przedniego kierunkowskazu
- 28 Usterka prawego tylnego kierunkowskazu
- 73 Układ napędu na wszystkie koła wymaga serwisowania
- 82 Wymienić wkrótce olej silnikowy
- 84 Moc silnika jest ograniczona

Nr Znaczenie kodu

- 89 Wskaźnik wymaganego przeglądu
- 125 Kalibracja kompasu — wykonać pełny obrót samochodem po okręgu
- 128 Otwarta maska
- 173 Napęd na wszystkie koła jest wyłączony
- 256 Napęd AWD jest tymczasowo wyłączony.

Brzęczyki ostrzegawcze**Rozlegają się podczas uruchamiania silnika lub w trakcie jazdy w następujących sytuacjach:**

- jeśli pasy bezpieczeństwa nie są zapięte,
- przekroczono określoną prędkość jazdy przy zaciągniętym hamulcu postojowym,
- na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy występuje kod ostrzegawczy.

Po zaparkowaniu samochodu lub otwarciu drzwi sygnalizują następujące sytuacje:

- w wyłączniku zapłonu pozostawiono kluczyk,
- pozostawiono włączone światła zewnętrzne.

Komputer pokładowy**Komputer pokładowy**

GC3G5005A

Komputer pokładowy znajduje się w wyświetlaczu informacyjnym kierowcy (DIC).

Przekazuje on kierowcy informacje związane z jazdą, takie jak średnia prędkość jazdy, odległość, którą można pokonać przy obecnym poziomie paliwa, średnie zużycie paliwa i czas jazdy.



TDL168A

Komputer pokładowy jest obsługiwany poprzez obracanie pokrętki regulacyjnego na dźwigni kierunkowskazów.

Każde obrócenie pokrętki regulacyjnego powoduje zmianę trybu wyświetlania w następującej kolejności:

Średnia prędkość jazdy →
 Odległość, którą można pokonać przy obecnym poziomie paliwa
 Średnie zużycie paliwa → Czas jazdy → Średnia prędkość jazdy

Informacje wyświetlane w niektórych trybach można wyzerować, naciskając przycisk SET/CLR.

Średnia prędkość jazdy



GC3G5006A

W tym trybie pokazywana jest średnia prędkość, z jaką porusza się samochód.

Średnia prędkość jest naliczana zawsze, gdy pracuje silnik, nawet jeśli pojazd jest nieruchomy.

Aby wyzerować średnią prędkość jazdy, nacisnąć przycisk SET/CLR.

Odległość, którą można pokonać przy obecnym poziomie paliwa



GC3N5014A

W tym trybie pokazywana jest szacunkowa odległość, jaką można przejechać do momentu całkowitego opróżnienia zbiornika paliwa.

W przypadku zatankowania paliwa, gdy pojazd stoi na pochyłości lub gdy odłączony jest akumulator, komputer pokładowy nie jest w stanie odczytać rzeczywistej wartości.

Uwagi

Komputer pokładowy to urządzenie pomocnicze, które może podawać wskazania odbiegające od rzeczywistych, w zależności od warunków.

Wartość odległości, którą można pokonać przy obecnym poziomie paliwa, zmienia się w zależności od stylu jazdy, trasy i prędkości pojazdu, ponieważ jest ona obliczana na podstawie zmieniającego się zużycia paliwa.

Średnie zużycie paliwa



GC3G5007A

W tym trybie pokazywane jest średnie zużycie paliwa.

Średnie zużycie paliwa jest naliczane zawsze, gdy pracuje silnik, nawet jeśli pojazd jest nieruchomy.

Aby wyzerować średnie zużycie paliwa, naciśnij przycisk SET/CLR.

Czas jazdy



TDL127A

W tym trybie pokazywany jest całkowity czas podróży.

Czas jazdy jest naliczany od momentu ostatniego wyzerowania tej wartości, nawet jeśli pojazd jest nieruchomy.

Aby zatrzymać lub rozpocząć naliczanie czasu jazdy, naciśnij przycisk SET/CLR.

W celu zresetowania czasu jazdy naciśnij i przytrzymaj przez kilka sekund przycisk SET/CLR.

Uwagi

Rzeczywiste wartości średniej prędkości, odległości, jaką może pokonać samochód przy danym poziomie paliwa, i średniego zużycia paliwa mogą różnić się od wartości pokazywanych przez komputer pokładowy. Jest to uzależnione od warunków panujących na drodze, sposobu jazdy oraz prędkości samochodu.

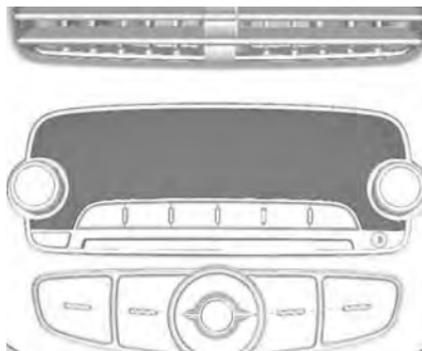
Personalizacja ustawień

Personalizacja ustawień

Istnieje możliwość personalizacji ustawień samochodu poprzez zmianę parametrów na wyświetlaczu audio-nawigacyjnym.

W zależności od wersji wyposażenia niektóre z poniżej opisanych funkcji mogą być niedostępne.

<Typ 1>



GC3G5014A

Naciśnij przycisk CONFIG przy włączonym zapłonie i systemie audio-nawigacyjnym.

Zostanie wyświetlone menu ustawień.

Do przełączania menu ustawień służy pokrętko MENU.

Aby wybrać menu ustawień, naciśnij przycisk MENU.

Aby zamknąć menu lub wrócić do poprzedniego, naciśnij przycisk BACK.

Wybrać „Ustawienia samochodu”.

Ustawienia samochodu

- Ustawienia wpływające na komfort

Głośność ostrzeżeń

akustycznych: Zmiana głośności ostrzeżeń akustycznych.

Personalizacja: Włączenie lub wyłączenie personalizacji.

Automatyczne włączenie wycieraczki przy wstecznym

biegu: Włączenie lub wyłączenie funkcji automatycznego uruchamiania wycieraczki tylnej szyby po włączeniu biegu wstecznego.

- **Układ ułatwiający parkowanie / Układ wykrywania kolizji**

Pomoc w parkowaniu:

Włączenie lub wyłączenie czujników ultradźwiękowych.

- **Oświetlenie otoczenia**

Światła zewnętrzne przy odblokowaniu zamków:

Włączenie lub wyłączenie oświetlenia wejścia.

Czas trwania po opuszczeniu

pojazdu: Włączenie lub wyłączenie oraz zmiana czasu trwania oświetlenia asekuracyjnego.

- **Sterowane elektrycznie zamki drzwi**

Automatyczne odblokowanie

zamków: Włączenie lub wyłączenie automatycznego odblokowania zamków przy automatycznym blokowaniu drzwi. Ponadto zmiana ustawienia funkcji odblokowania zamków we wszystkich drzwiach lub tylko w drzwiach kierowcy.

Automatyczne blokowanie

drzwi: Włączenie lub wyłączenie automatycznego blokowania drzwi podczas jazdy.

Nie blokować otwartych drzwi:

Włączenie lub wyłączenie blokowania drzwi kierowcy przy otwartych drzwiach. Jeżeli zostanie wybrane wyłączenie, dostępne jest menu opóźnienia blokady drzwi.

Zamykanie drzwi z

opóźnieniem: Włączenie lub wyłączenie zamykania drzwi z opóźnieniem. Po naciśnięciu przycisku centralnego zamka rozlegają się trzy sygnały ostrzegawcze, które informują, że opóźnienie blokady zamków jest włączone. Drzwi pojazdu zostaną zablokowane po pięciu sekundach od chwili zamknięcia ostatnich drzwi.

- **Zdalne zablokowanie i odblokowanie zamków**
Potwierdzenie zdalnego odblokowania: Włączenie lub wyłączenie funkcji potwierdzenia odblokowania zamków światłami.
Zdalne odblokowanie zamków: Zmiana ustawienia funkcji odblokowania zamków — odblokowanie zamków we wszystkich drzwiach lub tylko w drzwiach kierowcy.
Automatyczne ponowne zablokowanie drzwi: Włączenie lub wyłączenie funkcji automatycznego ponownego blokowania zamków, gdy po odblokowaniu nie otwarto drzwi.
- **Przywrócenie ustawień fabrycznych**
 Przywrócenie pierwotnych ustawień wszystkich funkcji.

<Typ 2>



GC3N5004A

Nacisnąć przycisk HOME przy włączonym zapłonie i systemie audio-nawigacyjnym.

Nacisnąć „Ustawienia”, a następnie „Ustawienia samochodu”.

Ustawienia pojazdu

- **Ustawienia komfortu**
Głośność sygnałów ostrzegawczych: Wybór poziomu głośności sygnałów ostrzegawczych.
Automatyczne włączenie wycieraczki przy wstecznym biegu: Włączenie lub wyłączenie funkcji automatycznego uruchamiania wycieraczki tylnej szyby po włączeniu biegu wstecznego.
- **Pomoc w parkowaniu/system przeciwkolizyjny**
Pomoc w parkowaniu: Włączenie lub wyłączenie czujników ultradźwiękowych.
- **Oświetlenie**
Oświetlenie asekuracyjne: Włączenie lub wyłączenie oświetlenia asekuracyjnego i zmiana czasu jego trwania.

Lokalizacja przez światła

pojazdu: Włączenie lub wyłączenie świateł lokalizujących położenie pojazdu.

■ **Sterowane elektrycznie zamki drzwi**

Automatyczne blokowanie

drzwi: Włączenie lub wyłączenie automatycznego blokowania drzwi podczas jazdy.

Zabezpieczenie przed zablokowaniem otwartych

drzwi: Gdy ta funkcja jest włączona, uniemożliwia zablokowanie otwartych drzwi kierowcy. Jeśli funkcja jest wyłączona, dostępne będzie menu zamykania drzwi z opóźnieniem i drzwi zostaną zamknięte zgodnie z ustawieniami zapisanymi w tym menu.

Zamykanie drzwi z

opóźnieniem: Włączenie lub wyłączenie zamykania drzwi z opóźnieniem. Po naciśnięciu przycisku centralnego zamka rozlegają się trzy sygnały ostrzegawcze, które informują, że opóźnienie blokady zamków jest włączone. Kiedy ta funkcja jest włączona, powoduje zablokowanie drzwi pojazdu po kilku sekundach od chwili zamknięcia ostatnich drzwi.

■ **Ustawienia blokowania, odblokowania**

Potwierdzenie zdalnego

otwarcia światłami: Włączenie lub wyłączenie funkcji potwierdzenia odblokowania zamków światłami.

Zdalne odblokowanie zamków:

Zmiana ustawienia funkcji odblokowania zamków — odblokowanie zamków we wszystkich drzwiach lub tylko w drzwiach kierowcy.

■ **Opcja tylnej kamery**

Symbole: Wybrać włączenie lub wyłączenie

Linie pomocnicze: Wybrać włączenie lub wyłączenie

■ **Ustawienia fabryczne pojazdu:**

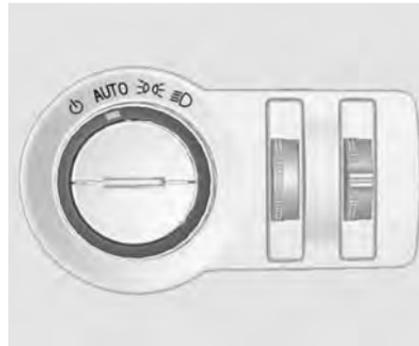
Przywrócenie pierwotnych ustawień wszystkich funkcji.

Oświetlenie

Światła zewnętrzne	111
Oświetlenie wnętrza	116
Funkcje układu oświetlenia	117

Światła zewnętrzne

Elementy sterowania światłami zewnętrznymi



GO3E6004A

Aby włączyć lub wyłączyć światła zewnętrzne, przekręcić pokrętko przełącznika świateł. Przełącznik świateł ma następujące cztery położenia:

OFF: Aby wyłączyć wszystkie światła, obrócić pokrętko w położenie OFF.

Wszystkie światła zostaną wyłączone, a pokrętko powróci do pierwotnego położenia AUTO.

AUTO: Światła zewnętrzne i oświetlenie deski rozdzielczej włączają i wyłączają się automatycznie, zależnie od zewnętrznych warunków oświetleniowych.

☞: Włączone lampy tylne, oświetlenie tablicy rejestracyjnej i tablicy rozdzielczej.

☞: Włączone reflektory i wszystkie wymienione powyżej światła.

Automatyczne sterowanie światłami

Funkcja automatycznego sterowania światłami



GO3E6005A

Gdy zewnętrzne warunki oświetleniowe są słabe, a funkcja automatycznego sterowania światłami jest włączona, światła zewnętrzne i oświetlenie deski rozdzielczej włączają się automatycznie.

Aby wyłączyć sterowanie, obrócić pokrętkę w położenie OFF.

Wszystkie światła zostaną wyłączone, a pokrętkę powróci do pierwotnego położenia AUTO.

Przełączanie między światłami mijania a drogowymi



JD13A

Światła drogowe można włączyć, gdy włączone są światła mijania.

W celu przełączenia ze światel mijania na drogowe, naciśnąć dźwignię.

Aby przełączyć na światła mijania, naciśnąć dźwignię ponownie lub pociągnąć.

Uwagi

Po włączeniu światel drogowych świeci kontrolka światel drogowych.

⚠ Ostrzeżenie

Zawsze przełączać światła drogowe na światła mijania, gdy z naprzeciwka nadjeżdżają inne pojazdy lub widoczny jest pojazd poprzedzający. Światła drogowe mogą chwilowo oślepić innych kierowców, co może być przyczyną wypadku drogowego.

Sygnal światłami

Pociągnąć dźwignię.

Po zwolnieniu dźwigni wraca do położenia wyjściowego. Światła drogowe pozostaną włączone do momentu zwolnienia dźwigni.

Regulacja zasięgu reflektorów

Ręczne poziomowanie reflektorów



GO3E6006A

W celu dostosowania poziomu reflektorów do obciążenia pojazdu (zapobiegając oślepianiu kierowców jadących z naprzeciwka): obrócić pokrętkę w wymagane położenie.

0 = zajęte fotele przednie

1 = zajęte wszystkie fotele

2 = zajęte wszystkie fotele i obciążona przestrzeń bagażowa

3 = zajęty fotel kierowcy i obciążona przestrzeń bagażowa.

Przystosowanie reflektorów do wymogów przepisów innych krajów

Asymetryczne światła zapewniają lepszą widoczność pobocza drogi po stronie pasażera.

Jednak podczas jazdy w krajach, w których jeździ się po przeciwnej stronie jezdni, wymagane jest dostosowanie świateł samochodu, aby zapobiec oślepianiu kierowców jadących z naprzeciwka.

Patrz *Reflektory i światła pozycyjne na stronie 261.*

Światła do jazdy dziennej (DRL)

Światła do jazdy dziennej poprawiają widoczność samochodu w trakcie dnia.

Tylne światła nie są włączane.

Światła awaryjne



GC3N6001A

Obsługiwane przyciskiem .

W celu włączenia świateł awaryjnych należy nacisnąć przycisk.

Ponowne naciśnięcie przycisku powoduje wyłączenie świateł.

Sygnalizacja skrętu i zmiany pasa ruchu



JD14A

dźwignia w górę = prawy kierunkowskaz

dźwignia w dół = lewy kierunkowskaz

Po przesunięciu dźwigni poza wyczuwalny punkt oporu następuje trwałe włączenie danego kierunkowskazu. Kierunkowskaz jest wyłączany podczas powrotu kierownicy do położenia pierwotnego.

W celu zasygnalizowania czynności takiej, jak zmiana pasa ruchu trzeba błysnięciami kierunkowskazów lekko przesunąć dźwignię, nie pokonując wyczuwalnego oporu, a następnie ją zwolnić.

W celu dłuższej sygnalizacji przesunąć dźwignię do punktu oporu i przytrzymać w tym położeniu.

Aby ręcznie wyłączyć kierunkowskaz, przesunąć dźwignię w położenie wyjściowe.

Przednie światła przeciwmgielne



GO3E6007A

Aby włączyć przednie światła przeciwmgielne, nacisnąć przycisk D .

Lampka kontrolna przednich świateł przeciwmgielnych świeci, gdy światła te są włączone.

Aby wyłączyć, nacisnąć przycisk ponownie.

Tyłne światła przeciwmgielne



G03E6008A

Obsługiwane przyciskiem .

Przełącznik świateł w położeniu AUTO: włączenie tylnego światła przeciwmgielnego spowoduje automatyczne włączenie reflektorów.

Przełącznik świateł w położeniu : tylne światło przeciwmgielne można włączyć tylko wraz z przednimi światłami przeciwmgielnymi.

Lampka kontrolna tylnego światła przeciwmgielnego świeci, gdy światło to jest włączone.

Światła cofania

Światło cofania zapala się po wybraniu biegu wstecznego przy włączonym zapłonie.

Zaparowane klosze lamp

Przy złej, wilgotnej pogodzie i niskiej temperaturze zewnętrznej powierzchnie wewnętrzne kloszy lamp i reflektorów mogą na krótko ulec zaparowaniu. Zaparowanie takie szybko ustępuje samoistnie, można to jednak przyspieszyć, włączając reflektory

Wynika to z różnicy temperatur pomiędzy wnętrzem klosza a otoczeniem. Jest to zjawisko podobne do zaparowywania szyb samochodu podczas jazdy w deszczu i nie oznacza problemu z samochodem.

Jeśli woda przedostanie się do obwodu żarówki, pojazd należy oddać do kontroli do autoryzowanego serwisu.

Oświetlenie wnętrza

Sterowanie podświetleniem wskaźników



GO3E6002A

Można dostosować jasność podświetlenia zestawu wskaźników i elementów sterujących na kole kierownicy.

Obrócić pokrętkę w górę lub w dół i przytrzymać je, aby zwiększyć lub zmniejszyć jasność podświetlenia.

Oświetlenie wnętrza

Oświetlenie wnętrza



MD077

Korzystać z przełącznika:

I: włączone cały czas do momentu ręcznego wyłączenia.

■: automatyczne włączenie w chwili otwarcia drzwi i wyłączenie po zamknięciu drzwi.

O: wyłączone cały czas, nawet gdy otwarte są drzwi.

Lampki do czytania



GO3E6003A

Przednie lampki do czytania znajdują się w konsoli sufitowej.

Nacisnąć przycisk  w celu włączenia lub wyłączenia odpowiednich lampek.

Lampki w osłonach przeciwsłonecznych

Lampki świecą, gdy osłona przeciwsłoneczna jest otwarta.

Uwagi

Długotrwałe świecenie lampek może spowodować rozładowanie akumulatora.

⚠ Ostrzeżenie

Unikać używania lampek do czytania lub oświetlenia sufitowego podczas jazdy nocą.

Oświetlenie kabiny zmniejsza widoczność w ciemnościach i może być przyczyną kolizji.

Funkcje układu oświetlenia

Oświetlenie wejścia

Oświetlenie powitalne

Po odblokowaniu zamków pojazdu za pomocą nadajnika zdalnego sterowania, na krótko włączane są reflektory, światła pozycyjne, światła tylne i oświetlenie wnętrza. Funkcja ta ma ułatwiać dotarcie do samochodu po zmroku.

Oświetlenie jest natychmiast wyłączane po obróceniu kluczyka zapłonu w położenie zasilania wyposażenia dodatkowego.

Funkcję tę można włączyć lub wyłączyć w ustawieniach samochodu.

Patrz *Personalizacja ustawień na stronie 107*.

Oświetlenie wejścia

Następujące elementy oświetlenia są dodatkowo włączane po otwarciu drzwi kierowcy:

- niektóre przełączniki,
- niektóre lampki oświetlenie wnętrza.

Oświetlenie asekuracyjne

Po opuszczeniu pojazdu włączane są reflektory, światła pozycyjne i światła tylne. Światła gasną po upływie ustawionego przez użytkownika czasu.



TEL113A

Włączenie

Włączenie i wyłączenie tej funkcji oraz czas włączenia oświetlenia można zmienić w ustawieniach samochodu.

Patrz *Personalizacja ustawień na stronie 107*.

Wersje bez układu automatycznego sterowania oświetleniem

1. Wyłączyć zapłon.
2. Wyjąć kluczyk zapłonu.
3. Otworzyć drzwi po stronie kierowcy.
4. Pociągnąć dźwignię kierunkowskazów.
5. Zamknąć drzwi po stronie kierowcy.

Jeśli drzwi kierowcy pozostaną otwarte, światła zgasną po kilku sekundach.

Światła gasną natychmiast po pociągnięciu dźwigni kierunkowskazów przy otwartych drzwiach po stronie kierowcy.

Wersje z układem automatycznego sterowania oświetleniem

1. Przełącznik świateł w położeniu AUTO.
2. Wyłączyć zapłon.
3. Wyjąć kluczyk zapłonu.

Oświetlenie asekuracyjne jest włączane w zależności od zewnętrznych warunków oświetleniowych.

Zabezpieczenie akumulatora przed rozładowaniem

Wyłączanie oświetlenia

Funkcja oszczędzania akumulatora ma za zadanie zabezpieczenie akumulatora przed rozładowaniem.

W przypadku wyłączenia zapłonu światła zostaną automatycznie wyłączone po upływie kilku sekund.

System audio-nawigacyjny

Wprowadzenie.....	119
Radioodtworacz.....	132
Odtwarzacze audio.....	146
Personalizacja.....	167
Telefon (tylko model typu A).....	172

Wprowadzenie

Wprowadzenie

Wskazówki ogólne

System audio-nawigacyjny, oparty na najnowocześniejszych technologiach, udostępnia funkcje rozrywkowe i informacyjne w samochodzie.

Łatwy w obsłudze radioodbiornik pozwala zapamiętać maksymalnie 36 stacji FM/AM lub DAB, które są przypisywane do przycisków PRESELEKCJI [1–6] w każdym z sześciu zestawów.

Wbudowany odtwarzacz płyt CD pozwala odtwarzać płyty audio CD oraz płyty z plikami MP3 (WMA), a odtwarzacz USB umożliwia odtwarzanie plików dźwiękowych z podłączonej pamięci USB lub urządzenia iPod.

Funkcja podłączenia telefonu za pośrednictwem Bluetooth pozwala prowadzić rozmowy przez bezprzewodowy zestaw głośnomówiący oraz korzystać z odtwarzacza muzycznego w telefonie.

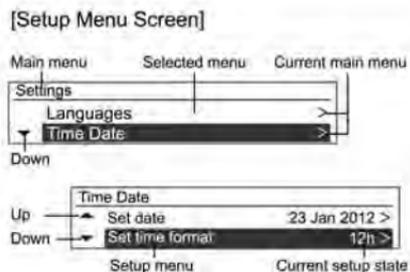
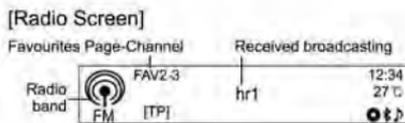
Zewnętrzne wejście dźwięku umożliwia podłączenie przenośnego odtwarzacza muzycznego, by cieszyć się wysoką jakością dźwięki oferowaną przez system audio-nawigacyjny.

Cyfrowy procesor dźwięku zawiera kilka zaprogramowanych ustawień korektora, które zapewniają optymalizację sygnału audio.

Starannie zaprojektowane elementy sterowania, inteligentny wyświetlacz i wielofunkcyjne pokrętko sterujące umożliwiają łatwą obsługę i regulację systemu.

- W części „Przegląd” zamieszczono krótką prezentację funkcji systemu audio-nawigacyjnego oraz zestawienie wszystkich elementów sterowania.
- W części „Obsługa” wyjaśniono działanie podstawowych elementów sterujących systemem audio-nawigacyjnego.

Ekran wyświetlacza



Ekran wyświetlacza może się różnić od przedstawionego w instrukcji, ponieważ jego wygląd zależy od ustawień urządzenia i wyposażenia pojazdu.

Zabezpieczenie przed kradzieżą

System audio-nawigacyjny ma wbudowane elektroniczne zabezpieczenie mające zapobiec kradzieży.

System audio-nawigacyjny działa wyłącznie w pojeździe, w którym został zamontowany fabrycznie i nie może zostać użyty po kradzieży.

Widok ogólny

System Infotainment



Typ A: Radio/DAB + CD/MP3 + AUX + USB/iPod + Bluetooth

Typ B: Radio + CD/MP3 + AUX

(1) **Wyświetlacz**

Wyświetlacz funkcji odtwarzania/odbioru oraz pozycji menu i informacji.

(2) Przycisk z pokrętką
ZASILANIE/GŁOŚNOŚĆ

- Nacisnąć przycisk, aby włączyć/wyłączyć zasilanie.
- Obrócić pokrętkę, aby wyregulować ogólną głośność.

(3) Przyciski **PRESELEKCJI**
[1 ~ 6]

- Nacisnąć i przytrzymać jeden z tych przycisków, aby dodać bieżącą stację radiową do bieżącego zestawu ulubionych stacji.
- Nacisnąć jeden z tych przycisków, aby wybrać przypisaną do niego stację.

(4) Przycisk **WYSUŃ**

Nacisnąć ten przycisk, aby wyjąć płytę.

(5) **Szczelina na płyty**

Jest to szczelina do wkładania i wyjmowania płyt kompaktowych

(6) Przycisk **ULUBIONE**
[FAV1-2-3]

Nacisnąć ten przycisk, aby wybrać zestaw zapamiętanych ulubionych stacji radiowych.

(7) Przycisk **INFORMACJE**
[INFO]

- Nacisnąć ten przycisk, aby wyświetlić informacje o pliku w trybie odtwarzacza CD/MP3/USB/iPod.
- Wyświetlanie informacji o stacji radiowej oraz aktualnie nadawanym utworze w trybie radioodbiornika.

(8) Przyciski **◀SEEK▶**

- Nacisnąć jeden z tych przycisków w trybie radia lub DAB (radio cyfrowe: tylko model typu A), aby automatycznie wyszukać stacje zapewniające czysty odbiór. Nacisnąć i przytrzymać jeden z tych przycisków, aby ręcznie nastawić częstotliwość stacji radiowej.

- Nacisnąć jeden z tych przycisków w trybie odtwarzacza CD/MP3/USB/iPod, aby przejść do poprzedniego lub następnego utworu.
- Nacisnąć i przytrzymać jeden z tych przycisków, aby przewinąć bieżący utwór szybko do tyłu lub do przodu.

(9) Przycisk **CD/AUX**

Nacisnąć ten przycisk, aby wybrać funkcję CD/MP3/AUX lub USB/iPod/Bluetooth Audio

(10) Przycisk **RADIO BAND**

Nacisnąć przycisk w celu wybrania fal AM/FM lub trybu DAB (radio cyfrowe: tylko model typu A)

(11) Przycisk **TP**

Włączanie lub wyłączanie funkcji TP (komunikaty dla kierowców) podczas korzystania z funkcji FM RDS.

(12) Przycisk **CONFIG**

Nacisnąć ten przycisk, aby przejść do menu ustawień systemu.

(13) Przycisk **TONE**

Nacisnąć ten przycisk, aby wyregulować barwę/wybrać tryb ustawień dźwięku.

(14) Przycisk MENU-TUNE z elementami sterującymi

- Nacisnąć ten przycisk, aby wyświetlić aktualnie włączone menu lub wybrać opcję/wartość ustawień.
- Obrócić pokrętkę, aby przewinąć/zmienić opcję lub wartość ustawień.

(15) Gniazdo **AUX**

Gniazdo to służy do podłączania zewnętrznych źródeł dźwięku.

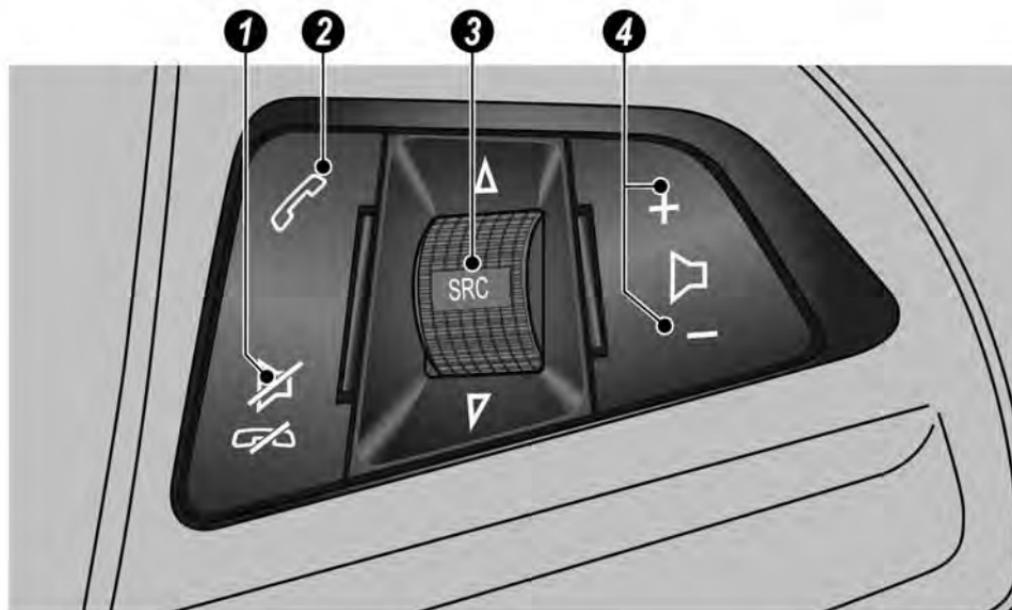
(16) Przycisk **←BACK**

- Kasowanie wprowadzonej pozycji lub powrót do poprzedniego menu.

(17) Przycisk **TELEFON/WYCISZ**

- Nacisnąć ten przycisk, aby włączyć tryb Bluetooth (tylko model typu A) albo włączyć lub wyłączyć funkcję wyciszenia dźwięku (tylko model typu B).
- Nacisnąć i przytrzymać ten przycisk, aby włączyć lub wyłączyć funkcję wyciszenia dźwięku (tylko model typu A).

Elementy sterujące dźwiękiem na kierownicy, typ 1: opcja



(1) Przycisk Wycisz/Rozłącz

- Nacisnąć ten przycisk w dowolnym trybie odtwarzania muzyki, aby włączyć lub wyłączyć funkcję wyciszenia dźwięku. W trybie zajętych można nacisnąć ten przycisk, aby odrzucić połączenie przychodzące lub zakończyć rozmowę.

(2) Przycisk Rozmowa

- Nacisnąć ten przycisk, by odebrać połączenie lub przejść do trybu oddzwaniania.
- Nacisnąć i przytrzymać ten przycisk, aby przejść do rejestru wykonanych połączeń albo przełączać się między trybem zestawu głośnomówiącego i trybem rozmowy przez aparat telefoniczny w trakcie rozmowy.

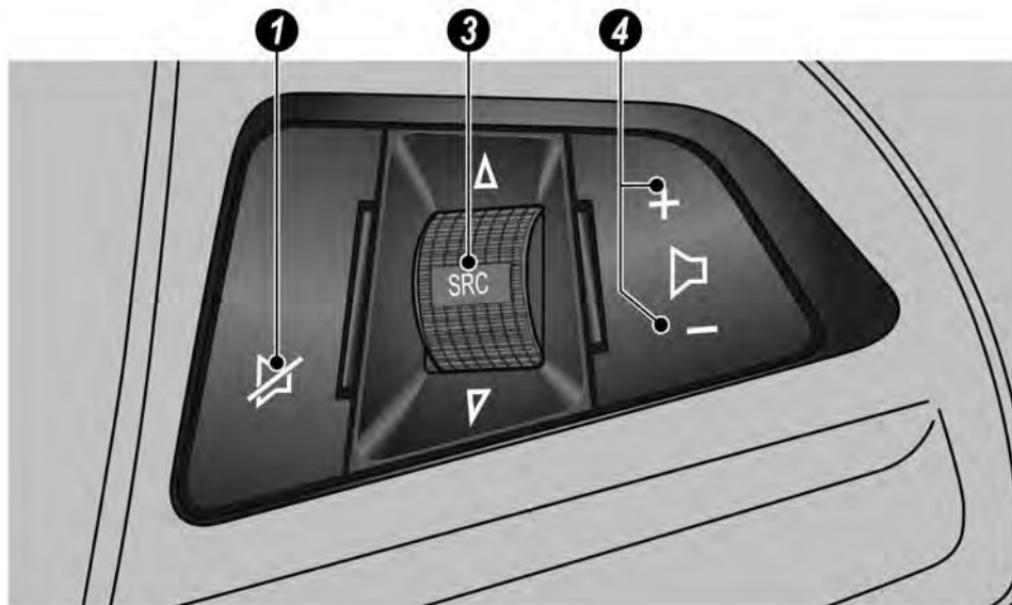
(3) Przycisk/pokrętło źródło [ΔSRC▽]

- Nacisnąć ten przycisk, aby wybrać tryb odtwarzania dźwięku.
- Obrócić pokrętło, aby przełączyć zapamiętaną stację radiową lub odtwarzaną muzykę.

(4) Przyciski Głośność [+ -]

- Nacisnąć przycisk +, aby zwiększyć głośność.
- Nacisnąć przycisk -, aby zmniejszyć głośność.

Elementy sterujące dźwiękiem na kierownicy, typ 2: opcja



- (1) Przycisk **Wycisz/Rozłącz**
Nacisnąć ten przycisk, aby włączyć lub wyłączyć funkcję wyciszenia dźwięku
- (3) Przycisk/pokrętko **###143###ródło [ΔSRC∇]**
- Nacisnąć ten przycisk, aby wybrać tryb odtwarzania dźwięku.
 - Obrócić pokrętko, aby przełączyć zapamiętaną stację radiową lub odtwarzaną muzykę.
- (4) Przyciski **Głośność [+ -]**
- Nacisnąć przycisk +, aby zwiększyć głośność
 - Nacisnąć przycisk -, aby zmniejszyć głośność.

Obsługa

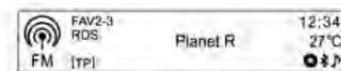
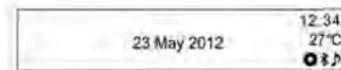
Przyciski i elementy sterowania

Do obsługi systemu audio-nawigacyjnego służą przyciski, wielofunkcyjne pokrętko sterujące oraz menu wyświetlane na ekranie.

Przyciski i elementy sterowania wykorzystywane przez system wymieniono poniżej.

- Przyciski i pokrętko sterujące systemu audio-nawigacyjnego
- Przyciski na kierownicy

Włączanie/wyłączanie systemu



Nacisnąć przycisk **ZASILANIE/GŁOŚNOŚĆ**, aby włączyć system.

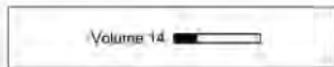
- Po włączeniu zasilania zostanie włączona poprzednio odsłuchiwana stacja radiowa lub poprzedni utwór. (Inaczej będzie w przypadku odsłuchiwania audio przez Bluetooth, co zależy od konkretnego urządzenia.)

Nacisnąć przycisk **ZASILANIE/GŁOŚNOŚĆ**, aby wyłączyć system.

Wyłączanie automatyczne

Gdy wyłącznik zapłonu (kluczyk) znajduje się w położeniu wyłączonym, a system audio-nawigacyjny zostanie włączony za pomocą przycisku **ZASILANIE/GŁOŚNOŚĆ**, system wyłączy się automatycznie po upływie dziesięciu minut od ostatniej operacji wykonanej przez użytkownika.

Regulacja głośności



Obrócić pokrętkę **ZASILANIE/GŁOŚNOŚĆ**, aby wyregulować głośność.

- Naciskać przyciski **GŁOŚNOŚĆ** [+/-] na kierownicy, aby wyregulować głośność.
- Aktualna głośność dźwięku jest wyświetlana.

- Po włączeniu zasilania systemu audio-nawigacyjnego głośność zostanie nastawiona na poprzednią używaną wartość (o ile jest niższa od maksymalnej głośności początkowej).

Automatyczna regulacja głośności

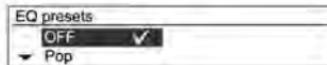
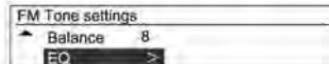
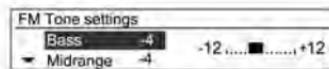
Gdy zacznie działać funkcja kompensacji głośności w funkcji prędkości, głośność będzie automatycznie dostosowywana do prędkości pojazdu w celu kompensacji hałasu powodowanego przez silnik i opony. (Patrz Ustawienia → Ustawienia radioodtwarzacza → Automat. regulacja głośności).

Ograniczenie głośności przy wysokiej temperaturze

Jeżeli temperatura wewnątrz radioodtwarzacza wzrośnie do bardzo wysokiego poziomu, system audio-nawigacyjny ograniczy maksymalną głośność, jaką można nastawić.

W razie potrzeby głośność zmniejszy się automatycznie.

Ustawienia barwy dźwięku



W menu ustawień barwy dźwięku można wprowadzić odrębne ustawienia dla radia FM/AM/DAB oraz każdej z funkcji odtwarzacza audio.

Nacisnąć przycisk **TONE** podczas korzystania z wybranego trybu urządzenia.

Obrócić pokrętkę **MENU-TUNE**, aby wybrać żądany rodzaj ustawienia barwy dźwięku, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**.



Obrócić pokrętkę **MENU-TUNE**, aby wybrać żądaną wartość ustawienia barwy dźwięku, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**.

Istnieje możliwość zainicjowania aktualnie wybranej pozycji poprzez długie naciśnięcie przycisku **MENU-TUNE** w trybie konfiguracji barwy dźwięku lub zainicjowania wszystkich pozycji trybu konfiguracji barwy dźwięku poprzez długie naciśnięcie przycisku **TONE**.

Menu ustawień barwy dźwięku

- Niskie tony: wyregulować poziom niskich tonów w zakresie od -12 do +12
- Średnie tony: wyregulować poziom średnich tonów w zakresie od -12 do +12
- Wysokie tony: wyregulować poziom wysokich tonów w zakresie od -12 do +12
- Rozłożenie mocy dźwięku przód/tył: wyregulować rozłożenie mocy dźwięku między głośnikami przednimi/tylnymi w zakresie od 15 z przodu do 15 z tyłu w wersji z sześcioma głośnikami.
- Rozłożenie mocy dźwięku lewo/prawo: wyregulować rozłożenie mocy dźwięku między głośnikami lewymi/prawymi w zakresie od 15 z lewej do 15 z prawej.
- EQ (korektor): wybrać lub wyłączyć rodzaj muzyki

(Wyłączone ↔ Pop ↔ Rock ↔
Klasyczna ↔ Rozmowa ↔
Country)

Wybór funkcji

Radio FM/AM lub DAB

RDS station TP on TP station		FAV2-3 RDS Planet R	12:34 27°C	 
RDS off TP off Non-TP		FAV2-3 101.1 MHz	12:34 27°C	 

DAB-FM Service Linking		FAV1 11B xDASDING SWR Test	12:34 27°C	 
Conditional Access		FAV1 5A ServiceName Conditional Access	12:34 27°C	 

Nacisnąć przycisk **RADIO BAND** i wybrać funkcję radia FM/AM lub DAB (tylko model typu A).
Nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**, aby otworzyć menu FM/AM/DAB, które zawiera opcje wyboru stacji radiowych.

CD/MP3/USB/iPod/Odtwarzanie audio przez Bluetooth lub zewnętrzne wejście dźwięku (AUX)

MP3 CD		Bare ladies Breakout Track 1	12:34 27°C 0:02	 
USB		Bare ladies Breakout Track 1	12:34 27°C 0:02	 
iPod		The Eagles Life in the Fast Lane Track 1	12:34 27°C 0:02	 
BT Audio		My Handy	12:34 27°C	 
AUX		AUX1	12:34 27°C	 

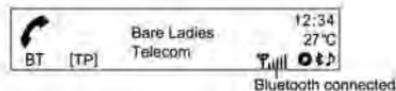
Nacisnąć przycisk CD/AUX, aby przełączać funkcje odtwarzacza audio pomiędzy wejściem AUX (odtwarzanie płyt CD/MP3), podłączonym odtwarzaczem USB lub iPod, odtwarzaczem audio Bluetooth. (CD/MP3 → AUX → USB lub iPod, Bluetooth Audio → CD/MP3 →....)

- Nacisnąć przycisk **źródło** [**ΔSRCV**] na kierownicy, aby wybrać żądany tryb.



Nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**, aby otworzyć menu zawierające opcje związane z daną funkcją lub urządzeniem (z wyjątkiem Bluetooth Audio).

Telefoniczny zestaw głośnomówiący Bluetooth



Nacisnąć przycisk **TELEFON/WYCISZ**, aby wybrać funkcję telefonicznego zestawu głośnomówiącego Bluetooth (tylko modele typu A).



Nacisnąć przycisk **TELEFON/WYCISZ**, aby otworzyć menu Bluetooth zawierające opcje związane z daną funkcją.

Radioodtworacz

Radio AM/FM i DAB (tylko model typu A)

Przed rozpoczęciem korzystania z radia AM-FM

Główne przyciski/pokrętło

(10) Przycisk **RADIO BAND**

Nacisnąć przycisk w celu wybrania fal AM/FM lub trybu DAB (radio cyfrowe: tylko model typu A)

(14) Przycisk MENU-TUNE z elementami sterującymi

- Obracać to pokrętło, aby ręcznie nastawić częstotliwość stacji radiowej.
- Nacisnąć ten przycisk, aby przejść do ekranu menu bieżącego trybu.

(16) Przycisk **BACK**

Kasowanie wprowadzonej pozycji lub powrót to poprzedniego ekranu/menu.

(8) Przyciski **SEEK**

- Nacisnąć ten przycisk, aby automatycznie wyszukać dostępne stacje radiowe lub stacje DAB (radio cyfrowe: tylko model typu A).
- Nacisnąć i przytrzymać ten przycisk, aby zmienić częstotliwość radiową lub częstotliwość radia cyfrowego DAB (tylko model typu A) i zwolnić, by zatrzymać się na żądanej częstotliwości.

(6) Przycisk **ULUBIONE [FAV1-2-3]**

Nacisnąć ten przycisk, aby przełączać zestawy zapamiętanych ulubionych stacji radiowych lub stacji DAB (tylko modele typu A).

(3) Przyciski **PRESELEKCJI [1 ~ 6]**

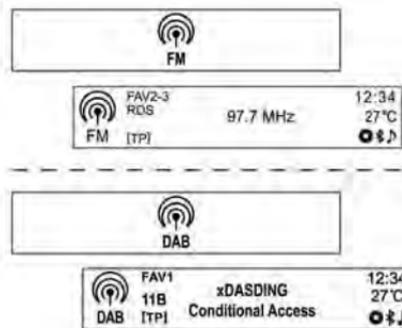
- Nacisnąć i przytrzymać jeden z przycisków PRESELEKCJI, aby przypisać bieżącą stację radiową lub stację DAB (tylko modele typu A) do tego przycisku.
- Nacisnąć żądany przycisk PRESELEKCJI, aby wybrać przypisaną do niego stację radiową.

(11) Przycisk **TP**

Włączanie lub wyłączenie funkcji TP (komunikaty dla kierowców) podczas korzystania z funkcji FM RDS.

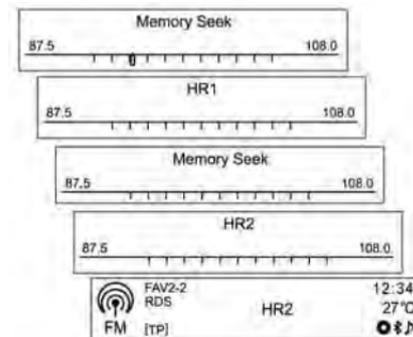
(7) Przycisk **INFORMACJE [INFO]**

Wyświetla informacje dotyczące stacji radiowych lub stacji DAB (tylko modele typu A).

Słuchanie stacji radiowej lub stacji DAB**Wybieranie trybu radia lub DAB**

Naciskać przycisk **RADIO BAND** w celu wybrania pasma radiowego FM/AM lub pasma DAB.

- Zostanie włączona poprzednio odsłuchiwana stacja radiowa.

Automatyczne wyszukiwanie stacji

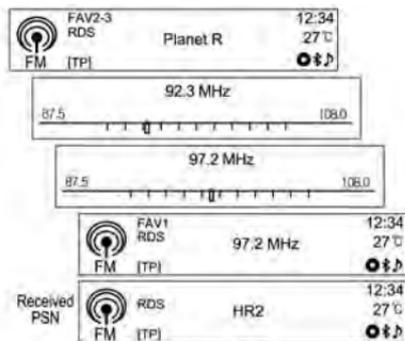
Nacisnąć jeden z przycisków **◀SEEK▶**, aby automatycznie wyszukać dostępne stacje radiowe zapewniające dobry odbiór.

Automatyczne wyszukiwanie składowych serwisu DAB



Nacisnąć jeden z przycisków **◀SEEK▶** w celu automatycznego wyszukania składowych serwisu DAB w bieżącym multipleksie. Aby przejść do poprzedniego/następnego multipleksu, nacisnąć jeden z przycisków **◀SEEK▶**.

Wyszukiwanie stacji radiowych



Nacisnąć i przytrzymać jeden z przycisków **◀SEEK▶**, aby szybko zmienić częstotliwość, a następnie zwolnić przycisk na żądanej częstotliwości.

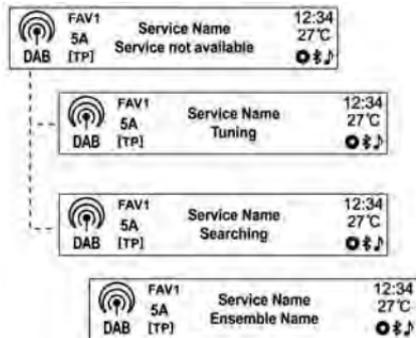
Wyszukiwanie multipleksu DAB



Nacisnąć i przytrzymać jeden z przycisków **◀SEEK▶** w celu automatycznego wyszukania składowej serwisu DAB zapewniającej dobry odbiór.

Przełączanie składowych serwisu DAB

[DAB-DAB wł./DAB-FM wył.]



[DAB-DAB wył./DAB-FM wł.]

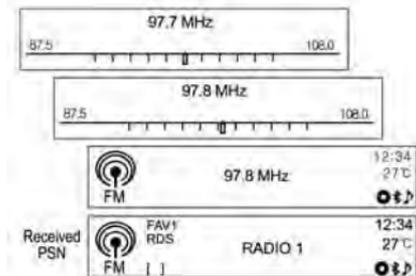


[DAB-DAB wł./DAB-FM wł.]



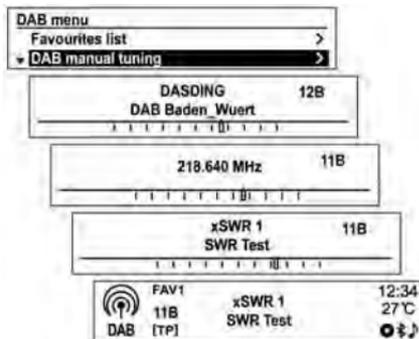
- Jeśli przy włączonej opcji Automatyczne przełączanie DAB-FM sygnał serwisu DAB jest słaby, system audio-nawigacyjny automatycznie przełącza się na odbiór powiązanej składowej serwisu (patrz Ustawienia → Ustawienia radioodtworacza → Ustawienia DAB → Automatyczne przełączanie DAB-FM).

Ręczne dostrajanie stacji radiowej



Obrócić pokrętko **MENU-TUNE**, aby ręcznie znaleźć żądaną częstotliwość stacji radiowej.

Ręczne strojenie stacji DAB



W trybie radia DAB nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**, aby wyświetlić Menu DAB. Obrócić pokrętko **MENU-TUNE**, aby wybrać ręczne strojenie stacji DAB, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**. Obrócić pokrętko **MENU-TUNE**, aby ręcznie znaleźć żądaną częstotliwość stacji, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**.

Korzystanie z listy stacji DAB

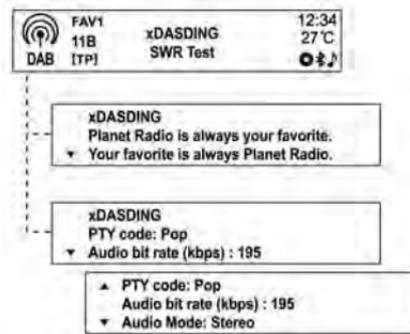


Obrócić pokrętko **MENU-TUNE** w celu wyświetlenia Listy stacji DAB.

- Zostanie wyświetlona informacja o listach stacji.
- Jeśli lista stacji jest pusta, automatycznie rozpoczyna się aktualizacja Listy stacji DAB.

Obrócić pokrętkę **MENU-TUNE**, aby wybrać żądaną listę stacji, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**, aby włączyć odbiór odpowiedniej stacji radiowej.

Wyświetlanie informacji nadawanych przez stacje DAB

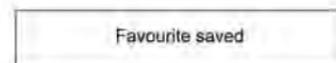


Naciskać przycisk **INFORMACJE [INFO]**, aby wybrać żądany tryb wyświetlania informacji nadawanych przez stacje DAB.

- Zostanie wyświetlona informacja o stacji radiowej numer 1 z wybranego zestawu ulubionych stacji.

Korzystanie z przycisków PRESELEKCJI

Przypisywanie przycisków PRESELEKCJI

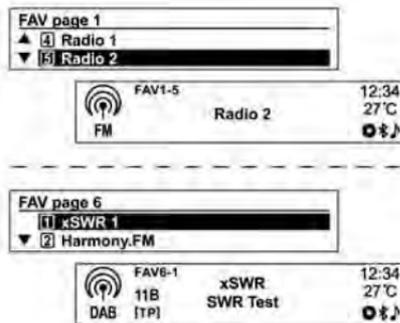


Nacisnąć przycisk **ULUBIONE [FAV1-2-3]**, aby wybrać żądany zestaw zapamiętanych stacji radiowych.

Nacisnąć i przytrzymać dowolny z przycisków **PRESELEKCJI [1 ~ 6]**, aby przypisać bieżącą stację radiową lub stację DAB do tego przycisku w wybranym zestawie ulubionych stacji.

- Można zapisać maksymalnie zestawy ulubionych stacji po sześć stacji radiowych lub stacji DAB w każdym.
- Istnieje możliwość ustawienia liczby używanych zestawów ulubionych stacji w menu Ustawienia → Ustawienia radioodtworacza → Ulubione stacje radiowe (Maks. liczba zestawów ulubionych stacji).
- Jeżeli do przycisku **PRESELEKCJI [1 ~ 6]**, do którego była wcześniej przypisana jakaś stacja radiowa, zostanie przypisana nowa stacja, poprzednia zawartość zostanie usunięta i zastąpiona nową zapamiętywaną stacją radiową lub stacją DAB.

Włączanie stacji przypisanej do przycisku PRESELEKCJI

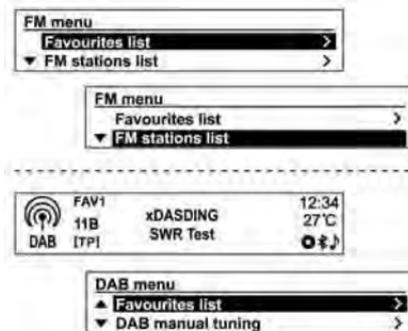


Naciskać przycisk **ULUBIONE [FAV1-2-3]**, aby wybrać żądany zestaw ulubionych stacji radiowych.

- Zostanie wyświetlona informacja o stacji radiowej numer 1 z wybranego zestawu ulubionych stacji.

Nacisnąć jeden z przycisków **PRESELEKCJI [1 ~ 6]**, aby włączyć stację radiową lub stację DAB przypisaną do tego przycisku.

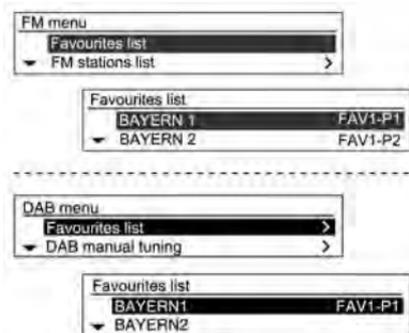
Korzystanie z menu radia lub menu DAB



Nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**, aby wyświetlić menu radia lub DAB.

Obrócić pokrętkę **MENU-TUNE**, aby przejść do żądanej opcji menu, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**, aby wybrać daną pozycję lub wyświetlić jej szczegółowe menu.

Menu AM/FM/DAB → Lista ulubionych stacji

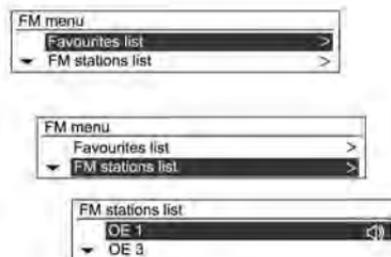


W menu FM/AM/DAB obrócić pokrętkę **MENU-TUNE**, aby przejść do listy ulubionych stacji, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**.

- Zostanie wyświetlona informacja o listach ulubionych stacji.

Obrócić pokrętkę **MENU-TUNE**, aby przejść do żądanej listy ulubionych stacji, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**, aby włączyć odbiór odpowiedniej stacji radiowej.

Menu AM/FM → Lista stacji FM/AM

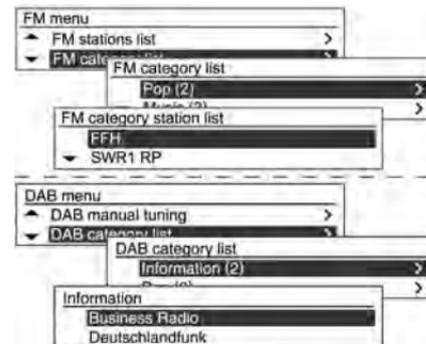


W menu FM/AM obrócić pokrętkę **MENU-TUNE**, aby przejść do listy stacji FM/AM, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**.

- Zostanie wyświetlona informacja o listach stacji.

Obrócić pokrętkę **MENU-TUNE**, aby przejść do żądanej listy stacji, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**, aby włączyć odbiór odpowiedniej stacji radiowej.

Menu FM/DAB → Lista kategorii FM/DAB



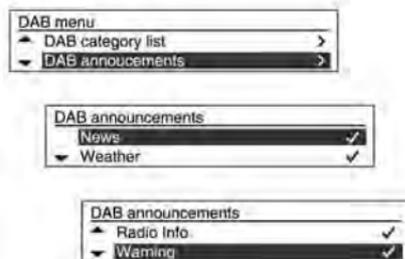
W menu FM/DAB obrócić pokrętkę **MENU-TUNE**, aby wybrać listę kategorii FM/DAB, a następnie

nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**.

- Zostanie wyświetlona lista kategorii FM/DAB.

Obrócić pokrętko **MENU-TUNE**, aby wybrać żadaną listę stacji, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**, aby włączyć częstotliwość odpowiedniej stacji radiowej.

Menu DAB → Komunikaty DAB



W menu DAB obrócić pokrętko **MENU-TUNE** i przejść do komunikatów DAB, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**.

- Zostanie wyświetlona lista komunikatów DAB.

Obrócić pokrętko **MENU-TUNE**, aby wybrać żadaną listę stacji, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**, aby włączyć częstotliwość odpowiedniej stacji radiowej.

Menu AM/FM/DAB → Aktualizacja listy stacji AM/FM/DAB

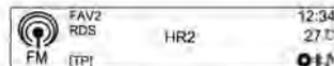


W menu AM/FM/DAB obrócić pokrętko **MENU-TUNE** i przejść do aktualizacji listy stacji AM/FM/DAB, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**.

- Nastąpi aktualizacja listy stacji FM/AM/DAB.
- Podczas aktualizacji listy stacji AM/FM/DAB nacisnąć przycisk **MENU-TUNE** lub przycisk cofania ↶ **BACK**, aby nie zapisywać zmian.

RDS (radiowy system danych)

- System RDS (Radio Data System) to usługa oferowana przez stacje radiowe nadające na paśmie FM, która znacznie ułatwia znalezienie stacji zapewniających niezakłócony odbiór.



- Stacje RDS są oznaczane za pomocą nazwy programu zamiast częstotliwością nadawania.

Wyświetlanie informacji RDS

Podczas odbioru stacji RDS nacisnąć przycisk **INFORMACJE [INFO]**, aby wyświetlić informacje nadawane za pośrednictwem systemu RDS.

Konfigurowanie RDS



Nacisnąć przycisk **CONFIG**, aby wyświetlić menu ustawień systemu.

Obrócić pokrętko **MENU-TUNE**, aby przejść do ustawień radioodtworacza, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**.

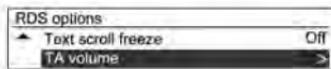
Obrócić pokrętko **MENU-TUNE**, aby przejść do opcji RDS, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**.

Włączanie i wyłączanie funkcji RDS

Ustawić włączenie lub wyłączenie funkcji RDS.

Włączenie funkcji RDS oferuje następujące korzyści:

- Dla ustawionej stacji zamiast częstotliwości wyświetlana jest nazwa programu.
- System audio-nawigacyjny zawsze dostraja się do najlepiej odbieranej częstotliwości dla ustawionej stacji za pomocą funkcji AF (częstotliwość alternatywna).



W menu ustawień RDS obrócić pokrętkę **MENU-TUNE**, aby wybrać opcję RDS: Wyłącz, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**, aby włączyć funkcję RDS.

Włączanie i wyłączanie funkcji regionalizacji

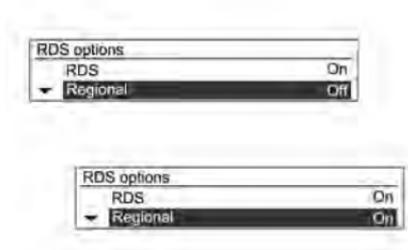
W przypadku korzystania z funkcji regionalizacji system RDS musi być włączony.

Czasami niektóre stacje RDS regionalnie nadają inne programy na innych częstotliwościach.

Ustawić włączenie lub wyłączenie funkcji regionalizacji (REG).

Dla takich samych programów regionalnych można wybrać wyłączanie częstotliwości alternatywne (AF).

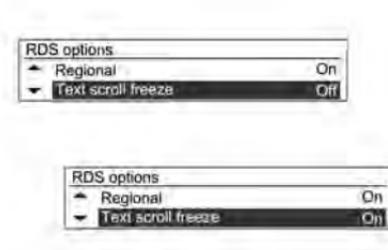
Jeśli regionalizacja jest wyłączona, alternatywne częstotliwości stacji są wybierane niezależnie od programu regionalnego.



W menu ustawień RDS obrócić pokrętkę **MENU-TUNE**, aby przejść do opcji Regionalizacja: Wyłącz, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**, aby włączyć funkcję regionalizacji.

Włączanie i wyłączanie funkcji zatrzymania przewijanego tekstu

Funkcję zatrzymania przewijanego tekstu (zawierającego informacje o programie) można włączyć lub wyłączyć.

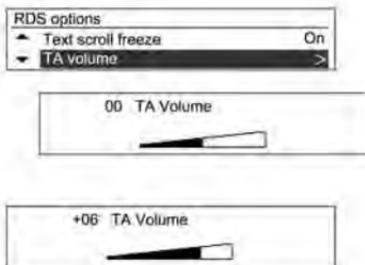


W menu ustawień RDS obrócić pokrętkę **MENU-TUNE**, aby przejść do opcji Zatrzymanie przewijanego tekstu: Wyłącz, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**, aby włączyć funkcję zatrzymania przewijanego tekstu (Włącz).

Głośność komunikatów dla kierowców (TA)

Minimalną głośność komunikatów dla kierowców (TA) można wstępnie zdefiniować.

Minimalną głośność komunikatów dla kierowców może zostać zwiększona lub zmniejszona w stosunku do normalnego poziomu głośności.



W menu ustawień RDS obrócić pokrętkę **MENU-TUNE**, aby przejść do opcji Głośność TA, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**.

Obrócić pokrętkę **MENU-TUNE**, aby dostosować poziom głośności komunikatów dla kierowców (TA), a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**.

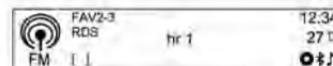
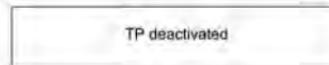
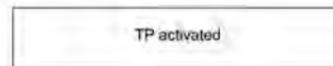
Radiowe komunikaty dla kierowców

(TP = ang. Traffic Programme)

Stacje nadające program komunikatów drogowych są stacjami RDS, które nadają informacje przeznaczone dla kierowców.

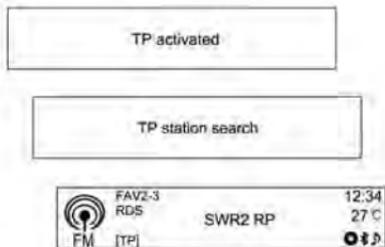
Aby włączyć lub wyłączyć funkcję oczekiwania na komunikaty dla kierowców w systemie audio-nawigacyjnym:

W trybie innym niż Telefon nacisnąć przycisk **TP**, aby włączyć lub wyłączyć funkcję komunikatów dla kierowców.



- Jeśli funkcja radiowych komunikatów dla kierowców jest włączona, w głównym menu radiodbiornika wyświetlany jest symbol [].
- Jeśli wybrana stacja nie jest stacją nadającą komunikaty dla kierowców, automatycznie rozpoczynane jest wyszukiwanie najbliższej stacji spełniającej ten wymóg.

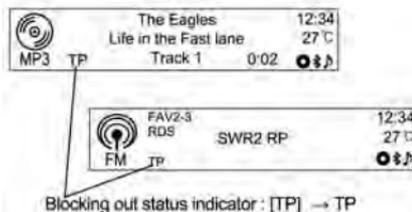
- Po znalezieniu stacji nadającej komunikaty dla kierowców, w głównym menu radiodbiornika wyświetlany jest symbol [TP].



- Gdy funkcja komunikatów dla kierowców jest włączona, podczas nadawania komunikatów przerywane jest odtwarzanie muzyki ze źródeł CD/MP3/USB/iPod/Bluetooth lub AUX.

Blokowanie komunikatów dla kierowców

W celu zablokowania odtwarzania komunikatów dla kierowców, np. podczas odtwarzania płyty CD/MP3 lub słuchania programu radiowego:



W trybie innym niż Telefon nacisnąć przycisk **TP**.

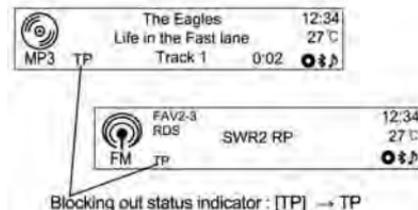
Włączyć funkcję radiowych komunikatów dla kierowców i całkowicie zmniejszyć poziom

głośności systemu audio-nawigacyjnego.

- Komunikaty dla kierowców są blokowane, ale funkcja komunikatów pozostaje włączona.

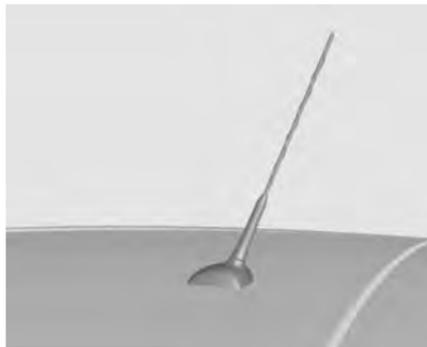
Blokowanie bieżących komunikatów dla kierowców

Aby zablokować bieżący komunikat dla kierowców np. podczas słuchania programu radiowego:



W trybie innym niż Telefon nacisnąć przycisk **TP**.

Stała antena



TDL149A

W celu odkręcenia anteny dachowej obracać ją w lewo. W celu przykręcenia anteny dachowej obracać ją w prawo.

Przeostroga

Zawsze odkręcać antenę przed wjechaniem do niskiego pomieszczenia, gdyż w przeciwnym razie może dojść do jej uszkodzenia.

Wjechanie do automatycznej myjni samochodowej z zamontowaną anteną może spowodować uszkodzenie anteny lub dachu. Przed wjechaniem do automatycznej myjni samochodowej odkręcić antenę.

W celu zapewnienia prawidłowego odbioru, antenę należy mocno dokręcić i ustawić ją w pionie.

Odtwarzacze audio

Odtwarzacz płyt CD

Odtwarzacz płyt CD/MP3 systemu umożliwia odtwarzanie płyt CD i MP3 (WMA).

Przed użyciem odtwarzacza płyt CD

Ważne informacje dotyczące płyt Audio CD i MP3 (WMA)

Przeostroga

Na wszelki wypadek nie należy wsuwać do odtwarzacza CD/MP3 (WMA) płyt DVD, płyt o średnicy 8 cm ani płyt o niestandardowej powierzchni.

Nie umieszczać naklejek na powierzchni płyty. Płyty z naklejkami mogą zaklinować się w odtwarzaczu CD i uszkodzić jego napęd. W takiej sytuacji konieczna będzie kosztowna wymiana urządzenia.

- Płyta Audio CD z zabezpieczeniem antypirackim niezgodnym ze standardem Audio CD może nie działać prawidłowo lub wcale.
- Płyty CD-R i CD-RW nagrane własnoręcznie są bardziej wrażliwe na nieodpowiednie traktowanie niż oryginalne płyty CD. Nagrane własnoręcznie płyty CD-R i CD-RW należy traktować ze szczególną ostrożnością. Patrz poniżej.
- Nagrane własnoręcznie płyty CD-R i CD-RW mogą nie działać prawidłowo lub wcale. W takim przypadku nie oznacza to problemu z urządzeniem.
- Przy zmianie płyty nie dotykać strony odtwarzanej palcami.
- Po wyjęciu płyty z odtwarzacza płyt CD/MP3 natychmiast włożyć ją do pudełka lub koperty, aby nie doszło do jej uszkodzenia lub zabrudzenia.

- W przypadku zabrudzenia lub zalanania płyty może dojść do zanieczyszczenia soczewki wewnątrz odtwarzacza płyt CD/MP3.
- Chronić płyty przed wpływem ciepła i bezpośredniego światła.

Obsługiwane rodzaje płyt

- System odtwarza płyty Audio CD/MP3 (WMA).
 - CD-DA: CD-R/CD-RW
 - MP3 (WMA):
CD-R/CD-RW/CD-ROM
- Nie ma możliwości odtwarzania wymienionych poniżej typów plików MP3 (WMA).
 - Pliki kodowane w standardzie MP3i (MP3 interactive) lub MP3 PRO
 - Pliki MP3 (WMA) kodowane niestandardowo
 - Pliki MP3 w formacie innym niż MPEG1 Layer 3

Uwagi dotyczące użytkowania płyt

- Nie używać płyt wymienionych poniżej. Częste używanie tych płyt w odtwarzaczu może spowodować problemy.
 - Płyty z naklejkami, etykietami lub przymocowanymi zabezpieczeniami.
 - Płyty z przyklejoną etykietą wydrukowaną na drukarce atramentowej.
 - Płyty nagrane w trybie wydłużenia czasu, które zawierają ilość danych przekraczającą ich standardową pojemność.
 - Płyty popękane lub porysowane albo wygięte nie będą prawidłowo odtwarzane.
 - Płyty o średnicy 8 cm lub płyty, które nie są okrągłe (czworokątne, pięciokątne, owalne).

- Nie wkładać do szczeliny na płyty innych przedmiotów niż płyty, ponieważ może to spowodować problemy lub uszkodzenie urządzenia.
 - Odtwarzacz płyt może nie działać prawidłowo, gdy włączone jest ogrzewanie przy niskiej temperaturze z powodu wilgoci gromadzącej się wewnątrz urządzenia. Jeżeli stanowi to problem, wyłączyć system na około jedną godzinę.
 - Odtwarzanie może zostać przerwane na skutek wstrząsów w samochodzie jadącym po nierównej nawierzchni.
 - Nie wyjmować i nie wkładać płyt na siłę oraz nie blokować dłonią wysuwanych z urządzenia płyt.
 - Płyty wkładać zadrukowaną stroną do góry. Płyta włożona odwrotnie nie zostanie odtworzona.
 - Nie dotykać palcami nagranej strony płyty (powierzchni bez nadruku i elementów ozdobnych).
 - Nieużywane płyty wkładać do pudełek lub kopert i przechowywać w miejscu nienarażonym na działanie bezpośredniego światła lub wysokiej temperatury.
 - Nie przecierać płyt żadnymi substancjami chemicznymi. Zabrudzone płyty czyścić wilgotną, miękką ściereczką, wykonując ruchy od środka w kierunku brzegu.
- Uwagi dotyczące użytkowania płyt CD-R/RW**
- Można używać wyłącznie płyt CD-R/CD-RW, które zostały „sfinalizowane”.
 - Płyty nagrane na komputerze PC mogą nie być odtwarzane zależnie od ustawień użytego programu lub systemu operacyjnego.
 - Płyty CD-R/CD-RW, szczególnie sprzedawane masowo, mogą nie działać po wystawieniu na działanie bezpośredniego światła lub wysokiej temperatury albo jeśli były trzymane w samochodzie przez długi czas.
 - Tytuł i inne informacje tekstowe nagrane na płytach CD-R/CD-RW mogą nie być wyświetlane przez system.
 - Płyty CD-RW są wczytywane dłużej niż płyty CD i CD-R.
 - Uszkodzone pliki muzyczne mogą nie zostać odtworzone lub mogą być obcinane podczas odtwarzania.
 - Niektóre płyty z zabezpieczeniem antypirackim mogą nie zostać odtworzone.

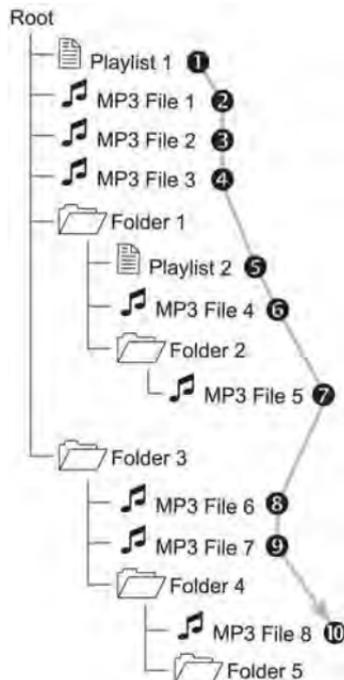
- Płyta MP3 (WMA) może zawierać maksymalnie 512 plików na każdym z 10 poziomów struktury folderów, a maksymalna liczba plików, jaka może zostać odtworzona, wynosi 999.
 - System rozpoznaje wyłącznie płyty MP3 (WMA) zapisane w standardzie ISO-9660 poziom 1/2 lub w systemie plików Joliet. (Nie obsługuje on systemu plików UDF.)
 - Pliki MP3/WMA nie są zgodne z systemem pakietowej transmisji danych.
 - Płyta, na której zostały nagrane pliki MP3/WMA i dane audio (CDDA), może nie zostać odtworzona, jeżeli jest to płyta w formacie CD-Extra lub Mixed-Mode CD.
- Długości nazw plików/folderów (łącznie z czteroznakowym rozszerzeniem: .mp3), które mogą być używane zależnie od typu zapisu na płycie są następujące.
 - ISO 9660 poziom 1: maksymalnie 12 znaków
 - ISO 9660 poziom 2: maksymalnie 31 znaków
 - Joliet: maksymalnie 64 znaki (1 bajt)
 - Długie nazwy plików systemu Windows: maksymalnie 28 znaków (1 bajt)

Uwagi dotyczące plików muzycznych MP3/WMA

- System odtwarza pliki MP3 (WMA) z rozszerzeniami nazw plików .mp3 lub .wma (małe litery) oraz .MP3 lub .WMA (wielkie litery).
- Mogą być odtwarzane następujące pliki MP3.
 - Szybkość bitowa: 8 kbps ~ 320 kbps
 - Częstotliwość próbkowania: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (dla MPEG-1), 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (dla MPEG-2)
- System odtwarza pliki w zakresie szybkości bitowej 8 kbps ~ 320 kbps, ale pliki nagrane z szybkością bitową powyżej 128 kbps zapewniają lepszą jakość dźwięku.

- System wyświetla informacje o plikach MP3, takie jak tytuł albumu i wykonawca, zapisane jako tagi ID3 (wersja 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 lub 2.4).
- Aby można było wyświetlić nazwę albumu (tytuł płyty), tytuł utworu i wykonawcę, plik musi być zgodny z formatem ID3 Tag V1 lub V2.
- System może odtwarzać pliki MP3 wykorzystujące technologię VBR. Podczas odtwarzania plików MP3 typu VBR wyświetlany pozostały czas może się różnić od rzeczywistego.

Kolejność odtwarzania plików muzycznych



Odtwarzanie płyt CD/MP3 Główne przyciski/pokrętko

- (9) Przycisk **CD/AUX**
Wybrać odtwarzacz płyt CD/MP3.
- (14) Przycisk MENU-TUNE z elementami sterującymi
 - Obrócić przycisk/pokrętko, aby przejść do listy utworów, menu lub informacji o utworze MP3 (WMA).
 - Nacisnąć przycisk/pokrętko, aby wyświetlić ekran menu związany z bieżącą pozycją lub trybem.

(8) Przyciski ◀SEEK▶

- Nacisnąć jeden z tych przycisków, aby przejść do poprzedniego lub następnego utworu.
- Nacisnąć i przytrzymać jeden z tych przycisków, aby przewinąć utwór szybko do tyłu lub do przodu, a następnie puścić, aby przejść do odtwarzania z normalną prędkością.

(4) Przycisk **WYSUŃ**

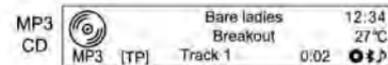
Wysuwanie płyty.

(7) Przycisk **INFORMACJE**
[INFO]

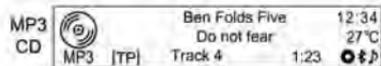
Wyświetlanie informacji o odtwarzanym utworze.

Wkładanie i odtwarzanie płyt CD/MP3

Włożyć płytę przeznaczoną do odtworzenia do szczeliny na płyty zadrukowaną stroną do góry.



- Po zakończeniu wczytywania płyty zostanie ona automatycznie odtworzona od utworu 1.
- W przypadku włożenia płyty, która nie może zostać odczytana, nastąpi jej automatyczne wysunięcie i pojawi się komunikat o błędzie związanym z płytą, po czym system przełączy się na poprzednio używaną funkcję lub stację radiową FM.



Jeżeli płyta przeznaczona do odtworzenia jest już włożona, naciskać przycisk **CD/AUX**, aby wybrać odtwarzacz płyt CD/MP3.

- Jeżeli w odtwarzaczu nie ma płyty, na ekranie zostanie wyświetlony komunikat „Nie włożono płyty” i funkcja ta nie zostanie wybrana.
- Zostanie automatycznie odtworzony poprzednio odtwarzany utwór.

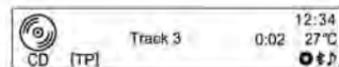
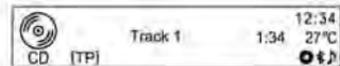
Wysuwanie płyty



Aby wysunąć płytę, nacisnąć przycisk **WYSUŃ** i wyjąć płytę.

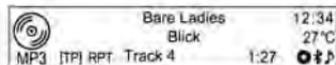
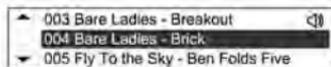
- Po wysunięciu płyty z odtwarzacza, system automatycznie przełączy się na poprzednio używaną funkcję lub stację radiową FM.
- Płyta zostanie automatycznie wciągnięta z powrotem do odtwarzacza, jeżeli nie zostanie wyjęta przez pewien czas.

Zmiana odtwarzanego utworu



Nacisnąć jeden z przycisków **◀SEEK▶** w trybie odtwarzania, aby przejść do poprzedniego lub następnego utworu.

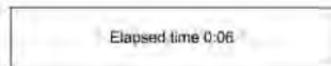
- Utwory można łatwo zmieniać, obracając pokrętko **źródło** **[SRC]** na kierownicy.



Można też obrócić pokrętko

MENU-TUNE, aby przejść do listy odtwarzanych utworów, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**, aby dokonać zmiany.

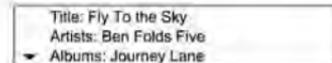
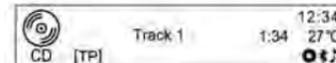
Zmiana miejsca odtwarzania



Nacisnąć i przytrzymać jeden z przycisków **◀SEEK▶** w trybie odtwarzania, aby przewinąć utwór szybko do tyłu lub do przodu. Puścić przycisk, aby wrócić do odtwarzania z normalną prędkością.

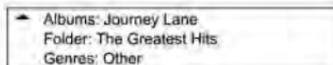
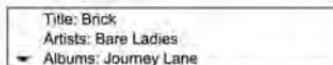
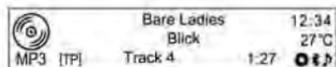
- Podczas szybkiego przewijania do tyłu i do przodu głośność zostaje nieco zmniejszona i wyświetlany jest czas odtwarzania.

Wyświetlanie informacji o odtwarzanym utworze



Nacisnąć przycisk **INFORMACJE [INFO]** w trybie odtwarzania, aby wyświetlić informacje o odtwarzanym utworze.

- Jeżeli na płycie Audio CD nie ma informacji o utworach, system wyświetli komunikat „Brak informacji”.



W przypadku plików MP3 (WMA) można wyświetlić dodatkowe informacje, obracając pokrętkę **MENU-TUNE**, gdy wyświetlana jest informacja o utworze.

- Wyświetlane informacje obejmują nazwę pliku, nazwę folderu oraz informacje zapisane wraz z utworem jako tagi ID3.

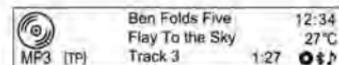
Jeżeli przed nagraniem na płytę do plików MP3 (WMA) zostały dołączone nieprawidłowe tagi ID3 (np. wykonawca, tytuł utworu), informacje te zostaną wyświetlone przez system audio-nawigacyjny w postaci zapisanej na płycie.

Nieprawidłowych informacji zwartych w tagach ID3 nie można zmienić lub poprawić w systemie audio-nawigacyjnym (tagi ID3 można poprawić wyłącznie na komputerze PC).

- Informacje o utworach zapisane przy użyciu specjalnych symboli lub w nieobsługiwanych językach mogą zostać wyświetlone jako „----” lub nie zostać wyświetlone wcale.

Korzystanie z menu CD

Zmiana trybu odtwarzania



W trybie odtwarzania naciśnąć przycisk **MENU-TUNE**, aby wyświetlić Menu CD.



Obrócić pokrętkę **MENU-TUNE**, aby wybrać funkcję odtwarzania w kolejności losowej lub powtarzania, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**, aby włączyć lub wyłączyć daną funkcję.

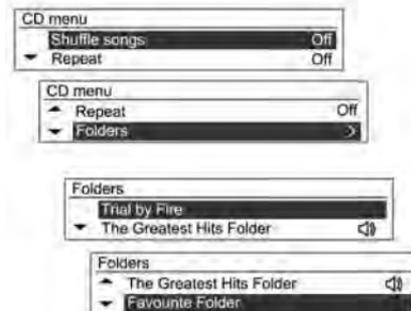
Menu CD → Lista utworów



W przypadku płyty Audio CD obrócić pokrętkę **MENU-TUNE** w menu CD, aby przejść do listy utworów, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**.

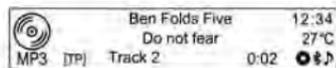
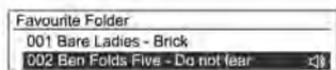
Obrócić pokrętkę **MENU-TUNE**, aby znaleźć żadaną listę utworów, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**, aby odtworzyć odpowiedni utwór.

Menu CD → Przeszukiwanie folderów



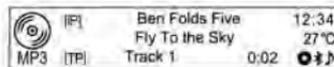
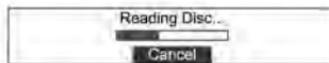
W przypadku płyty MP3 (WMA) obrócić pokrętkę **MENU-TUNE** w menu CD, aby przejść do żadanego folderu, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**.

Obrócić pokrętkę **MENU-TUNE**, aby przejść do żadanego folderu, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**.



Obrócić pokrętkę **MENU-TUNE**, aby znaleźć żądany utwór, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**, aby odtworzyć wybrany utwór z wybranego folderu.

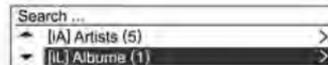
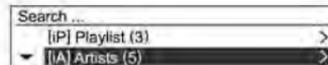
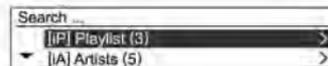
Menu CD → Wyszukaj...



W przypadku płyty MP3 [WMA] obrócić pokrętkę **MENU-TUNE** w menu CD, przejść do żądanej pozycji, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**.

- Po wczytaniu przez system informacji o płycie zostanie wyświetlony pierwszy utwór na liście odtwarzania [iP].

- Jeżeli na liście odtwarzania [iP] nie ma żadnych plików muzycznych, zostanie wyświetlony pierwszy utwór każdego wykonawcy [iA].
- Odczytanie informacji z płyty może jednak zabrać dużo czasu, zależnie od liczby plików muzycznych



Nacisnąć ponownie przycisk **MENU-TUNE** i obrócić pokrętkę **MENU-TUNE**, aby z wyświetlonej listy wyszukanych pozycji wybrać żądany tryb odtwarzania.

- Zostanie wyświetlona liczba znalezionych utworów według następujących kategorii: Lista odtwarzania [iP]/Wykonawca [iA]/Album [iL]/Utwory [iS]/Gatunek [iG].



Obrócić pokrętkę **MENU-TUNE**, aby przejść do szczegółowej klasyfikacji dla danej pozycji, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**.



Obrócić pokrętkę **MENU-TUNE**, aby znaleźć żądany utwór/tytuł, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**, aby odtworzyć odpowiedni utwór.

Zewnętrzne urządzenia audio

Odtwarzacz USB (tylko model typu A)

Uwagi dotyczące korzystania z urządzeń USB

- Nie można zagwarantować prawidłowego działania, jeżeli urządzenie USB z pamięcią masową HDD albo karta pamięci CF lub SD zostaną podłączone za pomocą adaptera USB. Należy używać urządzeń USB z pamięcią typu flash.
- Unikać wyładowań elektrostatycznych podczas podłączania i odłączania urządzeń USB. Jeżeli podłączanie i odłączanie zostanie powtórzone wielokrotnie w krótkim czasie, może to spowodować problemy z korzystaniem z urządzenia.

- Aby przeprowadzić procedurę odłączenia urządzenia USB, wybrać opcję Menu USB → Odłącz USB za pomocą przycisku MENU-TUNE.
 - Nie można zagwarantować prawidłowego działania, jeżeli złącze urządzenia USB nie jest wykonane z metalu.
 - Połączenie z urządzeniami pamięci USB typu i-Stick może być nieprawidłowe z uwagi na drgania samochodu, w związku z czym nie można zagwarantować ich prawidłowego działania.
 - Nie dotykać złączem urządzenia USB do innych przedmiotów lub części ciała.
- Urządzenie pamięci USB zostanie rozpoznane tylko wtedy, gdy zostało sformatowane w systemie plików FAT16/32. Można używać wyłącznie urządzeń, które mają przydział 512 bajtów/sektor lub 2048 bajtów/sektor. System NTFS i inne systemy plików nie są rozpoznawane.
 - Zależnie od typu i pojemności urządzenia pamięci USB oraz rodzaju zapisanych plików, czas potrzebny do rozpoznania plików może się zmieniać. Nie świadczy to o problemach z urządzeniem i należy poczekać, aż pliki zostaną przetworzone.
- Pliki z niektórych urządzeń pamięci USB mogą nie zostać rozpoznane na skutek problemów z kompatybilnością, a połączenia z czytnikami pamięci i koncentratorami USB nie są obsługiwane. Przed użyciem urządzenia w samochodzie należy sprawdzić jego działanie.
 - W przypadku podłączenia urządzeń takich jak odtwarzacz MP3, telefon komórkowy lub cyfrowy aparat fotograficzny za pośrednictwem funkcji dysku przenośnego, mogą one nie działać prawidłowo.
 - Nie odłączać urządzenia pamięci USB w trakcie odtwarzania. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia USB lub wpłynąć negatywnie na jego działanie.

- Podłączone urządzenie pamięci USB odłączać przy wyłączonym zapłonie. Jeżeli podczas podłączania urządzenia pamięci USB zapłon jest włączony, w pewnych przypadkach może dojść do uszkodzenia tego urządzenia lub jego nieprawidłowego działania.

Przeostroga

Urządzenia pamięci USB wolno podłączać do tego systemu wyłącznie w celu odtwarzania plików muzycznych.

Gniazda USB systemu nie należy używać do ładowania urządzeń USB, ponieważ ciepło powstające wtedy podczas korzystania z gniazda może spowodować problemy z działaniem systemu lub jego uszkodzenie.

- Jeżeli w urządzeniu pamięci masowej USB wydzielony jest napęd logiczny, odtwarzane mogą być tylko pliki muzyczne z napędu logicznego najwyższego poziomu. Dlatego pliki muzyczne przeznaczone do odtwarzania należy zapisać na najwyższym poziomie urządzenia. Pliki muzyczne z pewnych urządzeń pamięci USB mogą także nie być normalnie odtwarzane w przypadku wydzielenia odrębnego napędu wewnątrz urządzenia USB.
- Pliki muzyczne zabezpieczone metodą DRM (Digital Right Management) nie mogą być odtwarzane.

- System obsługuje urządzenia pamięci USB o pojemności do 16 GB, przy czym obowiązuje ograniczenie do 999 plików, 512 folderów i 10 poziomów struktury folderów. Nie można zagwarantować prawidłowego działania urządzeń pamięci, które przekraczają ten limit.

Uwagi dotyczące korzystania z plików muzycznych na USB

- Uszkodzone pliki muzyczne mogą być obcinane podczas odtwarzania lub mogą nie zostać odtworzone w ogóle.
- Foldery i pliki muzyczne są wyświetlane według kolejności Symbol → Liczba → Znak koreański →
- W nazwach folderów lub plików zapisanych w systemie Joliet rozpoznane zostaną maksymalnie 64 znaki alfabetu koreańskiego/łacińskiego.

Informacje o plikach muzycznych MP3 (WMA)

- Mogą być odtwarzane następujące pliki MP3.
 - Szybkość bitowa: 8 kbps ~ 320 kbps
 - Częstotliwość próbkowania: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (dla MPEG-1)
24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (dla MPEG-2)
- System wyświetla pliki MP3 (WMA) z rozszerzeniami nazw plików .mp3 lub .wma (małe litery) albo .MP3 lub .WMA (wielkie litery).
- System wyświetla informacje o plikach MP3, takie jak tytuł albumu, wykonawca itd., zapisane jako tagi ID3 (wersja 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4).

- Długości nazw plików/folderów (łącznie z czteroznakowym rozszerzeniem: .mp3), które mogą być używane zależnie od typu zapisu są następujące.
 - ISO 9660 poziom 1: maksymalnie 12 znaków
 - ISO 9660 poziom 2: maksymalnie 31 znaków
 - Joliet: maksymalnie 64 znaki (1 bajt)
 - Długie nazwy plików systemu Windows: maksymalnie 28 znaków (1 bajt)
- System może odtwarzać pliki MP3 wykorzystujące technologię VBR. Podczas odtwarzania plików MP3 typu VBR wyświetlany pozostały czas może się różnić od rzeczywistego.

Główne przyciski/pokrętko

Wymienione poniżej główne przyciski i elementy sterujące służą do odtwarzania plików muzycznych z urządzeń USB.

(9) Przycisk CD/AUX

Naciskać ten przycisk, gdy podłączone jest urządzenie USB, aby wybrać tryb odtwarzania z USB.

(14) Przycisk MENU-TUNE z elementami sterującymi

- Obrócić pokrętko, aby przejść do listy utworów, menu lub informacji o utworze MP3 (WMA).
- Nacisnąć przycisk, aby wyświetlić ekran menu związany z bieżącą pozycją lub trybem.

(8) Przyciski **◀SEEK▶**

- Nacisnąć jeden z tych przycisków, aby przejść do poprzedniego lub następnego utworu.
- Nacisnąć i przytrzymać jeden z tych przycisków, aby przewinąć utwór szybko do tyłu lub do przodu, a następnie puścić, aby przejść do odtwarzania z normalną prędkością.

(7) Przycisk **INFORMACJE [INFO]**

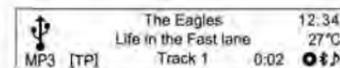
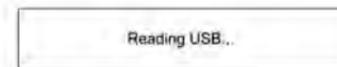
Wyświetlanie informacji o odtwarzanym utworze.

(16) Przycisk **◀BACK**

Kasowanie wprowadzonej pozycji lub powrót to poprzedniego menu.

Podłączanie urządzenia pamięci USB

Podłączyć do gniazda USB urządzenie pamięci USB zawierające pliki muzyczne, które mają zostać odtworzone.



- Gdy system skończy wczytywanie informacji z urządzenia pamięci USB, automatycznie rozpocznie odtwarzanie.
- Jeżeli zostanie podłączone urządzenie pamięci USB, które nie może zostać odczytane, pojawi się komunikat o błędzie i system automatycznie przełączy się na poprzednio używaną funkcję lub stację radiową FM.

Jeżeli urządzenie pamięci USB przeznaczone do odtwarzania jest już podłączone, naciskać przycisk **CD/AUX**, aby wybrać odtwarzacz USB.

- Rozpocznie on automatycznie odtwarzanie od miejsca, w którym zostało ostatnio przerwane. Funkcje odtwarzacza USB można następnie obsługiwać podobnie jak przy odtwarzaniu płyt CD/MP3.

Funkcje odtwarzacza USB można następnie obsługiwać podobnie jak przy odtwarzaniu płyt CD/MP3.

Kończenie odtwarzania plików muzycznych z USB

Nacisnąć przycisk **RADIO BAND** lub **CD/AUX**, aby wybrać inne funkcje.

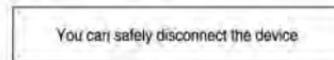
- Aby zakończyć odtwarzanie i bezpiecznie odłączyć urządzenie pamięci USB, przejść do Menu USB → Odłącz USB.

Korzystanie z menu USB

Polecenia Kolejność losowa/Powtórz/Foldery/Wyszukaj zawarte w menu USB są podobne do poleceń w menu odtwarzacza płyt CD/MP3, dodano tylko polecenie Odłącz USB.

Patrz opis funkcji odtwarzacza płyt CD/MP3 zawarty w menu CD.

Menu USB → Odłącz USB



W trybie odtwarzania nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**, aby wyświetlić menu USB. Obrócić pokrętkę **MENU-TUNE**, aby przejść do opcji Odłącz USB, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**, aby wyświetlić komunikat informujący, że można bezpiecznie odłączyć urządzenie USB. Odłączyć urządzenie USB od złącza USB.

- Wrócić do poprzednio używanej funkcji.

Odtwarzacz iPod (tylko model typu A)

Dotyczy tylko modeli obsługujących złącze odtwarzacza iPod.

Główne przyciski/pokrętko

Wymienione poniżej główne przyciski i elementy sterujące służą do odtwarzania plików muzycznych z urządzeń iPod.

(9) Przycisk **CD/AUX**

Naciskać ten przycisk, gdy podłączony jest odtwarzacz iPod, aby wybrać tryb odtwarzania z urządzenia iPod.

(14) Przycisk **MENU-TUNE** z elementami sterującymi

- Obrócić pokrętko, aby wyświetlić odtwarzaną listę utworów.
- Nacisnąć przycisk, aby wyświetlić ekran menu związany z bieżącą pozycją lub trybem.

(8) Przyciski **◀SEEK▶**

- Nacisnąć jeden z tych przycisków, aby przejść do poprzedniego lub następnego utworu.
- Nacisnąć i przytrzymać jeden z tych przycisków, aby przewinąć utwór szybko do tyłu lub do przodu, a następnie puścić, aby przejść do odtwarzania z normalną prędkością.

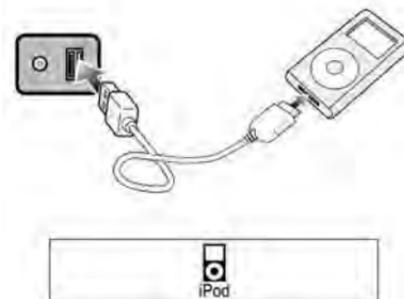
(7) Przycisk **INFORMACJE [INFO]**

Wyświetlanie informacji o odtwarzanym utworze.

(16) Przycisk **⏪ BACK**

- Kasowanie poprzedniej pozycji lub powrót to poprzedniego menu.

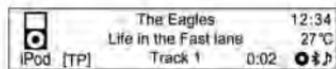
Podłączanie odtwarzacza iPod



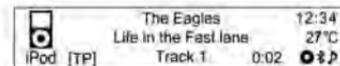
Podłączyć do gniazda USB urządzenie iPod zawierające pliki muzyczne, które mają zostać utworzone.

- System ten pozwala na podłączenie/obsługuje wymienione poniżej modele urządzeń iPod.
 - iPod 2G Nano/iPod 3G Nano/iPod 4G i 5G Nano
 - iPod 120GB i 160GB Classic

- iPod 1G, 2G i 3G Touch
- iPhone 3G i 3GS
- Urządzenia iPod należy podłączać do systemu wyłącznie za pomocą przewodów połączeniowych, z którymi współpracują te urządzenia. Nie wolno używać innych przewodów połączeniowych.



- W niektórych przypadkach może dojść do uszkodzenia urządzenia iPod, jeżeli podczas jego podłączania do systemu zostanie wyłączony zapłon. Gdy urządzenie iPod nie jest używane, powinno zostać odłączone od systemu przy wyłączonym zapłonie.
- Gdy system skończy wczytywanie informacji z urządzenia iPod, automatycznie rozpocznie odtwarzanie.
- Jeżeli zostanie podłączone urządzenie iPod, które nie może zostać odczytane, pojawi się odpowiedni komunikat o błędzie i system automatycznie przełączy się na poprzednio używaną funkcję lub stację radiową FM.



Jeżeli urządzenie iPod przeznaczone do odtwarzania jest już podłączone, naciskać przycisk **CD/AUX**, aby wybrać odtwarzacz iPod.

- Rozpocznie on automatycznie odtwarzanie od miejsca, w którym zostało ostatnio przerwane.

- Funkcje odtwarzania i informacje pokazywane na wyświetlaczu odtwarzacza iPod współpracującego z systemem mogą się różnić od funkcji i informacji na urządzeniu iPod pod względem kolejności i metody odtwarzania oraz rodzaju wyświetlanych informacji.
- W poniższej tabeli pokazano elementy klasyfikacyjne wykorzystywane przez funkcję wyszukiwania urządzenia iPod.

	Step 1	Step 2	Step 3	Step4
Playlist	Playlist	Song		
Genre	Genre	Artist	Album	Song
Artist	Artist	Album	Song	
Composer	Composer	Album	Song	
Album	Album	Song		
Audiobooks	Song			
Songs	Song			
Podcasts	Program	Episode		

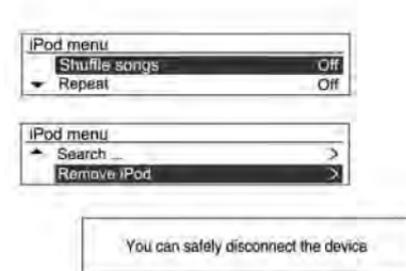
Pozostałe funkcje odtwarzania muzyki z urządzenia iPod są podobne do funkcji odtwarzacza płyt CD/MP3.

Zakończenie odtwarzania z iPoda
W celu zakończenia odtwarzania nacisnąć przycisk **RADIO BAND** lub **CD/AUX**, aby wybrać inne funkcje.

Korzystanie z menu iPoda

Polecenia Kolejność losowa/Powtórź/Wyszukaj (w tym książki audio i kompozytorzy) zawarte w menu iPoda są podobne do poleceń w menu odtwarzacza płyt CD/MP3, dodano tylko polecenie Odłącz iPoda. Patrz opis funkcji odtwarzacza płyt CD/MP3.

Menu iPoda → Odłącz iPoda



W trybie odtwarzania nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**, aby wyświetlić menu iPoda. Obrócić pokrętkę **MENU-TUNE**, aby przejść do opcji Odłącz iPoda, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**, aby wyświetlić komunikat informujący, że można bezpiecznie odłączyć odtwarzacz. Odłączyć urządzenie iPod od złącza USB.

Odłączyć urządzenie iPod od złącza USB.

- Wrócić do poprzednio używanej funkcji.

Zewnętrzne wejście dźwięku (AUX)

Dotyczy tylko modeli obsługujących złącze zewnętrznego źródła dźwięku

Główne przyciski/pokrętło

Wymienione poniżej główne przyciski i elementy sterujące służą do odtwarzania przez system audio-nawigacyjny muzyki z podłączonych zewnętrznych źródeł dźwięku.

(9) Przycisk CD/AUX

Gdy podłączone jest zewnętrzne źródło dźwięku, naciskać ten przycisk, aby włączyć tryb zewnętrznego wejścia dźwięku (AUX).

(2) Pokrętło

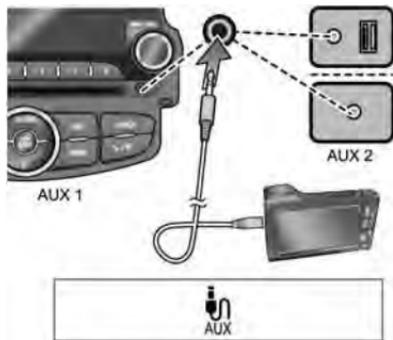
ZASILANIE/GŁOŚNOŚĆ

Obrócić pokrętło, aby wyregulować głośność.

Podłączanie zewnętrznego źródła dźwięku

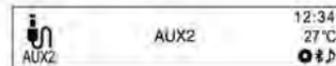
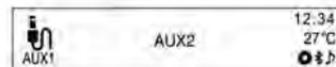
Podłączyć wyjście audio zewnętrznego urządzenia audio do wejścia AUX 1 lub 2.

- AUX 1: znajduje się na systemie audio-nawigacyjnym
- AUX 2: znajduje się w schowku podręcznym.



- System audio-nawigacyjny automatycznie przełączy się na tryb zewnętrznego wejścia

dźwięku (AUX), gdy podłączone zostanie zewnętrzne źródło dźwięku.



Nacisnąć przycisk **CD/AUX**, aby przełączyć system na tryb zewnętrznego wejścia dźwięku, jeżeli zewnętrzne źródło dźwięku jest już podłączone.

Obrócić pokrętło **ZASILANIE/GŁOŚNOŚĆ**, aby wyregulować głośność.

Personalizacja

Personalizacja

Główne przyciski/pokrętko

- Przyciski i pokrętko wykorzystywane przy dokonywaniu ustawień systemu wymieniono poniżej.

(12) Przycisk **CONFIG**

Nacisnąć ten przycisk, aby przejść do menu ustawień systemu.

- (14) Przycisk **MENU-TUNE** z elementami sterującymi
- Obrócić pokrętko, aby przejść do menu lub pozycji ustawień.
 - Nacisnąć przycisk, aby wybrać/przejść do szczegółowego ekranu bieżącego menu lub pozycji ustawień.

(16) Przycisk **BACK**

Kasowanie wprowadzonej pozycji lub powrót to poprzedniego ekranu/menu.

Korzystanie z menu ustawień w celu personalizacji

- Menu i funkcje ustawień mogą się zmieniać zależnie od modelu samochodu.
- Odnosnik: zestawienie informacji dotyczących konfigurowania menu ustawień na następnej stronie.

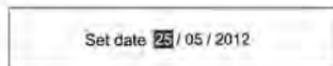
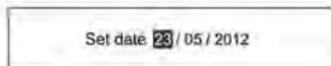
[Przykład] Ustawienia systemu →
Ustawienia daty i godziny →
Ustaw datę: 25 stycznia 2012



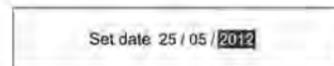
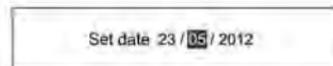
Nacisnąć przycisk **CONFIG**, aby wyświetlić menu ustawień systemu. Po odwołaniu się do zestawienia informacji dotyczących konfiguracji menu ustawień na następnej stronie, obrócić pokrętko **MENU-TUNE**, aby przejść do żądanego menu ustawień, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**.



- Pojawia się szczegółowa lista opcji menu ustawień lub danej funkcji.
- Jeżeli dostępna jest następna szczegółowa lista opcji, można powtórzyć tę czynność.



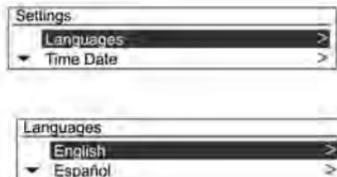
Obrócić pokrętkę **MENU-TUNE**, aby przywołać żądaną pozycję ustawień lub funkcję, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**.



- Jeżeli dane szczegółowa lista zawiera wiele pozycji, powtórzyć tę czynność.
- Nastawić/wprowadzić żądaną wartość ustawień lub stan funkcji.

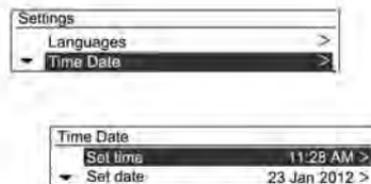
Tabela informacji dotyczących ustawień

[Języki]



Wybór żadanego języka.

[Godzina i data]



Ustaw godzinę: Nastawić ręcznie aktualną godzinę i minuty.

Ustaw datę: Nastawić ręcznie aktualny rok/miesiąc/dzień.

Ustaw format godziny: Wybrać 12-godzinny lub 24-godzinny tryb wyświetlania zegara.

Wybierz format daty: Wybrać format wyświetlania daty.

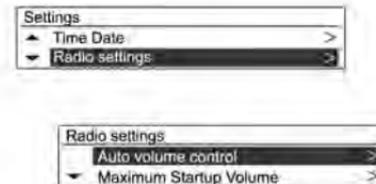
RRRR/MM/DD: 2012 sty. 23

DD/MM/RRRR: 23 sty. 2012

MM/DD/RRRR: Sty. 23, 2012

Synchronizacja zegara RDS:
Włączyć lub wyłączyć

[Ustawienia radioodbiornika]



Automatyczna regulacja

głośności: Wybrać
Wyłączone/Niski/Średni/Wysoki

Maksymalna głośność

początkowa: Nastawić ręcznie górną granicę głośności początkowej.

Ulubione stacje radiowe: Nastawić ręcznie liczbę zestawów ulubionych stacji radiowych.

Stacje zapamiętane

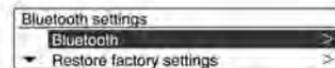
automatycznie: Ustawić funkcję stacji zapamiętanych automatycznie dla każdej stacji radiowej lub stacji DAB.

Opcje RDS: Ustawić opcje RDS.

- **RDS:** Włącz. / Wył. (włączenie lub wyłączenie funkcji RDS).
- **Regionalizacja:** Włącz. / Wył. (włączenie lub wyłączenie funkcji regionalizacji).
- **Zatrzymanie przewijanego tekstu:** Wybrać Włącz. lub Wył.
- **Głośność TA:** Ustawić głośność komunikatów dla kierowców (TA).

Ustawienia DAB: Ustawić opcje RDS.

- **Automatyczne przełączanie na inny multipleks:** Włącz. /Wył. (włączenie lub wyłączenie funkcji Automatyczne przełączanie na inny multipleks).
- **Automatyczne przełączanie DAB-FM:** Włącz. / Wył. (włączenie lub wyłączenie funkcji Automatyczne przełączanie DAB-FM).
- **Dynamiczna adaptacja dźwięku:** Włącz. / Wył. (włączenie lub wyłączenie funkcji Dynamiczna adaptacja dźwięku).
- **Wybór pasma:** Ustawić opcję Obydwa, Pasma L lub Pasma III.

[Ustawienia Bluetooth]

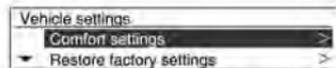
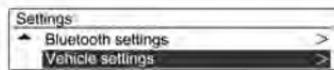
Bluetooth: Przejsć do menu Bluetooth.

- **Włączanie:** Wybrać włączenie lub wyłączenie.
- **Lista urządzeń:** Wybrać żądane urządzenie, a następnie opcję Wybierz/Podłącz/Odłącz lub Usuń.
- **Rejestrowanie urządzenia:** Próba zarejestrowania nowego urządzenia Bluetooth.

- **Zmiana kodu Bluetooth:**
Ręczna zmiana/ustawienie kodu Bluetooth.

Przywracanie ustawień fabrycznych: Przywrócenie ustawień do wartości fabrycznych.

[Ustawienia samochodu]



Klimatyzacja i jakość powietrza

- **Automatyczna regulacja prędkości wentylatora:** Zmiana prędkości wentylatora na szybką/średnią/wolną.

- **Automatyczna recyrkulacja powietrza:** Zmiana czułości czujnika AQS (czujnika jakości powietrza) na niską/wysoką.
- **Automatyczne odraszanie:** Włącza lub wyłącza funkcję automatycznego usuwania zaparowania.
- **Automatyczne odraszanie tylnej szyby:** Włączenie lub wyłączenie funkcji automatycznego usuwania zaparowania tylnej szyby.

Ustawienia wpływające na komfort

- **Głośność ostrzeżeń akustycznych:** Zmiana głośności ostrzeżeń akustycznych.
- **Automatyczne włączanie wycieraczki przy wstecznym biegu:** Włączenie lub wyłączenie funkcji automatycznego uruchamiania wycieraczki tylnej szyby po włączeniu biegu wstecznego.

Układ ułatwiający parkowanie/Układ wykrywania kolizji

- **Pomoc w parkowaniu:**
Włączenie lub wyłączenie czujników ultradźwiękowych.

Oświetlenie otoczenia

- **Światła zewnętrzne przy odblokowaniu zamków:**
Włączenie lub wyłączenie oświetlenia wejścia.
- **Czas trwania po opuszczeniu pojazdu:** Włączenie lub wyłączenie oraz zmiana czasu trwania oświetlenia asekuracyjnego.

Sterowane elektrycznie zamki drzwi

- **Automatyczne odblokowanie zamków:** Włączenie lub wyłączenie funkcji automatycznego odblokowania zamków po wyłączeniu zapłonu.

Zdalne zablokowanie i odblokowanie zamków

- **Zdalne odblokowanie zamków (funkcja Passive Entry Unlock):** Zmiana ustawienia funkcji odblokowania zamków — odblokowanie zamków we wszystkich drzwiach lub tylko w drzwiach kierowcy.
- **Zdalne odblokowanie zamków (funkcja Passive Entry Lock):** Włączenie lub wyłączenie sygnału dźwiękowego podczas pasywnego blokowania zamków.
- **Przypomnienie o nadajniku zdalnego sterowania pozostawionym w pojeździe:** Włączenie lub wyłączenie.

Przywrócenie ustawień

fabrycznych: Przywrócenie wszystkich ustawień do wartości fabrycznych.

Telefon (tylko model typu A)

Bluetooth

Główne przyciski/pokrętło

Wymienione poniżej główne przyciski i elementy sterujące służą do odtwarzania plików muzycznych i korzystania z funkcji telefonicznych urządzenia Bluetooth.

(9) Przycisk CD/AUX

Gdy podłączone jest urządzenie Bluetooth z funkcją odtwarzacza muzycznego, naciskać ten przycisk, aby włączyć tryb odtwarzania audio przez Bluetooth.

(14) Przycisk MENU-TUNE z elementami sterującymi

- Nacisnąć ten przycisk w trybie telefonu Bluetooth, aby wyświetlić ekran menu.
- Obrócić pokrętło, aby przejść do menu lub pozycji ustawień.

(8) Przyciski ◀SEEK▶

- Nacisnąć jeden z tych przycisków w trybie odtwarzania audio przez Bluetooth, aby przejść do poprzedniego lub następnego utworu.
- Nacisnąć i przytrzymać jeden z tych przycisków, aby przewinąć utwór szybko do tyłu lub do przodu, a następnie puścić, aby przejść do odtwarzania z normalną prędkością.

Podłączanie urządzeń Bluetooth

Rejestrowanie urządzenia Bluetooth

Aby podłączyć urządzenie Bluetooth do systemu audio-nawigacyjnego, należy je zarejestrować.

- Najpierw w ustawieniach urządzenia Bluetooth, które ma zostać podłączone, włączyć możliwość jego wyszukiwania przez inne urządzenia Bluetooth.



Nacisnąć przycisk **CONFIG** i za pomocą przycisku z pokrętłem **MENU-TUNE** wybrać Ustawienia Bluetooth → Bluetooth → Dodaj urządzenie, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**.

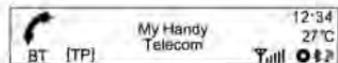
- Urządzenia Bluetooth można rejestrować nie tylko za pomocą przycisku CONFIG, ale także za pomocą opcji Menu telefonu → Ustawienia Bluetooth → Bluetooth → Dodaj urządzenie.

- Jeżeli do systemu audio-nawigacyjnego jest już podłączone jakieś urządzenie Bluetooth, pojawi się komunikat „Bluetooth jest zajęty”.
- Zostanie wyświetlone oczekiwanie na połączenie wraz z komunikatem i kodem zabezpieczającym. (Kod fabryczny to 0000, a jego wartość można zmienić w opcji Ustawienia → Ustawienia Bluetooth → Bluetooth → Zmień kod Bluetooth).

System audio-nawigacyjny można znaleźć, wyszukując urządzenie Bluetooth oczekujące na połączenie.

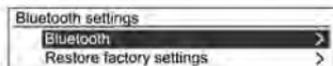
Wprowadzić w urządzeniu Bluetooth kod zabezpieczający dla systemu audio-nawigacyjnego

Jeżeli rejestracja urządzenia, które ma zostać podłączone do systemu audio-nawigacyjnego, zakończy się powodzeniem, na ekranie zostanie wyświetlona informacja o tym urządzeniu Bluetooth



- Z niektórych urządzeń Bluetooth można korzystać tylko wtedy, gdy wybrane jest ustawienie „Zawsze podłączaj”.

Podłączanie/usuwanie/odłączanie urządzeń Bluetooth



- W systemie audio-nawigacyjnym można zarejestrować maksymalnie pięć urządzeń Bluetooth.

Przeostrog

Jeżeli jest już podłączone jakieś urządzenie Bluetooth, należy je najpierw odłączyć.

Najpierw w ustawieniach urządzenia Bluetooth, które ma zostać podłączone, włączyć możliwość jego wyszukiwania przez inne urządzenia Bluetooth.

Nacisnąć przycisk **CONFIG** i za pomocą przycisku z pokrętką **MENU-TUNE** wybrać Ustawienia → Ustawienia Bluetooth → Bluetooth → Lista urządzeń, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**.

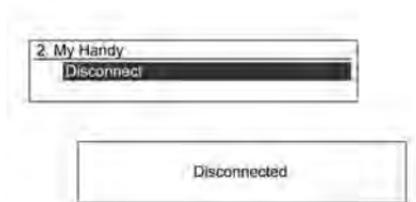


Za pomocą przycisku z pokrętką **MENU-TUNE** przejść od

zarejestrowanego urządzenia Bluetooth do urządzenia, które ma zostać podłączone, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**.



Za pomocą przycisku z pokrętłem **MENU-TUNE** wybrać opcję Wybierz, aby zarejestrować urządzenie, lub Usuń, aby je usunąć, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**.



- Aby odłączyć aktualnie podłączone urządzenie Bluetooth, wybrać to urządzenie z listy urządzeń, co spowoduje wyświetlenie opcji Odłącz, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**.

Uwagi dotyczące rejestrowania/podłączania urządzeń Bluetooth

- Gdy połączenie za pośrednictwem Bluetooth nie jest możliwe, usunąć całą listę urządzeń z podłączanego urządzenia Bluetooth i ponownie próbę. Jeżeli usunięcie całej listy urządzeń nie pomoże, wyjąć i ponownie włożyć baterię, a następnie ponownie połączenie.
- W razie wystąpienia problemów po podłączeniu urządzenia Bluetooth za pomocą przycisku z pokrętłem **MENU-TUNE** wybrać Ustawienia → Ustawienia Bluetooth → Przywróć ustawienia fabryczne. Zainicjować urządzenie, w którym wystąpił problem z podłączeniem do systemu audio-nawigacyjnego.

- Czasami połączenie Bluetooth można uzyskać tylko za pośrednictwem zestawu głośnomówiącego lub funkcji odtwarzania audio przez Bluetooth, pomimo że podłączone są słuchawki stereofoniczne. W takim przypadku należy spróbować ponownie podłączyć system audio-nawigacyjny za pomocą urządzenia Bluetooth.
- Urządzenia Bluetooth, które nie obsługują słuchawek stereofonicznych, nie pozwalają na korzystanie z funkcji odtwarzania audio przez Bluetooth.
- Nie można słuchać muzyki przez Bluetooth Audio, jeżeli do gniazda USB jest podłączony telefon iPhone. Wynika to ze specyfiki tego telefonu komórkowego.

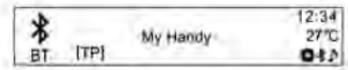
Bluetooth Audio

Sposób odtwarzania audio przez Bluetooth

- Do systemu musi być podłączony i zarejestrowany telefon komórkowy lub urządzenie Bluetooth obsługujące protokół A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) w wersji wyższej niż 1.2.
- W telefonie komórkowym lub urządzeniu Bluetooth znaleźć typ urządzenia Bluetooth, które ma zostać ustawione/podłączone jako słuchawki stereofoniczne. Jeżeli połączenie słuchawek stereofonicznych zakończy się powodzeniem, w prawym dolnym rogu ekranu pojawi się symbol nuty [🎵].

- Nie podłączać telefonu komórkowego do złącza Bluetooth. Jeżeli zostanie on podłączony w czasie odtwarzania płyty CD/MP3 lub odtwarzania audio przez Bluetooth, może wystąpić błąd.

Odtwarzanie audio przez Bluetooth



Naciskać przycisk **CD/AUX**, aby wybrać podłączone urządzenie Bluetooth, z którego ma być odtwarzane audio.

- Jeżeli urządzenie Bluetooth nie jest podłączone, funkcji tej nie można wybrać.

Po aktywacji telefonu komórkowego lub urządzenia Bluetooth pliki muzyczne zostaną odtworzone.

- Dźwięk pochodzący z urządzenia Bluetooth jest odtwarzany przez system audio-nawigacyjny.
- Aby możliwe było odtwarzanie audio przez Bluetooth, muzyka musi zostać włączona przynajmniej raz w trybie odtwarzacza muzycznego telefonu komórkowego lub urządzenia Bluetooth po jego podłączeniu jako słuchawek stereofonicznych. Po przynajmniej jednokrotnym włączeniu odtwarzania, odtwarzacz muzyczny będzie automatycznie rozpoczynać odtwarzanie z chwilą włączenia trybu odtwarzania i automatycznie kończyć odtwarzanie z chwilą wyłączenia

trybu odtwarzacza muzycznego. Jeżeli telefon komórkowy lub urządzenie Bluetooth nie wyświetla ekranu oczekiwania, niektóre urządzenia mogą nie rozpoczynać automatycznego odtwarzania w trybie Bluetooth Audio.

Nacisnąć jeden z przycisków **◀SEEK▶** w celu wybrania następnego lub poprzedniego utworu bądź przytrzymać jeden z tych przycisków, aby przewinąć utwór do przodu lub do tyłu.

- Funkcja ta działa tylko w urządzeniach Bluetooth obsługujących protokół AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) w wersji 1.0 lub wyższej. (Zależnie od opcji urządzenia Bluetooth, niektóre urządzenia mogą wyświetlać nawiązanie połączenia AVRCP przy pierwszym podłączeniu.)

- Informacja o odtwarzanym utworze i miejscu odtwarzania nie jest wyświetlana przez system audio-nawigacyjny.

Uwagi dotyczące odtwarzania audio przez Bluetooth

- Nie zmieniać utworów zbyt szybko podczas odtwarzania audio przez Bluetooth.
- Przesłanie danych z telefonu komórkowego do systemu audio-nawigacyjnego wymaga trochę czasu.
- System audio-nawigacyjny przesyła polecenie odtwarzania z telefonu komórkowego w trybie Bluetooth Audio. Jeżeli nastąpi to w innym trybie, urządzenie prześle polecenie przerwania odtwarzania. Zależnie od opcji telefonu komórkowego wykonanie polecenia odtwarzania/przerwania odtwarzania może zabrać trochę czasu.

- Jeżeli telefon komórkowy lub urządzenie Bluetooth nie wyświetla ekranu oczekiwania, może nie rozpocząć automatycznego odtwarzania, pomimo wyjścia z trybu Bluetooth Audio.
Jeżeli odtwarzanie audio przez Bluetooth nie działa, sprawdzić, telefon wyświetla ekran oczekiwania.
- Czasami podczas odtwarzania audio przez Bluetooth może dochodzić do obcinania dźwięków.
System audio-nawigacyjny odtwarza audio z telefonu komórkowego lub urządzenia Bluetooth w takiej postaci, w jakiej materiał jest nadawany.

Komunikaty o błędach Bluetooth i postępowanie

- **Bluetooth jest wyłączony**
Sprawdzić, czy dla funkcji Bluetooth jest ustawiona opcja Włącz. Z funkcji Bluetooth można korzystać po jej włączeniu.
- **Bluetooth jest zajęty**
Sprawdzić, czy są podłączone jakieś urządzenia Bluetooth. Aby podłączyć inne urządzenie, odłączyć najpierw inne podłączone urządzenia, a następnie ponowić próbę podłączenia.
- **Lista urządzeń jest pełna.**
Sprawdzić, czy jest mniej niż 5 zarejestrowanych urządzeń. Nie można zarejestrować więcej niż 5 urządzeń.
- **Książka telefoniczna jest niedostępna**
Komunikat ten zostanie wyświetlony, jeżeli telefon komórkowy nie obsługuje przesyłania kontaktów. Jeżeli

komunikat ten pojawi się po kilku próbach, oznacza to, że urządzenie nie obsługuje przesyłania kontaktów.

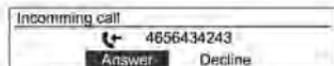
Przeostoga

Komunikat ten zostanie wyświetlony, gdy przesyłanie kontaktów jest obsługiwane, ale wystąpi błąd urządzenia. Jeżeli tak się stanie, ponowić aktualizację urządzenia.

- **Książka telefoniczna jest pusta**
Komunikat ten zostanie wyświetlony, jeżeli w telefonie komórkowym nie są zapisane żadne numery telefonów. Zostanie on także wyświetlony, jeżeli przesyłanie rejestru telefonów jest obsługiwane, ale w sposób, którego nie obsługuje system audio-nawigacyjny.

Telefon głośnomówiący

Odbieranie połączeń

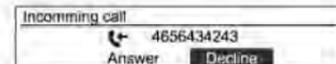


Jeśli na telefon komórkowy podłączony za pośrednictwem Bluetooth przyjdzie połączenie, odtwarzanie bieżącego utworu zostanie przerwane i rozlegnie się sygnał dzwonka telefonu, a na wyświetlaczu pojawi się informacja dotycząca połączenia.

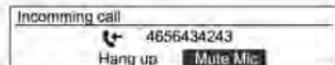
Przeestroga

Możliwość przesłania dzwonka zależy od telefonu komórkowego. Wyregulować głośność dzwonka telefonu komórkowego, jeżeli jest zbyt niska.

Aby rozpocząć rozmowę przez telefon, nacisnąć przycisk Rozmowa na kierownicy lub obrócić pokrętkę **MENU-TUNE**, aby wybrać opcję Odbierz, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**.



- Aby odrzucić połączenie, nacisnąć przycisk **Wycisz/Rozłącz** na kierownicy lub nacisnąć przycisk z pokrętką **MENU-TUNE** i wybrać opcję Odrzuć.



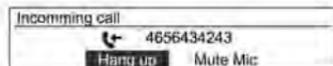
- Podczas rozmowy można zablokować transmisję dźwięku, wybierając opcję Wyłącz mikrofon za pomocą przycisku z pokrętkiem **MENU-TUNE**.



- Podczas rozmowy nacisnąć i przytrzymać przycisk **Rozmowa** na kierownicy, aby przejść do trybu rozmowy przez aparat telefoniczny (niektóre telefony nie obsługują tego trybu).

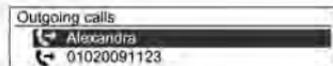
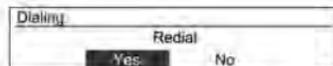
- W przypadku odebrania rozmowy za pośrednictwem systemu audio-nawigacyjnego i Bluetooth, niektóre telefony komórkowe nie przełączają się automatycznie na tryb rozmowy przez aparat telefoniczny. Zależy to od funkcji oferowanych przez konkretny telefon komórkowy.
- Jeżeli operator telekomunikacyjny oferuje możliwość nawiązywania połączeń konferencyjnych, możliwe jest nawiązanie połączenia w czasie trwającej rozmowy za pośrednictwem systemu audio-nawigacyjnego.
- Informacje wyświetlane podczas rozmowy konferencyjnej mogą być inne od pokazanych.

Kończenie połączenia

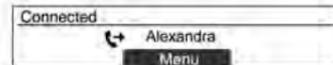
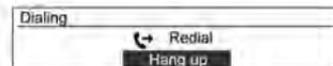


Aby zakończyć rozmowę przez telefon, naciśnięć przycisk Wycisz/Rozłącz na kierownicy, lub obrócić pokrętko **MENU-TUNE**, aby wybrać opcję Rozłącz, a następnie naciśnięć przycisk **MENU-TUNE**.

Oddzwanianie



Naciśnięć przycisk **Rozmowa** na kierownicy, aby wyświetlić ekran funkcji oddzwaniania, lub naciśnięć i przytrzymać ten przycisk, aby wyświetlić listę rozmówców.



Obrócić pokrętko **MENU-TUNE**, aby wybrać opcję Tak lub kontakt, a następnie naciśnięć przycisk **MENU-TUNE** lub **Rozmowa**, aby nawiązać połączenie.

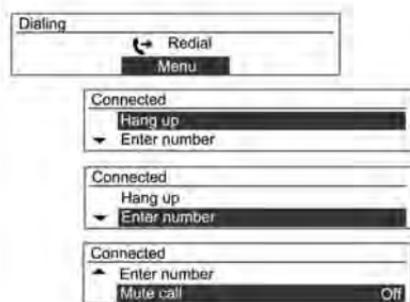
- Jeżeli telefon komórkowy nie jest w trybie gotowości, funkcja oddzwaniania może nie być dostępna. Zależy to od opcji konkretnego telefonu.

- W przypadku ponownego wybierania numeru, numer połączonego telefonu nie będzie wyświetlany.
- Zależnie od telefonu komórkowego, może się zdarzyć, że połączenie będzie nawiązywane za pośrednictwem funkcji historii połączeń odebranych lub nieodebranych, a nie poprzez funkcję oddzwania. Zależy to od opcji konkretnego telefonu.

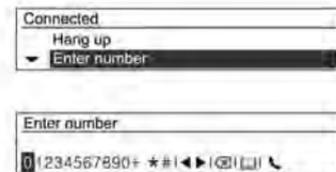
Nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**, gdy telefon jest podłączony, aby wyświetlić pokazane powyżej funkcje nawiązywania połączeń.

Do wybierania funkcji z wyświetlonego menu służy przycisk z pokrętkiem **MENU-TUNE**.

- Podczas rozmowy, nacisnąć i przytrzymać przycisk **Rozmowa** na kierownicy, aby przejść do trybu rozmowy przez aparat telefoniczny.



Nawiązywanie połączeń przez wprowadzenie numeru



Aby nawiązać połączenie przez wprowadzenie numeru, nacisnąć przycisk **MENU-TUNE** i obrócić pokrętko w celu wybrania opcji Wprowadź numer, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**.



Obrócić pokrętko **MENU-TUNE**, aby wybrać żądane znaki, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**, aby wprowadzić numer.

- Powtarzać tę czynności aż do wprowadzenia wszystkich cyfr.
- Naciskać przycisk ↶ **BACK**, aby usuwać znaki po jednym, lub nacisnąć i przytrzymać ten przycisk, aby usunąć wszystkie wprowadzone znaki.

- Poniżej opisano sposób edycji wprowadzanych informacji.
 - 1 Przesuń: Przesuwanie miejsca wprowadzania
 - 2 Usuń: Usuwanie wprowadzonego znaku
 - 3 Książka telefoniczna: Wyszukiwanie kontaktów (możliwość użycia po aktualizacji numerów telefonów)
 - 4 Wybierz: Rozpoczęcie wybierania numeru



Po wprowadzeniu całego numeru telefonu, obrócić pokrętko **MENU-TUNE** w celu wybrania opcji wybierania numeru [↵], a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**, aby nawiązać połączenie.

Aby zakończyć połączenie, obrócić pokrętko **MENU-TUNE** w celu wybrania opcji zakończenia rozmowy, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**.

Korzystanie z menu telefonu

Menu telefonu → Książka telefoniczna → Szukaj

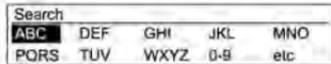


Nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**, obrócić pokrętkę **MENU-TUNE** w celu wybrania opcji Książka telefoniczna, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**.

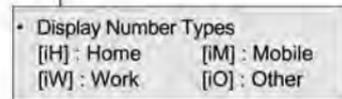
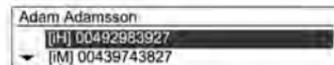
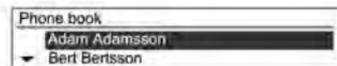
- Na ekranie pojawi się informacja, że brak kontaktów do wykorzystania i nastąpi powrót do poprzedniego menu.

Obrócić pokrętkę **MENU-TUNE**, aby wybrać opcję Szukaj, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**.

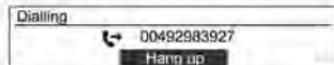
Obrócić pokrętkę **MENU-TUNE**, aby wybrać opcję Imię lub nazwisko, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**.



Obrócić pokrętkę **MENU-TUNE**, aby wybrać opcję wyszukiwania wyrazów/zakresu, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**.



Obrócić pokrętkę **MENU-TUNE**, gdy wyświetlony jest ekran z wynikami wyszukiwania, aby wybrać żądaną pozycję, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**, aby wyświetlić szczegółowe informacje dotyczące danej pozycji.



Aby wybrać dany numer, nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**.

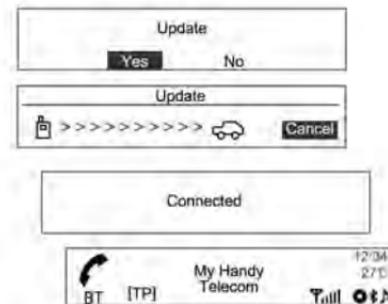
- Więcej informacji zamieszczono w punkcie dotyczącym nawiązywania połączeń.

Menu telefonu → Książka telefoniczna → Aktualizuj



Funkcja ta umożliwi aktualizację kontaktów zapisanych w systemie poprzez dodanie kontaktów z podłączonego telefonu komórkowego.

Za pomocą przycisku z pokrętłem **MENU-TUNE** wybrać Menu telefonu → Książka telefoniczna → Aktualizuj, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**.



Obrócić pokrętło **MENU-TUNE**, aby wybrać opcję Tak lub Nie, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**, aby rozpocząć lub anulować aktualizację.

Uwaga dotycząca aktualizacji kontaktów

- Funkcja ta współpracuje z telefonami komórkowymi obsługującymi aktualizację kontaktów oraz przesyłanie historii połączeń. (Jeżeli zestaw jest połączony z telefonem komórkowym, który nie obsługuje tych funkcji, historię połączeń można wyświetlić za pośrednictwem systemu audio-nawigacyjnego.)
- Aktualizacja nie działa, jeżeli liczba kontaktów przekracza 1000.
- Należy pamiętać, że działanie zestawu głośnomówiącego i odtwarzanie audio przez Bluetooth zostaną zawieszony na czas aktualizacji kontaktów (pozostałe funkcje mogą być używane).

- Przy aktualizowaniu kontaktów można zażądać certyfikacji transmisji dla kontaktów. Jeżeli ekran oczekiwania nie zmienia się przez długi czas, można sprawdzić, czy telefon komórkowy przesyła żądanie certyfikacji. Podczas żądania certyfikacji telefonu komórkowego, wszystkie połączenia realizowane przez Bluetooth zostaną przerwane w przypadku braku akceptacji, a następnie urządzenie zostanie podłączone ponownie.
- Przy odbieraniu historii połączeń można zażądać certyfikacji transmisji historii połączeń z telefonu komórkowego. Jeżeli ekran oczekiwania nie zmienia się przez długi czas, należy sprawdzić, czy telefon komórkowy przesyła żądanie certyfikacji.

Podczas żądania certyfikacji telefonu komórkowego, wszystkie połączenia realizowane przez Bluetooth zostaną przerwane w przypadku braku akceptacji, a następnie urządzenie zostanie podłączone ponownie.

- W razie wystąpienia problemu z informacjami zapisanymi w telefonie komórkowym, aktualizacja kontaktów może nie zostać przeprowadzona.
- System audio-nawigacyjny wykorzystuje wyłącznie informacje zapisane w formacie kodowania UTF-8.
- Jeżeli w czasie trwania aktualizacji kontaktów lub przesyłania historii połączeń zostaną uruchomione inne operacje (gra, wyszukiwanie na mapie, nawigacja itp.), proces aktualizacji/przesyłania danych może nie nastąpić.

Wynika to z faktu, że inne operacje wykonywane przez telefon komórkowy mogą mieć wpływ na przesyłanie danych.

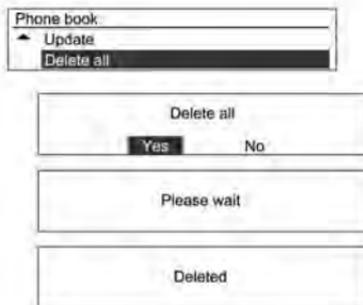
- Po zakończeniu aktualizacji kontaktów lub przesyłania historii połączeń wszystkie funkcje zestawu głośnomówiącego i odtwarzania audio przez Bluetooth zostaną automatycznie wyłączone, a następnie ponownie włączone.
- Jeżeli system audio-nawigacyjny zostanie wyłączony podczas rozmowy telefonicznej, rozmowa zostanie przeniesiona na telefon komórkowy. Niektóre telefony wymagają uprzedniego włączenia funkcji przenoszenia połączeń.
- Jeżeli użytkownik przerwie połączenie bezpośrednio (za pomocą systemu audio-nawigacyjnego lub telefonu komórkowego), funkcja automatycznego połączenia nie

zadziała. Automatyczne połączenie: Funkcja ta automatycznie odnajduje i nawiązuje połączenie z ostatnio podłączonym urządzeniem.

- Po wybraniu kontaktów może się zdarzyć, że nie wszystkie listy będą wyświetlane w telefonie. System audio-nawigacyjny wyświetla tylko te informacje, które zostały przesłane z telefonu komórkowego.
- Funkcja aktualizacji kontaktów pozwala odebrać tylko cztery numery dla każdego kontaktu (telefon komórkowy, praca, dom i inny).
- Zmiana ustawień języka podczas aktualizacji kontaktów spowoduje usunięcie wszystkich wcześniejszych aktualizacji.
- Jeżeli telefon komórkowy nie wyświetla ekranu oczekiwania, nie można nawiązywać połączeń z tym systemem audio-nawigacyjnym

- Aktualizacja systemu operacyjnego w telefonie komórkowym może spowodować zmianę działania funkcji Bluetooth telefonu.
- Znaki specjalne i nieobsługiwane języki są wyświetlane jako „_____”.
- Połączenia zarejestrowane w kontaktach bez nazwiska będą wyświetlane jako „Brak numeru w kontakcie”.
- System audio-nawigacyjny wyświetla kontakty, historię połączeń i informacje dotyczące oddzwaniania przesyłane z telefonu komórkowego.

Menu telefonu → Książka telefoniczna → Usuń wszystkie

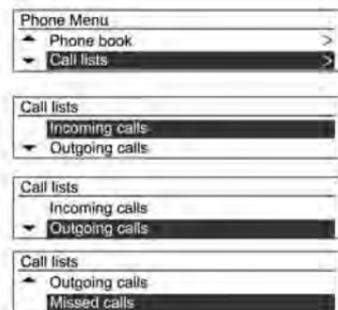


Wszystkie numery telefonów, które zostały zapisane w kontaktach systemu, zostaną usunięte.

Za pomocą przycisku z pokrętkiem **MENU-TUNE** wybrać Menu telefonu → Książka telefoniczna → Usuń wszystkie, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**.

Obrócić pokrętkę **MENU-TUNE**, aby wybrać opcję Tak lub Nie, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**, aby potwierdzić lub anulować usuwanie wszystkich kontaktów.

Menu telefonu → Listy połączeń



Funkcja ta umożliwia sprawdzanie, wykorzystywanie i usuwanie kontaktów.

Za pomocą przycisku z pokrętkiem **MENU-TUNE** wybrać Menu telefonu → Listy połączeń, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**.

Za pomocą przycisku z pokrętkiem **MENU-TUNE** wybrać szczegółową historię połączeń, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**.

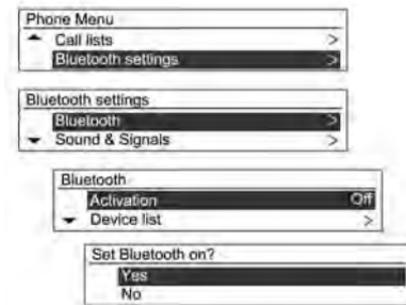


Obrócić pokrętko **MENU-TUNE**, aby sprawdzić historię połączeń i nawiązać połączenie.

Nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**, aby połączyć się z numerem wybranym z historii połączeń.

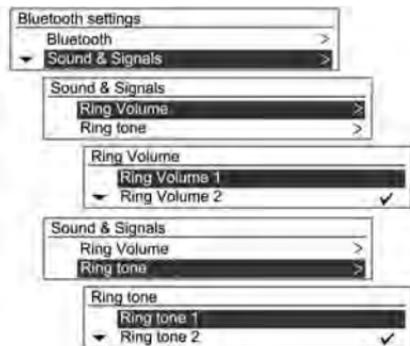
- Jeżeli ekran „Proszę czekać” będzie wyświetlany przez zbyt długi czas po wybraniu rejestru połączeń, sprawdzić, czy telefon komórkowy żąda weryfikacji dla przesyłanych numerów połączeń. Po zakończeniu procedury weryfikacji telefonu komórkowego, kontakty i rejestr połączeń zostaną przesłane do systemu audio-nawigacyjnego.
- Rejestr połączeń z telefonu komórkowego i rejestr wyświetlany przez system audio-nawigacyjny mogą się różnić. Ten system audio-nawigacyjny wyświetla informacje przesłane z telefonu komórkowego w niezmienionej postaci.

Menu telefonu → Ustawienia Bluetooth



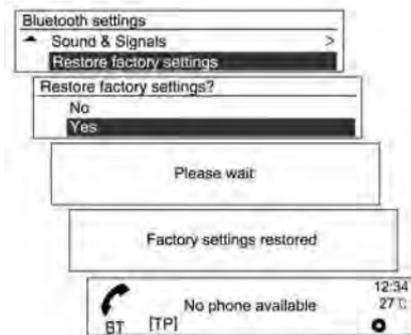
Opcja ta służy do dokonywania ustawień funkcji Bluetooth. Za pomocą przycisku z pokrętkiem **MENU-TUNE** wybrać Menu telefonu → Ustawienia Bluetooth, a następnie nacisnąć przycisk **MENU-TUNE**. Aby włączyć funkcję Bluetooth, zarejestrować/połączyć/usunąć urządzenie Bluetooth lub zmienić kod Bluetooth, wybrać opcję Bluetooth za pomocą przycisku z

pokrętem **MENU-TUNE**, a następnie wybrać żądaną pozycję za pomocą przycisku z pokrętem **MENU-TUNE**.



Aby nastawić sygnał i głośność dzwonka używanego przez funkcję Bluetooth, wybrać opcję Dźwięk i sygnał za pomocą przycisku z pokrętem **MENU-TUNE**, a następnie nastawić żądane pozycje za pomocą tego przycisku/pokręta.

- Zależnie od telefonu komórkowego, możliwe jest, że istniejące dzwonki będą przesyłane do systemu audio-nawigacyjnego. W przypadku takich telefonów komórkowych, nie można użyć wybranego dzwonka.
- W przypadku telefonu komórkowego przesyłającego dzwonki, głośność dzwonka będzie uzależniona od głośności przekazywanej z telefonu komórkowego. Wyregulować głośność dzwonka telefonu komórkowego, jeżeli jest zbyt niska.



Aby przywrócić standardowe wartości ustawień Bluetooth, wybrać opcję Przywróć ustawienia fabryczne za pomocą przycisku z pokrętem **MENU-TUNE**, a następnie wybrać opcję Tak za pomocą przycisku **MENU-TUNE**.

Elementy sterujące ogrzewaniem, wentylacji i klimatyzacji

Układy sterowania ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji.....	191
Kratki nawiewu powietrza.....	198
Obsługa okresowa.....	199

Układy sterowania ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji

Układ ogrzewania i wentylacji



GC3E8002A

Obejmuje elementy sterujące:

- Regulacja temperatury
- Prędkość dmuchawy
- Rozdział powietrza
- Ogrzewanie

- Usuwanie oblodzenia z przedniej szyby
- Recyrkulacja powietrza 
- Ogrzewanie tylnej szyby i lusterek zewnętrznych

Regulacja temperatury

Ustawić temperaturę, obracając pokrętko.

Czerwony: ciepłej

Niebieski: chłodniej

Ogrzewanie będzie w pełni efektywne dopiero po rozgrzaniu się silnika do temperatury roboczej.

Prędkość dmuchawy

Zmiana ustawienia przełącznika prędkości dmuchawy umożliwia regulację siły nawiewu.

Rozdział powietrza

Wybrać kierunek nawiewu, obracając pokrętło.

: Strumień powietrza jest kierowany na górną część ciała. Można wyregulować każdą z kratki nawiewu.

: Strumień powietrza jest kierowany na górną część ciała i podłogę.

: Większość strumienia powietrza jest kierowana na podłogę, a niewielka ilość jest kierowana na przednią szybę i do bocznych kratki nawiewu.

: Większość strumienia powietrza jest kierowana na podłogę i przednią szybę, a niewielka ilość jest kierowana do bocznych kratki nawiewu.

: Większość strumienia powietrza jest kierowana na przednią szybę, a niewielka ilość jest kierowana do bocznych kratki nawiewu.

Ogrzewanie

Normalna intensywność ogrzewania

1. Ustawić pokrętło regulacji temperatury na czerwonym polu.
2. Obrócić pokrętło rozdziału powietrza w żądane położenie.
3. Pokrętłem regulacji prędkości dmuchawy ustawić żądaną intensywność nawiewu.

Maksymalna intensywność ogrzewania

Aby szybko nagrzać samochód, użyć trybu maksymalnej intensywności ogrzewania.

Nie korzystać z tego trybu przez dłuższy czas. Może on doprowadzić do wypadku, ponieważ w kabinie może zrobić się duszno, a szyby mogą zaparować, co ograniczy widoczność.



GC3E8003A

Aby oczyścić szyby, obrócić pokrętkę rozdziału powietrza w położenie usuwania oblodzenia .

Aby uzyskać maksymalną intensywność ogrzewania:

1. Nacisnąć przycisk recyrkulacji, aby włączyć tryb recyrkulacji powietrza.
2. Obrócić pokrętkę regulacji temperatury do oporu w prawo (koniec czerwonego pola).
3. Pokrętką regulacji prędkości dmuchawy ustawić maksymalną intensywność nawiewu.

Usuwanie oblodzenia z przedniej szyby



GC3E8004A

1. Obrócić pokrętkę rozdziału powietrza w położenie SZYBY .
2. Ustawić pokrętkę regulacji temperatury na czerwonym polu.
3. Pokrętką regulacji prędkości dmuchawy ustawić największą intensywność nawiewu, co pozwoli na szybkie odszronienie szyby.

4. W razie potrzeby otworzyć boczne kratki nawiewu powietrza i skierować je na szyby boczne.

Przeostoga

Różnica pomiędzy temperaturą powietrza zewnętrznego a temperaturą szyb może spowodować ich zaparowanie, ograniczając widoczność.

Przy wyjątkowo dużej wilgotności powietrza zewnętrznego nie ustawiać pokrętkę rozdziału powietrza w położeniu PODŁOGA/SZYBY  lub SZYBY , gdy pokrętkę regulacji temperatury jest ustawione w niebieskim polu.

Może to doprowadzić do wypadku, a w konsekwencji do uszkodzenia samochodu i obrażeń ciała.

Recyrkulacja powietrza



GC3E8005A

Do obsługi recyrkulacji powietrza służy przycisk .

Ostrzeżenie

Jazda przez dłuższy czas z włączoną recyrkulacją powietrza może doprowadzić do senności osób we wnętrzu pojazdu.

W trybie recyrkulacji wymiana powietrza jest ograniczona. W przypadku braku chłodzenia zwiększa się wilgotność powietrza, co może powodować zaparowanie szyb. Ze względu na stopniowo pogarszającą się jakość powietrza osoby przebywające we wnętrzu samochodu mogą odczuwać senność.

Ogrzewanie tylnej szyby i lusterek zewnętrznych

Ogrzewanie tylnej szyby i lusterek zewnętrznych włącza się za pomocą przycisku .

Patrz *Ogrzewanie tylnej szyby na stronie 34.*

Patrz *Podgrzewane lusterka na stronie 30.*

Układ klimatyzacji

⚠ Ostrzeżenie

Nie wolno spać w samochodzie z włączonym układem klimatyzacji lub ogrzewania. Spadek zawartości tlenu w powietrzu i/lub obniżenie temperatury ciała może być przyczyną poważnych problemów zdrowotnych lub nawet śmierci.



GC3E8006A

Obejmuje elementy sterujące:

- Regulacja temperatury
- Prędkość dmuchawy
- Rozdział powietrza
- Usuwanie zaparowania i oblodzenia
- Recyrkulacja powietrza 
- Chłodzenie 

Regulacja temperatury

Ustawić temperaturę, obracając pokrętko.

Czerwony: ciepłej

Niebieski: chłodniej

Prędkość dmuchawy

Zmiana ustawienia przełącznika prędkości dmuchawy umożliwia regulację siły nawiewu.

Rozdział powietrza

Wybrać kierunek nawiewu, obracając pokrętko.

: Strumień powietrza jest kierowany na górną część ciała. Można wyregulować każdą z kratek nawiewu.

: Strumień powietrza jest kierowany na górną część ciała i podłogę.

: Większość strumienia powietrza jest kierowana na podłogę, a niewielka ilość jest kierowana na przednią szybę i do bocznych krater nawiewu.

: Większość strumienia powietrza jest kierowana na podłogę i przednią szybę, a niewielka ilość jest kierowana do bocznych krater nawiewu.

: Większość strumienia powietrza jest kierowana na przednią szybę, a niewielka ilość jest kierowana do bocznych krater nawiewu.

Usuwanie pary z szyby przedniej



GC3E8007A

1. Obrócić pokrętkę rozdziału powietrza w położenie SZYBY .
2. Recyrkulacja powietrza zostanie automatycznie przełączona na tryb nawiewu świeżego powietrza i zostanie włączony układ klimatyzacji.

Jeżeli włączenie układu klimatyzacji nie jest potrzebne, obrócić pokrętkę rozdziału powietrza w położenie nawiewu na podłogę/usuwania oblodzenia .

3. Ustawić odpowiednią temperaturę.
4. Pokrętkiem regulacji prędkości dmuchawy ustawić żadaną intensywność nawiewu.

Recyrkulacja powietrza



GC3N8003A

Do obsługi recyrkulacji powietrza służy przycisk .

⚠ Ostrzeżenie

Jazda przez dłuższy czas z włączoną recyrkulacją powietrza może doprowadzić do senności osób we wnętrzu pojazdu. W celu doprowadzenia powietrza z zewnątrz okresowo wyłączać recyrkulację powietrza.

W trybie recyrkulacji wymiana powietrza jest ograniczona. W przypadku braku chłodzenia zwiększa się wilgotność powietrza, co może powodować zaparowanie szyb. Ze względu na stopniowo pogarszającą się jakość powietrza osoby przebywające we wnętrzu samochodu mogą odczuwać senność.

Chłodzenie ❄️

Funkcja ta jest obsługiwana za pomocą przycisku ❄️ i jest dostępna tylko przy pracującym silniku i gdy włączona jest dmuchawa.

Układ klimatyzacji chłodzi i osusza powietrze w przypadku wzrostu temperatury na zewnątrz nieznacznie powyżej poziomu zamarzania. Z tego względu spod pojazdu mogą wyciekać krople wytrąconej wilgoci.

Jeśli chłodzenie lub osuszanie powietrza nie jest konieczne, należy wyłączyć układ chłodzenia w celu ograniczenia zużycia paliwa.

Klimatyzacja nie działa, gdy pokrętko regulacji prędkości dmuchawy znajduje się w pozycji wyłączonej (OFF).

Pomimo włączenia układu klimatyzacji, samochód będzie wytwarzać ciepłe powietrze, jeżeli pokrętko regulacji temperatury znajduje się w czerwonym obszarze.

Aby wyłączyć układ klimatyzacji, obrócić pokrętko prędkości dmuchawy w położenie 0.

Przeostroga

Korzystać wyłącznie z odpowiedniego czynnika chłodzącego.

⚠️ Ostrzeżenie

Układy sterowania ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji mogą być serwisowane wyłącznie przez upoważnione osoby. Nieodpowiednie metody serwisowania mogą doprowadzić do powstania obrażeń.

Normalne chłodzenie

1. Włączyć układ klimatyzacji.
2. Ustawić pokrętko regulacji temperatury na niebieskim polu.

3. Obrócić pokrętko rozdziału powietrza w żądane położenie.
4. Pokrętłem regulacji prędkości dmuchawy ustawić żądaną intensywność nawiewu.

Tryb maksymalnej intensywności chłodzenia



GC3E8008A

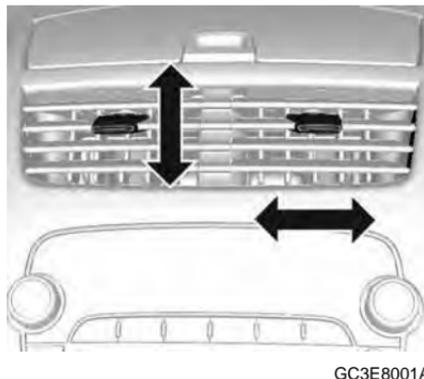
Aby uzyskać maksymalną intensywność chłodzenia przy wysokiej temperaturze zewnętrznej lub w przypadku pozostawienia samochodu na słońcu przez dłuższy okres czasu:

1. Włączyć układ klimatyzacji.
2. Nacisnąć przycisk recyrkulacji, aby włączyć tryb recyrkulacji powietrza.
3. Obrócić pokrętko regulacji temperatury do oporu w lewo (początek niebieskiego pola).
4. Ustawić pokrętko regulacji prędkości dmuchawy na maksymalną prędkość.

Kratki nawiewu powietrza

Regulowane kratki nawiewu powietrza

Przy włączonym chłodzeniu musi być otwarta przynajmniej jedna kratka nawiewu powietrza, aby nie doszło do oblodzenia parownika wskutek braku ruchu powietrza.



Środkowa kratka nawiewu nie jest zamykana całkowicie.

Ustawić kierunek powietrza, przechylając i obracając kratki.



Obrócić pokrętko w lewo, aby otworzyć boczną kratkę nawiewu, a następnie obrócić w żądanym kierunku.

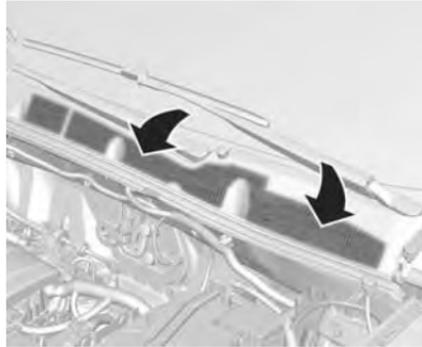
Jeżeli powietrze nie ma wypływać z kratki, obrócić pokrętko w prawo.

⚠Ostrzeżenie

Do kratki nawiewu powietrza nie należy mocować żadnych przedmiotów. W razie wypadku istnieje niebezpieczeństwo uszkodzenia i obrażeń ciała.

Nieruchome kratki nawiewu powietrza

Są to kratki dodatkowe znajdujące się pod przednią szybą i szybami w drzwiach oraz przy podłodze.

Obsługa okresowa**Wloty powietrza**

GO3E8015A

Wloty powietrza do układu ogrzewania i wentylacji znajdują się przed szybą przednią w komorze silnika i nie mogą być zasłonięte.

Należy usuwać z nich liście, brud lub śnieg.

Filtr powietrza dla wnętrza pojazdu

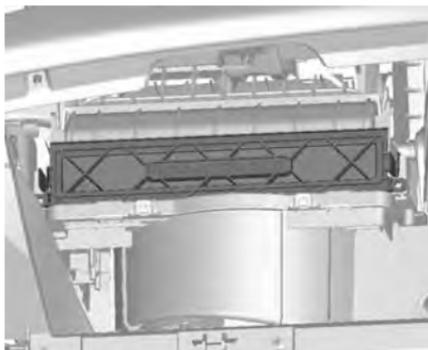
Filtr usuwa kurz, sadzę, pyłki i zarodniki z powietrza pobieranego z zewnątrz poprzez wlot powietrza.



GO3E8016A

Wymiana filtra:

1. Wyjąć schowek w desce rozdzielczej.
Aby wyjąć schowek w desce rozdzielczej, należy go otworzyć i pociągnąć.



TDL133A

2. Zdjąć osłonę filtra, odczepiając ją po obu stronach.
3. Wymienić wkład filtra.
4. Zamontować osłonę filtra i schowek, wykonując czynności w odwrotnej kolejności.

Uwagi

Zaleca się skorzystanie z usług autoryzowanego serwisu w celu wymiany filtra.

Przeestroga

W przypadku trudnych warunków drogowych, dużego zapylenia, zanieczyszczenia powietrza lub częstej jazdy po nieutwardzonych drogach wymagana jest częstsza wymiana filtra powietrza.

Jazda w tego typu warunkach może zmniejszyć wydajność filtra oraz mieć niekorzystny wpływ na oskrzela.

Okresowe włączanie klimatyzacji

W celu zapewnienia właściwej skuteczności działania układu klimatyzacji należy przynajmniej raz w miesiącu na kilka minut włączyć układ chłodzenia, niezależnie od pogody i pory roku. Układ chłodzenia (sprężarka układu klimatyzacji) nie działa przy niskich temperaturach zewnętrznych.

Czynności serwisowe

W celu zapewnienia optymalnej wydajności chłodzenia zaleca się wykonywać raz w roku przegląd układu klimatyzacji.

- Kontrola poprawności działania i ciśnienia roboczego
- Kontrola układu ogrzewania
- Kontrola szczelności
- Kontrola pasków napędowych
- Czyszczenie skraplacza i

- Spuszczenie wody z parownika
- Kontrola wydajności

Przeestroga

Korzystać wyłącznie z odpowiedniego czynnika chłodzącego.

⚠Ostrzeżenie

Układy sterowania ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji mogą być serwisowane wyłącznie przez upoważnione osoby.
Nieodpowiednie metody serwisowania mogą doprowadzić do powstania obrażeń.

Prowadzenie i użytkowanie

Informacje dotyczące jazdy	203
Uruchamianie i prowadzenie	203
Gazy spalinowe	209
Automatyczna skrzynia biegów ...	211
Manualna skrzynia biegów	218
Układy jezdne	218
Hamulce	219
Układy kontroli jazdy	223
Układy wykrywania przeszkód terenowych	230
Paliwo	233

Informacje dotyczące jazdy

Prowadzenie pojazdu

Nigdy nie jeździć z wyłączonym silnikiem

Nie działa wówczas wiele urządzeń (np. wspomaganie układu hamulcowego i układu kierowniczego). Stwarza to zagrożenie dla samego kierowcy, a także dla innych użytkowników drogi.

Pedały

Aby nie ograniczyć skoku pedałów, nie umieszczaj pod nimi dywaników.

Uruchamianie i prowadzenie

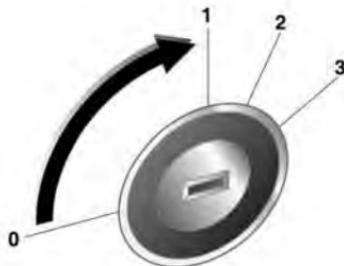
Docieranie nowego samochodu

W celu poprawy sprawności silnika, zoptymalizowania zużycia paliwa i zapewnienia długoletniej bezproblemowej eksploatacji, przez kilkadziesiąt pierwszych kilometrów stosować się do poniższych zaleceń:

- Unikać ruszania z całkowicie wciśniętym pedałem przyspieszenia.
- Nie dopuszczać do wysokich prędkości obrotowych silnika.
- Unikać silnego hamowania za wyjątkiem sytuacji koniecznych. Umożliwi to prawidłowe dotarcie hamulców.

- Aby nie dopuścić do uszkodzenia silnika oraz w celu oszczędzania paliwa, unikać gwałtownego ruszania, dużych przyspieszeń i długotrwałej jazdy z dużą prędkością. Unikać przyspieszania z całkowicie wciśniętym pedałem przyspieszenia na niskich biegach.
- Nie holować innych pojazdów.

Położenia kluczyka w wyłączniku zapłonu



MD097

0(LOCK): zapłon wyłączony

1(ACC): zapłon wyłączony, blokada kierownicy zwolniona

2 (ON): zapłon włączony, podgrzewania wstępne silnika wysokoprężnego

3(START): uruchamianie silnika

⚠ Niebezpieczeństwo

Nie przekręcać kluczyka w położenia 0 lub 1 podczas jazdy.

Wspomaganie pojazdu i hamulców w takiej sytuacji przestałyby działać, co mogłoby doprowadzić do uszkodzenia pojazdu, obrażeń ciała lub nawet śmierć.

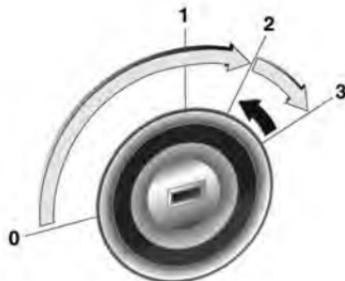
Przeostroga

Przy wyłączonym silniku nie pozostawiać kluczyka w położeniach 1 lub 2 przez dłuższy okres czasu.

Spowoduje to rozładowanie akumulatora.

Uruchamianie silnika

Uruchamianie silnika za pomocą wyłącznika zapłonu



MD098

- Obrócić kluczyk w położenie 1. Obrócić częściowo koło kierownicy w celu zwolnienia jego blokady.
- Manualna skrzynia biegów: wcisnąć pedał sprzęgła.
- Automatyczna skrzynia biegów: przestawić dźwignię zmiany biegów w położenie P lub N.

- Nie wciskać pedału przyspieszenia.
- Silniki wysokoprężne: obrócić kluczyk zapłonu w położenie 2 w celu włączenia wstępnego podgrzewania silnika, aż do momentu zgaśnięcia kontrolki .
- Wciskając pedały sprzęgła i hamulca, obrócić kluczyk w położenie 3 i zwolnić go, gdy silnik zacznie pracować.

Przed ponownym uruchomieniem silnika lub w celu jego wyłączenia, należy ustawić kluczyk ponownie w pozycji 0.

Przeostroga

Nie uruchamiać jednorazowo rozrusznika na dłużej niż 10 sekund.

Jeśli silnik nie uruchamia się, przed kolejną próbą odczekać 10 sekund.

Zapobiegnie to uszkodzeniu silnika w rozruszniku.

Automatyczne uruchamianie/wyłączenie silnika

System stop-start

System stop-start pomaga zmniejszyć zużycie paliwa i emisję spalin. Silnik wyłącza się automatycznie, gdy samochód porusza się z małą prędkością lub stoi w miejscu.

Silnik zostanie ponownie uruchomiony w sposób automatyczny z chwilą wciśnięcia pedału sprzęgła.

Włączanie

System stop-start zostaje włączony w momencie włączenia zapłonu.

Wyłączanie



GC3E9001A

System stop-start można wyłączyć ręcznie, naciskając przycisk eco.

Wyłączenie jest sygnalizowane zgaśnięciem diody kontrolnej w przycisku.

Automatyczne wyłączenie silnika

Jeżeli pojazd porusza się z małą prędkością lub stoi w miejscu, funkcję automatycznego wyłączenia silnika można włączyć w następujący sposób:

- Przesunąć dźwignię skrzyni biegów w położenie N
- Zwolnić pedał sprzęgła

Silnik zostanie wyłączony przy jednocześnie włączonym zapłonie.



GC3E9002A

Wyłączenie silnika jest sygnalizowane ustawieniem wskazówki obrotomierza w pozycji AUTOSTOP.

Podczas automatycznego wyłączenia silnika ogrzewanie, wspomaganie kierownicy i hamulce będą działać nadal.

Układ klimatyzacji może uniemożliwić działanie systemu stop-start, zależnie od zapotrzebowania na chłodzenie.

Warunki automatycznego wyłączenia silnika

- System stop-start nie został wyłączony ręcznie
- Pokrywa silnika jest całkowicie zamknięta
- Drzwi kierowcy są zamknięte lub pas bezpieczeństwa kierowcy jest zapięty
- Akumulator jest wystarczająco naładowany i w dobrym stanie
- Silnik jest rozgrzany
- Temperatura płynu chłodzącego silnika nie jest za niska
- Temperatura otoczenia nie jest za niska
- Usuwanie oblodzenia szyb nie jest włączone
- Układ klimatyzacji nie wstrzymuje wyłączenia silnika
- Podciśnienie w układzie hamulcowym jest wystarczające

- Samochód przemieścił się od momentu ostatniego automatycznego wyłączenia silnika

Ponowne uruchomienie silnika przez kierowcę

Wcisnąć pedał sprzęgła, aby ponownie uruchomić silnik.

Uruchomienie silnika jest sygnalizowane ustawieniem wskazówki obrotomierza w pozycji obrotów biegu jałowego.

Jeżeli przed wciśnięciem pedału sprzęgła dźwignia skrzyni biegów zostanie przestawiona z pozycji N w inne położenie, zaświeci się lampka kontrolna .

Lampka zgaśnie z chwilą wciśnięcia pedału sprzęgła.

Ponowne uruchomienie silnika przez system stop-start

Jeżeli podczas automatycznego wyłączenia silnika wystąpi jeden z poniższych stanów, silnik zostanie ponownie uruchomiony w sposób automatyczny przez system stop-start.

- System stop-start zostanie wyłączony łącznie
- Zostanie otwarta pokrywa silnika
- Zostanie odpięty pas bezpieczeństwa kierowcy lub zostaną otwarte drzwi kierowcy
- Temperatura silnika będzie za niska
- Dojdzie do rozładowania akumulatora
- Podciśnienie w układzie hamulcowym nie będzie wystarczające
- Pojazd zacznie się przemieszczać

- Usuwanie oblodzenia szyb zostanie włączone
- Układ klimatyzacji zażąda uruchomienia silnika

Parkowanie

- Nie parkować samochodu na nawierzchni pokrytej materiałem łatwopalnym. Wysoka temperatura układu wydechowego może spowodować zapłon.
- Zawsze zaciągać hamulec postojowy bez wciskania przycisku zwalniającego. W przypadku parkowania na pochyłości zaciągać hamulec postojowy z maksymalną siłą. Jednocześnie wcisnąć pedał hamulca, aby zmniejszyć działające siły.
- Wyłączyć silnik i zapłon. Obrócić koło kierownicy aż do jego zablokowania.

- Jeśli samochód został zaparkowany na równej, poziomej nawierzchni lub na pochyłości — w taki sposób, że jest skierowany w górę, przed wyłączeniem zapłonu wybrać pierwszy bieg lub położenie „P”. Należy także skrócić koła przednie w stronę przeciwną do krawężnika. Jeśli samochód został zaparkowany na pochyłości – w taki sposób, że jest skierowany w dół, przed wyłączeniem zapłonu wybrać bieg wsteczny. Koła przednie należy skrócić w stronę krawężnika.
- Zamknąć szyby.
- Zablokować zamki samochodu i włączyć autoalarm.

Gazy spalinowe

Gazy spalinowe

⚠ Niebezpieczeństwo

Gazy spalinowe zawierają trujący tlenek węgla, który jest bezbarwny i bezwonny. Jego wdychanie stanowi zagrożenie dla życia.

Jeśli spaliny przedostaną się do wnętrza samochodu, należy opuścić szyby w drzwiach.

Przyczynę usterki należy niezwłocznie usunąć w warsztacie.

Unikać jazdy z otwartą klapą tylną, gdyż grozi to przedostaniem się spalin do wnętrza samochodu.

Filtr cząstek stałych w silniku wysokoprężnym

Filtr ten usuwa szkodliwe cząstki stałe ze spalin. Wyposażony jest w funkcję automatycznego czyszczenia, która uaktywnia się samoczynnie podczas jazdy. Czyszczenie odbywa się przez spalenie cząstek sadzy w wysokiej temperaturze. Procedura ta jest przeprowadzana automatycznie w określonych warunkach jezdnych i trwa maksymalnie 25 minut. W trakcie czyszczenia filtra może wzrosnąć zużycie paliwa. Ponadto z układu wydechowego może się wydobywać nietypowy zapach i dym.



GC3E9003A

W niektórych sytuacjach, np. podczas pokonywania krótkich odcinków, samoistne oczyszczenie filtra nie jest możliwe.

Jeśli filtr wymaga oczyszczenia, miga lampka kontrolna . Na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy (DIC) zostanie też wyświetlony komunikat 'Filtr cząstek stałych jest pełny' lub kod '55'. Kontynuować jazdę, utrzymując prędkość obrotową silnika powyżej 2000 obr/min. Czyszczenie filtra cząstek stałych rozpocznie się automatycznie.

Lampka  oraz komunikat lub kod znikną wraz z zakończeniem procedury automatycznego czyszczenia.

Przeostroga

Jeśli procedura czyszczenia zostanie przerwana więcej niż raz, występuje niebezpieczeństwo poważnej awarii silnika.

Katalizator

Katalizator usuwa ze spalin pewną ilość substancji niebezpiecznych dla środowiska naturalnego.

Przeostroga

Korzystanie z paliwa niskiej jakości lub o zbyt niskiej liczbie oktanowej może spowodować uszkodzenie silnika, katalizatora i podzespołów elektronicznych.

Niewypalone w pełni paliwo przegrzeje i uszkodzi katalizator. Z tego względu należy unikać zbyt długiego używania rozrusznika, gdy silnik się nie uruchamia, jazdy aż do opróżnienia zbiornika paliwa bądź uruchamiania samochodu poprzez pchanie lub holowanie.

W razie stwierdzenia przerywania zapłonu, nierównej pracy silnika, spadku mocy silnika lub innych nietypowych objawów należy niezwłocznie skontaktować się z warsztatem w celu usunięcia usterki. W razie potrzeby można kontynuować jazdę, ale jedynie przez krótki czas i pod warunkiem utrzymywania niskiej prędkości obrotowej silnika.

Przeostroga

Nie dotykać katalizatora przy pracującym silniku. Katalizator pozostaje gorący jeszcze przez dłuższy czas po wyłączeniu silnika.

Automatyczna skrzynia biegów

Automatyczna skrzynia biegów

Automatyczna skrzynia biegów umożliwia manualną zmianę biegów (tryb manualny) lub automatyczną zmianę biegów (tryb automatyczny).

W wersji z automatyczną skrzynią biegów stosowana jest elektronicznie sterowana skrzynia 6-biegowa.

Bieg szósty jest nadbiegiem.

Ruszanie

- Po rozgrzaniu silnika przestawić dźwignię zmiany biegów w położenie R, D lub M, w dalszym ciągu naciskając pedał hamulca.

Przeostroga
Podczas jazdy nie przestawiać dźwigni z położenia D (jazda) w położenie R (bieg wsteczny) lub P (pozycja postojowa). Grozi to uszkodzeniem skrzyni biegów i obrażeniami ciała.

- Zwolnić hamulec postojowy i pedał hamulca.
- Ruszyć z miejsca, powoli naciskając pedał przyspieszenia.

Wyświetlacz skrzyni biegów



TGL023A

Znajduje się on w zestawie wskaźników.

Pokazuje wybrany bieg lub tryb pracy skrzyni biegów.

Dźwignia zmiany biegów



GC3N9002A

P (POŁOŻENIE POSTOJOWE):

Blokuje przednie koła. Pozycję P należy wybierać tylko po zatrzymaniu samochodu i zaciągnięciu hamulca postojowego.

R (BIEG WSTECZNY): Położenie biegu wstecznego. Położenie R należy wybierać tylko po zatrzymaniu samochodu.

N (POŁOŻENIE NEUTRALNE):

Neutralne położenie biegu.

D: Jest to położenie odpowiednie dla wszystkich normalnych warunków jazdy. Umożliwia automatycznej skrzyni biegów włączanie każdego z 6 biegów przy jeździe do przodu.

M: Położenie trybu manualnego.

Przeostoga

Przy wybieraniu biegu nie należy wciskać pedału przyspieszenia.

Zabronione jest jednoczesne wciskanie pedału przyspieszenia i hamulca.

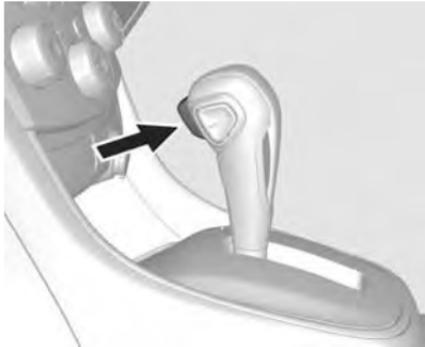
Po wybraniu biegu i zwolnieniu pedału hamulca samochód powoli ruszy.

Nie używać położenia P (postojowe) zamiast hamulca postojowego.

Przy wysiadaniu z samochodu wyłączyć silnik, zaciągnąć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Nie pozostawiać samochodu z włączonym silnikiem bez nadzoru.

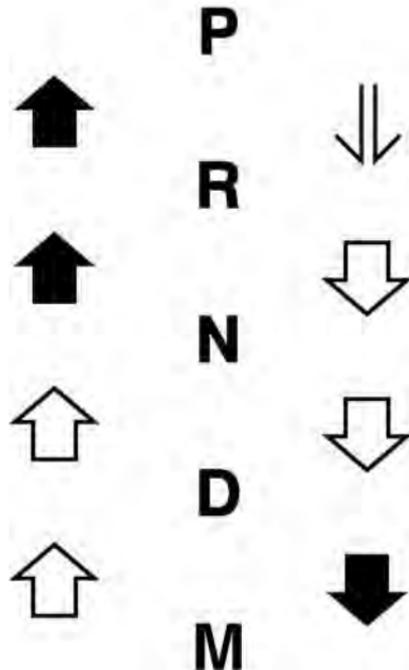
Zmiana położenia dźwigni zmiany biegów



GC3N9003A

Pewne zmiany biegów wymagają naciśnięcia przycisku blokady znajdującego się na dźwigni zmiany biegów.

Podczas zmiany położenia dźwigni należy wykonać ruch zgodny ze strzałką na poniższym rysunku.



TDL148A



MD174

Nacisnąć przycisk blokady, aby zmienić położenie. Strzałki wskazują zmiany położenia, które nie wymagają naciśnięcia przycisku blokady.



MD172

Nacisnąć pedał hamulca i wcisnąć przycisk blokady, aby zmienić położenie.

Zmiany położenia wymagające naciśnięcia przycisku blokady są oznaczone strzałkami.



Przesuwać swobodnie.

MD173

Tryb manualny



GC3N9004A

Przesunąć dźwignię zmiany biegów w położenie M.

Nacisnąć przycisk zmiany biegu z boku dźwigni zmiany biegów.

W GÓRĘ (+): aby zmienić bieg na wyższy.

W DÓŁ (-): aby zmienić bieg na niższy.

W celu utrzymania wymaganego poziomu osiągnięć samochodu i bezpieczeństwa system może nie realizować pewnych przełożeń mimo, iż zostały wybrane za pomocą dźwigni zmiany biegów.

W trybie manualnym redukcja biegów następuje automatycznie, gdy samochód zwalnia. Po zatrzymaniu się samochodu zostaje automatycznie włączony pierwszy bieg.

Przeostroga

Zmieniać biegi odpowiednio do warunków panujących na drodze.

Hamowanie silnikiem

Aby wykorzystać efekt hamowania silnikiem podczas długich zjazdów ze wzniesień, wybrać tryb manualny i redukować kolejno biegi.

⚠ Ostrzeżenie

Nie redukować biegu o dwie lub więcej pozycji jednocześnie.

Grozi to uszkodzeniem skrzyni biegów lub utratą panowania nad samochodem i obrażeniami ciała.

Uwagi

Stosowanie hamowania silnikiem podczas zjeżdżania z długich, stromych wzniesień może wydłużyć żywotność hamulców.

Uwalnianie ugrzęźniętego pojazdu

Procedurę tę należy stosować wyłącznie w przypadku, gdy samochód ugrzęźnie w piasku, błocie lub śniegu.

Polega ona na przestawianiu dźwigni zmiany biegów na przemian w położenia D i R.

Utrzymywać możliwie niskie obroty silnika w celu uniknięcia gwałtownego przyspieszenia samochodu po odzyskaniu normalnej przyczepności.

Parkowanie

Po zatrzymaniu pojazdu wskutek naciśnięcia pedału hamulca wybrać położenie P, silnie pociągnąć dźwignię hamulca postojowego do góry, a następnie wyjąć kluczyk z wyłącznika zapłonu.

Wymuszona redukcja biegu



MD102

W celu uzyskania większego przyspieszenia wcisnąć pedał przyspieszenia do oporu i przytrzymać. Skrzynia biegów przełączy się na niższy bieg w zależności od prędkości obrotowej silnika.

Usterka

W razie wystąpienia usterki zaświeci się lampka kontrolna silnika. Nie można zmienić przełożeń skrzyni biegów ani automatycznie ani ręcznie, ponieważ nastąpiło jej zablokowanie na którymś z biegów.

Przyczynę usterki należy usunąć w warsztacie.

Przerwa w dopływie prądu

W przypadku braku zasilania (wystąpienia przerwy w dopływie prądu) dźwignia zmiany biegów zostaje zablokowana w położeniu P.

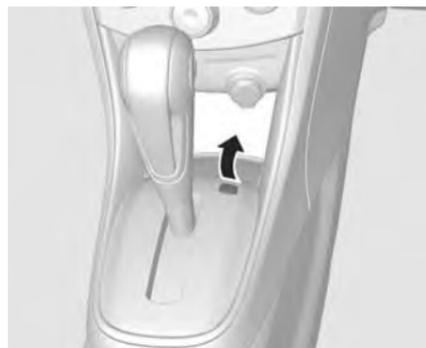
Jeśli dojdzie do rozładowania akumulatora, silnik można będzie uruchomić, wykorzystując przewody rozruchowe.

Jeśli przyczyną usterki nie jest rozładowanie akumulatora, należy odblokować dźwignię zmiany biegów i wyjąć kluczyk z wyłącznika zapłonu.

Odblokowywanie dźwigni zmiany biegów

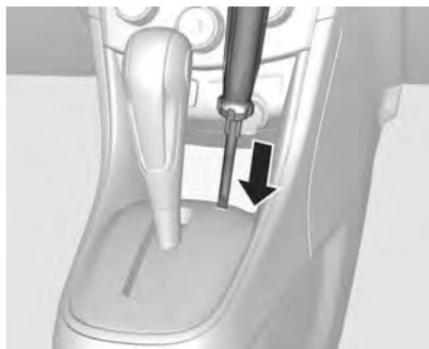
Przed włączeniem biegu z położenia postojowego (P) należy ustawić kluczyk stacyjki w położeniu ON i wcisnąć do oporu pedał hamulca. Jeśli włączenie biegu z położenia P przy włączonym zapłonie i wciśniętym pedale hamulca nie jest możliwe, należy:

1. Wyłączyć zapłon i wyjąć kluczyk.
2. Nacisnąć i przytrzymać pedał hamulca, a następnie pociągnąć do góry dźwignię hamulca postojowego.



GC3N9005A

3. Zdjąć zaślepkę w konsoli za pomocą cienkiego narzędzia, na przykład płaskiego śrubokrętu.



GC3N9006A

4. Włożyć do gniazda kluczyk zapłonu i docisnąć.
5. Przesunąć dźwignię w położenie neutralne (N).
6. Wyjąć kluczyk stacyjki ze szczeliny blokady.
7. Założyć zaślepkę.
8. Jak najszybciej oddać samochód do naprawy.

⚠Ostrzeżenie

Aby zapobiec uszkodzeniu skrzyni biegów, należy przestrzegać następujących zaleceń:

Nie należy naciskać pedału przyspieszenia podczas zmiany biegu z pozycji P lub N na pozycję R lub bieg do jazdy do przodu.

Może to spowodować nie tylko uszkodzenie skrzyni biegów, lecz również utratę panowania nad samochodem.

W jak największym stopniu wykorzystywać zakres D.

Nie wybierać położenia P lub R podczas jazdy.

Po zatrzymaniu samochodu na wzniesieniu nie utrzymywać go w jednej pozycji poprzez wciskanie pedału przyspieszenia. Użyć hamulca nożnego.

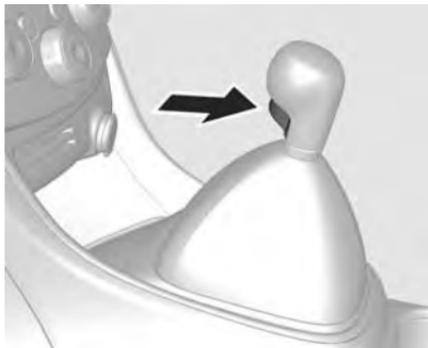
Przy zmianie położenia dźwigni z P lub N na R lub na tryb jazdy w przód wcisnąć pedał hamulca.

⚠Ostrzeżenie

W przeciwnym razie skrzynia biegów może zostać uszkodzona lub samochód może nieoczekiwanie ruszyć z miejsca, co grozi utratą panowania kierowcy nad nim.

Manualna skrzynia biegów

Manualna skrzynia biegów



GC3N9007A

W celu wybrania biegu wstecznego zatrzymać samochód, a następnie pociągnąć w górę przycisk znajdujący się na dźwigni zmiany biegów i wybrać bieg wsteczny.

Jeśli biegu nie można włączyć, ustawić dźwignię w położeniu neutralnym, zwolnić i ponownie wcisnąć pedał sprzęgła, a następnie ponownie wybrać bieg.

Pedał sprzęgła należy zwalniać jak najszybciej. Podczas każdorazowej zmiany biegu wymagane jest wciśnięcie pedału sprzęgła do oporu. Na pedale sprzęgła nie należy opierać stopy.

Przeostroga

Nie powinno prowadzić się samochodu z ręką spoczywającą na dźwigni zmiany biegów.

Układy jezdne

Kontroler napędu na wszystkie koła

Jeśli pojazd jest wyposażony w automatycznie aktywowany napęd na cztery koła (AWD), napęd ten działa samoczynnie, bez potrzeby jakiegokolwiek ingerencji ze strony kierowcy. Gdy przednie koła napędzane zaczynają buksować, zostaje automatycznie włączony napęd na tylną oś. Podczas intensywnej eksploatacji pojazdu może być słyszalny niewielki hałas związany z przełączaniem napędu. Jest to normalne zjawisko.

Uwagi

Jeśli podczas jazdy po oblodzonej lub śliskiej drodze zostanie uruchomiony układ kontroli trakcji (TCS) lub układ stabilizacji toru jazdy (ESC), napęd na wszystkie koła (AWD) może się wyłączyć. Kod 256 jest wyświetlany, kiedy napęd na wszystkie koła (AWD) jest tymczasowo wyłączony.

Jeśli na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy (DIC) pojawi się kod komunikatu 73 (Układ napędu na wszystkie koła wymaga serwisowania), oznacza to usterkę napędu na wszystkie koła (AWD).

Należy jak najszybciej zwrócić się do warsztatu w celu usunięcia usterki.

Hamulce

Hamulce

Hamulec zasadniczy składa się z dwóch niezależnych obwodów.

W razie awarii jednego z nich samochód można wyhamować za pomocą drugiego. Jednak hamowanie wymaga silnego wciśnięcia pedału hamulca. Potrzeba do tego znacznie większej siły. Droga hamowania ulega wydłużeniu. Przed kontynuowaniem podróży zwrócić się o pomoc do warsztatu.

Przeostroga

W przypadku awarii jednego z obwodów pedał hamulca wymaga większej siły nacisku, a droga hamowania wydłuża się. Pojazd należy niezwłocznie oddać do kontroli i naprawy układu hamulcowego do warsztatu. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanego serwisu.

Jeśli pedał hamulca daje się wcisnąć głębiej niż normalnie, hamulce mogą wymagać naprawy.

Należy niezwłocznie zwrócić się do warsztatu. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanego serwisu.

Przeostroga

Podczas jazdy nie opierać stopy na pedale hamulca. Powoduje to szybsze zużywanie się elementów hamulców. Hamulce mogą wówczas również przegrzać się, co spowoduje wydłużenie drogi hamowania i pogorszenie bezpieczeństwa jazdy.

⚠Ostrzeżenie

Po przejechaniu przez głęboką kałużę, umyciu samochodu lub intensywnym hamowaniu przy zjeździe ze stromego wzniesienia hamulce mogą chwilowo utracić swoją skuteczność. Może to być spowodowane ich zawilgoceniem lub przegrzaniem.

Jeśli hamulce chwilowo utracą skuteczność z powodu przegrzania: przy zjeżdżaniu ze wzniesień należy zredukować bieg. Nie wciskać ciągle pedału hamulca.

⚠Ostrzeżenie

Jeśli hamulce chwilowo utracą skuteczność z powodu zawilgocenia, poniższa procedura ułatwi przywrócenie ich normalnej sprawności:

1. Sprawdzić, czy z tyłu nie jada inne pojazdy.
2. Utrzymywać bezpieczną prędkość oraz odległość od pobocza i pojazdów z tyłu.
3. Delikatnie wciskać pedał hamulca do momentu przywrócenia normalnej sprawności hamulców.

Układ ABS

Układ ABS przeciwdziała blokowaniu kół podczas hamowania.

Gdy tylko któreś z kół zacznie się blokować, układ odpowiednio wyreguluje ciśnienie w układzie hamulcowym. Dzięki temu samochód zachowuje sterowność nawet w przypadku bardzo gwałtownego hamowania.

Działanie układu ABS daje się odczuć poprzez pulsowanie pedału hamulca i charakterystyczny odgłos.

W celu zapewnienia optymalnej skuteczności hamowania wciskać pedał hamulca do oporu, pomimo jego pulsowania. Nie zmniejszać nacisku stopy na pedał.

Działaniu układu ABS towarzyszą charakterystyczne wibracje i hałas.

Aby zatrzymać pojazd w nagłej sytuacji, należy przytrzymać wciśnięty pedał hamulca mimo wyczuwalnych wibracji.

Nie zmniejszać nacisku na pedał.

Podczas uruchamiania pojazdu, po włączeniu zapłonu można słyszeć mechaniczne dźwięki. Jest to normalny objaw działania układu ABS.

Patrz *Kontrolka ostrzegawcza układu ABS na stronie 92.*

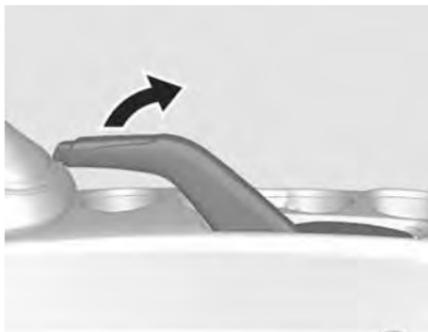
Usterka

⚠ Ostrzeżenie

W razie wystąpienia usterki w układzie ABS po wciśnięciu pedału hamulca koła mogą ulec zablokowaniu -ze względu na zadziaływanie znacznie większych sił. Układ ABS nie będzie wówczas przeciwdziałał blokowaniu się kół. Podczas gwałtownego hamowania samochód może stracić sterowność i wpaść w poślizg.

Przyczynę usterki należy usunąć w warsztacie.

Hamulec postojowy



GC3N9008A

Przy parkowaniu na pochyłości zaciągać hamulec postojowy z maksymalną siłą, nie wciskając przycisku zwalniającego.

W celu zwolnienia hamulca postojowego należy nieco unieść dźwignię, wcisnąć przycisk zwalniający, a następnie całkowicie opuścić dźwignię.

Aby obniżyć siły działające w hamulcu ręcznym, należy jednocześnie wcisnąć pedał hamulca nożnego.

Patrz Kontrolka ostrzegawcza układu hamulcowego na stronie 92.

System Brake Assist

System ten uaktywnia się w przypadku gwałtownego wciśnięcia pedału hamulca do oporu, powodując doprowadzenie do hamulców poszczególnych kół maksymalnego ciśnienia (koła są wyhamowywane z maksymalną siłą).

Przez cały czas trwania hamowania należy utrzymywać stały nacisk na pedał hamulca. Po zwolnieniu pedału przywracane jest normalne ciśnienie w układzie hamulcowym.

System Hill Start Assist (HSA)

System zapobiega stoczeniu się pojazdu do tyłu podczas ruszania na wzniesieniu. Gdy pojazd znajduje się na podjeździe i kierowca zwalnia pedał hamulca w celu naciśnięcia pedału przyspieszenia, ciśnienie w układzie hamulcowym zostaje utrzymane przez około 2 sekundy.

Układy kontroli jazdy

Układ kontroli trakcji (TCS)

Układ kontroli trakcji (TCS) w razie potrzeby poprawia stabilność samochodu, niezależnie od typu nawierzchni i przyczepności opon, poprzez zapobieganie poślizgowi kół.

Gdy tylko koła napędowe zaczynają tracić przyczepność, układ redukuje moc silnika i odpowiednio przyhamowuje koło, które ślizga się najbardziej. Dzięki temu samochód uzyskuje lepszą stabilność na śliskiej nawierzchni.

Układ TCS zostaje włączony w momencie włączenia zapłonu.

⚠ Ostrzeżenie

Świadomość dysponowania zaawansowanymi układami poprawiającymi bezpieczeństwo nie powinna skłaniać do brawury za kierownicą.

Prędkość należy zawsze dostosowywać do warunków na drodze.

Wyłączenie



GC3N9009A

Układ TCS można wyłączyć, gdy poślizg kół napędowych jest pożądany. Nacisnąć przycisk .

Zaświeci się lampka kontrolna . Aby ponownie włączyć układ TCS, nacisnąć jeszcze raz przycisk .

Po wyłączeniu i ponownym włączeniu zapłonu układ TCS jest uaktywniany automatycznie.

Patrz *Lampka sygnalizująca wyłączenie układu kontroli trakcji na stronie 94.*

Układ stabilizacji toru jazdy (ESC)

Układ stabilizacji toru jazdy (ESC) pomaga w ustabilizowaniu samochodu podczas pokonywania zakrętów.

Układ ESC włącza hamulce poszczególnych kół i wykorzystuje układ sterowania pracą silnika, aby ustabilizować tor jazdy.

Wpływ na działanie układu ESC mogą mieć pewne niekorzystne czynniki, takie jak stan nawierzchni lub słaba przyczepność opon.

Nie zastępuje on bezpiecznego prowadzenia samochodu i dlatego trzeba przestrzegać zasad bezpiecznej jazdy.

Układ ESC zostaje włączony w momencie włączenia zapłonu.

Gdy układ ESC jest aktywny, świeci kontrolka .

⚠ Ostrzeżenie

Świadomość dysponowania zaawansowanymi układami poprawiającymi bezpieczeństwo nie powinna skłaniać do brawury za kierownicą.

Prędkość należy zawsze dostosowywać do warunków na drodze.

Patrz *Lampka kontrolna układu stabilizacji toru jazdy (ESC) na stronie 93.*

Wyłączenie



GC3N9009A

W przypadku bardzo sportowej jazdy układ ESC można wyłączyć.

Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przycisk  OFF, dopóki lampki kontrolne  OFF oraz  nie zaświecą się.

Układ włącza się poprzez ponowne naciśnięcie przycisku .

Po wyłączeniu i ponownym włączeniu zapłonu układ ESC jest uaktywniany automatycznie.

⚠ Ostrzeżenie

Jeśli układ ESC uaktywnia się, aktywnie poprawiając stabilność pojazdu, zmniejszyć prędkość i zwrócić szczególną uwagę na warunki drogowe. System ESC jest tylko dodatkowym urządzeniem w samochodzie. Gdy samochód przekracza swoje fizyczne ograniczenia, nie ma możliwości utrzymania nad nim kontroli. Z tego względu nie należy polegać na tym układzie. Należy jeździć bezpiecznie.

System kontroli na zjeździe (HDC)

Przy zjeżdżaniu ze stromych wzniesień układ DCS pozwala kierowcy skupić się na prowadzeniu pojazdu, dzięki możliwości jazdy z małą prędkością bez konieczności naciskania pedału hamulca. Ta wygodna funkcja jest przeznaczona tylko do zjazdów ze stromych wzniesień.



GC3N9012A

Aby uruchomić układ HDC, nacisnąć przycisk HDC. Po naciśnięciu przycisku układ HDC jest gotowy do działania. Zaświeci się wskaźnik aktywacji HDC . Podczas działania układu HDC wskaźnik aktywacji HDC miga.

W celu wyłączenia układu HDC, ponownie nacisnąć przycisk układu HDC. Wskaźnik aktywacji układu HDC zgaśnie.

Warunki działania układu HDC

1. Przycisk HDC powinien być wciśnięty (wskaźnik aktywacji układu HDC świeci się, przycisk działa przy prędkości poniżej 40 km/h).
2. Określony kąt nachylenia wzniesienia.
3. Układ HDC włącza się w zakresie prędkości 6~35 km/h. Układ HDC nie działa mimo wciśnięcia przycisku HDC, jeżeli prędkość samochodu przekracza 35 km/h.
4. Jazda z prędkością powyżej 60 km/h powoduje wyłączenie układu HDC.
5. Pedał przyspieszenia lub hamulca nie jest wciśnięty. (Układ HDC nie działa tylko wtedy, gdy jest wciśnięty pedał przyspieszenia lub hamulca).

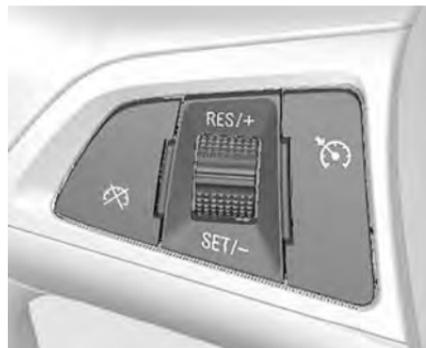
Przeestroga

Układ HDC przeznaczony jest do zjeżdżania ze stromych wzniesień podczas jazdy terenowej.

Nieuzasadnione użycie układu HDC może spowodować niesprawność układu hamulcowego lub ESC. Nie używać układu HDC do jazdy po normalnych drogach.

Załączeniu układu HDC towarzyszą wzmożone drgania i hałas z układu hamulcowego. Jest to zjawisko normalne.

Automatyczna kontrola prędkości



GC3N9010A

Układ automatycznej kontroli prędkości pozwala utrzymać stałą prędkość jazdy bez potrzeby naciskania pedału przyspieszenia.

Układ jest włączany, gdy prędkość pojazdu przekroczy 32 km/h.

⚠ Ostrzeżenie

Korzystanie z automatycznej kontroli prędkości może być niebezpieczne, jeżeli kierowca nie potrafi jechać bezpiecznie ze stałą prędkością.

Nie używać automatycznej kontroli prędkości na krętych drogach i w warunkach intensywnego ruchu.

Nastawianie automatycznej kontroli prędkości

1. Nacisnąć przycisk , aby włączyć automatyczną kontrolę prędkości. Zaświeci się lampka kontrolna .
2. Przyspieszyć do żądanej prędkości.
3. Obrócić pokrętko w kierunku oznaczenia SET/- i puścić.
4. Zdjąć nogę z pedału przyspieszenia.

Zwiększanie nastawionej prędkości

- Obrócić pokrętko w kierunku oznaczenia RES/+ i przytrzymać. Samochód przyspieszy. Puścić pokrętko po osiągnięciu żądanej prędkości.
- Obrócić pokrętko w kierunku oznaczenia RES/+ i natychmiast puścić. Prędkość zwiększy się o 1~2 km/h.

Zmniejszanie nastawionej prędkości

- Obrócić pokrętko w kierunku oznaczenia SET/- i przytrzymać. Samochód zwolni. Puścić pokrętko po osiągnięciu żądanej prędkości.
- Obrócić pokrętko w kierunku oznaczenia SET/- i natychmiast puścić. Prędkość zmniejszy się o 1~2 km/h.

Chwilowe przyspieszenie

Jeżeli prędkość ma zostać zwiększona chwilowo przy włączonej automatycznej kontroli prędkości, nacisnąć pedał przyspieszenia. Zwiększona prędkość nie zakłóci działania układu automatycznej kontroli prędkości i nie zmieni nastawionej prędkości. Aby wrócić do nastawionej prędkości, zdjąć stopę z pedału przyspieszenia.

Wyłączanie tymczasowe

- zostanie naciśnięty przycisk ,
- prędkość jazdy spadnie poniżej 32 km/h,
- zostanie wciśnięty pedał hamulca,
- zostanie wciśnięty pedał sprzęgła,
- dźwignia zmiany biegów zostanie przestawiona w położenie N.

Przywracanie zapamiętanej prędkości

Jeżeli układ automatycznej kontroli prędkości jest nadal włączony, ostatnio nastawiona prędkość zostanie przywrócona automatycznie po naciśnięciu przełącznika RES/+.

Wyłączanie

Nacisnąć przełącznik  – gaśnie lampka kontrolna . Układ automatycznej kontroli prędkości zostanie wyłączony.

Układ ograniczenia prędkości



TEL076A

Układ ograniczenia prędkości pozwala nastawić maksymalną prędkość pojazdu.

Prędkość maksymalna zostaje ustawiona i zapisana, a kierowca zostaje powiadomiony przez wskaźnik lub ostrzeżenie akustyczne.

Nastawianie prędkości



TEL077A

1. Nacisnąć przycisk , aby włączyć układ ograniczenia prędkości. Zaświeci się lampka kontrolna LIM.
2. Przyspieszyć do żądanej prędkości.
3. Obrócić pokrętkę w kierunku oznaczenia SET/- i puścić. Można nastawić aktualną prędkość, jeżeli prędkość pojazdu jest większa niż 30 km/h.

4. Nastawiona prędkość zostaje wyświetlona w zestawie wskaźników.

Zwiększanie nastawionej prędkości

- Obrócić pokrętko w kierunku oznaczenia RES/+ i przytrzymać. Nastawiona prędkość zwiększy się. Puścić pokrętko po osiągnięciu żądanej prędkości.
- Obrócić pokrętko w kierunku oznaczenia RES/+ i natychmiast puścić. Ustawiona prędkość zwiększy się o 1–2 km/h.

Zmniejszanie nastawionej prędkości

- Obrócić pokrętko w kierunku oznaczenia SET/- i przytrzymać. Nastawiona prędkość zmniejszy się. Puścić pokrętko po osiągnięciu żądanej prędkości.
- Obrócić pokrętko w kierunku oznaczenia SET/- i natychmiast

puścić. Ustawiona prędkość zmniejszy się o 1–2 km/h.

Przywracanie zapamiętanej prędkości

Obrócić pokrętko w kierunku oznaczenia RES/+. Zostanie przywrócona poprzednio nastawiona prędkość.

Aby aktywować, obrócić pokrętko w kierunku oznaczenia SET/- i puścić.

Wyłączanie

Aby anulować układ ograniczenia prędkości, nacisnąć przycisk .

Aby dezaktywować układ ograniczenia prędkości, nacisnąć przycisk .

Ostrzeżenie o przekroczeniu prędkości

W razie jazdy z prędkością wyższą niż nastawiona, zacznie migać lampka ostrzegawcza i rozlegnie się ostrzeżenie akustyczne.

Jeżeli aktualna prędkość jest wyższa od nastawionej

Jeśli prędkość przekroczy ustawioną prędkość maksymalną o więcej niż 3 km/h, zacznie migać lampka LIM* i rozlegnie się ostrzeżenie akustyczne.

Jeżeli aktualna prędkość zrówna się z nastawioną, sygnały lampki kontrolnej i ostrzeżenia akustyczne zostaną natychmiast wyłączone.

Jeśli prędkość ponownie przekroczy ustawioną prędkość maksymalną o więcej niż 3 km/h, lampka LIM* zacznie migać.

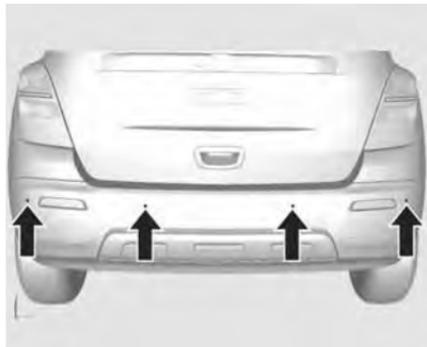
Jeżeli jednak prędkość pojazdu spadnie o 5 km/h poniżej nastawionej wartości, również rozlegnie się ostrzeżenie akustyczne.

Przywracanie zapamiętanej prędkości ostrzeżenia

Gdy kierowca naciśnie przycisk RES/+, jadąc z wcześniej nastawioną prędkością, po upływie 25 sekund rozlegnie się sygnał akustyczny.

Układy wykrywania przeszkód terenowych

Ultradźwiękowy układ ułatwiający parkowanie



GC3G9002A

Układ ułatwiający parkowanie (tzw. pilot parkowania) ułatwia ocenę odległości pomiędzy samochodem a znajdującymi się z tyłu przeszkodami terenowymi, poprzez zmianę częstotliwości sygnału dźwiękowego w miarę zbliżania się do przeszkody.

Świadomość dysponowania takim udogodnieniem nie zwalnia jednak kierowcy od obowiązku zachowania ostrożności przy parkowaniu.

W skład układu wchodzi cztery czujniki ultradźwiękowe zamontowane w tylnym zderzaku.

Uwagi

Elementy wyposażenia zamontowane w obszarze roboczym układu powodują nieprawidłowości w jego pracy.

Włączanie

Układ włącza się automatycznie po wybraniu biegu wstecznego. Przeszkoda jest sygnalizowana akustycznie.

Im mniejsza odległość od przeszkody, tym krótsze przerwy między kolejnymi sygnałami. Gdy do przeszkody pozostanie mniej niż 40 cm, generowany będzie sygnał ciągły.

⚠ Ostrzeżenie

W pewnych sytuacjach wielokrotne odbicia fal dźwiękowych oraz zewnętrzne źródła dźwięku mogą uniemożliwić prawidłowe wykrycie przeszkody.

Wyłączenie

Układ jest wyłączony w położeniu jazdy i parkowania lub gdy wystąpi błąd.

Układ może nie wykryć przeszkody, jeżeli samochód porusza się z prędkością powyżej 10 km/h.

Usterka

W razie wystąpienia usterki zaświeci się lampka kontrolna P^u. Dodatkowo, jeśli układ nie działa w wyniku warunków przejściowych, jak np. śnieg na czujnikach, zaświeci się symbol P^u.

Przeestroga

Układ wspomagania parkowania powinien być uważany za funkcję pomocniczą. Kierowca jest zobowiązany wzrokowo skontrolować obszar za pojazdem.

Dźwiękowy sygnał ostrzegawczy może różnić się w zależności od obiektów.

Sygnał dźwiękowy może nie działać w przypadku, gdy czujnik jest zamrożony lub pokryty brudem albo błotem. Nie wywierać nacisku ani też nie skrobać powierzchni czujnika. Może to spowodować uszkodzenie jego powłoki.

System ten może działać wadliwie w czasie jazdy po nierównych nawierzchniach, takich jak: drogi leśne, drogi żwirowe, drogi o zniszczonej nawierzchni lub w czasie jazdy po wzniesieniach.

Układ wspomagania parkowania może nie rozpoznać ostrych przedmiotów, grubych zimowych ubrań lub innych grubych i miękkich materiałów absorbujących ultradźwięki.

Przeestroga

System wspomagania parkowania może działać niewłaściwie, gdy odbierze inne sygnały ultradźwiękowe (dźwięk metalu lub hałas z hamulców pneumatycznych w samochodach dostawczych).

Brudne czujniki należy oczyścić miękką gąbką i czystą wodą.

Przy cofaniu pojazdu należy patrzeć w lusterka wsteczne lub odwrócić głowę do tyłu. Przy cofaniu powinny być zachowane zwykle środki ostrożności.

Nie należy wywierać nacisku ani myć czujnika strumieniem wody pod wysokim ciśnieniem gdyż może to spowodować jego uszkodzenie.

Przeestroga

Górna część pojazdu może uderzyć w przeszkodę przed jej wykryciem przez czujnik. Z tego względu kierowca powinien zawsze kontrolować warunki panujące z tyłu pojazdu.

Układ wspomagania parkowania będzie działał poprawnie w przypadku pionowych płaskich powierzchni.

Kamera wsteczna (RVC)

Kamera wsteczna (RVC) ma za zadanie wspomagać kierowcę podczas cofania, przekazując obraz obszaru za pojazdem. Gdy kluczyk znajduje się w położeniu ON/START i kierowca przesunie dźwignię skrzyni biegów w położenie R (bieg wsteczny), na wyświetlaczu LCD automatycznie pojawi się obraz przekazywany przez kamerę.

Po przesunięciu dźwigni z pozycji R (bieg wsteczny) w inne położenie, obraz zniknie z wyświetlacza LCD.

⚠Ostrzeżenie

Kamera wsteczna (RVC) nie zwalnia kierowcy z obowiązku śledzenia obszaru za pojazdem.

Kamera wsteczna:

- Nie wykrywa obiektów znajdujących się poza jej polem widzenia, poniżej zderzaka lub pod pojazdem.
- Nie wykrywa dzieci, pieszych, rowerzystów ani zwierząt.

Nie cofać kierując się wyłącznie obrazem przekazywanym przez kamerę wsteczną i nie korzystać z ekranu przy dłuższym cofaniu z większą prędkością lub gdy tor jazdy mogą przecinać inne pojazdy.

Odległości wyświetlane na ekranie różnią się od rzeczywistych.

⚠Ostrzeżenie

W przypadku braku ostrożności przy cofaniu może dojść do uderzenia innego pojazdu, dziecka, pieszego, rowerzysty lub zwierzęcia, co może spowodować uszkodzenie pojazdu, obrażenia, a nawet śmierć. Mimo wyposażenia pojazdu w kamerę wsteczną, przed rozpoczęciem cofania należy zawsze starannie skontrolować obszar za pojazdem i wokół niego.

Włączanie widoku z tyłu pojazdu

Włączanie i wyłączanie kamery Gdy kluczyk znajduje się w położeniu ON/START i kierowca przesunie dźwignię skrzyni biegów w położenie R (bieg wsteczny), obraz pojawi się na wyświetlaczu po naciśnięciu przycisku CAM na systemie audio-nawigacyjnym.

Umieszczenie kamery wstecznej



Kamera znajduje się z tyłu pojazdu. Zasięg kamery jest ograniczony i nie obejmuje obiektów znajdujących się w pobliżu narożników pojazdu i pod zderzakiem. Wyświetlany obszar może się różnić w zależności od ustawienia pojazdu i warunków jazdy. Odległość widoczna na ekranie różni się od odległości rzeczywistej.

Gdy układ nie działa prawidłowo

Układ kamery wstecznej może nie działać prawidłowo lub wyświetlać niewyraźny obraz, jeśli:

- Kamera jest wyłączona.
- Jest ciemno.
- Promienie słoneczne lub światła reflektorów innych pojazdów padają bezpośrednio na obiektyw kamery.
- Obiektyw kamery pokrywa lód, śnieg, błoto lub inna substancja. Wyczyścić obiektyw, spłukać wodą i wytrzeć miękką tkaniną.
- Tylna część pojazdu uległa uszkodzeniu w wyniku wypadku. Położenie i kąt zamontowania kamery mogły ulec zmianie lub kamera mogła ulec uszkodzeniu. Skontrolować kamerę, jej położenie i kąt mocowania u dealera.
- Występują skrajnie duże zmiany temperatury.

Paliwo

Paliwo do silników benzynowych

Należy tankować wyłącznie benzynę bezołowiową zgodną z normą DIN EN 228.

Mogą być stosowane zamienne, znormalizowane paliwa zawierające do 10% etanolu, wg objętości.

Używać paliwa o zalecanej liczbie oktanowej. Patrz *Dane techniczne silnika na stronie 322*. Zastosowanie paliwa o zbyt niskiej liczbie oktanowej może spowodować spadek mocy silnika i momentu obrotowego, a także niewielki wzrost zużycia paliwa.

Przeestroga

Zatankowanie paliwa o zbyt niskiej liczbie oktanowej może doprowadzić do nieprawidłowej pracy, a nawet uszkodzenia silnika.

Paliwo do silników wysokoprężnych

Należy tankować wyłącznie olej napędowy o obniżonej zawartości siarki (maks. 50 ppm) i zgodny z normą DIN EN 590.

Mogą być stosowane zamienne, znormalizowane paliwa zawierające do 7% paliwa typu biodiesel (= FAME zgodnie z normą EN14214) względem objętości (np. norma DIN 51628 lub równoznaczne).

Zabronione jest stosowanie olejów do silników okrętowych, olejów opałowych, emulsji wodnych, a także olejów napędowych wyprodukowanych w całości lub częściowo na bazie tłuszczów roślinnych, takich jak olej rzepakowy czy paliwo biodiesel.

Olej napędowy nie może być mieszany z paliwami przeznaczonymi do silników benzynowych.

Przeptyw i przesączalność oleju napędowego zależą od temperatury. W przypadku niskich temperatur należy używać oleju napędowego o gwarantowanych właściwościach niskotemperaturowych.

Uzupełnianie paliwa

Przeestroga

Jeśli używane jest nieodpowiednie paliwo lub do zbiornika paliwa wprowadzono niewłaściwe dodatki paliwowe, silnik i katalizator mogą zostać poważnie uszkodzone.

Przy tankowaniu zawsze upewniać się, czy do zbiornika wlewane jest właściwe paliwo. Jeśli pojazd z silnikiem benzynowym zostanie zasilony olejem napędowym, pojazd może zostać poważnie uszkodzony. Prawidłowy rodzaj paliwa jest podany na klapce wlewu paliwa.

Ze względów bezpieczeństwa kanistry, dystrybutory i węże dystrybutorów paliwa muszą być odpowiednio uziemione. Zgromadzony ładunek elektryczny może spowodować zapłon oparów benzyny. Konsekwencją tego mogą być oparzenia lub uszkodzenie samochodu.

⚠Niebezpieczeństwo

Przed rozpoczęciem tankowania należy wyłączyć silnik i zewnętrzne urządzenia grzewcze z komorami spalania. Należy również wyłączyć telefony komórkowe.

Opary paliwa mogą zostać zapalone przez fale elektromagnetyczne lub ładunki elektryczne generowane przez telefon komórkowy.

Paliwo jest substancją łatwopalną i wybuchową. Dlatego podczas tankowania nie wolno palić. Ponadto w trakcie tankowania i w bezpośrednim sąsiedztwie paliwa nie należy używać otwartego płomienia ani urządzeń wytwarzających iskry. Podczas tankowania należy ściśle przestrzegać instrukcji i wytycznych dotyczących klientów stacji benzynowej.

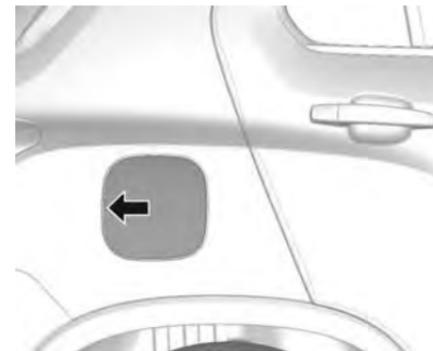
⚠Niebezpieczeństwo

Przed dotknięciem lub odkręceniem korka wlewu lub dyszy dystrybutora należy rozładować ładunki elektryczne nagromadzone na dłoniach poprzez dotknięcie przedmiotu, który może odprowadzić takie ładunki.

Podczas tankowania nie należy wielokrotnie wsiadać do samochodu i wysiadać z niego, ponieważ może to spowodować nadmierne gromadzenie się ładunków elektrostatycznych.

Opary paliwa mogą zostać zapalone przez nagromadzone ładunki elektrostatyczne.

Jeśli w samochodzie czuć zapach paliwa, należy bezzwłocznie zwrócić się do warsztatu w celu usunięcia przyczyny usterki.



GC3D8001A

Klapka wlewu paliwa znajduje się z tyłu, po prawej stronie samochodu.

1. Wyłączyć silnik.
2. Otworzyć klapkę wlewu paliwa, naciskając przycisk .
3. Aby otworzyć klapkę wlewu paliwa, nacisnąć środek tylnej krawędzi i puścić — klapka otworzy się.
4. Powoli obrócić korek wlewowy w lewo. Jeśli słychać syk, przed całkowitym odkręceniem korka poczekać aż ustanie.



GC3D8002A

5. Wyjąć korek. Korek jest przymocowany łańcuszkiem do zawiasu klapki.
6. Po zatankowaniu paliwa zamknąć korek. Przekręcać go w prawo, aż rozlegnie się „kliknięcie”.
7. Zamknąć klapkę wlewu paliwa, dociskając ją do momentu usłyszenia „kliknięcia”.

Uwagi

Jeśli przy niskiej temperaturze zewnętrznej klapka wlewu paliwa nie otwiera się, należy w nią lekko postukać, a następnie ponowić próbę otwarcia.

Przeostroga

Natychmiast wytrzeć wszelkie ślady rozlanego paliwa.

Pielęgnacja samochodu

Informacje ogólne	237
Czynności kontrolne	239
Wymiana żarówki	260
Instalacja elektryczna	267
Narzędzia samochodowe	274
Koła i opony	275
Uruchamianie silnika przy użyciu przewodów rozruchowych	294
Holowanie	296
Pielęgnacja wizualna	300

Informacje ogólne

Aksesoria i modyfikacje

Zaleca się używanie oryginalnych części zamiennych i akcesoriów, oraz części zatwierdzonych przez producenta do użytku w danym modelu samochodu. Producent samochodu nie ma możliwości przetestowania i zagwarantowania jakości produktów innych firm – nawet jeśli są one zgodne z odpowiednimi przepisami i otrzymały homologację.

Nie dokonywać żadnych modyfikacji układu elektrycznego, np. wymiany elektronicznych modułów sterujących (tzw. tuning elektroniczny bądź „chiptuning”).

Przeestroga

Nie modyfikować pojazdu. Może to mieć niekorzystny wpływ na wydajność, trwałość i bezpieczeństwo pojazdu, a gwarancja może nie obejmować problemów spowodowanych modyfikacjami.

Garażowanie samochodu

Wyłączanie z eksploatacji na dłuższy okres czasu

Przed kilkumiesięczną przerwą w eksploatacji samochodu należy:

- Umyć i nawoskować samochód.
- Sprawdzić stan zabezpieczenia antykorozyjnego komory silnika oraz podwozia.
- Oczyszczyć i zakonserwować uszczelki gumowe.
- Wymienić olej silnikowy.
- Opróżnić zbiornik płynu do spryskiwaczy szyb i zmywaczy reflektorów.
- Sprawdzić stan płynu chłodzącego w zakresie odporności na zamarzanie i ochrony przed korozją.
- Zwiększyć ciśnienie powietrza w oponach do wartości odpowiadającej maksymalnemu obciążeniu.

- Zaparkować samochód w suchym, dobrze wentylowanym miejscu. W przypadku manualnej skrzyni biegów włączyć bieg pierwszy lub wsteczny. W przypadku automatycznej skrzyni biegów wybrać położenie P. Zabezpieczyć samochód przed możliwością przetoczenia się.
- Nie zaciągać hamulca postojowego.
- Otworzyć pokrywę silnika, zamknąć wszystkie drzwi i zablokować zamki.
- Odłączyć zacisk ujemny akumulatora od instalacji elektrycznej samochodu. Wszystkie układy przestaną funkcjonować, np. autoalarm.
- Zamknąć pokrywę silnika.

Przygotowywanie do eksploatacji po długim przestoju

W ramach przygotowywania samochodu do eksploatacji po długim przestoju należy:

- Podłączyć zacisk ujemny akumulatora do instalacji elektrycznej samochodu. Uaktywnić podzespoły elektroniczne szyb otwieranych elektrycznie.
- Sprawdzić ciśnienie powietrza w oponach.
- Napełnić zbiornik płynu do spryskiwaczy szyb i zmywaczy reflektorów.
- Sprawdzić poziom oleju silnikowego.
- Sprawdzić poziom płynu chłodzącego.
- W razie potrzeby przymocować tablicę rejestracyjną.

Złomowanie samochodu

Informacje na temat złomowania oraz recyklingu samochodu można znaleźć na naszej stronie internetowej. Złomowanie i recykling samochodu należy powierzać wyłącznie autoryzowanym zakładom recyklingu.

Czynności kontrolne

Czynności obsługowe wykonywane we własnym zakresie



GO3E10053A

⚠Ostrzeżenie

Przed przystąpieniem do wykonywania opisanych poniżej czynności należy bezwzględnie wyłączyć zapłon.

Wentylator chłodnicy może się włączyć nawet gdy wyłączony jest zapłon.

⚠Ostrzeżenie

W układzie zapłonowym jest obecne bardzo wysokie napięcie. Dlatego nie należy dotykać tych podzespołów.

Pokrywa silnika

Otwieranie



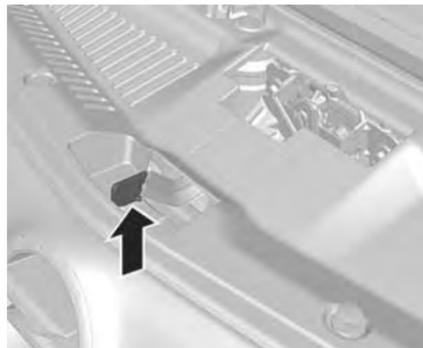
GO3E10054A

1. Pociągnąć dźwignię zwalniającą i ustawić ją z powrotem w położeniu wyjściowym.



GC3D9001A

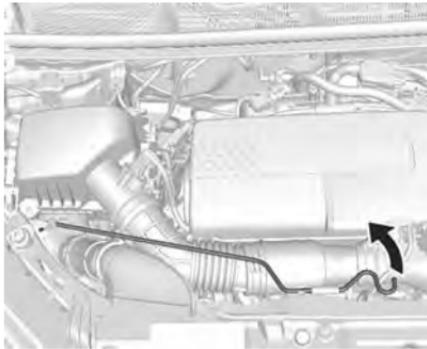
2. Przesunąć dźwignię zwalniania pokrywy w prawą stronę i unieść pokrywę silnika.



GO3E10074A

Przeostroga

Jeśli silnik jest gorący, dotykać wyłącznie końcówki dźwigni zatraskującej.



GO3E10003A

3. Wyciągnąć podpórę z uchwytu. Umieścić ją w zaczepie z lewej strony pokrywy silnika.

Zamykanie

Przed zamknięciem pokrywy wcisnąć jej wspornik w uchwyt.

Opuścić pokrywę tak, aby się zatrzasnęła. Sprawdzić, czy pokrywa komory silnika została zablokowana we właściwym położeniu.

⚠Ostrzeżenie

Zawsze należy przedsięwziąć następujące środki ostrożności: przed rozpoczęciem jazdy pociągnąć za przednią krawędź pokrywy silnika w celu sprawdzenia, czy jest prawidłowo zamknięta.

Nie ciągnąć za dźwignię zwalniania pokrywy silnika podczas jazdy.

Nie jeździć z otwartą pokrywą silnika. Otwarta pokrywa silnika ogranicza widoczność kierowcy. Jazda z otwartą pokrywą silnika może być przyczyną wypadku, a w konsekwencji doprowadzić do uszkodzenia samochodu lub innego mienia, odniesienia obrażeń ciała lub nawet śmierci.



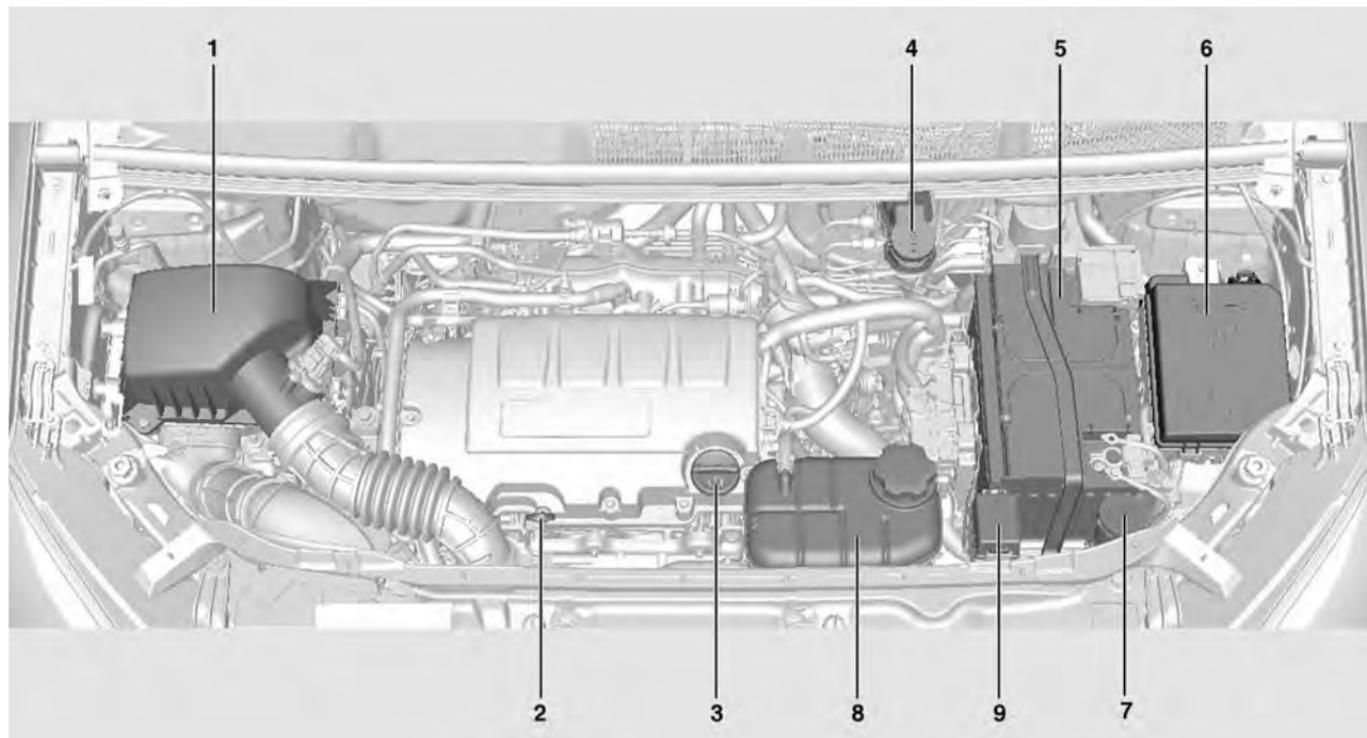
GO3E10002A

Przeostroga

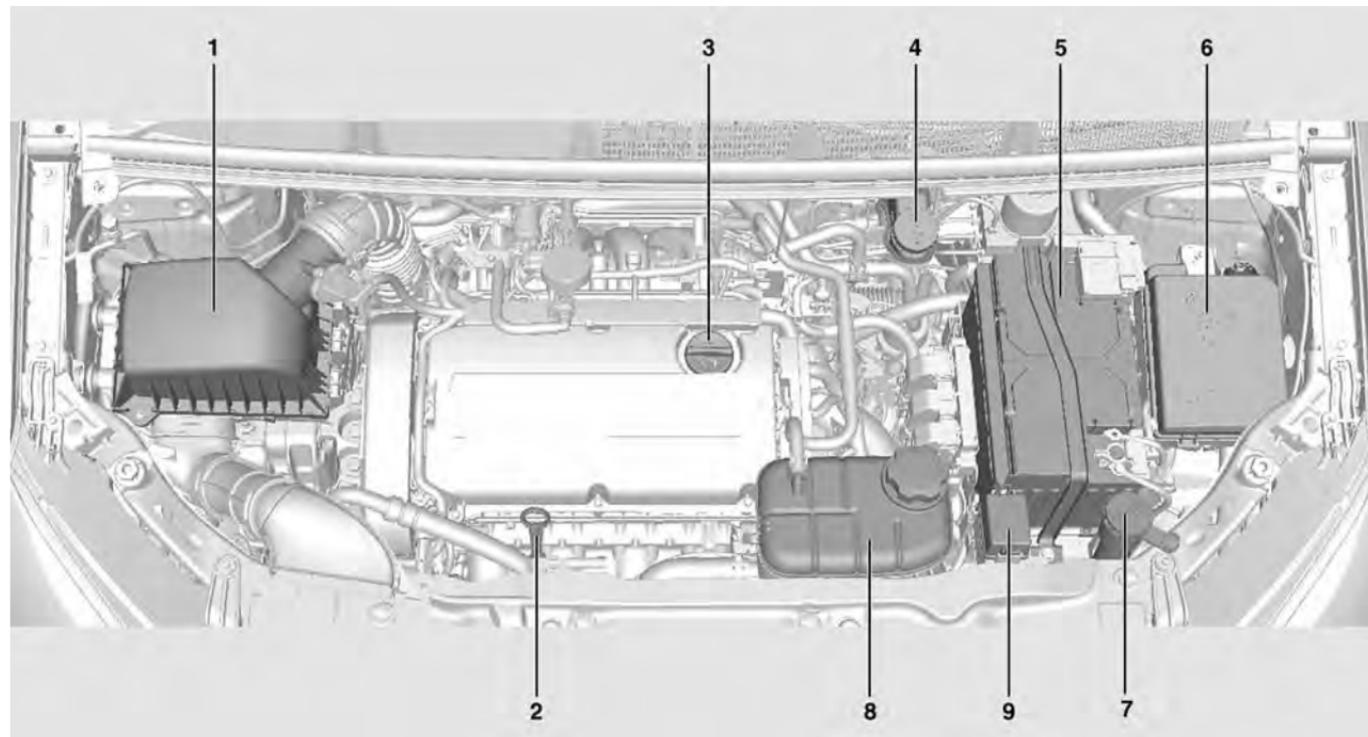
Nie ciągnąć pokrywy silnika w dół, gdy jest oparta na podpórce.

Widok ogólny komory silnika

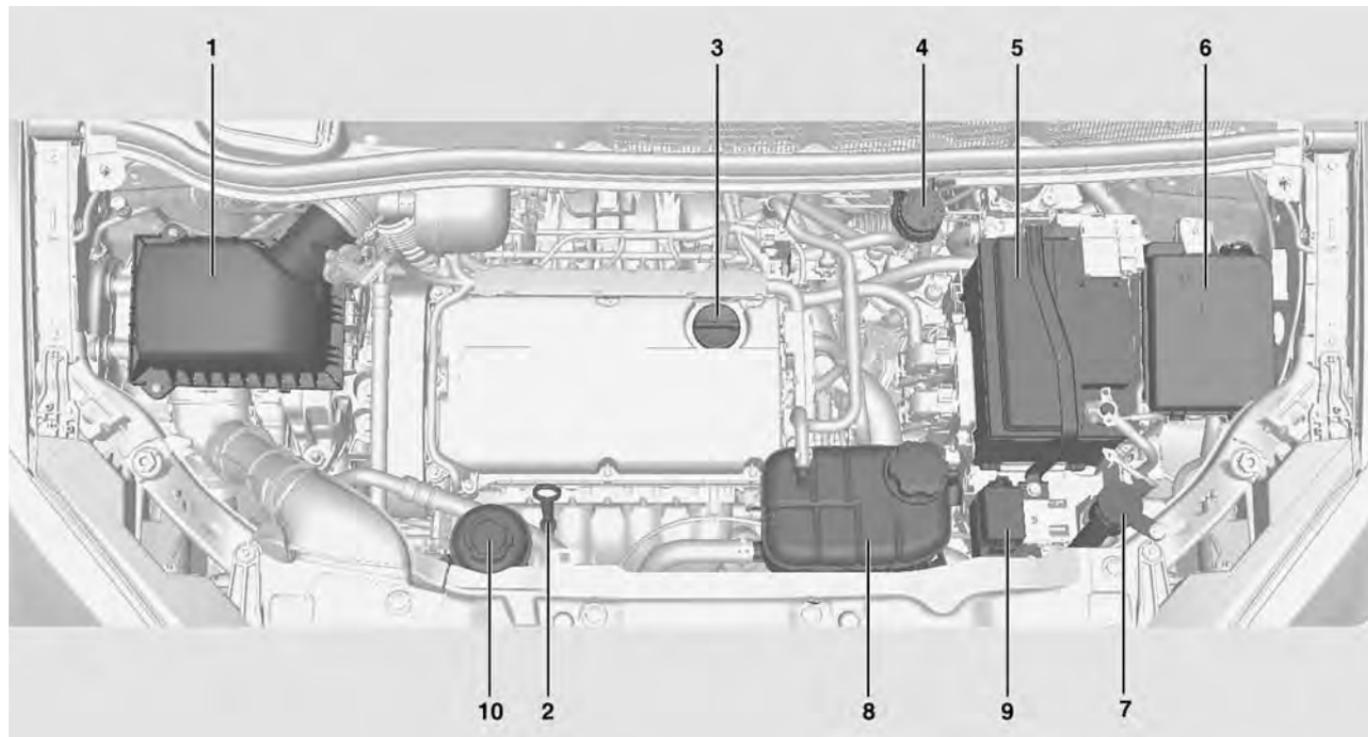
Silnik benzynowy - 1.4



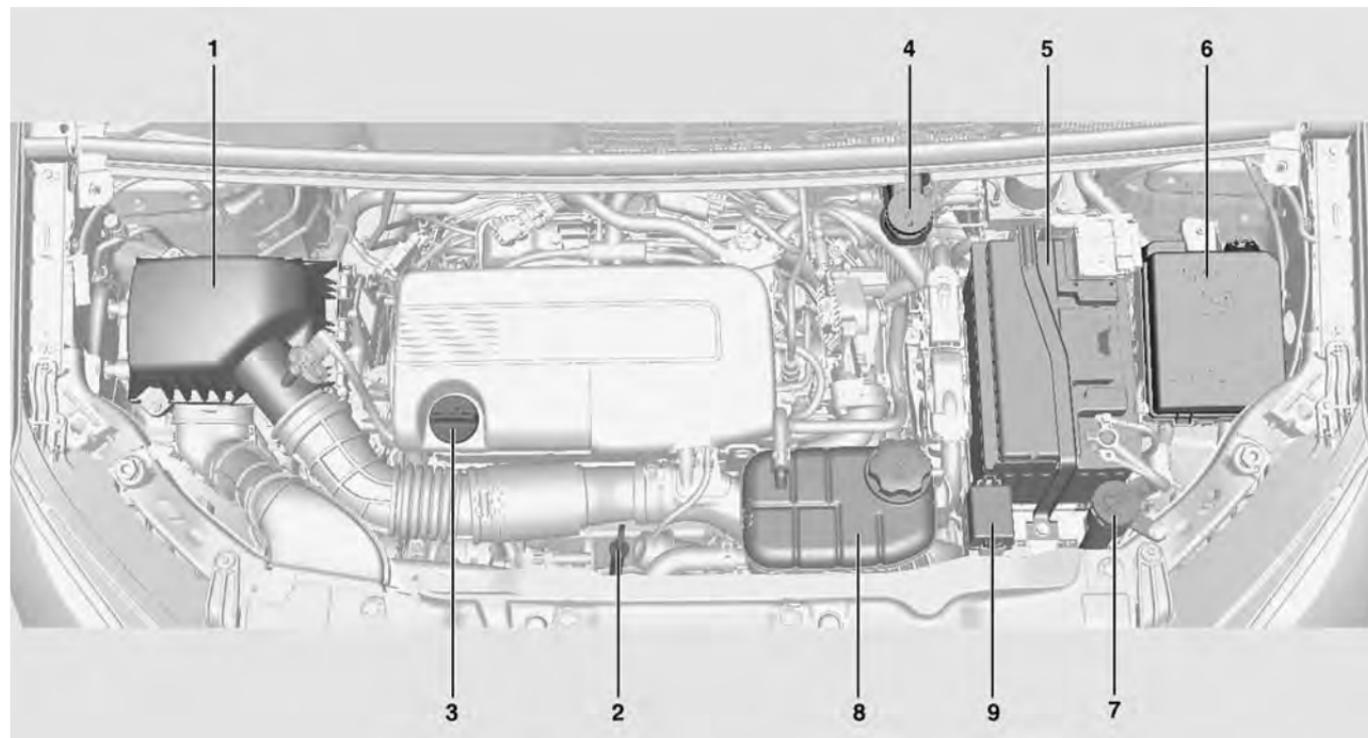
Silnik benzynowy - 1.6



Silnik benzynowy - 1.8



Silnik wysokoprężny - 1.7



1. Silnikowy filtr powietrza
2. Wskaźnik bagnetowy poziomu oleju silnikowego
3. Korek wlewu oleju silnikowego
4. Zbiornik płynu hamulcowego
5. Akumulator
6. Skrzynka bezpieczników
7. Zbiornik płynu do spryskiwaczy
8. Zbiornik płynu chłodzącego silnika
9. Pomocnicza skrzynka bezpieczników
10. Zbiornik płynu hydraulicznego wspomagania układu kierowniczego

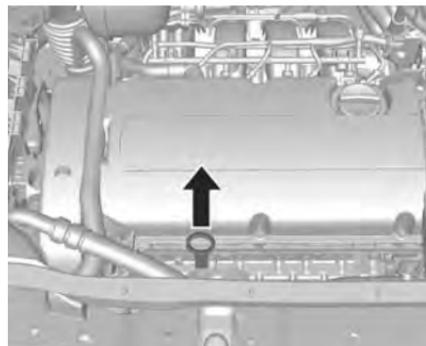
Olej silnikowy

Zalecane jest ręczne sprawdzanie poziomu oleju silnikowego przed wyruszeniem w dłuższą podróż.

Kontrolę należy przeprowadzać po zaparkowaniu samochodu na płaskim, poziomym podłożu. Ponadto silnik musi być rozgrzany do temperatury roboczej i wyłączony od co najmniej 5 minut.

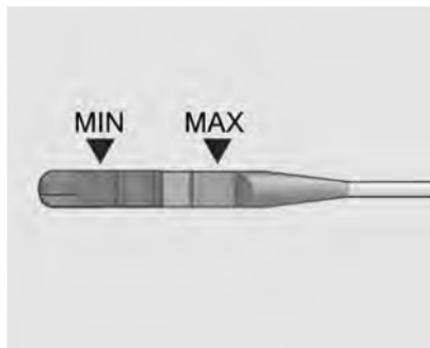
Wyciągnąć wskaźnik poziomu oleju, wytrzeć go do czysta, wsunąć go aż do ogranicznika na uchwycie, po czym ponownie wyciągnąć i sprawdzić poziom oleju silnikowego.

Wskaźnik poziomu oleju należy włożyć do oporu i przekręcić o pół obrotu.



GC3G10002A

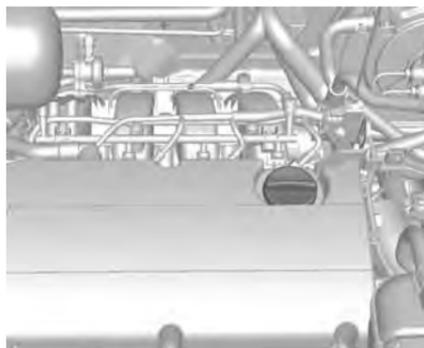
Jeśli poziom oleju zbliżył się do oznaczenia MIN na wskaźniku, dolać oleju.



TDL164A

Zaleca się używanie oleju silnikowego odpowiedniej klasy.

Poziom oleju nie może przekraczać oznaczenia MAX na wskaźniku.



GC3G10003A

Korek wlewu oleju silnikowego znajduje się na pokrywie głowicy silnika.

Przestroga

Nadmierna ilość oleju musi zostać spuszczone lub wypompowana.

Patrz *Pojemności na stronie 326.*

⚠ Ostrzeżenie

Olej silnikowy ma właściwości drażniące i w przypadku połknięcia może być przyczyną choroby, a nawet śmierci.

Przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci.

Unikać wielokrotnego lub długotrwałego kontaktu ze skórą.

Miejsca, które miały kontakt z olejem umyć natychmiast wodą i mydłem lub środkiem do mycia rąk.

Zachować ostrożność podczas spuszczenia oleju silnikowego, ponieważ może on być tak gorący, że doprowadzi do poparzeń ciała.

Układ kontroli stopnia zużycia oleju silnikowego

Pojazd został wyposażony w układ komputerowy, który informuje, kiedy należy zmienić olej silnikowy i filtr.

Układ wykorzystuje informacje o obrotach i temperaturze silnika oraz o przebiegu pojazdu.

W zależności od warunków eksploatacyjnych, przebieg, przy którym pojawiają się informacje o wymaganej wymianie oleju, może się znacznie zmieniać.

Aby układ czasu eksploatacji oleju działał prawidłowo, konieczne jest jego wyzerowanie podczas każdej wymiany oleju.

Gdy układ obliczy, że czas eksploatacji oleju uległ skróceniu, informuje, że wymagana jest jego wymiana.

Na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy (DIC) pojawi się kod komunikatu 82 (Wkrótce wymienić olej silnikowy).

Jak najszybciej wymienić olej w ciągu najbliższego 1000 km.

W przypadku jazdy w optymalnych warunkach możliwe jest, że układ czasu eksploatacji oleju nie będzie informował o konieczności wymiany oleju nawet przez rok. Olej silnikowy i filtr musi być zmieniany przynajmniej raz do roku i w tym czasie układ musi być wyzerowany.

Dealer dysponuje wyszkolonym personelem serwisowym, który przeprowadzi tę pracę i wyzeruje układ. Bardzo ważne jest także regularne sprawdzanie oleju pomiędzy wymianami i upewnianie się, że poziom oleju jest prawidłowy.

Jeśli układ został przypadkowo wyzerowany, należy wymienić olej w ciągu 5000 km od ostatniej wymiany oleju.

Po wymianie oleju konieczne jest wyzerowanie układu kontroli stopnia zużycia oleju silnikowego. Zaleca się skorzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi.

Zerowanie układu kontroli stopnia zużycia oleju silnikowego

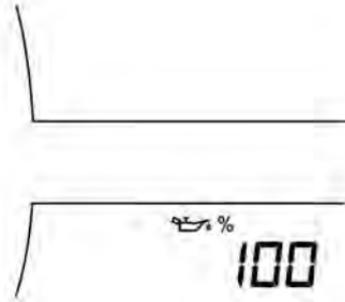
Układ należy wyzerować podczas każdej wymiany oleju silnikowego, aby mógł obliczyć następną wymianę oleju.

1. Przy wyłączonym silniku obrócić kluczyk w stacyjce do położenia ON/START.



TDL169A

2. Przy pomocy przycisku MENU i pokrętki na dźwigni kierunkowskazów przewinąć opcje widoczne na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy (DIC) do momentu wyświetlenia pozycji Wskaźnik żywotności oleju silnikowego.



GC3N10004B

3. Nacisnąć przycisk SET/CLR w celu zresetowania wskaźnika żywotności oleju do wartości 100%.
4. Przekręcić kluczyk w pozycję LOCK (ZABLOKOWANY).

Należy zachować ostrożność, aby przypadkowo nie zresetować wskaźnika żywotności oleju silnikowego w okresie między wymianami oleju. Nie ma możliwości ponownego precyzyjnego ustawienia wskaźnika.

Jeśli kod komunikatu 82 (Wkrótce wymienić olej silnikowy) ponownie pojawi się na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy (DIC) po uruchomieniu silnika, oznacza to, że układ kontroli żywotności oleju silnikowego nie został zresetowany. Powtórzyc procedurę.

Przeostroga

Należy pamiętać o wyzerowaniu układu kontroli stopnia zużycia oleju silnikowego po każdej wymianie oleju.

Olej przekładniowy do automatycznej skrzyni biegów

Sprawdzanie poziomu oleju przekładniowego w automatycznej skrzyni biegów nie jest konieczne.

W przypadku wystąpienia usterki, np. wycieku, należy usunąć ją w warsztacie.

Uwagi

Użycie niewłaściwego oleju/płynu może spowodować uszkodzenie pojazdu. Zawsze stosować oleje/płyny wymienione w punkcie Zalecane płyny i środki smarne.

Patrz *Zalecane płyny i środki smarne na stronie 316.*

Olej do manualnej skrzyni biegów

Sprawdzanie poziomu oleju przekładniowego w manualnej skrzyni biegów nie jest konieczne.

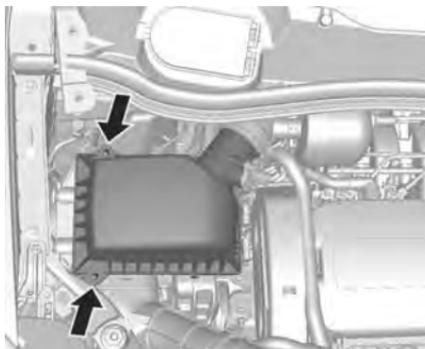
W przypadku wystąpienia usterki, np. wycieku, należy usunąć ją w warsztacie.

Uwagi

Użycie niewłaściwego oleju/płynu może spowodować uszkodzenie pojazdu. Zawsze stosować oleje/płyny wymienione w punkcie Zalecane płyny i środki smarne.

Patrz *Zalecane płyny i środki smarne na stronie 316.*

Filtr powietrza silnika



GC3G10004A

1. Odkręcić obie śruby.
2. Zwolnić zatrzaski pokrywy filtra powietrza i otworzyć pokrywę.
3. Wymienić filtr na nowy.
4. Zamknąć pokrywę na zatrzaski i przykręcić śruby.

Przeostoga

Czyste powietrze niezbędne jest do prawidłowej pracy silnika.

Nie jeździć samochodem bez założonego wkładu filtra.

Grozi to uszkodzeniem silnika.

Płyn chłodzący

W krajach o umiarkowanym klimacie płyn chłodzący charakteryzuje się mrozoodpornością do ok. $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$.

W krajach o bardzo zimnym klimacie płyn chłodzący charakteryzuje się mrozoodpornością do ok. $-40\text{ }^{\circ}\text{C}$.

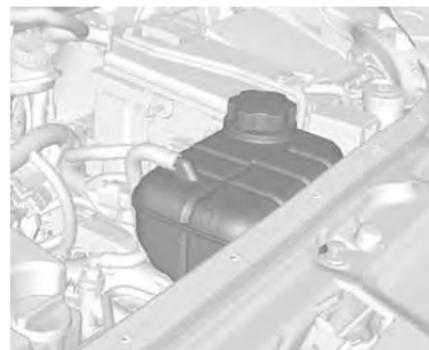
Należy utrzymywać odpowiednie właściwości płynu niskokrzepłego.

Przeostoga

Używać tylko płynów niskokrzepłych przeznaczonych dla tego modelu samochodu.

Poziom płynu chłodzącego**Przeostoga**

Zbyt niski poziom płynu chłodzącego może spowodować uszkodzenie silnika.



GO3E10008A

Poziom zimnego płynu chłodzącego powinien sięgać powyżej oznaczenia. W razie potrzeby dolać odpowiednią ilość płynu.

⚠ Ostrzeżenie

Nie wolno odkręcać korka zbiornika płynu chłodzącego, gdy silnik i chłodnica są gorące. Może to spowodować poważne obrażenia ciała. Przed otwarciem korka silnik musi ostygnąć. Ostrożnie odkręcić korek, tak aby stopniowo uwolnić nagromadzone ciśnienie.

Uzupełniać roztworem wody destylowanej i zatwierdzonego środka zapobiegającego zamarzaniu. Dobrze zamocować korek wlewu. Skład płynu chłodzącego oraz przyczynę jego utraty należy sprawdzić / naprawić w warsztacie.

Uwagi

Jeśli poziom płynu chłodzącego spadnie poniżej oznaczenia, uzupełnić chłodnicę mieszaniną wody zdemineralizowanej i płynu niskokrzepłego na bazie kwasu

organicznego w stosunku 56:44 (56% wody).

W celu zapewnienia lepszej ochrony przy bardzo niskich temperaturach zewnętrznych stosować mieszaninę 48 procent wody i 52 procent płynu niskokrzepłego.

Przeostroga

Stosowanie zwykłej wody lub mieszaniny o nieodpowiednich proporcjach objętości może spowodować uszkodzenie układu chłodzenia.

W układzie chłodzenia nie stosować zwykłej wody, alkoholu ani płynu niskokrzepłego na bazie metanolu.

W przeciwnym razie może dojść do przegrzania lub nawet zapalenia się silnika.

Przeostroga

Płyn chłodzący może być substancją niebezpieczną.

Unikać wielokrotnego lub długotrwałego kontaktu płynu chłodzącego ze skórą.

Po zakończeniu pracy z płynem chłodzącym umyć skórę i paznokcie wodą z mydłem lub środkiem do mycia rąk.

Przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci.

Płyn chłodzący może podrażniać skórę, a w przypadku połknięcia może być przyczyną choroby, a nawet śmierci.

Przeestroga

Nie jest konieczne uzupełnianie płynu chłodzącego częściej niż podano w harmonogramie przeglądów.

W przypadku konieczności częstego uzupełniania płynu chłodzącego niezbędne może być wykonanie przeglądu silnika.

Skontaktować się z warsztatem w celu skontrolowania układu chłodzenia.

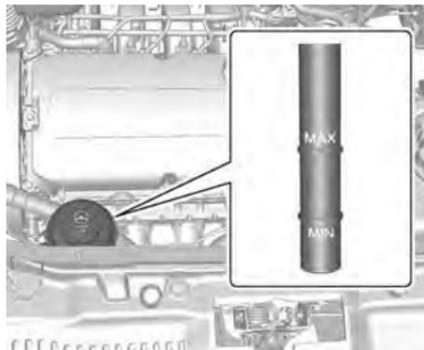
Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanego serwisu.

Płyn wspomagania układu kierowniczego

Elektryczne wspomaganie układu kierowniczego

Jeżeli samochód jest wyposażony w elektryczne wspomaganie układu kierowniczego, płyn wspomagania układu kierowniczego nie jest używany.

Hydrauliczne wspomaganie układu kierowniczego



GO3E10059A

1. Obrócić kluczyk w położenie LOCK i odczekać, aż komora silnika ostygnie.
2. Wytrzeć do czysta korek i górną część zbiornika.
3. Odkręcić korek i wyciągnąć prosto do góry.
4. Wytrzeć miarkę czystą szmatką.
5. Założyć korek i dokręcić do końca.
6. Ponownie odkręcić korek i sprawdzić wzrokowo poziom płynu na miarce.

Gdy silnik jest gorący, poziom powinien sięgać oznaczenia MAX.

Gdy silnik jest zimny, poziom płynu powinien znajdować się między oznaczeniami MIN i MAX na miarce.

Przestroga

Nawet bardzo małe ilości zanieczyszczeń mogą spowodować uszkodzenie układu kierowniczego i uniemożliwić jego prawidłowe działanie.

Nie dopuszczać do zetknięcia się zanieczyszczeń z wewnętrzną stroną korka zbiornika mającą kontakt z płynem ani do ich przedostania się do zbiornika.

Przestroga

Nie jeździć samochodem przy niewystarczającej ilości płynu wspomagania układu kierowniczego.

Może to spowodować uszkodzenie układu wspomagania, co wiąże się z kosztowną naprawą.

⚠Ostrzeżenie

Rozlany płyn może zapalić się lub spowodować odbarwienie powłoki lakierniczej.

Nie przepelniać zbiornika.

Pożar silnika grozi obrażeniami oraz uszkodzeniem samochodu i mienia.

Płyn do spryskiwaczy

TDL042A

Wypełnić płynem do spryskiwaczy, zawierającym środek zapobiegający zamarzaniu.

Przy napełnianiu zbiornika płynu do spryskiwaczy:

- używać wyłącznie odpowiedniego płynu dostępnego w handlu;
- nie używać wody z kranu, zawarte w niej minerały mogą zatkać przewody spryskiwaczy;

- w przypadku dużego prawdopodobieństwa spadku temperatury poniżej zera należy używać niskokrzepłego płynu do spryskiwaczy.

Płyn hamulcowy

⚠ Ostrzeżenie

Płyn hamulcowy jest trujący i powoduje korozję. Unikać styczności elektrolitu z oczami, skórą, tkaninami i powierzchniami lakierowanymi.

<Samochody przeznaczone do ruchu lewostronnego>



TDL037A

<Samochody przeznaczone do ruchu prawostronnego>



GO3E10066A

Poziom płynu hamulcowego musi zawierać się między oznaczeniami MIN i MAX.

Przy dolewaniu płynu hamulcowego należy w najwyższym stopniu zadbać o zachowanie jego czystości, ponieważ jakiegokolwiek zanieczyszczenie płynu może spowodować awarię układu hamulcowego. Przyczynę ubytku płynu hamulcowego usunąć w warsztacie.

Należy używać wyłącznie płynów hamulcowych przeznaczonych dla tego pojazdu.

Patrz „Płyn hamulcowy” w punkcie *Zalecane płyny i środki smarne na stronie 316.*

Przeestroga

Dokładne oczyszczenie okolic korka wlewu płynu hamulcowego przed jego zdjęciem jest konieczne.

Zanieczyszczenie płynu hamulcowego może spowodować obniżenie sprawności układu i konieczność przeprowadzenia kosztownych napraw.

Przeestroga

Płyn hamulcowy rozlany na silnik może się zapalić.

Nie przepelniać zbiornika.

Pożar silnika grozi obrażeniami oraz uszkodzeniem samochodu i mienia.

Przeestroga

Nie wyrzucać zużytego płynu hamulcowego razem z odpadkami domowymi.

Korzystać z usług autoryzowanego zakładu utylizacji odpadów.

Zużyty płyn hamulcowy i pojemnik po nim są niebezpieczne dla człowieka oraz dla środowiska.

Przeestroga

Płyn hamulcowy może powodować podrażnienia skóry i oczu.

Nie dopuścić, aby płyn hamulcowy dostał się na skórę lub do oczu.

Jeśli tak się jednak stanie, dokładnie umyć wodą i mydłem lub środkiem do mycia rąk miejsca, które miały kontakt z płynem.

Akumulator

W samochodzie zamontowany jest akumulator bezobsługowy.

Zużytych baterii i akumulatora nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi. Wymagane jest dostarczenie tych odpadów do odpowiedniego punktu zbiórki.

Jeśli samochód nie będzie używany przez ponad cztery tygodnie, może dojść do rozładowania jego akumulatora. Odłączyć zacisk ujemny akumulatora od instalacji elektrycznej samochodu.

Przed przystąpieniem do odłączania lub podłączania przewodów akumulatora należy bezwzględnie wyłączyć zapłon.

Patrz *Zabezpieczenie akumulatora przed rozładowaniem* na stronie 118.

⚠Ostrzeżenie

Trzymać wyroby tytoniowe z dala od akumulatora, aby uniknąć iskier lub płomieni podczas kontroli akumulatora, które mogą doprowadzić do wybuchu wydzielanego przez niego gazu.

Eksplozja akumulatora grozi uszkodzeniem pojazdu, poważnymi obrażeniami ciała lub śmiercią.

Unikać kontaktu skóry z elektrolitem akumulatora, ponieważ zawiera on wysoce żrący i toksyczny kwas siarkowy.

Jeśli przypadkowo dostanie się na skórę, należy spłukać zanieczyszczone miejsce wodą i natychmiast zgłosić się do lekarza. Akumulator należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, ponieważ zawiera kwas siarkowy i wydziela gazy.

Nie dopuścić do przedostania się elektrolitu do oczu, na skórę, ubranie lub elementy lakierowane. Nie otwierać i nie przechylać akumulatora.

Wymiana baterii

Uwagi

Wszelkie odstępstwa od instrukcji podanych w tym punkcie mogą doprowadzić do tymczasowego wyłączenia systemu stop-start.

Używać wyłącznie akumulatorów, które pozwalają na zamontowanie skrzynki bezpieczników nad akumulatorem.

W pojazdach wyposażonych w system stop-start akumulator typu AGM (z absorpcyjną matą szklaną) należy wymieniać na akumulator tego samego typu.

Akumulator typu AGM można rozpoznać po umieszczonej na nim naklejce. Zaleca się używanie oryginalnych akumulatorów GM.

Uwagi

Użycie akumulatora typu AGM innego niż oryginalny akumulator GM może spowodować pogorszenie działania systemu stop-start.

Zaleca się by wymianę akumulatora zlecić warsztatowi.

Ładowanie akumulatora

⚠ Ostrzeżenie

W pojazdach z systemem stop-start należy dopilnować, by ładowania za pomocą ładowarki do akumulatorów napięcie ładowania nie przekroczyło 14,6 V. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia akumulatora.

Filtr paliwa do silników wysokoprężnych

Spuszczanie wody z filtra paliwa

Jeśli woda zawarta w paliwie przedostanie się do silnika i układu paliwowego, może spowodować poważne uszkodzenie układu.

Gdy poziom wody w filtrze paliwa przekroczy pewną wartość, zaświeci się lampka ostrzegawcza .

Pojazd należy oddać do kontroli do serwisu.

Wymiana piór wycieraczek

Sprawne działanie wycieraczek szyby przedniej ma istotne znaczenie dla zapewnienia dobrej widoczności i bezpieczeństwa jazdy. Należy regularnie sprawdzać stan piór wycieraczek. Pióra stwardniałe, łamliwe lub popękane oraz takie, które rozmazują brud na szybie przedniej, wymagają wymiany.

Ciała obce znajdujące się na szybie przedniej lub na piórach wycieraczek mogą ograniczać ich sprawność. W przypadku gdy wycieraczki nie spełniają swojego zadania należy oczyścić szybę przednią i pióra wycieraczek dobrym środkiem czyszczącym lub łagodnym detergentem. Obficie spłukać wodą.

W razie potrzeby powtórzyć cały proces. Nie ma sposobu na usunięcie z szyby śladów silikonu. Dlatego też nie wolno stosować silikonowej pasty polerskiej ani wosku na przedniej szybie, ponieważ mogą one spowodować głośną pracę wycieraczek lub smugi przesłaniające pole widzenia kierowcy.

Do czyszczenia wycieraczek nie używać rozpuszczalników, benzyny, nafty ani rozcieńczalników do farb. Są to środki żrące, które mogą uszkodzić pióra wycieraczek i powierzchnie lakierowane.

Przeestroga

Przed podjęciem pracy należy pamiętać o dokładnym zapoznaniu się z procedurą.

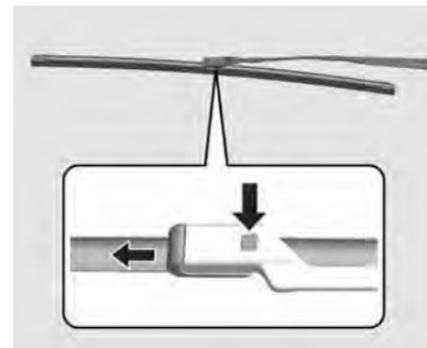
Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanego serwisu.

Pióro przedniej wycieraczki



GO3E10069A

1. Po uruchomieniu wycieraczek wyłączyć zapłon, gdy pióra znajdują się w pozycji pionowej.



GO3E10070A

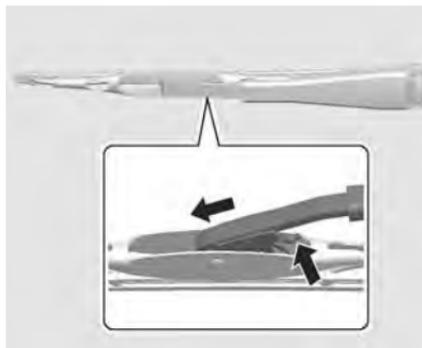
2. Odciągnąć ramię wycieraczki od szyby.
3. Nacisnąć przycisk w środku łącznika ramienia wycieraczki i wyciągnąć pióro wycieraczki z łącznika ramienia.
4. Wyjąć pióro wycieraczki.
5. Aby założyć pióro, wykonać kroki 1–3 w odwrotnej kolejności.

Pióro tylnej wycieraczki



GO3E10060A

1. Zdjąć osłonę z zespołu wycieraczki.
2. Podnieść pióro wycieraczki.



GO3E10061A

3. Ścisnąć palcami zatrzask suwaka.
4. Wyciągnąć pióro wycieraczki.

Przeostroga

Nie pozwolić, aby ramię wycieraczki opadło na szybę, ponieważ może to spowodować jej uszkodzenie lub pęknięcie. Powoli opuścić ramię na szybę.

Wymiana żarówki

Wymiana żarówki

Wyłączyć zapłon i zamknąć drzwi lub wyłączyć światła, których żarówka wymaga wymiany.

Nową żarówkę należy trzymać wyłącznie za trzonek! Nie dotykać szklanej części gołymi dłońmi.

Podczas wymiany korzystać wyłącznie z żarówek tego samego typu.

Żarówki reflektorów wymienia się od strony komory silnika.

Uwagi

Po jeździe w silnym deszczu lub umyciu samochodu klosze reflektorów mogą być zaparowane.

Wynika to z różnicy temperatur pomiędzy wnętrzem klosza a otoczeniem.

Jest to zjawisko podobne do zaparowywania szyb samochodu podczas jazdy w deszczu i nie oznacza problemu z samochodem.

Jeśli woda przedostanie się do obwodów elektrycznych żarówki, należy oddać pojazd do kontroli. Zalecamy skorzystanie z usług autoryzowanego serwisu.

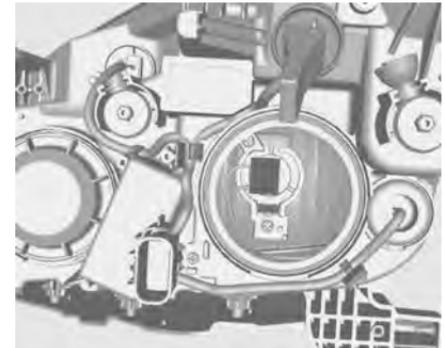
Reflektory i światła pozycyjne

Światła mijania i drogowe



GC3N10005A

1. Zdjąć osłonę.



GC3E10003A

2. Odłączyć złącze oprawki żarówki reflektora.

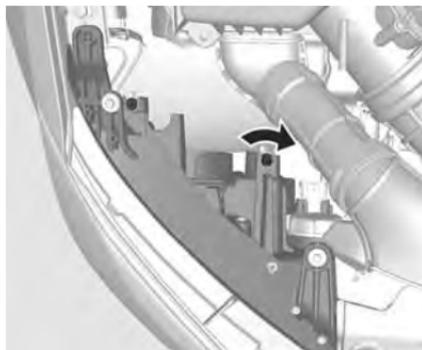


GC3E10004A

3. Odłączyć żarówkę od oprawki i zamontować nową żarówkę.
4. Przy zakładaniu nowej żarówki zaczepić występy we wgłębieniach oprawy reflektora.
5. Zamontować reflektor na swoim miejscu.
6. Podłączyć złącze oprawki żarówki.
7. Umieścić osłonę reflektora we właściwym położeniu i zamknąć.

Przystosowanie pojazdu do wymogów przepisów innych krajów

Podczas jazdy w krajach, w których jeździ się po przeciwnej stronie jezdni, wymagane jest dostosowanie świateł samochodu, aby zapobiec oślepianiu kierowców jadących z naprzeciwka.



Śruby regulacyjne znajdują się nad reflektorem.

Za pomocą śrubokręta obrócić śruby regulacyjne w prawo o pół obrotu.

W celu dezaktywacji obrócić śruby regulacyjne w lewo o pół obrotu.

Przeestroga

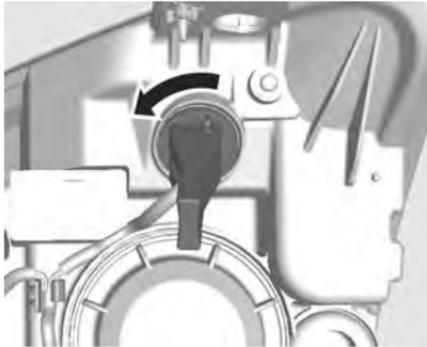
Po dezaktywacji sprawdzić ustawienie reflektorów.

Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanego serwisu.

⚠ Ostrzeżenie

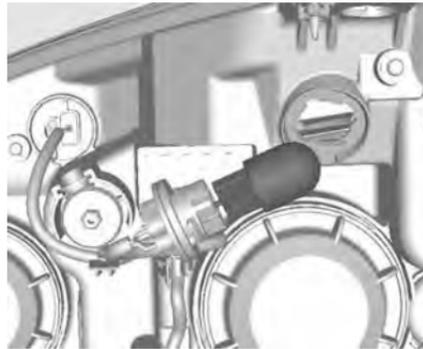
Nieodpowiednio ustawione reflektory mogą oślepiać kierowców jadących z przeciwka.

Światła pozycyjne



GC3N10008A

1. Wyjąć oprawkę z zespołu, obracając ją w lewo.
2. Wymontować oprawkę żarówki z reflektora.
3. Odłączyć od żarówki złącze elektryczne.



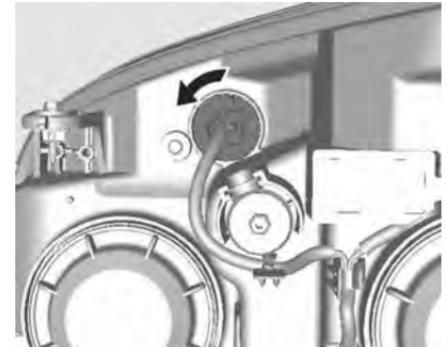
GC3N10009A

4. Wyjąć żarówkę z gniazda.
5. Włożyć nową żarówkę.
6. Podłączyć złącze elektryczne do żarówki.
7. Włożyć oprawkę do reflektora.
8. Zamontować zespół na swoim miejscu.

Światła przeciwmgielne

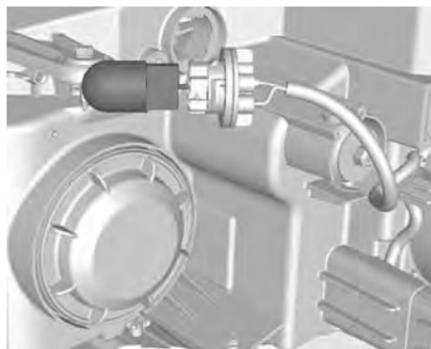
Wymianę żarówek przeprowadzić w warsztacie.

Kierunkowskazy przednie



GC3N10010A

1. Obrócić oprawkę żarówki w lewo i odłączyć ją.



GC3N10011A

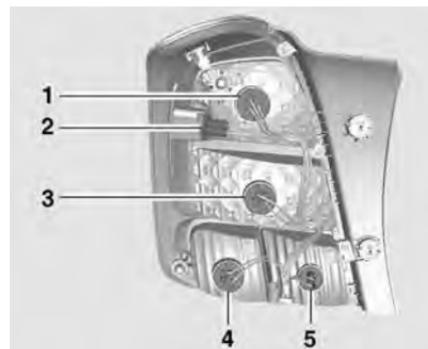
2. Lekko wcisnąć żarówkę w gniazdo, obrócić w lewo, wyciągnąć, a następnie zamocować nową żarówkę.
3. Włożyć oprawkę żarówki w obudowę i obrócić w prawo w celu zablokowania.

Światła tylne, kierunkowskazy, światła hamowania i światła cofania



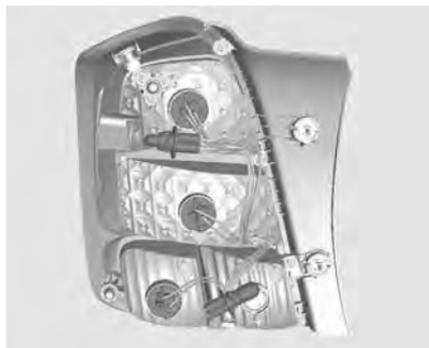
GC3N10012A

1. Odkręcić obie śruby.
2. Pociągnąć lampę tylną, aby ją wyjąć. Uważać by kanał na przewody nie zmienił położenia.



GC3N10013A

3. (1) Światło tylne/hamowania
(2) Boczne światło obrysowe
(3) Światło tylne
(4) Kierunkowskaz
(5) Światło cofania.

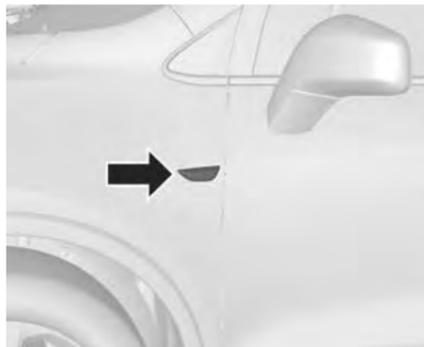


GC3N10014A

4. Wyjąć oprawkę żarówki. Wyjąć żarówkę i zamontować nową.
5. Włożyć oprawkę żarówki do zespołu światła tylnego. Zamocować zespół światła tylnego w nadwoziu i dokręcić. Zamknąć i zablokować osłony.
6. Włączyć zapłon, włączyć wszystkie światła i sprawdzić ich działanie.

Kierunkowskazy boczne

<Typ 1>



GO3E10029A

<Typ 2>



GC3D9004A

Jeśli światło nie działa, należy je skontrolować w warsztacie.

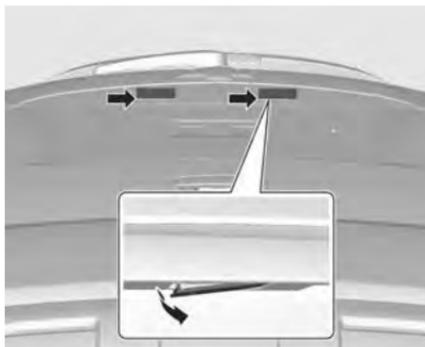
Trzecie światło STOP



GC3D9010A

Jeśli trzecie światło stop nie działa, należy je skontrolować w warsztacie.

Oświetlenie tablicy rejestracyjnej



GC3D9011A

1. Podważyć śrubokrętem obudowę lampki.
2. Wysunąć obudowę lampy w dół, uważając, aby nie ciągnąć za przewód.
Obrócić oprawkę żarówki w lewo, aby ją odblokować.
3. Wyjąć żarówkę z oprawki i zamocować nową żarówkę.

4. Wsunąć oprawkę żarówki w obudowę lampy i obrócić w prawo.
5. Włożyć obudowę lampy i zamocować, korzystając z śrubokręta.

Światła zewnętrzne

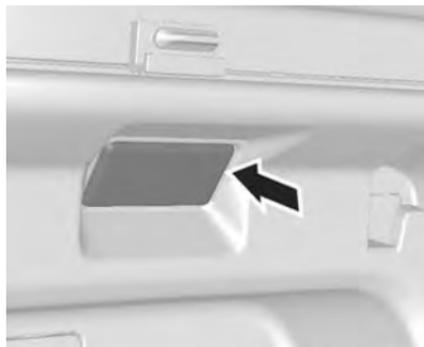
Przednie światła postojowe / światła do jazdy dziennej	W/21/5W
Kierunkowskazy przednie	WY21W
Światła drogowe	H1
Światła mijania	H7
Kierunkowskazy tylne	WY21W
Światła tylne / światła hamowania	W21/5W
Światło cofania	W21W
Oświetlenie tablicy rejestracyjnej	W5W

Oświetlenie wnętrza

Oświetlenie sufitowe

1. W celu zdemontowania podważyć przeciwną stronę przełącznika oświetlenia śrubokrętem z płaską końcówką. (Zachować ostrożność, aby nie zarysować powierzchni).
2. Wyjąć żarówkę.
3. Wymienić żarówkę na nową.
4. Zamontować zespół lampy.

Światło tylnej kłapy



GO3E10032A

1. Podważyć śrubokrętem obudowę lampki.
2. Wyjąć żarówkę.
3. Włożyć nową żarówkę.
4. Zamocować lampkę.

Instalacja elektryczna

Bezpieczniki

Oznaczenia nowego bezpiecznika muszą być takie same jak oznaczenia bezpiecznika wymienianego.

Bezpieczniki główne znajdują się w skrzynce podłączonej do dodatniego bieguna akumulatora.

Jeśli jest to konieczne, należy zlecić ich wymianę w warsztacie.

Przed wymianą bezpiecznika należy wyłączyć odpowiedni obwód oraz zapłon.

Przepalony bezpiecznik można rozpoznać po stopionym drucie topikowym. Przed instalacją nowego bezpiecznika należy usunąć przyczynę usterki.

Niektóre układy są chronione przez kilka bezpieczników.

Pomimo braku danej funkcji lub układu odpowiadający bezpiecznik może być obecny.

Uwagi

Niektóre opisy bezpieczników w tym podręczniku mogą nie odpowiadać układowi bezpieczników w danej wersji pojazdu.

Podczas kontroli bezpieczników, sprawdzić naklejkę na skrzynce.

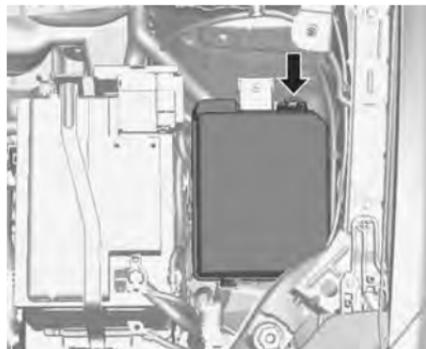
Szczypce ułatwiające wymianę małych bezpieczników

W skrzynce bezpieczników w komorze silnika znajdują się szczypce do wymiany bezpieczników.

Założ szczypce do wymiany bezpieczników na bezpiecznik od góry lub z boku i wyciągnij bezpiecznik.

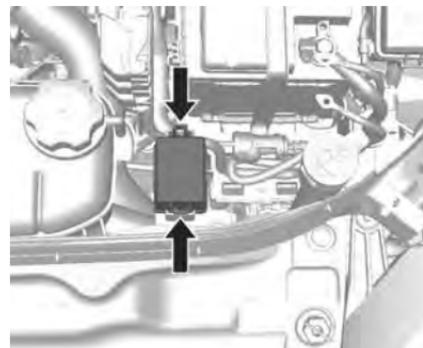
Skrzynka bezpieczników w komorze silnika

<Bezpiecznik główny>



GO3E10033A

<Bezpiecznik pomocniczy>

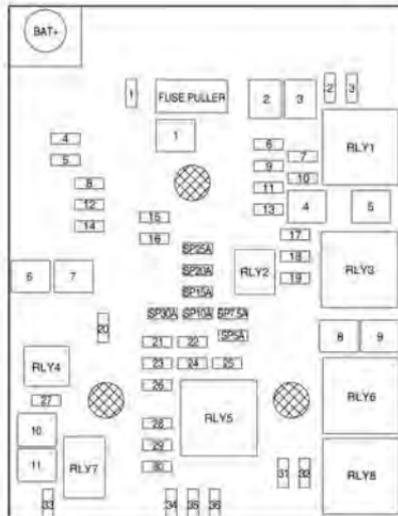


GO3E10034A

Skrzynki bezpieczników znajdują się w komorze silnika.

Odczepić, unieść, a następnie wyjąć pokrywkę.

Skrzynka bezpieczników głównych



GO3E10010A

Mini bezpieczniki

1. OKNO DACHOWE
2. ZEWNĘTRZNE LUSTERKO WSTECZNE
3. SOLENOID ODPOWIETRZANIA ZBIORNIKA PALIWA
4. BRAK ZASTOSOWANIA
5. ELEKTRYCZNY MODUŁ STERUJĄCY HAMULCÓW
6. CZUJNIK INTELIGENTNEGO AKUMULATORA
7. BRAK ZASTOSOWANIA
8. MODUŁ STERUJĄCY SKRZYNI BIEGÓW
9. MODUŁ STERUJĄCY NADWOZIA
10. UKŁAD POZIOMOWANIA REFLEKTORÓW
11. TYLNA WYCIERACZKA
12. OGRZEWANIE TYLNEJ SZYBY
13. BRAK ZASTOSOWANIA
14. OGRZEWANIE LUSTEREK ZEWNĘTRZNYCH
15. MODUŁ STERUJĄCY UKŁADU PALIWOWEGO
16. MODUŁ OGRZEWANIA FOTEŁA
17. MODUŁ STERUJĄCY SKRZYNI BIEGÓW
18. MODUŁ STERUJĄCY SILNIKA
19. POMPA PALIWA
20. BRAK ZASTOSOWANIA
21. Silnik benzynowy:
WENTYLATOR CHŁODNICY (AUX BEC)
Silnik wysokoprężny: przekaźnik 85 wentylatora 3
22. PRZEKAŹNIK ZIMNEGO STARTU
23. Silnik benzynowy: CEWKA ZAPŁONOWA
Silnik wysokoprężny: MODUŁ STERUJĄCY SILNIKA, ZAPŁON 2
24. POMPKA SPRYSKIWACZY
25. BRAK ZASTOSOWANIA

26. Silnik benzynowy:
ELEKTROZAWÓR
OPÓŹNIANIA POCHŁANIACZA
PAR PALIWA/ELEKTROZAWÓR
REGULACJI CIŚNIENIA
DOŁADOWANIA/ELEKTROZAWÓR
OBEJŚCIOWY/SONDA
LAMBDA PRE/POST
Silnik wysokoprężny:
ELEKTROZAWÓR
ZAWIROWAŃ ZMIENNYCH
27. BRAK ZASTOSOWANIA
28. Silnik benzynowy: BRAK
ZASTOSOWANIA
Silnik wysokoprężny: MODUŁ
STERUJĄCY SILNIKA,
ZAPŁON 3
29. Silnik benzynowy: MODUŁ
STERUJĄCY SILNIKA,
ZAPŁON 1/2
Silnik wysokoprężny: MODUŁ
STERUJĄCY SILNIKA,
ZAPŁON 1
30. Silnik benzynowy:
PRZEPŁYWOMIERZ
POWIETRZA

- Silnik wysokoprężny: SONDA
LAMBDA
31. ŚWIATŁO DROGOWE LEWE
32. ŚWIATŁO DROGOWE PRAWE
33. MODUŁ STERUJĄCY SKRZYNI
BIEGÓW
34. SYGNAŁ DŹWIĘKOWY
35. SPRZĘGŁO AC
36. PRZEDNIE ŚWIATŁA
PRZECIWMGIELNE

Bezpieczniki typu J

1. ELEKTRYCZNY MODUŁ
STERUJĄCY HAMULCÓW
2. WYCIERACZKA PRZEDNIA
3. DMUCHAWA
4. IEC R/C
5. BRAK ZASTOSOWANIA
6. Silnik benzynowy: BRAK
ZASTOSOWANIA
Silnik wysokoprężny:
PODGRZEWACZ PALIWA
7. BRAK ZASTOSOWANIA
8. WENTYLATOR CHŁODNICY

9. WENTYLATOR CHŁODNICY
10. Silnik benzynowy: MODUŁ
STERUJĄCY SILNIKA
Silnik wysokoprężny: ŚWIECA
ŻAROWA
11. ROZRUSZNIK

Mikro bezpieczniki typu U

2. POMPA PALIWA
4. ZAPASOWY

Mikro przekaźniki HC

7. ROZRUSZNIK

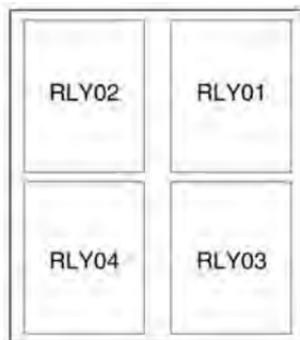
Mini przekaźniki

1. JAZDA/ROZRUCH
3. WENTYLATOR CHŁODNICY
5. PRZEKAŹNIK PT
8. WENTYLATOR CHŁODNICY

Mini przekaźnik HC

6. WENTYLATOR CHŁODNICY

Pomocnicza skrzynka bezpieczników



GO3E10014A

Przełączniki

01. PRZEKAŹNIK ELEKTRYCZNEJ POMPY PRÓŻNIOWEJ
02. PRZEKAŹNIK STEROWANIA WENTYLATOREM CHŁODNICY 1
03. PRZEKAŹNIK STEROWANIA WENTYLATOREM CHŁODNICY 2

Skrzynka bezpieczników w desce rozdzielczej

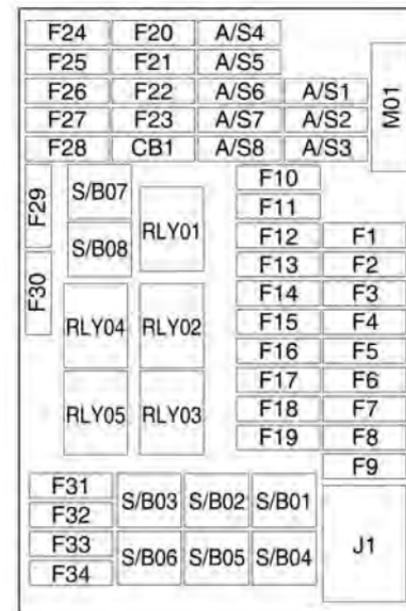


GO3E10035A

Blok bezpieczników w kabinie znajduje się w dolnej części deski rozdzielczej po stronie kierowcy.

Aby uzyskać dostęp do bezpieczników, należy wymontować schowek.

Aby wymontować schowek, należy go otworzyć i pociągnąć.



GO3E10012A

Przełączniki

01. PRZEKAŹNIK ACCY/RAP
02. PRZEKAŹNIK KLAPY
03. ZAPAS
04. PRZEKAŹNIK DMUCHAWY
05. TRYB LOGISTYCZNY

Mini bezpieczniki

1. BCM 1
2. BCM 2
3. BCM 3
4. BCM 4
5. BCM 5
6. BCM 6
7. BCM 7
8. BCM 8
9. DLIS
10. MODUŁ DIAGNOSTYCZNY SYSTEMÓW BEZPIECZEŃSTWA
11. DLC
12. OGRZEWANIE, WENTYLACJA I KLIMATYZACJA

13. KLAPA TYLNA
14. UKŁAD UŁATWIAJĄCY PARKOWANIE
15. SYSTEM OSTRZEGANIA O OPUSZCZENIU PASA RUCHU, LUSTERKO WEWNĘTRZNE
16. ZAPASOWY
17. SZYBA OTWIERANA ELEKTRYCZNIE PO STRONIE KIEROWCY
18. CZUJNIK DESZCZU
19. MODUŁ STERUJĄCY NADWOZIA
20. REZERWA
21. MODUŁ STERUJĄCY SKRZYNI BIEGÓW
22. ZAPALNICZKA
23. ZAPASOWY
24. ZAPASOWY
25. ZAPASOWY
26. MODUŁ DIAGNOSTYCZNY SYSTEMÓW BEZPIECZEŃSTWA

27. ZESTAW WSKAŹNIKÓW NA DESCE ROZDZIELCZEJ
28. SYSTEM ADAPTACYJNEGO OŚWIETLENIA DROGI
29. ZAPASOWY
30. ZAPASOWY
31. ZESTAW WSKAŹNIKÓW NA DESCE ROZDZIELCZEJ
32. SYSTEM AUDIO-NAWIGACYJNY, BEZPIECZNIK DODATKOWY, GNIAZDKO ZASILANIA
33. WYŚWIETLACZ, SYSTEM AUDIO-NAWIGACYJNY
34. ONSTAR UHP/DAB

Bezpieczniki S/B

01. PTC 1
02. PTC 2
03. SZYBY OTWIERANE
ELEKTRYCZNIE, PRZEDNIE
04. SZYBY OTWIERANE
ELEKTRYCZNIE, TYLNE
05. TRYB LOGISTYCZNY
06. ZAPASOWY
07. SZYBY OTWIERANE
ELEKTRYCZNIE, PRZEDNIE
08. SZYBY OTWIERANE
ELEKTRYCZNIE, TYLNE

Złącze główne

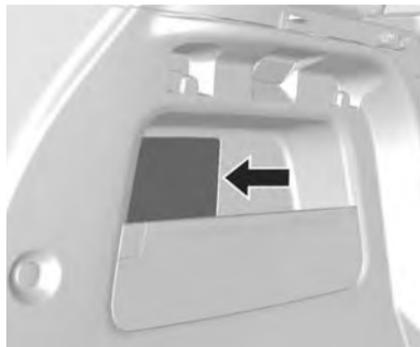
1. GŁÓWNE ZŁĄCZE IEC

Przerywacz

CB1.ZAPASOWY

Bezpieczniki Midi

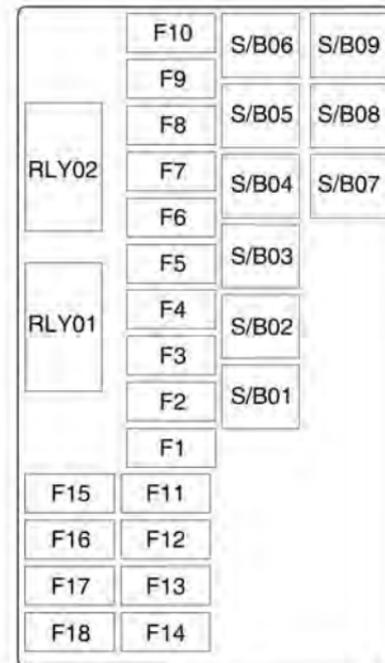
M01.ZAPASOWY

Skrzynka bezpieczników w przestrzeni bagażowej

GO3E10036A

Znajduje się po lewej stronie przestrzeni bagażowej.

Aby uzyskać dostęp do bezpieczników, należy zdjąć osłonę.



GO3E10013A

Przełączniki

1. PRZEKAŹNIK ZAPŁONU
2. PRZEKAŹNIK JAZDY

Mini bezpieczniki

1. FOTEL, PODPARCIE
ŁĘDŹWIOWE, STRONA
KIEROWCY
2. FOTEL, PODPARCIE
ŁĘDŹWIOWE, STRONA
PASAŻERA
3. WZMACNIACZ
4. ZŁĄCZE PRZYCZEPY
5. NAPĘD NA WSZYSTKIE KOŁA
6. WYŚWIETLACZ
7. ZAPASOWY
8. ŚWIATŁO POZYCYJNE
PRZYCZEPY
9. ZAPASOWY
10. ZAPASOWY
11. PRZYCZEPA
12. NAWIGACJA
13. PODGRZEWANE KOŁO
KIEROWNICY

14. ZŁĄCZE PRZYCZEPY
15. KIEROWNICA
16. CZUJNIK WODY W PALIWIE
17. LUSTERKO WEWNĘTRZNE
18. ZAPASOWY

Bezpieczniki S/B

01. FOTEL REGULOWANY
ELEKTRYCZNIE, STRONA
KIEROWCY
02. FOTEL REGULOWANY
ELEKTRYCZNIE, STRONA
PASAŻERA
03. PRZYCZEPA
04. KONWERTER NAPIĘCIA
05. AKUMUL+
06. ZMYWACZE REFLEKTORÓW
07. ZAPASOWY
08. ZAPASOWY
09. ZAPASOWY

Narzędzia samochodowe

Narzędzia samochodowe

Samochody z zestawem do naprawy opon

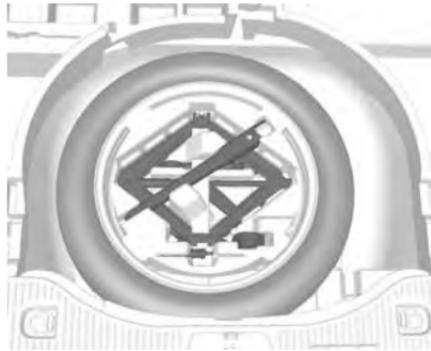


GO3E10039A

Narzędzia i zestaw do naprawy opon znajdują się po prawej stronie przestrzeni bagażowej.

Patrz *Zestaw do naprawy opon* na stronie 283.

Samochody z kołem zapasowym



GO3E10037A

Podnośnik i narzędzia samochodowe znajdują się w schowku w przestrzeni bagażowej.

Patrz *Zmiana opony na stronie 287.*

Patrz *Dojazdowe koło zapasowe na stronie 292.*

Koła i opony

Koła i opony

Stan opon i obręczy kół

Na krawężniki należy najeżdżać powoli i, w miarę możliwości, pod kątem prostym. Najeżdżanie na ostre krawężniki może doprowadzić do uszkodzenia opon i obręczy kół. Podczas parkowania należy uważać, aby opony nie zostały dociśnięte do krawężnika.

Regularnie sprawdzać stan kół. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia lub nadmiernego zużycia opon bądź obręczy kół należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Oznakowanie opon

np. **215/60 R 16 95 H**

215: Szerokość opony w mm

60: Wskaźnik profilu (stosunek wysokości przekroju do szerokości opony w %)

W: Konstrukcja opony: radialna

RF: Typ: run-flat

16: Średnica koła w calach

95: Wskaźnik nośności opony, np. wartość 95 odpowiada nośności 690 kg

H: Symbol prędkości

Symbol prędkości:

Q: do 160 km/h

S: do 180 km/h

T: do 190 km/h

H: do 210 km/h

V: do 240 km/h

W: do 270 km/h

Ciśnienie powietrza w oponach

Ciśnienie powietrza w oponach należy sprawdzać przynajmniej co 14 dni oraz zawsze przed wyruszeniem w dłuższą podróż. Opony muszą być zimne. Nie należy zapominać o sprawdzeniu ciśnienia w kole zapasowym.

Odkręcić kapturek zaworu.



GO3E10038A

Naklejka z wartościami ciśnienia powietrza w oponach znajduje się na ramie drzwi z lewej strony.

Wartości ciśnienia dotyczą opon nierozgrzanych.

Ciśnienie powietrza w kole zapasowym zawsze powinno odpowiadać pełnemu obciążeniu samochodu.

Niewłaściwe ciśnienie w ogumieniu wpływa negatywnie na bezpieczeństwo, zachowanie się samochodu na drodze, komfort jazdy oraz zużycie paliwa i opon.

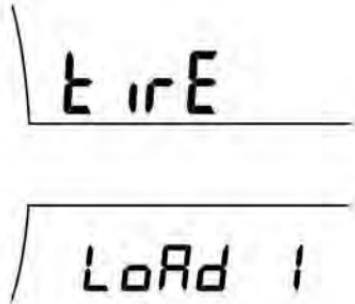
⚠ Ostrzeżenie

Zbyt niskie ciśnienie może prowadzić do nadmiernego nagrzewania się opony i jej wewnętrznego uszkodzenia skutkującego odklejeniem się bieżnika lub nawet rozerwaniem opony przy dużych prędkościach jazdy.

Działanie układu monitorowania ciśnienia w oponach

Pojazd może być wyposażony w układ monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS).

Układ TPMS ma za zadanie ostrzegać kierowcę o niskim ciśnieniu w oponach. Czujniki TPMS są zamontowane na każdym z kół, łącznie z kołem zapasowym. Czujniki TPMS kontrolują ciśnienie powietrza w oponach i przesyłają wyniki pomiarów ciśnienia do odbiornika znajdującego się w pojeździe.



GC3E5005A

Aby dostosować ciśnienie w oponach do obciążenia pojazdu, nacisnąć przycisk MENU na dźwigni kierunkowskazów. Za pomocą pokrętki przejść do menu układu monitorowania ciśnienia w oponach (Tyre load). Nacisnąć przycisk SET/CLR. Można wybrać następujące menu.

Poszczególne menu można wybrać, obracając pokrętkę regulacyjną na dźwigni kierunkowskazów.

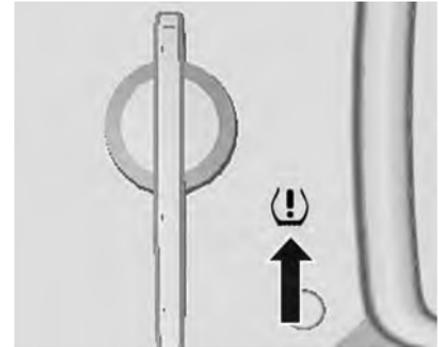
- Load 1: Niskie (komfortowy tryb pracy opon)
- Load 2: Eco (ekologiczny tryb pracy)
- Load 3: Wysokie (tryb pracy przy dużym obciążeniu pojazdu)

Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przycisk SET/CLR w celu potwierdzenia.

Uwagi

Naklejka z wartościami ciśnienia powietrza w oponach znajduje się na ramie drzwi z lewej strony.

Aby ustalić prawidłowe ciśnienie w oponach, sprawdzić zalecane wartości ciśnienia w oponach podane na naklejce.



GC3E10001A

W przypadku wykrycia niskiego ciśnienia w oponie zaświeci się lampka układu TPMS na zestawie wskaźników.

Jeśli zaświeci się lampka niskiego ciśnienia w oponach, zatrzymać się jak najprędzej i napompować koła do zalecanego ciśnienia podanego na naklejce.

Patrz *Ciśnienie powietrza w oponach* na stronie 276.

Lampka ostrzegawcza o niskim ciśnieniu będzie się włączać przy każdorazowym uruchomieniu zapłonu, dopóki opony nie zostaną napompowane do odpowiedniego ciśnienia.

Lampka ostrzegawcza może zapalić się przy niskiej temperaturze otoczenia, przy pierwszym uruchomieniu pojazdu i zgasnąć podczas jazdy. Może być to wczesne ostrzeżenie informujące o spadku ciśnienia w oponach i konieczności dopompowania ich do prawidłowego ciśnienia.

Naklejka z informacjami o oponach i obciążeniu wskazuje rozmiar oryginalnych opon oraz poprawne ciśnienie, które powinny utrzymywać się w zimnych oponach.

Patrz *Ciśnienie powietrza w oponach na stronie 327.*

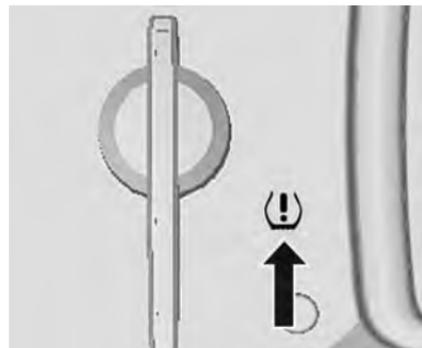
Uwagi

Układ TPMS ostrzega o niskim ciśnieniu w oponach, lecz nie zastępuje normalnej konserwacji opon.

Przeostroga

Nie wszystkie uszczelniacze do opon są takie same. Niezatwierdzony uszczelniacz do opon może uszkodzić czujniki układu TPMS. Czujniki uszkodzone wskutek używania nieodpowiedniego uszczelniacza do opon nie są objęte gwarancją na pojazd. Należy używać wyłącznie uszczelniacza do opon zatwierdzonego przez firmę GM, dostępnego u dealera lub dostarczonego wraz z pojazdem.

Lampka ostrzegawcza usterki układu TPMS



GC3E10001A

Układ TPMS nie będzie działać prawidłowo w przypadku braku lub awarii jednego lub większej liczby czujników TPMS. Gdy system wykrywa usterkę, lampka ostrzegawcza usterki układu TPMS miga przez około minutę, a następnie pali się stale przez pozostałą część cyklu jazdy.

Lampka ostrzegawcza usterki układu TPMS zapala się przy każdym uruchomieniu zapłonu, dopóki problem nie zostanie rozwiązany. Poniżej podano niektóre usterki, które powodują występowanie takich objawów.

- Jedno z kół zostało wymienione na koło zapasowe.
- Koło zapasowe nie ma czujnika układu TPMS. Lampka ostrzegawcza usterki układu TPMS powinna się wyłączyć po założeniu koła jezdnego wyposażonego w czujnik układu TPMS.
- Proces dopasowania czujników TPMS nie został przeprowadzony lub zakończony pomyślnie po przełożeniu kół. Lampka ostrzegawcza usterki powinna wyłączyć się po wykonaniu procedury dopasowania czujników. Patrz „Procedura dopasowania czujników TPMS” w dalszej części tego rozdziału.

- Brak lub awaria jednego lub większej liczby czujników TPMS. Po zamontowaniu czujników układu TPMS i pomyślnym przeprowadzeniu procedury dopasowania czujników lampka ostrzegawcza powinna zgasnąć. Skontaktować się z lokalnym dealerem w celu przeprowadzenia czynności serwisowych.
- Zamienne opony lub koła nie należą do oryginalnego wyposażenia pojazdu. Opony i koła inne od zalecanych mogą uniemożliwić prawidłowe działanie układu TPMS.
- Pracujące urządzenia elektroniczne lub znajdujące się w pobliżu obiekty wykorzystujące częstotliwości fal radiowych zbliżone do częstotliwości roboczej układu TPMS mogą spowodować nieprawidłowe działanie czujników TPMS.

Jeśli układ TPMS nie działa prawidłowo, nie może wykrywać lub sygnalizować niskiego ciśnienia w oponie. Jeśli lampka ostrzegawcza usterki układu TPMS zaświeciła się i pozostaje zapalona, skontaktować się z dealerem w celu uzyskania pomocy.

Procedura dopasowania czujników TPMS

Każdy czujnik TPMS ma niepowtarzalny kod identyfikacyjny. Po przełożeniu kół w pojeździe lub wymianie jednego lub kilku czujników TPMS należy dopasować kod identyfikacyjny. Procedurę dopasowania czujników TPMS należy także przeprowadzić po zastąpieniu koła zapasowego zwykłym kołem wyposażonym w czujnik TPMS. Lampka ostrzegawcza usterki nie powinna się już włączyć przy następnym uruchomieniu zapłonu. Czujniki dopasowuje się do położenia kół/opon za pomocą przyrządu do kalibracji układu TPMS w następującej kolejności: przednie koło po stronie kierowcy, przednie koło po stronie pasażera, tylne koło po stronie pasażera i tylne koło po stronie kierowcy. Skontaktować się z dealerem w celu przeprowadzenia czynności serwisowych lub

dokonania zakupu przyrządu do kalibracji.

Dopasowanie pierwszego koła/opony trwa dwie minuty, a cała procedura dopasowania wszystkich czterech kół/opon – pięć minut. W razie przekroczenia tego czasu proces dopasowania kończy się i należy go rozpocząć od początku.

Procedura dopasowania czujników TPMS przebiega następująco:

1. Włączyć hamulec postojowy.
2. Przy wyłączonym silniku obrócić kluczyk w stacyjce do położenia ON/RUN.
3. Za pomocą przycisku MENU na dźwigni kierunkowskazów wybrać menu na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy (DIC).

TNA020A

4. Za pomocą pokrętła przejść do menu układu monitorowania ciśnienia w oponach.
5. Nacisnąć przycisk SET/CLR, aby rozpocząć procedurę dopasowania czujników. Powinien zostać wyświetlony komunikat z prośbą o potwierdzenie procedury.
6. Nacisnąć ponownie przycisk SET/CLR, aby potwierdzić wybór.

- Sygnał dźwiękowy włącza się dwa razy w celu potwierdzenia, że odbiornik znajduje się w trybie kalibracji.
7. Zacząć od przedniego koła po stronie kierowcy.
 8. Oprzeć przyrząd do kalibracji o bok opony, przy zaworku. Następnie nacisnąć przycisk, aby aktywować czujnik TPMS. Krótki sygnał dźwiękowy potwierdza, że kod identyfikacyjny czujnika został dopasowany do danego koła z oponą.
 9. Przejść do przedniego koła po stronie pasażera i powtórzyć procedurę opisaną w punkcie 8.
 10. Przejść do tylnego koła po stronie pasażera i powtórzyć procedurę opisaną w punkcie 8.

11. Przejść do tylnego koła po stronie kierowcy i powtórzyć procedurę opisaną w punkcie 8. Dwa razy włącza się sygnał dźwiękowy, sygnalizując dopasowanie kodu identyfikacyjnego czujnika do tylnego koła po stronie kierowcy. Proces dopasowania czujników TPMS nie jest już aktywny.
12. Przekręcić kluczyk w pozycję LOCK/OFF.
13. Napompować wszystkie cztery opony do zalecanego ciśnienia podanego na naklejce z informacjami o oponach i obciążeniu.

Głębokość bieżnika

Głębokość bieżnika należy sprawdzać regularnie.

Ze względów bezpieczeństwa opony powinny zostać wymienione na nowe, gdy głębokość bieżnika zmniejszy się do 2–3 mm (4 mm w przypadku opon zimowych).



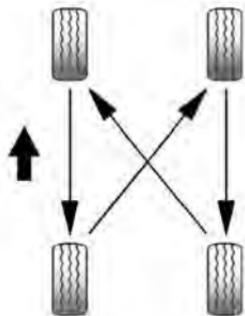
MD144

Dopuszczalna przez przepisy minimalna głębokość bieżnika (1,6 mm) zostaje osiągnięta, gdy wysokość bieżnika zrówna się z jednym ze wskaźników zużycia opony (TWI). Ich umiejscowienie wskazują strzałki na boku opony. Jeśli opony przednie są bardziej zużyte niż tylne, należy je zamienić miejscami. Upewnić się, że kierunek obracania kół jest prawidłowy (bieżnik kierunkowy). Opony starzeją się, nawet gdy nie są używane. Dlatego zaleca się wymieniać je co 6 lat.

Przekładanie opon

Koła przekłada się w celu zapewnienia bardziej równomiernego zużycia wszystkich opon. Pierwsze przełożenie jest najważniejsze.

Kiedy tylko dostrzeżone zostanie niestandardowe zużycie opony, jak najszybciej przełożyć koła i sprawdzić ich ustawienie. Sprawdzić również uszkodzenia opon i kół.



1970757

Przy przekładaniu kół należy zawsze postępować według schematu pokazanego na ilustracji.

Przy przekładaniu nie wykorzystywać koła zapasowego.

Po przełożeniu kół dopasować ciśnienie w przednich i tylnych oponach do wartości zalecanych podanych na naklejce z informacjami o oponach i obciążeniu.

Zresetować układ monitorowania ciśnienia w oponach.

Sprawdzić, czy wszystkie nakrętki są odpowiednio dokręcone.

⚠ Ostrzeżenie

Rdza lub brud na kole bądź na częściach, do których mocowane jest koło, mogą spowodować, że nakrętki z czasem się obłuzują. Koło może odpaść i spowodować wypadek. Podczas wymiany koła usunąć rdzę i brud z miejsc, w których koło mocowane jest do pojazdu. W wyjątkowych sytuacjach można użyć szmatki lub papierowego ręcznika, jednak później należy użyć skrobaczki lub szczotki drucianej, aby usunąć całą rdzę i brud.

Po wymianie koła lub przełożeniu kół lekko posmarować środek piasty odpowiednim smarem do łożysk kół, aby zapobiec korozji i gromadzeniu się rdzy. Nie nakładać smaru na powierzchnię do montowania kół ani na śruby czy nakrętki do kół.

Oslony ozdobne

Należy używać osłon ozdobnych i opon dopuszczonych do użytku przez producenta i spełniających wszystkie wymagania dotyczące konkretnej kombinacji obręczy kół i opon.

⚠Ostrzeżenie

Używanie nieodpowiednich osłon ozdobnych i opon może prowadzić do nagłego spadku ciśnienia w oponie i wypadku.

Zestaw do naprawy opon

Drobne uszkodzenia bieżnika i boków opony można naprawić za pomocą zestawu do naprawy opon.

Nie usuwać ciał obcych z opon.

Przy użyciu zestawu do naprawy opon nie można naprawiać uszkodzeń o wielkości powyżej 4 mm ani uszkodzeń znajdujących się w pobliżu obręczy koła.

⚠Ostrzeżenie

Nie przekraczać prędkości 80 km/h.

Nie używać naprawionej opony przez dłuższy czas.

Sterowność i właściwości jezdne samochodu mogą ulec pogorszeniu.

Postępowanie w przypadku przebicia opony:

Włączyć hamulec postojowy.

W przypadku manualnej skrzyni biegów włączyć bieg pierwszy lub wsteczny.

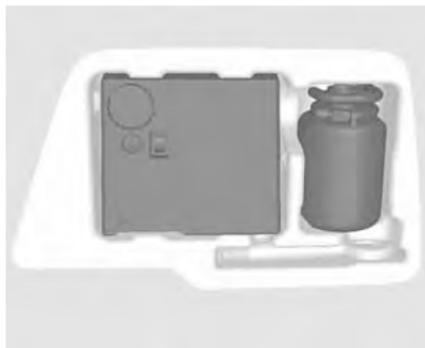
W przypadku automatycznej skrzyni biegów wybrać położenie P.



GO3E10039A

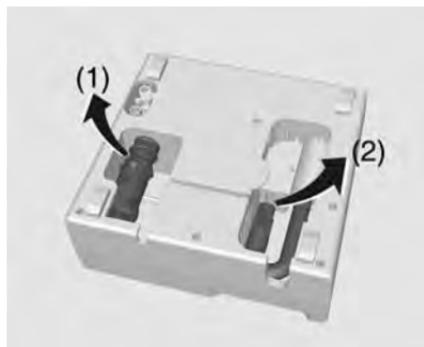
Zestaw do naprawy opon znajduje się po prawej stronie przestrzeni bagażowej.

1. Otworzyć schowek.



GO3E10040A

2. Wyjąć sprężarkę i pojemnik ze szczeliwem.



TDL087A

3. Wyjąć kabel zasilający (1) i przewód elastyczny powietrza (2) ze schowka znajdującego się pod spodem sprężarki.



JE80A

4. Przełącznik na sprężarce musi być ustawiony w położeniu O.
5. Dokręcić przewód powietrza do złącza na pojemniku ze szczeliwem.
6. Podłączyć wtyczkę zasilającą sprężarki do gniazdka wyposażenia dodatkowego (gniazdka zasilania lub gniazdka zapalniczki).
W celu uniknięcia rozładowania akumulatora, zaleca się utrzymywać pracę silnika.

7. Umieścić pojemnik ze szczeliwem w uchwycie na sprężarce.
Ustawić sprężarkę obok koła w taki sposób, aby pojemnik ze szczeliwem znajdował się pionowo.



JE81A

8. Odkręcić z uszkodzonej opony kapturek ochronny zaworu.
9. Nakręcić na zawór opony końcówkę przewodu do pompowania opony.



JE82A

10. Ustawić przełącznik na sprężarce w położeniu I. Opona zostanie wypełniona szczeliwem.
11. W trakcie opróżniania pojemnika ze szczeliwem (ok. 30 sekund) manometr sprężarki może pokazywać ciśnienie do 6 barów. Następnie ciśnienie zacznie opadać.
12. Po włożeniu całości szczeliwa do opony rozpocznie się jej pompowanie.



JE83A

13. Właściwe ciśnienie w oponie (około 2,4 bara) powinno zostać osiągnięte w ciągu 10 minut. Po osiągnięciu właściwego ciśnienia wyłączyć sprężarkę. Jeśli zalecane ciśnienie nie zostanie osiągnięte w ciągu 10 minut, odłączyć zestaw do naprawy opon. Przenieść samochód o jeden obrót koła.

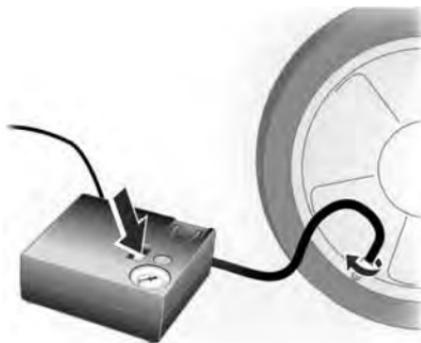
Ponownie podłączyć zestaw do naprawy opon i kontynuować pompowanie przez 10 minut. Jeśli nadal nie można osiągnąć zalecanej wartości ciśnienia, uszkodzenie opony jest zbyt poważne. Należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Nadmiar ciśnienia należy spuścić z opony, korzystając z przycisku znajdującego się nad wskaźnikiem ciśnienia.

Sprężarka nie powinna pracować przez czas dłuższy niż 10 minut.

14. Odłączyć zestaw do naprawy opon. Wcisnąć zaczep na uchwycie w celu wyjęcia z niego pojemnika ze szczeliwem. Nakręcić końcówkę węża sprężarki na wylot pojemnika ze szczeliwem. Zapobiegnie to wypływowi szczeliwa. Schować zestaw do naprawy opon w tylnej klapie.
15. Za pomocą szmatki wytrzeć nadmiar szczeliwa.

16. Z pojemnika ze szczeliwem zdjąć naklejkę z oznaczeniem prędkości maksymalnej (około 80 km/h) i przykleić ją w polu widzenia kierowcy.



JE84A

17. Natychmiast ruszyć z miejsca, aby szczeliwo zostało równomiernie rozprowadzone w oponie. Po przejechaniu około 10 km (nie później niż po 10 minutach) zatrzymać się i sprawdzić ciśnienie w oponie. W tym celu nakręcić końcówkę

węża sprężarki bezpośrednio na zawór opony i sprężarki.

Jeśli ciśnienie w oponie przekracza 1,3 bara, należy dopompować koło, aby uzyskać właściwą wartość ciśnienia (około 2,4 bara).

Procedurę należy powtarzać aż do stwierdzenia braku ubytków ciśnienia.

Jeśli ciśnienie spadło poniżej 1,3 bara, zaniechać dalszej jazdy. Należy skorzystać z pomocy warsztatu.

18. Schować zestaw do naprawy opon w klapie.

Uwagi

Ponieważ przy korzystaniu z naprawionej opony znacznie pogarszają się właściwości jezdne, należy ją jak najszybciej wymienić.

Jeśli sprężarka będzie wydawać nienaturalne odgłosy lub nagrzej się do wysokiej temperatury,

należy ją wyłączyć na co najmniej 30 minut.

Uwaga na datę przydatności zestawu do użycia. Po tej dacie możliwości naprawcze zestawu nie są gwarantowane. Zwracać uwagę na informacje dotyczące przechowywania znajdujące się na pojemniku ze szczeliwem.

Zużyty pojemnik ze szczeliwem należy wymienić. Przy utylizacji pojemnika należy przestrzegać obowiązujących przepisów.

Sprężarki i szczeliwa można używać w temperaturach w zakresie od -30°C – 70°C .

Zmiana opony

Założenie na koła różnych opon grozi utratą kontroli nad samochodem w czasie jazdy.

Wszystkie opony muszą mieć taki sam rozmiar i być tej samej marki oraz tego samego typu (opony radialne i diagonalne opasane). W przeciwnym razie mogą pogorszyć się właściwości jezdne samochodu i może dojść do wypadku. Ponadto użycie opon marki, typu lub o rozmiarze innym niż zalecany może doprowadzić do uszkodzenia samochodu. Dlatego na wszystkich kołach muszą znajdować się opony o takim samym rozmiarze, tej samej marki i tego samego typu.

W zależności od wersji zamiast w koło zapasowe samochód może być wyposażony w zestaw do naprawy opon.

Przed przystąpieniem do zmiany koła należy poczynić następujące przygotowania i zapoznać się z poniższymi wskazówkami:

- Zjechać z drogi w bezpieczne miejsce, z dala od ruchu drogowego.

- Zaparkować samochód na płaskim, twardym i suchym podłożu. Koła przednie ustawić tak jak do jazdy na wprost.
- Włączyć hamulec postojowy. W przypadku manualnej skrzyni biegów włączyć bieg pierwszy lub wsteczny. W przypadku automatycznej skrzyni biegów wybrać położenie P.
- Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
- Włączyć światła awaryjne.
- Zablokować koło znajdujące się po przekątnej od zmienianego, podkładając za nim i przed nim kliny, drewniane kłocki lub kamienie.
- Poprosić wszystkich pasażerów o opuszczenie pojazdu.
- Wyjąć koło zapasowe. Zobacz „Tymczasowe koło zapasowe” w *Dojazdowe koło zapasowe na stronie 292*.

- Nie zmieniać jednocześnie więcej niż jednego koła.
- Podnośnika używać wyłącznie do wymiany koła w razie przebicia; nie stosować go do sezonowej wymiany opon zimowych i letnich.
- Jeśli podłoże jest miękkie, pod podnośnik podłożyć sztywną podkładkę o grubości do 1 cm.
- W samochodzie wspartym na podnośniku nie może być jakichkolwiek osób ani zwierząt.
- Nigdy nie wolno kłaść się pod uniesionym samochodem.
- Nie uruchamiać silnika w samochodzie wspartym na podnośniku.
- Przed zamontowaniem koła oczyścić nakrętki i gwint.

⚠Ostrzeżenie

Podnośnik jest przeznaczony wyłącznie do użytku z zakupionym samochodem.

Nie używać podnośnika dostarczonego wraz z tym samochodem do unoszenia innych samochodów.

Nie przekraczać dopuszczalnego obciążenia podnośnika.

Używanie podnośnika do naprawy innego samochodu może spowodować uszkodzenie podnośnika bądź samochodu oraz grozi odniesieniem obrażeń ciała.

Zdejmowanie przebitego koła i zakładanie koła zapasowego

1. Przed rozpoczęciem należy wykonać kontrolę bezpieczeństwa.
2. Przekręcać klucz do kół w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby poluzować kapturki nakrętek koła.

W razie potrzeby dodatkowo poluzować je ręcznie. Kapturków nie można zdjąć przy założonej osłonie ozdobnej koła.

Krawędź osłony ozdobnej może być ostra, więc nie należy zdejmować jej gołymi rękami. Nie rzucać osłoną ani nie kłaść jej stroną czołową w dół, ponieważ może zostać porysowana lub uszkodzona. Przechowywać osłonę ozdobną w bagażniku do momentu naprawy i wymiany przebitego koła.



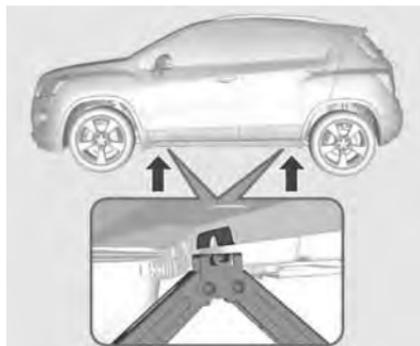
1913313

- Przekręcić klucz w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby poluzować wszystkie nakrętki, ale nie zdejmować ich jeszcze.

Uwagi

Upewnić się, że głowica unosząca podnośnika znajduje się we właściwym miejscu, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia pojazdu.

Naprawy tego typu uszkodzeń nie są objęte gwarancją.



GC3D9013A

- Ustawić głowicę podnośnika tak jak pokazano na ilustracji. Ustawić podnośnik na odpowiedniej wysokości przed umieszczeniem go pod punktem podparcia.
- Przymocować do podnośnika narzędzie ułatwiające podnoszenie, nakładając oba końce podnośnika i narzędzia na siebie.

⚠ Ostrzeżenie

Wchodzenie pod samochód, gdy jest on podparty na podnośniku, jest niebezpieczne. Zsuniecie się pojazdu z podnośnika mogłoby spowodować ciężkie obrażenia lub śmierć.

Nie kłaść się pod samochodem opartym wyłącznie na podnośniku.

⚠ Ostrzeżenie

Podniesienie pojazdu na nieodpowiednio ustawionym podnośniku może doprowadzić do uszkodzenia pojazdu, a nawet jego upadku z podnośnika. Aby uniknąć obrażeń ciała oraz uszkodzeń pojazdu, przed rozpoczęciem podnoszenia pojazdu upewnić się, że głowica podnośnika jest ustawiona w odpowiednim miejscu.

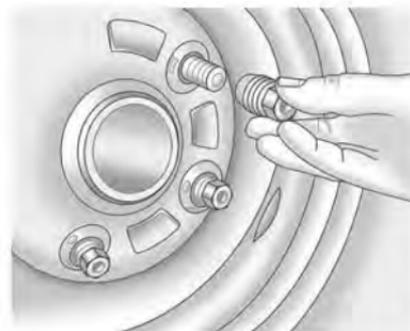
⚠ Ostrzeżenie

Podnoszenie pojazdu i wchodzenie pod niego w celu przeprowadzenia prac konserwacyjnych lub napraw bez odpowiedniego wyposażenia i przeszkolenia jest niebezpieczne. Jeśli do pojazdu dołączony jest podnośnik, jest on przeznaczony wyłącznie do wymiany kół z przebitą oponą. Użycie go do jakichkolwiek innych celów może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć, jeśli samochód zsunie się z podnośnika. Jeśli do pojazdu dołączony jest podnośnik, należy go używać wyłącznie do wymiany przebitych opon.



VSD011A

- Przekręcić rączkę podnośnika zgodnie ze wskazówkami zegara, aby podnieść pojazd na wysokość umożliwiającą zamocowanie koła zapasowego.



1913316

- Zdjąć wszystkie nakrętki koła.
- Zdjąć przebite koło.

⚠Ostrzeżenie

Rdza lub brud na kole bądź na częściach, do których mocowane jest koło, mogą spowodować, że nakrętki z czasem się obluźnią. Koło może odpaść i spowodować wypadek. Podczas wymiany koła usunąć rdzę i brud z miejsc, w których koło mocowane jest do pojazdu. W wyjątkowych sytuacjach można użyć szmatki lub papierowego ręcznika, jednak później należy użyć skrobaczki lub szczotki drucianej, aby usunąć całą rdzę i brud.



1913319

9. Usunąć rdzę i brud ze śrub, powierzchni, do których montowane jest koło, oraz z koła zapasowego.
10. Założyć dojazdowe koło zapasowe.

⚠Ostrzeżenie

Nie wolno nakładać oleju ani smaru na śruby ani na nakrętki, ponieważ może to doprowadzić do obluźniania się nakrętek. Koło mogłoby odpaść, powodując wypadek.

11. Założyć nakrętki, kierując je zaokrąglonym końcem w stronę koła. Przekręcić każdą nakrętkę zgodnie ze wskazówkami zegara ręką, tak aby docisnąć koło do piasty.
12. Opuścić pojazd, przekręcając rączkę podnośnika w stronę przeciwną do ruchu wskazówek zegara. Opuścić podnośnik całkowicie.
13. Dokręcić mocno nakrętki, stosując sekwencję krzyżową.
14. Opuścić podnośnik do końca i usunąć go spod pojazdu.

15. Dokręcić mocno nakrętki, używając klucza do kół.

Uwagi

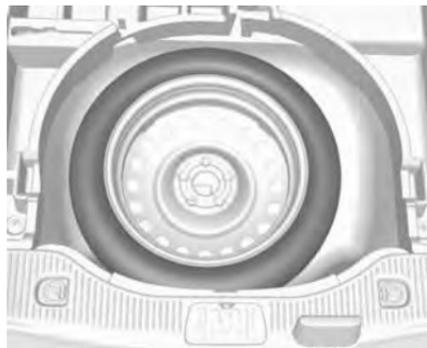
Oslony ozdobnej nie można założyć na dojazdowe koło zapasowe pojazdu. W przypadku podjęcia próby założenia osłony ozdobnej na dojazdowe koło zapasowe można uszkodzić koło lub osłonę.

Dojazdowe koło zapasowe

Koło zapasowe można sklasyfikować jako dojazdowe koło zapasowe w zależności od stosunku rozmiaru koła do innych zamocowanych kół oraz obowiązujących przepisów.

Obręcz koła zapasowego jest wykonana ze stali.

Korzystanie z koła zapasowego, które jest mniejsze od pozostałych kół, lub wraz z kołami wyposażonymi w opony zimowe, niekorzystnie wpływa na właściwości jezdne samochodu. Po naprawieniu opony należy niezwłocznie zamontować koło standardowe.



GO3E10044A

Koło zapasowe znajduje się w tylnej klapie (lub w pokrywie bagażnika) pod osłoną podłogową. Jest przymocowane za pomocą nakrętki skrzydełkowej.

Wnęka na koło zapasowe nie została zaprojektowana z myślą o wszystkich dozwolonych rozmiarach opon. Jeśli koło szersze niż koło zapasowe musi być schowane we wnęce po zmianie koła, osłona podłogowa może być umieszczona na wystającym kole.

Przeostroga

To koło zapasowe/opona jest przeznaczone tylko do krótkotrwałego użycia.

Należy je jak najszybciej wymienić na koło standardowe.

Nie używać łańcuchów na koła.

Na obręcz tego koła nie należy zakładać żadnych innych opon, które nie są identyczne z oryginalną.

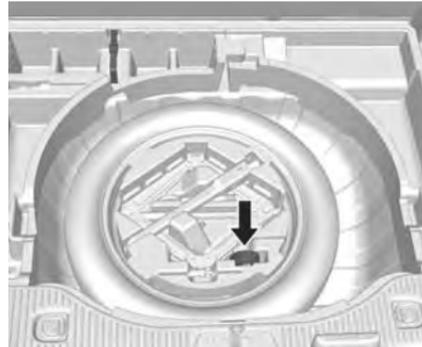
Nie montować tego koła w innych samochodach.

Dojazdowe koło zapasowe

Założenie dojazdowego koła zapasowego może zmienić właściwości jezdne samochodu. Po naprawieniu opony należy niezwłocznie zamontować koło standardowe.

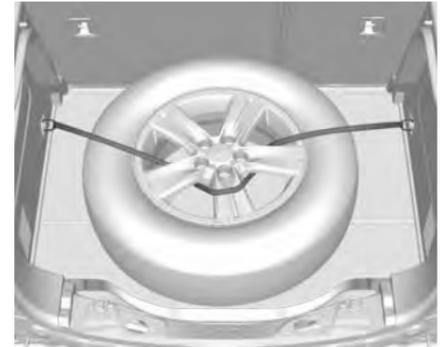
Założyć można tylko jedno dojazdowe koło zapasowe. Nie wolno przekraczać prędkości 80 km/h, a przed dojechaniem do zakrętu należy zwolnić. Dojazdowe koło zapasowe należy jak najszybciej zastąpić kołem standardowym.

Przechowywanie uszkodzonego koła



GO3E10067A

Uszkodzone koło należy przechowywać w przestrzeni bagażowej zabezpieczone taśmą.



GC3E10002A

1. Umieścić koło na środku przestrzeni ładunkowej.
2. Przełożyć koniec pasa z pętlą przez odpowiedni zaczep stabilizacyjny.
3. Przełożyć koniec pasa z hakiem przez pętlę i pociągnąć aż do zamocowania pętli do zaczepu stabilizacyjnego.
4. Przełożyć pas przez ramiona koła, jak pokazano na rysunku.

5. Zamocować koniec z hakiem do przeciwległego zaczepu stabilizacyjnego.
6. Naciągnąć pas.

Uruchamianie silnika przy użyciu przewodów rozruchowych

Uruchamianie silnika przy użyciu przewodów rozruchowych

Nie uruchamiać silnika przy użyciu urządzeń do rozruchu awaryjnego.

W razie rozładowania akumulatora silnik można uruchomić za pomocą przewodów rozruchowych i akumulatora innego samochodu.

⚠ Ostrzeżenie

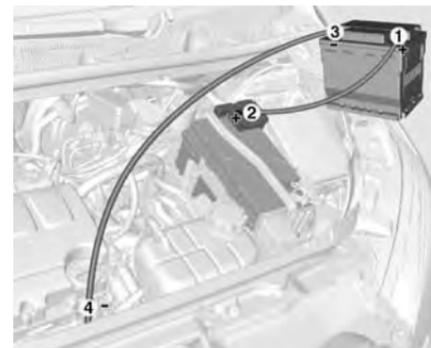
Zachować szczególną uwagę podczas uruchamiania przy wykorzystaniu przewodów rozruchowych. Wszelkie odstępstwa od poniższych instrukcji mogą prowadzić do obrażeń ciała i szkód spowodowanych eksplozją akumulatora lub uszkodzeniem układów elektrycznych obu pojazdów.

Unikać styczności elektrolitu z oczami, skórą, tkaninami i powierzchniami lakierowanymi. Elektrolit akumulatorowy zawiera kwas siarkowy, który przy bezpośrednim kontakcie może powodować oparzenia skóry oraz korozję elementów samochodu.

- Nie zbliżać się do akumulatora z otwartym ogniem lub źródłem iskier.

- Rozładowany akumulator może zamrznąć już w temperaturze 0 °C.
Przed podłączeniem kabli rozruchowych rozmrozić akumulator.
- Podczas pracy z akumulatorem zakładać okulary i odzież ochronną.
- Akumulator wspomagający musi mieć takie samo napięcie zasilania (12 V) jak akumulator zasilania (12 V) jak akumulator używany w samochodzie. Jego pojemność (wyrażona w Ah) nie może być dużo mniejsza od pojemności akumulatora rozładowanego.
- Należy korzystać z przewodów rozruchowych z izolowanymi zaciskami, o przekroju co najmniej 16 mm² (25 mm² w przypadku silnika wysokoprężnego).

- Nie odłączać rozładowanego akumulatora od samochodowej instalacji elektrycznej.
- Wyłączyć wszystkie zbędne odbiorniki prądu.
- Nie pochylać się nad akumulatorem w trakcie rozruchu.
- Nie dopuszczać do zetknięcia się zacisków przewodów rozruchowych.
- Podczas uruchamiania silnika przy użyciu przewodów rozruchowych samochodu nie powinny się stykać.
- Zaciągnąć hamulec postojowy, manualną skrzynię biegów ustawić w położeniu neutralnym, automatyczną skrzynię biegów przestawić w położenie P.



GO3E10045A

Kolejność podłączania przewodów:

1. Podłączyć jeden koniec czerwonego przewodu do bieguna dodatniego akumulatora wspomagającego.
2. Drugi koniec tego przewodu podłączyć do bieguna dodatniego rozładowanego akumulatora.
3. Podłączyć jeden koniec czarnego przewodu do bieguna ujemnego akumulatora wspomagającego.

4. Drugi koniec tego przewodu podłączyć do punktu styku z masą samochodu, np. do kadłuba silnika lub do połączenia śrubowego któregoś z elementów zawieszenia silnika. Miejsce podłączenia powinno znajdować się jak najdalej od rozładowanego akumulatora i nie bliżej niż w odległości 60 cm.

Poprowadzić przewody w taki sposób, aby nie zaczęły się przypadkowo o ruchome elementy silnika.

Uruchamianie silnika:

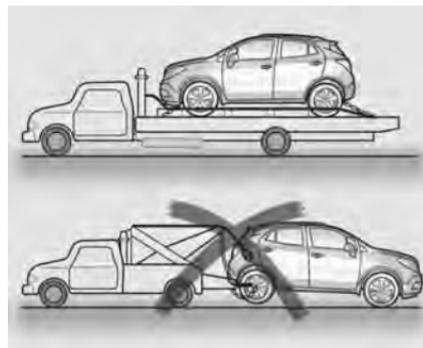
1. Uruchomić silnik samochodu z akumulatorem wspomagającym.
2. Po 5 minutach uruchomić silnik drugiego samochodu. Próby uruchomienia powinny być wykonywane w 1-minutowych odstępach i trwać nie dłużej niż 15 sekund.

3. Po uruchomieniu silniki obu samochodów powinny przez ok. 3 minuty pracować na biegu jałowym. W tym czasie przewody powinny pozostać podłączone.
4. W uruchamianym awaryjnie samochodzie włączyć dowolne urządzenie elektryczne (np. reflektory lub ogrzewanie szyby tylnej).
5. Przewody odłączać dokładnie w odwrotnej kolejności.

Holowanie

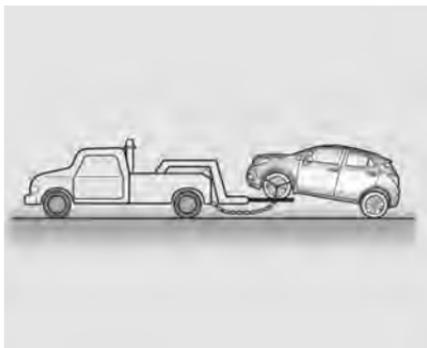
Holowanie pojazdu

Jeśli pojazd ma być holowany, zalecane jest skorzystanie z naszej sieci serwisowej lub profesjonalnej firmy holowniczej.

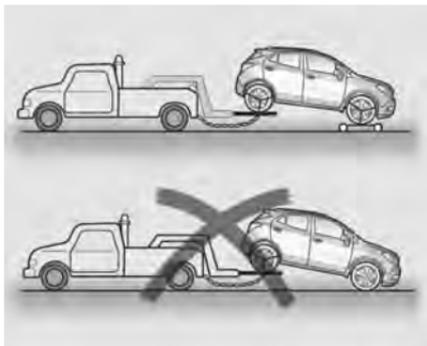


GO3E10046A

Najlepiej przetransportować pojazd za pomocą samochodu pomocy drogowej.



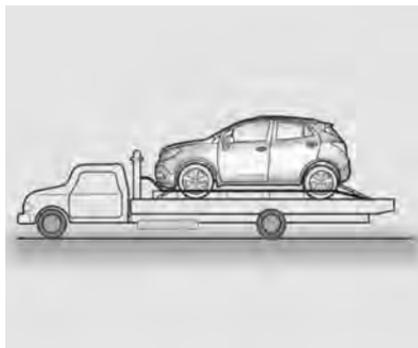
GO3E10047A



GO3E10048A

Holowanie pojazdu z napędem na cztery koła

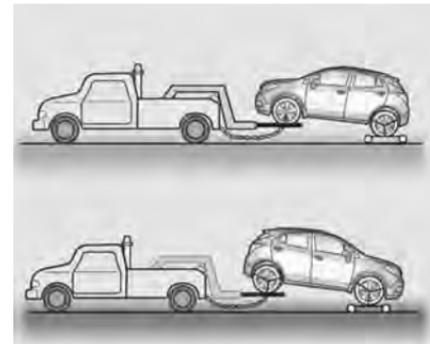
W przypadku holowania na 2 kołach należy unieść przednie koła i holować pojazd przy zablokowanych przednich kołach.



GO3E10072A

Najlepszym sposobem, który pozwala uniknąć wszelkich uszkodzeń, jest przewożenie pojazdu z napędem na cztery koła (AWD) na lawecie.

Jeśli nie można użyć lawety, do holowania pojazdu wykorzystać wózek w sposób przedstawiony na poniższej ilustracji.



GO3E10073A

Przeestroga

W przypadku holowania pojazdu z napędem na cztery koła (AWD) z przednimi lub tylnymi kołami toczącymi się po jezdni, może dojść do poważnego uszkodzenia układu napędowego.

Nigdy nie holować pojazdu z przednimi lub tylnymi kołami toczącymi się po jezdni.

Podczas holowania pojazdu należy postępować zgodnie z następującą procedurą:

- W holowanym pojeździe nie mogą pozostawać pasażerowie.
- W holowanym pojeździe zwołnić hamulec postojowy i wybrać neutralne położenie skrzyni biegów.
- Włączyć światła awaryjne.
- Przestrzegać ograniczeń prędkości.

Holowanie awaryjne

Jeśli w sytuacji awaryjnej nie można skorzystać z usług firmy holowniczej, pojazd można holować tymczasowo za pomocą linki przymocowanej do awaryjnego uchwytu holowniczego.



GC3D9008A

Odblokować osłonę, korzystając ze śrubokręta, i zdjąć osłonę.

Ucho holownicze znajduje się w skrzynce z narzędziami samochodowymi.

Patrz *Narzędzia samochodowe na stronie 274.*



GC3D9009A

Wkręcić ucho holownicze, obracając je do oporu, i ustawić w położeniu poziomym (powinno dojść do kontaktu z nakrętką holowniczą).

Zacześcić linkę holowniczą lub hol sztywny, co jest preferowanym rozwiązaniem.

Ucho holownicze można wykorzystywać wyłącznie do holowania, a nie wyciągania pojazdu.

Włączyć zapłon, aby odblokować kierownicę i umożliwić działanie świateł hamowania, sygnału dźwiękowego i wycieraczek przednich.

Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym.

Przeestroga

Ruszać powoli, unikając szarpnięć. Przeciążenie holu może doprowadzić do uszkodzenia obydwóch samochodów.

Gdy silnik jest wyłączony, hamowanie oraz obracanie kierownicą wymagają użycia znacznie większej siły.

Włączyć recyrkulację powietrza i zamknąć szyby, aby do wnętrza pojazdu nie dostawały się spaliny pojazdu holującego.

Nie używać ucha holowniczego do holowania pojazdów z automatyczną skrzynią biegów. Holowanie pojazdu za pomocą liny może spowodować poważne uszkodzenie automatycznej skrzyni biegów. W przypadku konieczności odholowania pojazdu z automatyczną skrzynią biegów należy skorzystać z lawety lub wózka holowniczego.

W przypadku pojazdów z manualną skrzynią biegów pojazd musi być holowany przodem do kierunku jazdy z prędkością maksymalną 88 km/h. We wszystkich innych przypadkach oraz w razie uszkodzenia przekładni przednia oś pojazdu musi być podniesiona.

Należy skorzystać z pomocy warsztatu.

Po zakończeniu holowania wykręcić ucho holownicze.

Włożyć i zablokować osłonę.

Holowanie innego pojazdu



GC3G10007A

Odblokować osłonę, korzystając ze śrubokręta, i zdjąć osłonę.

Ucho holownicze znajduje się w skrzynce z narzędziami samochodowymi.

Patrz *Narzędzia samochodowe na stronie 274.*



GC3G10008A

Wkręcić ucho holownicze, obracając je do oporu, i ustawić w położeniu poziomym (powinno dojść do kontaktu z nakrętką holowniczą).

Zaczepić linkę holowniczą lub hol sztywny, co jest preferowanym rozwiązaniem.

Ucho holownicze można wykorzystywać wyłącznie do holowania, a nie wyciągania pojazdu.

Po zakończeniu holowania należy ponownie pewnie zamontować osłonę.

Przeostroga

Ruszać powoli, unikając szarpnięć. Przeciążenie holu może doprowadzić do uszkodzenia obydwóch samochodów.

Pielęgnacja wizualna

Pielęgnacja nadwozia

Zamki

Zamki są fabrycznie zakonserwowane wysokogatunkowym środkiem smarnym. Środka rozmrażającego używać tylko w nagłych przypadkach, ponieważ usuwa on smar i negatywnie wpływa na działanie zamków. Po użyciu środka rozmrażającego nasmarować zamki w warsztacie.

Mycie

Lakier nadwozia jest narażony na działanie różnych czynników zewnętrznych. Z tego względu nadwozie samochodu należy regularnie myć i woskować. W przypadku korzystania z myjni automatycznej zaleca się wybranie programu mycia z woskowaniem.

Ptasie odchody, martwe owady, ślady żywicy, pyłek kwiatowy i podobne zabrudzenia zmywać możliwie szybko, gdyż ich skład chemiczny może powodować uszkodzenie lakieru.

W przypadku korzystania z myjni samochodowej należy postępować zgodnie z instrukcjami jej producenta. Wyłączyć wycieraczki przedniej i tylnej szyby. Zablokować zamki pojazdu, aby klapki wlewu paliwa nie można było otworzyć. Zdjąć antenę i zewnętrzne elementy wyposażenia, takie jak bagażniki dachowe itp.

W przypadku ręcznego mycia samochodu pamiętać o dokładnym wypłukaniu wnętrza kół.

Oczyścić obrzeża oraz zagięcia otwartych drzwi, pokrywy komory silnika, a także osłonięte nimi fragmenty karoserii.

Zlecić warsztatowi nasmarowanie zawiasów wszystkich drzwi.

Komory silnika nie należy czyścić przy użyciu agregatu wysokociśnieniowego ani myjki wysokociśnieniowej.

Po umyciu dokładnie spłukać i wytrzeć nadwozie czystą, często płukaną irchą. Do czyszczenia szyb używać innego kawałka irchy, gdyż pozostałości środków konserwujących przeniesione na szyby mogą doprowadzić do pogorszenia widoczności.

Plam ze smoły nie wolno usuwać jakimikolwiek twardymi przedmiotami. Zaleca się użyć specjalnego środka w aerozolu.

Światła zewnętrzne

Klosze lamp i reflektorów są wykonane z tworzywa sztucznego.

Do mycia lamp nie używać substancji żrących, ściernych, szorstkich ściereczek ani skrobaczek do szyb. Unikać czyszczenia ich na sucho.

Do zmywania kurzu, brudu, smaru i smoły z zewnętrznych lamp i soczewek używać wyłącznie letniej wody, miękkiej szmatki i mydła do czyszczenia samochodów.

Czyszczenie suchą szmatką może spowodować uszkodzenie światel zewnętrznych lub soczewek.

Do czyszczenia światel zewnętrznych nie używać płynu do intensywnego mycia.

Nie używać niebezpiecznych środków czyszczących przy włączonych światłach. Może to doprowadzić do pęknięcia klosza w wyniku reakcji chemicznej.

Postępować zgodnie z poradnikiem dotyczącym mycia pojazdu

Stosować się do poradnika dotyczącego mycia pojazdu i używać delikatnego środka czyszczącego.

W przypadku nieprzestrzegania poradnika dotyczącego czyszczenia pojazdu można spowodować mikropęknięcia soczewek lub spawów.

Do czyszczenia nie wolno używać płynów zawierających poniższe związki.

- Aceton
- Benzen
- Toluen
- Ksylen
- Rozcieńczalniki

Polerowanie i woskowanie

Nadwozie samochodu wymaga regularnego woskowania.

Woskowanie lakieru jest konieczne zwłaszcza, gdy spływająca po nim woda nie tworzy drobnych kropelek.

W przeciwnym razie dojdzie do wyschnięcia lakieru.

Polerowanie jest konieczne, tylko jeśli do lakieru przywarły substancje stałe lub nastąpiło jego zmatowienie i utrata połysku.

Pasta polerska z silikonem tworzy dodatkową warstwę ochronną, co eliminuje konieczność woskowania.

Nie należy woskować ani polerować plastikowych elementów nadwozia.

Szyby i pióra wycieraczek

Używać miękkiej, niestrzępiącej się ściereczki lub kawałka irchy nawilżonego specjalnym środkiem do mycia szyb i środkiem do usuwania owadów.

Podczas czyszczenia ogrzewanej szyby tylnej uważać, aby nie uszkodzić nadrukowanego na niej uzwojenia grzejnego.

Do ręcznego usuwania lodu z szyb najlepiej nadają się dostępne w handlu skrobaczki o ostrej krawędzi. Skrobaczkę należy mocno docisnąć do szyby, aby nie dostawały się pod nią żadne zabrudzenia, mogące porysować szybę.

Jeśli podczas pracy wycieraczek na szybie pojawiają się smugi, przetrzeć pióra miękką szmatką zwilżoną środkiem do mycia szyb.

Koła i opony

Nie używać myjki wysokociśnieniowej.

Do czyszczenia obręczy kół użyć odpowiedniego środka o odczynie neutralnym.

Obręcze kół są lakierowane i można je konserwować tymi samymi środkami, co nadwozie.

Uszkodzenia lakieru

Drobne uszkodzenia lakieru należy usuwać za pomocą lakieru zaprawkowego, zanim utworzą się ogniska korozji. Naprawę poważniejszych uszkodzeń lakieru i usunięcie korozji należy zlecić warsztatowi.

Przeostrożność dotycząca opcjonalnych akcesoriów mocowanych do nadwozia

Zachować ostrożność w przypadku opcjonalnych akcesoriów mocowanych do nadwozia.

- Przy holowaniu pojazdu uważać, aby lina holownicza nie spowodowała uszkodzenia akcesoriów lub nadwozia. Jeśli występuje taka potrzeba, przed holowaniem pojazdu odczepić dolną osłonę zderzaka.

- Szczególną uwagę podczas jazdy trzeba zwracać na mały prześwit, w szczególności przejeżdżając przez progi zwalniające, krawężniki, rampy parkingowe itp.
- Przy podnoszeniu auta używać wspornika, aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych przez kontakt z akcesoriami zamontowanymi na nadwoziu.
- Do holowania pojazdu używać płaskiej naczepy, aby zapobiec uszkodzeniom nadwozia.

Podwozie

Na podwoziu samochodu mogą gromadzić się substancje żrące wykorzystywane do usuwania lodu i śniegu oraz innych osadów. Jeśli nie zostaną usunięte, mogą przyspieszać korozję i rdzewienie.

Należy je okresowo zmywać z podwozia przy użyciu zwykłej wody.

Oczyszczane muszą być również miejsca, w których może gromadzić się błoto lub inne zanieczyszczenia. Przed sflukaniem wodą należy usunąć wszelkie osady nagromadzone w zakamarkach podwozia.

Czynności serwisowe dotyczące siłownika gazowego klapy tylnej

Jeśli pojazd jest wyposażony w siłownik gazowy, należy go wzrokowo sprawdzić pod kątem śladów zużycia, pęknięć i innych uszkodzeń. Sprawdzić możliwości utrzymywania otwartej klapy przez siłownik. W przypadku wystąpienia potrzeby przeprowadzenia czynności serwisowych skontaktować się z lokalnym dealerem.

Pielęgnacja wnętrza kabiny

Wnętrze zachowa swoje walory estetyczne, jeśli będzie często czyszczone. Zbierające się na tapicerce kurz i brud mogą powodować uszkodzenia dywaników, tkanin, skóry oraz powierzchni plastikowych. Plamy należy usuwać natychmiast, ponieważ wysoka temperatura może powodować ich szybkie wnikanie w materiał.

Wnętrza w jaśniejszych kolorach mogą wymagać częstszego czyszczenia.

Czasopisma oraz części garderoby, które odbarwiają domowe meble, mogą odbarwić również tapicerkę.

Kurz z małych przycisków oraz pokręteł usuwać szczoteczką z miękkim włosiem.

Czyszcząc wnętrze, używać wyłącznie środków czyszczących przeznaczonych do czyszczonych powierzchni.

Używanie środków na powierzchniach, do czyszczenia których nie są przeznaczone, może spowodować trwałe uszkodzenia. Środek czyszczący nakładać bezpośrednio na szmatkę, aby uniknąć nadmiernego rozpylenia środka na tapicerce. W przypadku rozpylenia zbyt dużej ilości środka należy go natychmiast usunąć z powierzchni.

Uwagi

Wykorzystywanie ściernych środków czyszczących do mycia szklanych powierzchni może spowodować ich zarysowanie i/lub uszkodzenia uzwojenia grzejnego na tylnej szybie. Czyszcząc szklane powierzchnie pojazdu, używać wyłącznie miękkiej szmatki i środka do czyszczenia szyb.

Środki czyszczące mogą zawierać rozpuszczalniki, których opary mogą ulec stężeniu we wnętrzu.

Przed użyciem środków czyszczących należy przeczytać na etykiecie wszystkie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i zastosować się do nich. Podczas czyszczenia wnętrza otworzyć drzwi i okna w celu utrzymania odpowiedniej wentylacji powietrza.

Nie czyścić wnętrza z wykorzystaniem następujących środków czyszczących oraz technik:

- Nie używać noża ani żadnych innych ostrych przedmiotów do usuwania zabrudzeń z jakichkolwiek powierzchni we wnętrzu pojazdu.
- Nie wolno używać twardych szczotek. Mogą one spowodować uszkodzenia.

- Nie naciskać mocno ani nie trzeć intensywnie szmatką. Silny nacisk może uszkodzić elementy wnętrza i nie poprawia skuteczności usuwania zabrudzeń.
- Unikać środków piorących oraz mydeł do zmywania zawierających środki odtłuszczające. Użycie zbyt dużej ilości mydła spowoduje powstanie osadu, który zostawia ślady i przyciąga brud. Używać tylko delikatnych mydeł o neutralnym pH.
- Podczas czyszczenia tapicerki nie nawilżać jej zbyt mocno.
- Środki czyszczące zawierające rozpuszczalniki mogą uszkodzić elementy wnętrza.

Materiały/dywaniki

Do usuwania kurzu i luźnych zanieczyszczeń używać odkurzacza z zamocowaną miękką szczotką. Odkurzaczy o wysokiej sile ssącej, z obrotową szczotką na końcu, można używać wyłącznie do czyszczenia wykładziny podłogowej oraz dywaników. Zabrudzenia należy najpierw zawsze próbować usunąć czystą wodą lub wodą sodową.

Przed czyszczeniem usunąć możliwie jak najwięcej zabrudzeń, korzystając z jednego z następujących sposobów:

- Zabrudzenia cieczami: delikatnie osuszyć pozostałość ręcznikiem papierowym. Pozwolić plamie wsiąknąć w ręcznik papierowy do momentu, dokąd nie będzie jej już można więcej usunąć w ten sposób.

- Suche zabrudzenia: usunąć możliwie jak najwięcej zabrudzeń, a następnie odkurzyć pozostałość.

Aby wyczyścić:

1. Zwilżyć niestrzępiącą się, czystą, białą szmatkę wodą lub wodą sodową.
2. Usunąć nadmiar wilgoci.
3. Zacząć od brzegu zabrudzenia i delikatnie pocierać w kierunku środka. Kontynuować czyszczenie, korzystając z czystej części szmatki za każdym razem, kiedy szmatka ulegnie zabrudzeniu.
4. Delikatnie pocierać zabrudzony obszar.
5. Jeśli zabrudzenie nie zostanie całkowicie usunięte, użyć delikatnego roztworu wody z mydłem i powtórzyć proces czyszczenia, używając czystej wody.

Jeśli zostaną jakieś zanieczyszczenia, może być konieczne użycie komercyjnego środka czyszczącego do tkanin lub odplamiacza. Sprawdzić na małej, ukrytej powierzchni działanie komercyjnego środka czyszczącego do tkanin lub odplamiacza, aby upewnić się, że nie będą powodować odbarwień. Jeśli na czyszczonym obszarze widać, że czyszczenie ruchami okrężnymi może przynieść pożądaną efekt, kontynuować na całej powierzchni.

Aby po zakończeniu czyszczenia usunąć nadmiar wilgoci z tkanin lub wykładziny, można użyć ręcznika papierowego.

Przestroga

Niezapięte rzepy w ubraniu mogą spowodować uszkodzenie tapicerki foteli.

Skóra

Powierzchnie skórzane, w szczególności w jasnych kolorach, wymagają częstszego czyszczenia w celu zapobieżenia zbieraniu się kurzu, brudu oraz temu, żeby odbarwienia nie zmieniły się w stałe plamy.

Aby usunąć kurz, używać miękkiej szmatki zwilżonej wodą.

Jeśli potrzebne jest dokładniejsze czyszczenie, można użyć miękkiej szmatki zwilżonej w delikatnym roztworze wody z mydłem. Pozwolić skórze wyschnąć naturalnie.

Plam na powierzchniach skórzanych nie usuwać na ciepło, parą, wywabiaczami plam ani pastą do butów. Wiele komercyjnych środków do czyszczenia skóry oraz powłok sprzedawanych do celów konserwacji i ochrony skóry może na stałe zmienić wygląd skóry oraz wrażenia dotykowe. Środki takie nie są zalecane. Nie używać produktów na bazie silikonu bądź wosku ani

zawierających rozpuszczalniki organiczne do czyszczenia wnętrza, ponieważ mogą one zmienić wygląd skóry, zwiększając połysk w niejednorodny sposób.

Deska rozdzielcza, powierzchnie winylowe i plastikowe

Aby usunąć kurz, używać miękkiej szmatki zwilżonej wodą.

Jeśli potrzebne jest dokładniejsze czyszczenie, do usunięcia brudu i kurzu można użyć miękkiej szmatki zwilżonej w delikatnym roztworze wody z mydłem. Nie używać wywabiaczy plam na plastikowych powierzchniach.

Wiele komercyjnych środków do czyszczenia oraz powłok sprzedawanych do celów konserwacji i ochrony miękkich powierzchni plastikowych może na stałe zmienić wygląd wnętrza oraz wrażenia dotykowe. Środki takie nie są zalecane. Nie używać produktów na bazie silikonu bądź wosku ani zawierających rozpuszczalniki

organiczne do czyszczenia wnętrza, ponieważ mogą one zmienić wygląd skóry, zwiększając połysk w niejednolity sposób.

Niektóre komercyjne środki czyszczące mogą zwiększyć połysk deski rozdzielczej. Zwiększenie połysku może powodować odbicia w szybie przedniej, a nawet ograniczać widoczność przez przednią szybę w niektórych sytuacjach.

Uwagi

Odświeżacze powietrza zawierają rozpuszczalniki, które mogą powodować zniszczenia powierzchni plastikowych i lakierowanych.

Korzystając z odświeżaczy powietrza we wnętrzu samochodu, należy przestrzegać instrukcji producenta. Jeśli odświeżacz powietrza dostanie się na powierzchnię lakierowaną lub plastikową, osuszyć natychmiast miękką szmatką.

Zniszczenia spowodowane używaniem odświeżaczy powietrza nie są objęte gwarancją na pojazd.

Pielęgnacja pasów bezpieczeństwa

Utrzymywać pasy bezpieczeństwa suche i czyste.

⚠ Ostrzeżenie

Nie wybielać ani nie farbować pasów bezpieczeństwa.

Może to poważnie osłabić materiał, z jakiego są wykonane. Podczas zderzenia mogą nie być w stanie zapewnić odpowiedniej ochrony.

Pasy bezpieczeństwa należy czyścić jedynie przy użyciu letniej wody z łagodnym mydłem.

Elementy z tworzywa sztucznego i gumy

Do czyszczenia elementów z tworzywa sztucznego i gumy można użyć środków do czyszczenia nadwozia. W razie potrzeby użyć środka do czyszczenia wnętrza. Zabronione jest używanie jakichkolwiek innych substancji czyszczących, a zwłaszcza rozpuszczalników lub benzyny. Nie używać myjki wysokociśnieniowej.

Dywaniki

⚠ Ostrzeżenie

Jeśli dywanik jest w nieodpowiednim rozmiarze lub jest źle zamocowany, może przeszkadzać w operowaniu pedałem przyspieszenia i/lub pedałem hamulca. Przeszkadzanie w operowaniu tymi pedałami może spowodować niezamierzone zwiększanie prędkości i/lub drogi hamowania, co doprowadzić może do wypadku i uszkodzeń ciała. Upewnić się, że dywanik nie przeszkadza w operowaniu pedałem przyspieszenia i pedałem hamulca.

Aby prawidłowo używać dywaników, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

- Oryginalne dywaniki stanowiące część wyposażenia zostały zaprojektowane dla tego pojazdu. Jeśli zachodzi potrzeba wymiany dywaników, zaleca się zakup modeli zatwierdzonych przez firmę GM. Dywaniki niezatwierdzone przez firmę GM mogą nie pasować i mogą przeszkadzać w operowaniu pedałem przyspieszenia lub pedałem hamulca. Zawsze sprawdzać, czy dywaniki nie przeszkadzają w operowaniu pedałami.
- Dywaniki montować odpowiednią stroną ku górze. Nie obracać.
- Nie kłaść niczego na dywaniku po stronie kierowcy.
- Po stronie kierowcy używać wyłącznie pojedynczego dywanika.

- Nie umieszczać jednego dywanika na drugim.

Serwisowanie samochodu

Informacje ogólne	309
Zaplanowana obsługa okresowa .	310
Zalecane płyny, środki smarne i części.....	316

Informacje ogólne

Informacje dotyczące czynności serwisowych

W celu zapewnienia ekonomicznej i bezpiecznej eksploatacji, a także utrzymania jak najdłużej wysokiej wartości samochodu, wszelkie czynności związane z jego obsługą techniczną muszą być wykonywane w terminach określonych przez producenta.

Potwierdzenia

Potwierdzenia wykonanych czynności serwisowych są rejestrowane w książeczce obsługowej.

Uzupełniane są dane o dacie i przebiegu wraz z pieczętką stacji serwisowej i podpisem osoby upoważnionej.

Należy upewniać się, że książeczka obsługowa jest prawidłowo wypełniana, stanowiąc dowód ciągłego serwisowania, który jest wymagany podczas rozpatrywania zgłoszeń gwarancyjnych, a także może być cennym dodatkiem podczas sprzedaży samochodu.

Zaplanowana obsługa okresowa

Zaplanowana obsługa okresowa

Częstotliwość obsługi okresowej

Co 1 rok / 15 000 km (w zależności od tego, co nastąpi pierwsze)

Przegląd I: - czynności serwisowe wyszczególnione w Przeglądzie I należy przeprowadzić przy pierwszym serwisowaniu lub wtedy, gdy poprzednio przeprowadzono Przegląd II

Przegląd II - Przegląd II należy przeprowadzić, jeśli poprzednio był przeprowadzany Przegląd I.

Dla pojazdów wyposażonych w układ kontroli żywotności oleju silnikowego: jeśli na wyświetlaczu informacyjnym kierowcy (DIC) zostanie wyświetlony numer kodu 82, a poprzedni przegląd został przeprowadzony co najmniej 10 miesięcy wcześniej, należy przeprowadzić także odpowiedni przegląd.

Nr	Czynności serwisowe	Przegląd I	Przegląd II
1	Wymiana oleju silnikowego i filtra.	W	W
2	Sprawdzenie wycieków i uszkodzeń.	P	P
3	Sprawdzenie silnikowego filtra powietrza.	P	P
4	Sprawdzenie ciśnienia i zużycia opon.	P	P
5	Sprawdzenie układu hamulcowego.	P	P
6	Sprawdzenie poziomu płynu chłodzącego silnika i płynu spryskiwacza oraz uzupełnienie w razie potrzeby.	P	P

Nr	Czynności serwisowe	Przeгляд I	Przeгляд II
7	Sprawdzenie podzespołów zawieszenia i układu kierowniczego.	P	P
8	Sprawdzenie piór wycieraczek i działania świateł zewnętrznych.	P	P
9	Sprawdzenie pasków napędowych.	P	P
10	Przeprowadzenie wymaganych dodatkowych czynności serwisowych - patrz odpowiednia sekcja.	P	P
11	Sprawdzenie pojazdu podczas jazdy.	P	P
	Przeгляд 2 - wykonać wszystkie czynności serwisowe opisane w Przeглядzie 1 oraz wyszczególnione poniżej		
12	Wymiana płynu hamulcowego.		W
13	Sprawdzenie układu chłodzenia silnika.		P
14	Sprawdzenie podzespołów układu bezpieczeństwa biernego.		P
15	Sprawdzenie podzespołów układu napędowego i układu przeniesienia napędu.		P
16	Nasmarowanie podzespołów nadwozia.		P

P – Przeгляд tych elementów i powiązanych części. W razie potrzeby skorygowanie, wyczyszczenie, uzupełnienie, regulacja lub wymiana.

W - Wymiana.

Nr	Opis	Trax
17	Wymiana filtra przeciwpyłkowego	Co 60 000 km / 2 lata
18	Wymiana filtra powietrza	Co 60 000 km / 4 lata
19	Wymiana świec zapłonowych	Co 60 000 km / 4 lata

Nr	Opis	Trax
20	Wymiana filtra paliwa w silniku wysokoprężnym	Co 60 000 km / 2 lata
21	Wymiana płynu chłodzącego silnika	Co 240 000 km / 5 lat
22	Wymiana oleju automatycznej skrzyni biegów	Normalne warunki: co 150 000 km / 10 lat
		Trudne warunki: co 75 000 km / 5 lat
23	Wymiana pasków napędowych	Co 90 000 km / 10 lat
24	Wymiana paska rozrządu	Co 150 000 km / 10 lat
25	Wymiana łańcucha rozrządu	Co 240 000 km / 10 lat
26	Sprawdzenie luzu zaworów w silnikach benzynowych i wysokoprężnych	Co 150 000 km / 10 lat

Przypisy

Czynność serwisowa	Uwagi
1	Jeśli na zestawie wskaźników zaświeci się lampka sygnalizująca konieczność wymiany oleju silnikowego, należy niezwłocznie wymienić olej. W przypadku jazdy w trudnych warunkach (częsta jazda na krótkich odcinkach, częsta praca na biegu jałowym lub eksploatacja przy dużym zapyleniu) olej silnikowy i filtr mogą wymagać częstszych wymian.
2	Utrata płynu w którymkolwiek z układów pojazdu może wskazywać problem. Układ powinien zostać poddany przeglądowi i naprawie, a poziom płynu sprawdzony. Uzupelnąć płyn w razie potrzeby.

Czynność serwisowa	Uwagi
3 i 17	<p>W przypadku regularnej eksploatacji samochodu w obszarze o dużym zapyleniu należy sprawdzać filtr częściowej.</p> <p>W przypadku regularnej eksploatacji samochodu w obszarze o dużym zapyleniu może wystąpić konieczność częstszej wymiany filtra.</p>
5	<p>Wzrokowo sprawdzić sztywne i giętkie przewody paliwowe pod kątem ocierania, nieszczelności, pęknięć, wytarcia itd. Sprawdzić klocki hamulców tarczowych pod kątem zużycia, a tarcze pod kątem stanu powierzchni. Sprawdzić okładziny/szczęki hamulca bębnowego pod kątem zużycia i pęknięć. Sprawdzić inne części hamulca, w tym bębny, rozpieracze, zaciski, hamulec postojowy itd.</p>
7	<p>Wzrokowo sprawdzić przednie i tylne zawieszenie i układ kierowniczy pod kątem uszkodzeń, luzów lub brakujących części lub oznak zużycia. Sprawdzić części składowe układu wspomagania kierownicy pod kątem ocierania, pęknięć, wytarcia itd.</p>
8	<p>Sprawdzić pióra wycieraczek pod kątem zużycia, pęknięć lub zanieczyszczeń. Oczyszczyć szybę przednią i pióra wycieraczek, jeśli są zanieczyszczone. Wymienić zużyte lub uszkodzone pióra wycieraczek.</p>
12	<p>W przypadku jazdy w trudnych warunkach (jazda w pagórkowatym lub górzystym terenie lub częste ciągnięcie przyczepy) płyn hamulcowy może wymagać częstszych wymian.</p>
13	<p>Wzrokowo sprawdzić przewody elastyczne i zlecić naprawę, jeśli są pęknięte, wydęte lub zużyte. Sprawdzić wszystkie przewody sztywne, złączki i obejmy; wymienić je na oryginalne części w razie potrzeby. W celu zapewnienia prawidłowego działania zaleca się przeprowadzenie testu ciśnieniowego układu chłodzenia i korka ciśnieniowego oraz przeczyszczenie zewnętrznej strony chłodnicy i skraplacza klimatyzacji.</p>

Czynność serwisowa	Uwagi
14	Upewnić się, że lampka kontrolna pasa bezpieczeństwa i zespoły pasów bezpieczeństwa działają prawidłowo. Wyszukać wszelkie inne luźne lub uszkodzone części układu pasów bezpieczeństwa. W razie wykrycia utrudnień działania układu pasów bezpieczeństwa, należy go naprawić. Dopilnować, aby rozdarte i strzępiące się pasy bezpieczeństwa zostały wymienione.
16	Nasmarować wszystkie bębny zamków, zawiasy i zatrzaski drzwi, zawiasy i zatrzaski pokrywy silnika oraz zawiasy i zatrzaski pokrywy bagażnika. W razie narażenia na warunki sprzyjające korozji może być wymagane częstsze smarowanie. Nałożenie za pomocą czystej szmatki smaru silikonowego na uszczelki przedłuży ich trwałość, poprawi uszczelnienie i wyeliminuje sklejanie lub piski.
20	Wkład filtra oleju napędowego może wymagać częstszej wymiany w przypadku częstego korzystania z paliwa typu biodiesel, jazdy w silnie zapyłonym otoczeniu, w terenie, a także w przypadku ciągnięcia przyczepy na długich odcinkach.
Zasady ogólne dla automatycznej skrzyni biegów	Wymiana płynu i filtra automatycznej skrzyni biegów, jeśli pojazd jest głównie eksploatowany w następujących warunkach: <ul style="list-style-type: none"> • Jazda w ruchu ulicznym o dużym natężeniu, przy temperaturze zewnętrznej często sięgającej 32°C i więcej. • Eksploatacja w terenie pagórkowatym lub górystym. • Częste ciągnięcie przyczepy. • Zastosowania takie jak taksówka, wóz policyjny lub samochód dostawczy.
Ogólne zasady dla pasków	Wizualne sprawdzenie paska pod kątem ewentualnego wystrzępienia, nadmiernych pęknięć lub innych uszkodzeń. W razie potrzeby wymiana paska.

Czynność serwisowa	Uwagi
Ogólne zasady dla wszystkich pozycji	Sprawdzenie wszystkich układów pod kątem nieprawidłowości oraz wygiętych, uszkodzonych lub brakujących części. Wymiana części w razie potrzeby. Wymiana wszelkich nadmiernie zużytych podzespołów.
Stan opon oraz ciśnienie powietrza	Stan opon należy sprawdzać zawsze przed wyruszeniem w drogę. Przy każdym tankowaniu lub przynajmniej raz w miesiącu należy sprawdzić także ciśnienie w oponach za pomocą manometru.
Geometria kół	W razie potrzeby ustawienie zbieżności i wyważenie kół.

Usługi dodatkowe

Trudne warunki eksploatacji

Warunki eksploatacji są uznawane za trudne, jeśli często ma miejsce choćby jeden z poniższych czynników:

- Często jazda na krótkich odcinkach, poniżej 10 km.
- Często praca silnika na biegu jałowym i/lub jazda z niską prędkością w ruchu ulicznym z częstym zatrzymywaniem się.
- Jazda przy dużym zapyleniu.
- Jazda w terenie pagórkowatym lub górzystym.
- Jazda z przyczepą.
- Jazda w ruchu ulicznym o dużym natężeniu, przy temperaturze zewnętrznej regularnie sięgającej 32°C lub wyższej.
- Użytkowanie samochodu jako taksówki, w służbie policji lub jako samochodu dostawczego.

- Często jazda przy temperaturze zewnętrznej poniżej zera.

Pojazdy policyjne, taksówki oraz samochody do nauki jazdy są także klasyfikowane jako eksploatowane w trudnych warunkach.

W przypadku eksploatacji w trudnych warunkach koniecznością może być wykonywanie określonych czynności serwisowych częściej niż zakłada to harmonogram.

Należy skonsultować się z pracownikiem serwisu w celu określenia zwiększonych wymagań serwisowych, jakie są konieczne w danych warunkach eksploatacyjnych.

Zalecane płyny, środki smarne i części

Zalecane płyny i środki smarne

Należy korzystać wyłącznie z produktów przetestowanych i dopuszczonych do użytku. Uszkodzenia wywołane stosowaniem niedopuszczonych materiałów eksploatacyjnych nie są objęte gwarancją.

⚠ Ostrzeżenie

Materiały eksploatacyjne są substancjami niebezpiecznymi i mogą być trujące. Podczas czynności związanych z ich obsługą należy zachować ostrożność. Przestrzegać informacji podanych na opakowaniach.

Olej silnikowy

Olej silnikowy charakteryzuje się określoną jakością oraz klasą lepkości. Jakość oraz parametry są równoważnymi sobie terminami w tym względzie. Podczas wyboru oleju silnikowego należy kierować się przede wszystkim jego jakością – lepkość jest parametrem mniej ważnym. Jakość oleju zapewnia np. czystość podzespołów silnika, ochronę przed zużyciem oraz kontrolę nad starzeniem się oleju, a klasa lepkości stanowi informację o gęstości oleju w poszczególnych zakresach temperatur.

Jakość oleju silnikowego używanego podczas serwisowania pojazdu

dexos 2™

Wybór odpowiedniego oleju silnikowego

Wybór odpowiedniego oleju silnikowego zależy od jego parametrów i klasy lepkości SAE.

Należy kupować i stosować oleje silnikowe oznaczone logo certyfikacji dexos™. Oleje spełniające wymagania użytkowanego samochodu powinny być oznaczone na opakowaniu logo certyfikacji dexos™.



2398375



C3E9006A

Logo wskazuje, że olej został zatwierdzony przez firmę GM jako zgodny z parametrami dexos™.

Pojazd fabrycznie napełniono olejem silnikowym spełniającym wymagania specyfikacji dexos™.

Należy używać wyłącznie oleju silnikowego zatwierdzonego jako zgodny z parametrami dexos™ lub równoważnego oleju silnikowego o odpowiedniej klasie lepkości.

W przypadku braku pewności, czy użytkowany olej jest zatwierdzony jako zgodny z parametrami dexos™, należy skontaktować się z serwisem.

Używanie innych olejów silnikowych w przypadku niedostępności oleju zgodnego ze specyfikacją dexos: jeśli olej zgodny z parametrami dexos nie jest dostępny podczas wymiany oleju lub w celu zapewnienia odpowiedniego poziomu oleju, można użyć zastępczego oleju silnikowego o powyższych parametrach. Jednakże używanie oleju niezgodnego z parametrami dexos może w niektórych sytuacjach powodować obniżenie wydajności.

Uzupełnianie oleju silnikowego

Oleje silnikowe różnych producentów i marek można ze sobą mieszać, o ile spełniają wymagane dla silnika normy (jakości i lepkości).

Jeśli olej silnikowy o wymaganej jakości jest niedostępny, można dolać maksymalnie 1 litr oleju klasy ACEA A3/B4, ACEA A3/B3 lub ACEA C3 (tylko jeden raz, do najbliższej wymiany oleju).

Jego lepkość powinna być na wymaganym poziomie.

Stosowanie oleju klasy ACEA A1/B1 lub ACEA A5/B5 jest zabronione, ponieważ w dłuższej perspektywie w określonych warunkach eksploatacyjnych mogą one powodować uszkodzenie silnika.

Dodatki do oleju silnikowego

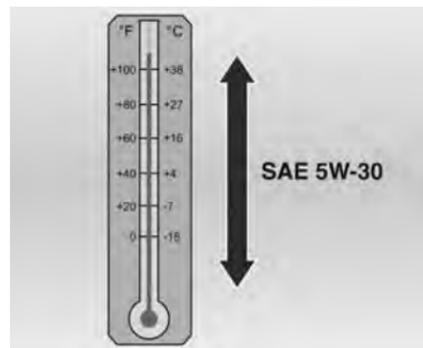
Stosowanie dodatków do oleju silnikowego może doprowadzić do awarii i utraty gwarancji.

Klasy lepkości oleju silnikowego

Klasa lepkości SAE dostarcza informacji o gęstości oleju.

Olej o kilku klasach jest określany dwoma oznaczeniami:

Pierwsze oznaczenie, zakończone literą W, wskazuje lepkość w niskich temperaturach, a drugie oznaczenie wskazuje lepkość w wysokich temperaturach.



TEL119A

SAE 5W-30 jest najlepszą klasą lepkości oleju dla tego pojazdu. Nie używać olejów o innych klasach lepkości, takich jak SAE 10W-30, 10W-40 lub 20W-50.

Użytkowanie w niskich temperaturach:

W przypadku bardzo zimnych regionów, w których temperatura spada poniżej -25°C , należy używać oleju o klasie lepkości SAE 0W-xx. Olej o tej klasie lepkości zapewni

łatwiejszy rozruch silnika w skrajnie niskich temperaturach.

Podczas wybierania oleju o odpowiedniej klasie lepkości należy pamiętać, aby zawsze wybierać olej zgodny z parametrami dexos™.

- Temperatury do -25 °C: 5W-30, 5W-40.
- Temperatury do -25 °C i poniżej: 0W-30, 0W-40.

Klasa lepkości SAE dostarcza informacji o gęstości oleju.

Olej o kilku klasach lepkości (Multigrade) jest określany dwoma oznaczeniami.

Pierwsze oznaczenie, zakończone literą W, wskazuje lepkość w niskich temperaturach, a drugie oznaczenie wskazuje lepkość w wysokich temperaturach.

Płyn chłodzący i płyn niskokrzepliwý

Stosować wyłącznie płyn chłodzący o długim okresie użytkowania (LLC), na bazie kwasu organicznego, z dodatkiem środka niskokrzepliwego.

W krajach o umiarkowanym klimacie płyn chłodzący charakteryzuje się mrozoodpornością do ok. -35 °C.

W krajach o zimnym klimacie płyn chłodzący charakteryzuje się mrozoodpornością do ok. -50 °C. Takie właściwości powinny być utrzymywane przez cały rok.

Należy utrzymywać odpowiednie właściwości płynu niskokrzepliwego.

Dodatki do płynu chłodzącego, które mają służyć jako dodatkowe zabezpieczenie antykorozyjne lub chronić przed niewielkimi nieszczelnościami mogą być przyczyną wystąpienia usterek. Roszczenia gwarancyjne związane z efektami stosowania dodatków do płynu chłodzącego będą odrzucane.

Płyn hamulcowy

Stosować wyłącznie płyn hamulcowy zatwierdzony dla tego pojazdu (DOT 4).

Z czasem płyn hamulcowy pochłania wilgoć z otoczenia, co ogranicza wydajność układu hamulcowego. W związku z tym w określonym odstępie czasu wymagana jest wymiana płynu hamulcowego.

Płyn hamulcowy należy przechowywać w szczelnie zamkniętym zbiorniku (dla uniknięcia pochłaniania wilgoci).

Upewnić się, że nie doszło do zanieczyszczenia płynu hamulcowego.

Płyn wspomagania układu kierowniczego

Stosować wyłącznie płyn Dexron VI.

Olej do manualnej skrzyni biegów

Stosować wyłącznie płyn Castrol BOT 303.

Olej przekładniowy do automatycznej skrzyni biegów

Stosować wyłącznie płyn Dexron VI.

Olej do skrzynki rozdzielczej (AWD)

Stosować wyłącznie olej syntetyczny do przekładni hipoidalnych 75W-90.

Olej do obudowy mechanizmu różnicowego (AWD)

Stosować wyłącznie olej syntetyczny do przekładni hipoidalnych 75W-90.

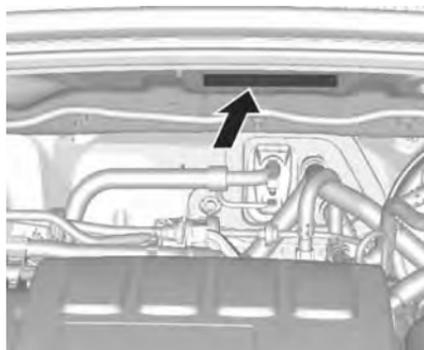
Dane techniczne

Identyfikacja pojazdu321

Dane pojazdu322

Identyfikacja pojazdu

Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN)



GO3E11001A

Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN) jest wybitny pośrodku przegrody czołowej.

Tabliczka identyfikacyjna



GO3E11002A

Tabliczka identyfikacyjna znajduje się na ramie drzwi z lewej strony.

Dane pojazdu

Dane techniczne silnika

Oznaczenie handlowe	1.4	1.6	1.7 Olej napędowy	1.8
Oznaczenie kodowe typu silnika				
Liczba cylindrów	4	4	4	4
Pojemność skokowa [cm ³]	1364	1598	1686	1796
Moc silnika [kW] / obr./min	103 / 4900~6000	85 / 6200	96 / 4000	103 / 6200
Moment obrotowy [Nm] / obr./min	200 / 1850~4900	155 / 4000	300 / 2000~2500	178 / 3800
Minimalna liczba oktanowa (RON)				
zalecana:	95	91	Nie dotyczy silników wysoko- prężnych	95
dopuszczalna:	Powyżej 95	Powyżej 91	Nie dotyczy silników wysoko- prężnych	Powyżej 95

Osiągi

Silnik	1.4	1.6	1.7 Olej napędowy	1.7 Olej napędowy	1.7 Olej napędowy	1.8	1.8
Prędkość maksymalna [km/h]	AWD	FWD	FWD	FWD	AWD	FWD	AWD
Manualna skrzynia biegów	194	173	186	-	183	180	-
Automatyczna skrzynia biegów	-	-	-	183	-	180	180

Zużycie paliwa, emisja CO₂

Silnik (skrzynia manualna/automatyczna)	1.4 AWD	1.6 FWD	1.7 FWD	1.7 AWD	1.8 FWD
cykl miejski [L/100 km]	7,8 / -	8,3 / -	5,4 / 6,4	5,6 / -	/ 10,5
cykl pozamiejski [L/100 km]	5,6 / -	5,6 / -	4,0 / 4,6	4,5 / -	/ 6,0
cykl mieszany [L/100 km]	6,4 / -	6,5 / -	4,5 / 5,3	4,9 / -	/ 7,7
CO ₂ [g/km]	149 / -	153 / -	120 / 139	129 / -	/ 180

Masa pojazdu

Minimalna masa własna pojazdu z kierowcą (75 kg)

	1.4	1.6	1.7 Olej napędowy	1.7 Olej napędowy	1.7 Olej napędowy	1.8	1.8
	AWD	FWD	FWD	FWD	AWD	FWD	AWD
Manualna skrzynia biegów	1454	1365	1458	-	1504	1394	-
Automatyczna skrzynia biegów	-	-	-	1470	-	1414	1486

Maksymalna masa własna pojazdu z kierowcą (75 kg)

	1.4	1.6	1.7 Olej napędowy	1.7 Olej napędowy	1.7 Olej napędowy	1.8	1.8
	AWD	FWD	FWD	FWD	AWD	FWD	AWD
Manualna skrzynia biegów	1556	1467	1560	-	1606	1479	-
Automatyczna skrzynia biegów	-	-	-	1572	-	1499	1571

Dopuszczalna masa całkowita

	1.4	1.6	1.7 Olej napędowy	1.7 Olej napędowy	1.7 Olej napędowy	1.8	1.8
	AWD	FWD	FWD	FWD	AWD	FWD	AWD
Manualna skrzynia biegów	1876	1787	1880	-	1926	1799	-
Automatyczna skrzynia biegów	-	-	-	1892	-	1819	1891

Wymiary pojazdu

Długość [mm]	4248
Szerokość bez lusterek zewnętrznych [mm]	1766
Szerokość z dwoma lusterkami zewnętrznymi [mm]	2035
Wysokość (bez anteny) [mm] bez bagażnika dachowego	1674
Długość podłogi przestrzeni bagażowej [mm]	730 (do oparcia tylnej kanapy)
Szerokość tylnej klapy [mm]	1001 (szerokość między nadkolami)
Wysokość tylnej klapy [mm]	721 (wysokość progu załadunkowego)
Rozstaw osi [mm]	2555
Średnica zawracania [m]	10,9 (od krawężnika do krawężnika w wersji standardowej)

Pojemności**Olej silnikowy**

Silnik	1.4	1.6	1.7 Olej napędowy	1.8
wraz z filtrem [l]	4 l	4,5 l	5,4 l	4,5 l
Pomiędzy oznaczeniami MIN i MAX [l]	1 l	1 l	1 l	1 l

Zbiornik paliwa

Pojemność znamionowa zbiornika benzyny [l]	1.4	1.6	1.7 Olej napędowy	1.8
	53 l	53 l	52 l	53 l

Ciśnienie powietrza w oponach**UE 27+2, benzyna**

Typ	Przód [kPa] ([psi])			Tył [kPa] ([psi])		
	1~3 osoby		4~5 osób	1~3 osoby		4~5 osób
	KOMFORT	EKO	DMC	KOMFORT	EKO	DMC
205/70R 16	200(29)	270(39)	270(39)	200(29)	280(41)	280(41)
215/55R 18	220(32)	270(39)	270(39)	220(32)	280(41)	280(41)
Dojazdowe koło zapasowe	420(60)					

UE 27+2, olej napędowy

Typ	Przód [kPa] ([psi])			Tył [kPa] ([psi])		
	1~3osób		4~5 osób	1~3osób		4~5 osób
	KOMFORT	EKO	DMC	KOMFORT	EKO	DMC
205/70R 16	220(32)	270(39)	270(39)	220(32)	280(41)	280(41)
215/55R 18	240(35)	270(39)	270(39)	240(35)	280(41)	280(41)
Dojazdowe koło zapasowe	420(60)					

Poza UE, benzyna

Typ	Przód [kPa] ([psi])			Tył [kPa] ([psi])		
	1~3osób		4~5 osób	1~3osób		4~5 osób
	KOMFORT	EKO	DMC	KOMFORT	EKO	DMC
205/70R 16	200(29)	200(29)	200(29)	200(29)	200(29)	200(29)
215/55R 18	220(32)	220(32)	220(32)	220(32)	220(32)	220(32)
Dojazdowe koło zapasowe	420(60)					

Informacje dla klienta

Rejestracja danych pojazdu i ich poufność	329
Rejestracja danych pojazdu	330

Rejestracja danych pojazdu i ich poufność

Rejestracja danych pojazdu i ich poufność

Pojazd jest wyposażony w szereg układów elektronicznych rejestrujących dane dotyczące działania pojazdu i sposobu, w jaki jest prowadzony. Przykładowo, w pojeździe wykorzystywane są elektroniczne moduły monitorujące i kontrolujące działanie silnika i skrzyni biegów, monitorujące warunki otwarcia poduszek powietrznych i uruchamiające je w przypadku zderzenia, a także zapobiegające blokowaniu się kół podczas hamowania (jeśli na wyposażeniu) w celu ułatwienia kierowcy zachowania kontroli nad pojazdem. Moduły te mogą zapisywać dane, które są później wykorzystywane przez techników dealera podczas serwisowania pojazdu. Niektóre moduły mogą

także przechowywać dane dotyczące sposobu prowadzenia pojazdu, takie jak zużycie paliwa czy średnia prędkość. Moduły te mogą zachowywać również osobiste preferencje użytkownika, dotyczące np. ustawień radia, ustawień foteli czy temperatury.

Rejestracja danych pojazdu

Rejestracja danych pojazdu

Niniejszy pojazd może być wyposażony w moduł rejestrujący dane podczas niektórych wypadków lub sytuacji grożących wypadkiem, np. w przypadku otwarcia poduszki powietrznej lub zderzenia z przeszkodą na drodze. Dane te mogą pomóc w lepszym zrozumieniu okoliczności, w których dochodzi do wypadków i obrażeń ciała. Niektóre dane mogą dotyczyć działania układów kontroli dynamiki pojazdu oraz układów bezpieczeństwa.

Dane mogą pokazywać:

- Sposób działania różnych układów w pojeździe.
- Czy pasy bezpieczeństwa kierowcy i pasażera były zapięte, czy nie.
- Głębokość wciśnięcia pedału(ów), jeśli kierowca

naciskał pedał przyspieszenia i/lub pedał hamulca.

- Prędkość pojazdu.

Dane te mogą pomóc w zrozumieniu okoliczności, w których dochodzi do wypadków i obrażeń ciała. Dane są zapisywane tylko podczas poważnych wypadków. W normalnych warunkach jazdy nie są rejestrowane żadne dane, moduł nie zapisuje też żadnych danych osobowych. Niemniej jednak osoby trzecie, np. organy ścigania, mogą połączyć zapisane dane z innymi danymi umożliwiającymi identyfikację kierowcy, które są zwykle zbierane podczas dochodzenia powypadkowego.

Do odczytu zapisanych danych wymagany jest specjalny sprzęt oraz dostęp do pojazdu lub modułu. Zapisane dane mogą zostać odczytane przez producenta pojazdu oraz osoby trzecie, np. organy ścigania, korzystające ze

specjalnego sprzętu i posiadające dostęp do pojazdu lub modułu.

Firma GM nie będzie uzyskiwała dostępu do tych danych ani przekazywała ich osobom trzecim, z wyjątkiem następujących sytuacji: po wyrażeniu zgody przez właściciela pojazdu lub, w przypadku leasingu, przez leasingodawcę; w wyniku oficjalnego wniosku ze strony policji lub innych organów państwowych; w wyniku ujawnienia w ramach obrony firmy GM w postępowaniach sądowych; w przypadkach określonych przez obowiązujące prawo. Dane gromadzone lub otrzymywane przez firmę GM mogą też być używane do prowadzonych przez nią badań lub mogą być udostępniane osobom trzecim w celach badawczych, jeśli zostanie wykazana taka potrzeba, a używane lub udostępniane dane nie będą pozwalały na zidentyfikowanie konkretnych pojazdów ani ich właścicieli.

Indeks

A

Akcesoria i modyfikacje	237
Akumulator	257
Autoalarm	27
Automatyczna kontrola prędkości	226
Automatyczna skrzynia biegów .	211
Automatyczne przyciemniane lusterko wsteczne	30
Automatyczne sterowanie światłami	112
Automatyczne uruchamianie/wyłączanie silnika	205

B

Bagażnik dachowy	72
Bezpieczniki	267
Blokada bezpieczeństwa	25
Bluetooth	172
Boczne poduszki powietrzne	50
Brzęczyki ostrzegawcze	104

C

Centralnego zamka	22
Ciśnienie powietrza w oponach	276, 327

Czołowe poduszki powietrzne	49
Czynności obsługowe wykonywane we własnym zakresie	239
Czynności serwisowe	200

D

Dane techniczne silnika	322
Dmuchała	195
Docieranie nowego samochodu	203
Dojazdowe koło zapasowe	292
Dywaniki	308
Działanie układu monitorowania ciśnienia w oponach	276
Dźwignia zmiany biegów	212

E

Elektryczna regulacja	29
Elementy sterowania światłami zewnątrznymi	111
Elementy sterujące na kole kierownicy	76

F

Filtr cząstek stałych w silniku wysokoprężnym	209
--	-----

Filtr paliwa do silników wysokoprężnych	258
Filtr powietrza dla wnętrza pojazdu	199
Foteliki dziecięce	54
Foteliki dziecięce ISOFIX	61

G

Garażowanie samochodu	237
Gazy spalinowe	209
Głębokość bieźnika	281
Gniazdka zasilania	80
Graficzny wyświetlacz informacyjny (GID)	102

H

Hamulce	219
Hamulec postojowy	222
Harmonogramy przeglądów	310
Holowanie innego pojazdu	299
Holowanie pojazdu	296

I

Informacje dotyczące czynności serwisowych	309
Informacje dotyczące obciążania pojazdu	73

K

Kamera wsteczna (RVC)	232
Katalizator	210
Kierunkowskaz	89
Kierunkowskazy boczne	265
Kierunkowskazy przednie	263
Kłapa tylna (hatchback)	25
Kłapy bagażnika,	66
Kluczyki	19
Koła i opony	275
Komputer pokładowy	104
Komunikaty pokazywane na wyświetlaczu	103
Kontroler napędu na wszystkie koła	218
Kontrolka ostrzegawcza układu ABS	92
Kontrolka ostrzegawcza układu hamulcowego	92
Kontrolka ostrzegawcza wspomagania układu kierowniczego zależnego od prędkości jazdy (SSPS)	93
Korzystanie z instrukcji obsługi	1
Kurtynowe poduszki powietrzne ..	52

L

Lampka kontrolna poduszek powietrznych i napinaczy pasów bezpieczeństwa	90
Lampka kontrolna przednich świateł przeciwmgielnych	96
Lampka kontrolna silnika	91
Lampka kontrolna świateł drogowych	96
Lampka kontrolna świateł tylnych	97
Lampka kontrolna tylnych świateł przeciwmgielnych	97
Lampka kontrolna układu automatycznej kontroli prędkości	97
Lampka kontrolna układu stabilizacji toru jazdy (ESC)	93
Lampka ostrzegawcza ciśnienia oleju silnikowego	95
Lampka ostrzegawcza immobilizera	96
Lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa	96
Lampka ostrzegawcza otwartych drzwi	97
Lampka ostrzegawcza temperatury płynu chłodzącego	95

Lampka sygnalizująca ograniczenie mocy silnika	96
Lampka sygnalizująca wyłączenie układu kontroli trakcji	94
Lampka sygnalizująca wyłączenie układu stabilizacji toru jazdy (ESC)	94
Lampka systemu kontroli prędkości na zjeździe	93
Lampka świateł do jazdy dziennej (DRL)	96
Lampka układu ładowania	91
Lampka układu monitorowania ciśnienia w oponach	94
Lampka zmiany biegu na wyższy	93
Lampki do czytania	116
Lampki kontrolne pasów bezpieczeństwa	89
Lampki w osłonach przeciwsłonecznych	117
Licznik przebiegu całkowitego	84
Lusterko wypukłe	29

M

Manualna skrzynia biegów	218
Masa pojazdu	324
Miejsca mocowania fotelików dziecięcych	57

N

Nadajnik zdalnego sterowania	20
Narzędzia samochodowe	274
Nieruchome kratki nawiewu powietrza	199
Numer identyfikacyjny pojazdu ..	321

O

Obrotomierz	85
Obsługa	127
Odblokowywanie zamków drzwi	3
Odtwarzacz płyt CD	146
Ogrzewanie tylnej szyby	34
Ogrzewanie, wentylacja i klimatyzacja	13
Okno dachowe	35
Okresowe włączenie klimatyzacji	200
Olej do manualnej skrzyni biegów	250

Olej przekładniowy do automatycznej skrzyni biegów ..	250
Olej silnikowy	246
Opóźnienie blokady zamków	24
Osiągi	323
Oslony ozdobne	283
Oslony przeciwsłoneczne	34
Oświetlenie tablicy rejestracyjnej	266
Oświetlenie wnętrza	116, 267
Oznaczenia Niebezpieczeństwo,	
Ostrzeżenie, Przestroga	2
Oznaczenia opon	275

P

Paliwo do silników benzynowych	233
Paliwo do silników wysokoprężnych	234
Parkowanie	17, 208
Pas bezpieczeństwa	5
Pasy bezpieczeństwa	43
Pasy bezpieczeństwa a kobiety ciężarne	47
Personalizacja	167
Personalizacja ustawień	107

Pielęgnacja nadwozia	300
Pielęgnacja wnętrza kabiny	304
Pierwsze czynności	16
Płyn chłodzący	251
Płyn do spryskiwaczy	254
Płyn hamulcowy	255
Płyn wspomagania układu kierowniczego	253
Podgrzewane lusterka	30
Podgrzewanie przednich foteli	41
Poduszki powietrzne	47
Pojemności	326
Pokrywa silnika	240
Położenia kluczyka w wyłączniku zapłonu	204
Popielniczki	83
Pozycja fotela	39
Prędkościomierz	84
Prowadzenie pojazdu	203
Przednie światła przeciwmgielne	114
Przekładanie opon	282
Przełączanie między światłami mijania a drogowymi	112
Przełącznik poduszki powietrznej pasażera	53

Przerwa w dopływie prądu	216
Przystosowanie reflektorów do wymogów przepisów innych krajów	113

R

Radio AM-FM	132
RDS (radiowy system danych) ..	141
Ręcznie otwierane zamki drzwi ..	24
Ręcznie regulowane lusterko wsteczne	30
Reflektory i światła pozycyjne ..	261
Regulacja foteli przednich	3, 40
Regulacja lusterek	5
Regulacja położenia kierownicy	6, 75
Regulacja wysokości zagłówków ..	4
Regulacja zasięgu reflektorów ..	113
Regulowane kratki nawiewu powietrza	198
Rejestracja danych pojazdu	330
Rejestracja danych pojazdu i ich poufność	329

S

Schówek na okulary	66
Schówek pod fotelem	66
Schówek w desce	
rozdzielczej	63, 64
Siatka mocująca	70
Silnikowy filtr powietrza	250
Składane lusterka	29
Składanie oparcia	42
Skrzynia biegów	14
Skrzynka bezpieczników	
w desce rozdzielczej	271
Skrzynka bezpieczników	
w komorze silnika	268
Skrzynka bezpieczników w	
przestrzeni bagażowej	273
Stała antena	146
Sterowanie podświetleniem	
wskaźników	116
Sygnalizacja skrętu i	
zmiany pasa ruchu	114
Sygnal dźwiękowy	11, 76
Sygnal światłami	112
System Brake Assist	222
System Hill Start Assist (HSA) ...	222

Szyby otwierane elektrycznie	31
Szyby otwierane ręcznie	31

Ś

Światła awaryjne	113
Światła cofania	115
Światła do jazdy dziennej (DRL)	113
Światła tylne, kierunkowskazy,	
światła hamowania i cofania	264
Światła zewnętrzne	9

T

Tabliczka identyfikacyjna	321
Telefon głośnomówiący	179
Tryb manualny	214
Trzecie światło STOP	266
Trzypunktowe pasy	
bezpieczeństwa	45
Tylna osłona podłogowa/Osłona	
przestrzeni bagażowej	71
Tylne światła przeciwmgielne	115

U

Uchwyty na napoje	65
Układ ABS	221

Układ kontroli stopnia zużycia	
oleju silnikowego	248
Układ kontroli trakcji (TCS)	223
Układ ogrzewania i wentylacji	191
Układ stabilizacji toru jazdy	
(ESC)	224
Ultradźwiękowy układ	
ułatwiający parkowanie!	230
Uruchamianie silnika	205
Uruchamianie silnika przy użyciu	
przewodów rozruchowych	294
Usterka	216
Uzupełnianie paliwa	234

W

Widok ogólny deski rozdzielczej	7
Widok ogólny przedziału silnika .	242
Wloty powietrza	199
Wprowadzenie	1
Wskaźnik poziomu paliwa	85
Wskaźnik wyłączenia poduszki	
powietrznej	90
Wskaźnik wymaganego	
przebiegu	92
Wycieraczka/spryskiwacz	
tylnej szyby	12, 78

Wycieraczki i spryskiwacze	11
Wycieraczki i spryskiwacze szyby przedniej	76
Wymiana koła z przebitą oponą	287
Wymiana piór wycieraczek	258
Wymiana żarówki	260
Wymiary pojazdu	325
Wyświetlacz informacyjny kierowcy (DIC)	97
Wyświetlacz serwisowy	86
Wyświetlacz skrzyni biegów	89, 211

Z

Zabezpieczenie akumulatora przed rozładowaniem	118
Zabezpieczenie przed kradzieżą	119, 120
Zagłówki	37
Zalecane płyny i środki smarne .	316
Zapalniczka	82
Zegar	80
Zestaw naprawczy do opon	283
Zewnętrzne urządzenia audio ...	157
Złomowanie samochodu	238
Zużycie paliwa, emisja CO ₂	323